

# Резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей на семьдесят четвертой сессии

Том III

28 декабря 2019 года — 15 сентября 2020 года

Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты • Семьдесят четвертая сессия

Дополнение № 49



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2020

## ПРИМЕЧАНИЕ

Резолюции и решения Генеральной Ассамблеи обозначаются следующим образом:

### Очередные сессии

До тридцатой очередной сессии включительно резолюции Генеральной Ассамблеи обозначались арабскими цифрами, за которыми следовали в скобках римские, обозначающие сессию [например: резолюция 3363 (XXX)]. В том случае, когда под одним и тем же номером принималось несколько резолюций, каждая из них обозначалась прописной буквой, располагавшейся между двумя цифрами [например: резолюция 3367 А (XXX), резолюции 3411 А и В (XXX), резолюции 3419 А-Д (XXX)]. Решения не нумеровались.

Начиная с тридцать первой сессии, как часть новой принятой системы условных обозначений документов Генеральной Ассамблеи, резолюции и решения обозначаются арабской цифрой, указывающей номер сессии, и через дробь — еще одной арабской цифрой (например: резолюция 31/1, решение 31/301). В том случае, когда под одним и тем же номером принимается несколько резолюций или решений, все они обозначаются прописной буквой, расположенной после двух цифр (например: резолюция 31/16 А, резолюции 31/6 А и В, решения 31/406 А-Е).

### Специальные сессии

До седьмой специальной сессии включительно резолюции Генеральной Ассамблеи обозначались арабскими цифрами, за которыми следовала в скобках буква “S” (от английского “Special”) и римские цифры, обозначающие сессию [например: резолюция 3362 (S-VII)]. Решения не нумеровались.

Начиная с восьмой специальной сессии резолюции и решения обозначаются буквой “S” и арабской цифрой, указывающей номер сессии, и через дробь — еще одной арабской цифрой (например: резолюция S-8/1, решение S-8/11).

### Чрезвычайные специальные сессии

До пятой чрезвычайной специальной сессии включительно резолюции Генеральной Ассамблеи обозначались арабскими цифрами, за которыми следовали в скобках буквы “ES” (от английского “Emergency Special”) и римские цифры, обозначающие сессию [например: резолюция 2252 (ES-V)]. Решения не нумеровались.

Начиная с шестой чрезвычайной специальной сессии резолюции и решения обозначаются буквами “ES” и арабской цифрой, указывающей номер сессии, и через дробь — еще одной арабской цифрой (например: резолюция ES-6/1, решение ES-6/11).

В каждой из серий, о которых говорится выше, нумерация следует в порядке принятия.

\*

\* \*

Настоящий том содержит резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей с 28 декабря 2019 года по 15 сентября 2020 года. Резолюции, принятые Ассамблеей с 17 сентября по 27 декабря 2019 года, включены в том I. Решения, принятые Ассамблеей в этот период, включены в том II.

## Содержание

<i>Раздел</i>	<i>Стр.</i>
I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты.....	1
II. Резолюции, принятые по докладам Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет).....	101
III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета .....	103
IV. Решения.....	181
A. Выборы и назначения .....	184
B. Другие решения.....	188
1. Решения, принятые без передачи в главные комитеты.....	188
2. Решения, принятые по докладам Второго комитета .....	211
3. Решения, принятые по докладам Пятого комитета .....	214

### Приложения

I. Распределение пунктов повестки дня.....	215
II. Порядковый указатель резолюций и решений.....	217



# І. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

## Содержание

<i>Номер резолюции</i>	<i>Название</i>	<i>Стр.</i>
74/232.	Последующая деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам.....	3
	Резолюция В .....	3
74/261.	Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре .....	3
	Резолюция В .....	4
74/267.	Расширение членского состава Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам: поправка к правилу 155 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.....	5
74/268.	Роль алмазов в разжигании конфликтов: разрыв связи между незаконной торговлей необработанными алмазами и вооруженными конфликтами как вклад в предотвращение и урегулирование конфликтов.....	6
74/269.	Круг вопросов для рассмотрения на саммите по биоразнообразию, порядок его проведения, формат и организация.....	9
74/270.	Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусом заболеванием 2019 года (COVID-19).....	12
74/271.	Успехи на пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций .....	14
74/272.	Строительство нового здания для Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов, отделение в Аруше.....	17
74/273.	Международный день памяти о геноциде тутси в Руанде в 1994 году .....	18
74/274.	Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19.....	20
74/275.	Международный день защиты от нападений в сфере образования .....	22
74/276.	Специальная сессия Генеральной Ассамблеи против коррупции .....	24
74/297.	Ход осуществления резолюции 71/243 Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций .....	28
74/298.	Обзор хода осуществления резолюции 67/290 Генеральной Ассамблеи о политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию, резолюции 70/299 об осуществлении последующей деятельности в связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и проведении обзора хода ее реализации на глобальном уровне и резолюции 72/305 об укреплении Экономического и Социального Совета .....	29
74/299.	Повышение безопасности дорожного движения во всем мире .....	31
74/300.	Положение внутренне перемещенных лиц и беженцев из Абхазии, Грузии, и Цхинвальского региона/Южной Осетии, Грузия .....	40
74/301.	Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка .....	42
74/302.	Осуществление рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке .....	52
74/303.	Активизация работы Генеральной Ассамблеи.....	64

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

<i>Номер резолюции</i>	<i>Название</i>	<i>Стр.</i>
74/304.	Взаимодействие между Организацией Объединенных Наций, национальными парламентами и Межпарламентским союзом .....	66
74/305.	Закрепление достигнутых успехов и активизация борьбы с малярией и усилий по ее ликвидации к 2030 году в развивающихся странах, особенно в Африке .....	70
74/306.	Всеобъемлющие и скоординированные меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19) .....	82
74/307.	Объединенный ответ на глобальные угрозы здоровью: борьба с коронавирусом заболеванием 2019 года (COVID-19).....	96

## РЕЗОЛЮЦИЯ 74/232 В

Принята 11 августа 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по проекту резолюции [A/74/L.74](#); его автором является Гайана (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая)

### **74/232. Последующая деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам**

**В<sup>1</sup>**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции [73/242](#) от 20 декабря 2018 года и [74/232 А](#) от 19 декабря 2019 года, в которых Ассамблея постановила провести пятую Конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам 21–25 марта 2021 года в Дохе на как можно более высоком уровне, в том числе на уровне глав государств и правительств,

*ссылаясь* также на то, что в своей резолюции [74/232 А](#) она постановила, что совещание межправительственного подготовительного комитета, созыв которого предусматривается в пункте 43 ее резолюции [73/242](#), будет проведено в Нью-Йорке в два этапа — с 27 по 30 июля 2020 года и с 11 по 15 января 2021 года — продолжительностью не более пяти рабочих дней каждый,

*отмечая с обеспокоенностью* ситуацию, связанную с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19),

*признавая* беспрецедентные последствия пандемии, включая серьезные нарушения в функционировании общества и экономики, а также в транспортной сфере и сфере торговли в глобальном масштабе и ее пагубное воздействие на благосостояние людей,

1. *постановляет* перенести сроки организации пятой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам и провести ее с 23 по 27 января 2022 года в Дохе на как можно более высоком уровне, в том числе на уровне глав государств и правительств, в соответствии с мандатом, определенным в резолюциях [73/242](#) и [74/232 А](#);

2. *постановляет также* перенести сроки организации совещания межправительственного подготовительного комитета и провести его в Нью-Йорке в два этапа — с 24 по 28 мая 2021 года и с 26 по 30 июля 2021 года — продолжительностью не более пяти рабочих дней каждый;

3. *предлагает* Председателю Генеральной Ассамблеи и Председателю Экономического и Социального Совета перенести сроки организации специального тематического мероприятия продолжительностью полдня, предусмотренного в резолюции [74/232 А](#), и провести его в течение семьдесят пятой сессии Ассамблеи с целью внести существенный вклад в работу Конференции.

## РЕЗОЛЮЦИЯ 74/261 В

Принята 31 марта 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по проекту резолюции [A/74/L.50](#), представленному Председателем Генеральной Ассамблеи

---

<sup>1</sup> Резолюция [74/232](#) в разделе IV *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 49 (A/74/49)*, т. I, становится резолюцией [74/232 А](#).

**74/261. Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре**

**B<sup>2</sup>**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря о финансировании Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре<sup>3</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>4</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 1769 (2007) Совета Безопасности от 31 июля 2007 года, в которой Совет учредил Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре на первоначальный период в 12 месяцев с 31 июля 2007 года, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Операции и последней из которых является резолюция 2495 (2019) от 31 октября 2019 года — в ней Совет продлил мандат Операции до 31 октября 2020 года,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 62/232 А от 22 декабря 2007 года о финансировании Операции и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 74/261 А от 27 декабря 2019 года,

1. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>4</sup>, и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

**Бюджетная смета на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года**

2. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года сумму в размере 514 505 600 долл. США на содержание Операции, включая сумму в размере 388 198 700 долл. США, ранее утвержденную для Операции на период с 1 июля 2019 года по 31 марта 2020 года согласно положениям ее резолюций 73/278 В от 3 июля 2019 года и 74/261 А;

**Финансирование ассигнований**

3. *постановляет также* с учетом суммы в размере 388 188 700 долл. США, уже пропорционально распределенной согласно положениям ее резолюций 73/278 В и 74/261 А на период с 1 июля 2019 года по 31 марта 2020 года, пропорционально распределить между государствами-членами дополнительную сумму в размере 126 306 900 долл. США на содержание Операции на период с 1 апреля по 30 июня 2020 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272 от 22 декабря 2018 года, с учетом шкалы взносов на 2020 год, установленной в ее резолюции 73/271 от 22 декабря 2018 года;

4. *постановляет также* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 3 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 3 464 700 долл. США, представляющих собой остаток сметных поступлений по плану налогообложения персонала на сумму 14 186 300 долл. США, утвержденную для Операции на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года;

5. *постановляет далее* продолжить в ходе своей семьдесят четвертой сессии рассмотрение пункта, озаглавленного «Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре».

---

<sup>2</sup> Резолюция 74/261 в разделе VI Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 49 (A/74/49), т. I, становится резолюцией 74/261 А.

<sup>3</sup> A/74/679.

<sup>4</sup> A/74/746.



## РЕЗОЛЮЦИЯ 74/267

Принята на 53-м пленарном заседании 14 января 2020 года регистрируемым голосованием 120 голосами против 48 при 4 воздержавшихся\* по проекту резолюции [A/74/L.5](#); его автором является Государство Палестина (от имени государств, входящих в Группу 77 и Китая, с учетом положений резолюции 73/5 Генеральной Ассамблеи от 16 октября 2018 года)

\* *Голосовали за:* Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вьетнам, Габон, Гайана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Гренада, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Либерия, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Уругвай, Филиппины, Чад, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка

*Голосовали против:* Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Коста-Рика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Сан-Марино, Северная Македония, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония

*Воздержались:* Армения, Босния и Герцеговина, Республика Молдова, Сербия

### **74/267. Расширение членского состава Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам: поправка к правилу 155 правил процедуры Генеральной Ассамблеи**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию [14 \(I\)](#) от 13 февраля 1946 года о создании Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и свои резолюции [1659 \(XVI\)](#) от 28 ноября 1961 года, [2798 \(XXVI\)](#) от 13 декабря 1971 года и [32/103](#) от 14 декабря 1977 года о расширении членского состава Консультативного комитета,

*признавая*, что членский состав Организации Объединенных Наций значительно увеличился со времени принятия последней резолюции о расширении членского состава Консультативного комитета,

*учитывая* правила 156 и 157 своих правил процедуры и стремясь таким образом к расширению участия представителей развивающихся стран в работе Консультативного комитета в целях обеспечения широкой географической представленности в Комитете,

1. *постановляет* увеличить членский состав Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам с шестнадцати до двадцати одного члена начиная с 1 января 2021 года;

2. *постановляет также*, что места распределяются между региональными группами следующим образом: Группа государств Азии и Тихого океана, пять; Группа государств Африки, пять; Группа государств Восточной Европы, три; Группа государств Западной Европы и других государств, четыре; Группа государств Латинской Америки и Карибского бассейна, четыре;

3. *постановляет далее* с 1 января 2021 года внести в правило 155 правил процедуры Генеральной Ассамблеи поправку, с тем чтобы оно гласило следующее: «Генеральная Ассамблея назначает Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в составе двадцати одного члена, в число которых должно входить не менее трех экспертов по финансовым вопросам, пользующихся общим признанием».

## РЕЗОЛЮЦИЯ 74/268

Принята без голосования на 60-м пленарном заседании 3 марта 2020 года по проекту резолюции [A/74/L.39](#) и [A/74/L.39/Add.1](#); его авторы: Австралия, Австрия, Албания, Ангола, Армения, Бельгия, Болгария, Ботсвана, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Демократическая Республика Конго, Израиль, Индия, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Намибия, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Северная Македония, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эстония, Южная Африка, Япония

### **74/268. Роль алмазов в разжигании конфликтов: разрыв связи между незаконной торговлей необработанными алмазами и вооруженными конфликтами как вклад в предотвращение и урегулирование конфликтов**

*Генеральная Ассамблея,*

*признавая,* что торговля алмазами из зон конфликтов остается серьезной международной проблемой, которая может быть непосредственно связана с разжиганием вооруженных конфликтов, деятельностью повстанческих движений, нацеленной на подрыв или свержение законных правительств, и незаконным оборотом и распространением вооружений, в особенности стрелкового оружия и легких вооружений,

*признавая также,* что конфликты, разжигаемые торговлей алмазами из зон конфликтов, имеют катастрофические последствия для мира и безопасности и защиты населения в затронутых странах и что в ходе таких конфликтов совершались и совершаются систематические грубые нарушения прав человека,

*отмечая* негативное воздействие таких конфликтов на региональную стабильность и обязанности, возлагаемые на государства Уставом Организации Объединенных Наций в отношении поддержания международного мира и безопасности, и признавая настоятельную необходимость неустанных действий по пресечению торговли алмазами из зон конфликтов,

*с признательностью отмечая,* что в рамках Кимберлийского процесса как международной инициативы, осуществляемой под руководством участников, ведется работа на всеохватной основе с участием заинтересованных сторон, включая добывающие, экспортирующие и импортирующие государства, алмазную отрасль и гражданское общество, а также государства-кандидаты и международные организации,

*приветствуя* важный вклад Кимберлийского процесса, который был инициирован алмазодобывающими странами Африки, и призывая к последовательному выполнению обязательств, взятых участниками Кимберлийского процесса, а также алмазной отраслью и организациями гражданского общества в качестве наблюдателей,

*признавая,* что алмазный сектор является важным катализатором социально-экономического развития, необходимого для сокращения масштабов нищеты и выполнения требований, предусмотренных целями в области устойчивого развития<sup>5</sup>, во многих добывающих странах, особенно в развивающихся странах,

*отмечая,* что в подавляющем большинстве случаев добываемые в мире необработанные алмазы поступают из законных источников, тогда как главной целью Кимберлийского процесса является исключение «конфликтных» алмазов из законной торговли, и подчеркивая необходимость продолжения его деятельности для достижения этой цели,

*признавая,* что Кимберлийский процесс способствует законной торговле необработанными алмазами, напоминая о реальных преимуществах законной торговли алмазами для добывающих стран, включая ее прозрачность и подотчетность во всей алмазной отрасли, и о вкладе, который она вносит в экономику добывающих, экспортирующих и импортирующих государств, и подчеркивая в этой связи необходимость продолжения международных действий по обеспечению того, чтобы добыча необработанных алмазов, их продажа и торговля ими осуществлялись с соблюдением этических принципов,

*приветствуя* усилия по расширению регионального сотрудничества по вопросам Кимберлийского процесса между странами Центральной Африки и Союза стран бассейна реки Мано, в которых ведется

---

<sup>5</sup> См. резолюцию [70/1](#).

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

кустарная добыча алмазов на аллювиальных месторождениях и которые сталкиваются с аналогичными проблемами, и вновь призывая к обмену опытом с партнерами в регионе и за его пределами,

*принимая к сведению* успешную роль, которую играет на протяжении последних 17 лет Кимберлийский процесс в деле сдерживания потока алмазов из зон конфликтов, и его важное воздействие на процесс развития, позволившее улучшить условия жизни многих людей, зависящих от торговли алмазами, признавая вклад Кимберлийского процесса в урегулирование конфликтов и укрепление мира в Анголе, Кот-д'Ивуаре, Либерии и Сьерра-Леоне и отмечая, что на пленарной встрече Кимберлийского процесса 2019 года ее участники, обратив взор в будущее, обязались и далее принимать меры к тому, чтобы Кимберлийский процесс продолжал играть роль эффективного многостороннего инструмента для предотвращения конфликтов путем сдерживания потока алмазов из зон конфликтов,

*ссылаясь* на Устав и на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, касающиеся алмазов из зон конфликтов, и будучи преисполнена решимости содействовать и помогать осуществлению мер, предусмотренных в этих резолюциях,

*с удовлетворением отмечая*, что применение Схемы сертификации Кимберлийского процесса<sup>6</sup> продолжает оказывать положительное влияние, уменьшая возможную роль «конфликтных» алмазов в разжигании вооруженных конфликтов, и способствует защите законной торговли и обеспечению эффективного выполнения соответствующих резолюций о торговле такими алмазами,

*признавая*, что, для того чтобы не упускать из виду и стараться преодолевать сохраняющуюся угрозу нестабильности и конфликтов для торговли алмазами и современные вызовы, с которыми она сталкивается, а также своевременно использовать появляющиеся возможности, потребуется регулярно проводить обзор и реформу Кимберлийского процесса,

*приветствуя* решение 55 участников Кимберлийского процесса, представляющих 82 страны, включая 27 государств — членов Европейского союза и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, которые представлены Европейской комиссией, заниматься проблемой алмазов из зон конфликтов путем участия в Кимберлийском процессе и применения Схемы сертификации Кимберлийского процесса,

*приветствуя также* включение Соединенного Королевства в число участников Схемы сертификации Кимберлийского процесса начиная с даты прекращения применения законодательства Европейского союза к Соединенному Королевству и на его территории,

*приветствуя далее* поступление заявок на участие в Системе сертификации Кимберлийского процесса от Катара и Кыргызстана,

*отмечая*, что Российская Федерация в ее официальном качестве Председателя Кимберлийского процесса в 2020 году была поставлена в известность о выраженной Узбекистаном заинтересованности в участии в Схеме сертификации Кимберлийского процесса, и принимая при этом во внимание, что эта заинтересованность была выражена после завершения пленарной встречи Кимберлийского процесса 2019 года,

*отмечая и высоко оценивая* работу, проделанную Специальным комитетом по обзору и реформе в связи с постоянным секретариатом Кимберлийского процесса, многосторонним донорским фондом, укреплением механизма коллегиального обзора, расширением сферы охвата Кимберлийского процесса в основном документе и консолидацией основного документа,

*признавая*, что должен в полной мере уважаться суверенитет государств и что следует соблюдать принципы равенства, взаимной выгоды и консенсуса, и приветствуя применение Схемы сертификации Кимберлийского процесса таким образом, чтобы она не препятствовала законной торговле алмазами, не создавала чрезмерного бремени для правительств и алмазной отрасли, особенно для менее крупных алмазодобывающих предприятий, и не препятствовала развитию этой отрасли,

*признавая также*, что Схема сертификации Кимберлийского процесса, которая вступила в силу 1 января 2003 года, будет пользоваться доверием только в том случае, если все участники будут иметь

---

<sup>6</sup> См. A/57/489.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

необходимое национальное законодательство, дополняемое эффективными и надежными системами внутреннего контроля, нацеленными на устранение присутствия алмазов из зон конфликтов в цепочке «добыча, экспорт и импорт необработанных алмазов» на их территории и при перемещении через их границы, принимая при этом во внимание, что различия в методах добычи и торговой практике, а также различия в методах институционального контроля за ними могут требовать применения разных подходов к соблюдению минимальных стандартов, и призывая всех участников работать над тем, чтобы стандарты Кимберлийского процесса соблюдались в полном объеме,

*приветствуя* крупный вклад в достижение целей Кимберлийского процесса, который внесли и продолжают вносить его участники, организации гражданского общества во всех добывающих странах и алмазная отрасль в интересах содействия международным усилиям, направленным на то, чтобы положить конец торговле алмазами из зон конфликтов,

*приветствуя также* прогресс, достигнутый в сотрудничестве со Всемирной таможенной организацией в принятии отдельных кодов Гармонизированной системы по природным и синтетическим алмазам в варианте Гармонизированной системы 2022 года,

*принимая к сведению* обновленные руководящие принципы Системы гарантий, принятые Всемирным советом по алмазам в 2018 году,

1. *принимает к сведению* итоги пленарной встречи Кимберлийского процесса 2019 года, которая устраивалась Индией и проходила 18–22 ноября 2019 года в Нью-Дели<sup>7</sup>, и вновь заявляет о своей твердой и неизменной поддержке Схемы сертификации Кимберлийского процесса<sup>6</sup> и Кимберлийского процесса в целом;

2. *признает*, что Схема сертификации Кимберлийского процесса позволяет обеспечивать эффективное осуществление соответствующих резолюций Совета Безопасности, предусматривающих санкции за торговлю алмазами из зон конфликтов, и способствует предотвращению будущих конфликтов, разжигаемых с помощью алмазов, и призывает к полному осуществлению введенных Советом мер по борьбе с незаконной торговлей необработанными алмазами, особенно «конфликтными» алмазами, которые играют определенную роль в разжигании конфликтов;

3. *вновь подтверждает* важное значение трехсторонней структуры Кимберлийского процесса, особо отмечает, что максимально широкое участие в Схеме сертификации Кимберлийского процесса имеет существенное значение, призывает участников к тому, чтобы они вносили вклад в работу Кимберлийского процесса, активно участвуя в Схеме сертификации и обеспечивая выполнение налагаемых ею обязательств и эффективное осуществление предусмотренных ею мер, подчеркивает значимость Коалиции гражданского общества и ее членов для Кимберлийского процесса и констатирует важность поддержки дальнейших заявок на членство со стороны организаций гражданского общества;

4. *положительно оценивает и с удовлетворением отмечает* деятельность рабочих органов Кимберлийского процесса по продвижению его целей;

5. *напоминает* о центральном месте горнодобывающих сообществ в Кимберлийском процессе и о необходимости уделять особое внимание привлечению кустарных старателей к работе в управленческих структурах, разработке передовых методов на основе опыта, накопленного в сфере кустарной и мелкомасштабной добычи других полезных ископаемых и золота, и поощрению принципа верховенства права;

6. *приветствует* усилия по расширению сотрудничества с участниками и оказания им помощи в вопросах, касающихся Кимберлийского процесса, в том числе в региональном измерении, с особым акцентом на внедрении передовой практики, наращивании потенциала и соблюдении стандартов, правил и процедур Кимберлийского процесса;

7. *признает* значимость взаимодействия с соответствующими внешними организациями для поддержки работы Кимберлийского процесса и его рабочих органов и в этой связи приветствует принятые Кимберлийским процессом руководящие принципы, которые будут способствовать взаимодействию в духе транспарентности и всеохватности;

---

<sup>7</sup> A/74/637.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

8. *высказывается* за дальнейшее укрепление Кимберлийского процесса для повышения его эффективности в преодолении вызовов, возникающих перед алмазной отраслью и связанными с нею сообществами, в том числе из-за нестабильности и конфликтов, и для обеспечения того, чтобы Кимберлийский процесс сохранял в будущем свою значимость и продолжал содействовать международному миру и безопасности, а также реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>5</sup> и целей в области устойчивого развития, и рассчитывает на дальнейшее изучение и совершенствование методов оказания Кимберлийским процессом содействия миростроительству и сохранению мира;

9. *приветствует* усилия, предпринятые в целях расширения сферы охвата Кимберлийского процесса в основном документе, включая обстоятельные обсуждения в Специальном комитете по обзору и реформе вопроса о том, как лучше всего отразить меняющийся характер связанных с необработанными алмазами конфликтов и состава их участников, и определения понятия «алмазы из зон конфликтов», важности наращивания потенциала и взаимной поддержки, а также положительной роли необработанных алмазов в обеспечении процветания и социально-экономического развития, и рассчитывает на продолжение этой работы в будущем;

10. *приветствует* заинтересованность Австрии, Ботсваны, Китая, Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки в размещении у себя постоянного секретариата Кимберлийского процесса и принимает к сведению вынесенную по итогам пленарной встречи рекомендацию о создании трехсторонней технической экспертной группы в рамках Рабочей группы экспертов по алмазам для работы над практическими аспектами деятельности постоянного секретариата;

11. *отмечает* принятие принципа создания добровольного многостороннего донорского фонда в рамках Кимберлийского процесса и определение четырех основных задач, на выполнение которых будут направляться средства этого фонда: наращивание потенциала, оказание технической помощи, обеспечение участия гражданского общества и вовлечение наименее развитых стран;

12. *приветствует* прогресс в усилиях по консолидации основного документа, позволивший предварительно исключить несколько разделов, и отмечает, что эта работа будет продолжена;

13. *приветствует также* принятие в 2019 году административного решения о механизме коллегиального обзора в целях совершенствования положений о коллегиальном обзоре, включая ежегодную отчетность и организацию обзорных поездок и миссий;

14. *отмечает* принятие предварительных изменений к оперативной основе возобновления экспорта необработанных алмазов из Центральноафриканской Республики и кругу ведения группы по наблюдению для Центральноафриканской Республики в целях увеличения объема законного экспорта и сохранения гарантий, препятствующих попаданию алмазов из зон конфликтов в законную производственно-сбытовую цепь;

15. *призывает* к оказанию Центральноафриканской Республике помощи в выполнении требований Схемы сертификации Кимберлийского процесса;

16. *с большой признательностью отмечает* существенный вклад, который внесла в 2019 году Индия в качестве Председателя Кимберлийского процесса в пресечение торговли алмазами из зон конфликтов, и приветствует избрание Российской Федерации Председателем, а Ботсваны — заместителем Председателя Процесса на 2020 год;

17. *просит* Председателя Кимберлийского процесса представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад об осуществлении Кимберлийского процесса;

18. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Роль алмазов в разжигании конфликтов».

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/269

Принята 31 марта 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по проекту резолюции [A/74/L.49](#), представленному Председателем Генеральной Ассамблеи

**74/269. Круг вопросов для рассмотрения на саммите по биоразнообразию, порядок его проведения, формат и организация**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 74/4 от 15 октября 2019 года, озаглавленную «Политическая декларация политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созванного под эгидой Генеральной Ассамблеи», и свой призыв к проведению десятилетия действий и свершений во имя устойчивого развития,

*ссылаясь также* на свои резолюции 73/234 от 20 декабря 2018 года и 74/221 от 19 декабря 2019 года и свое решение в рамках имеющихся ресурсов провести на уровне глав государств и правительств саммит по биоразнообразию перед пятнадцатым совещанием Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии в 2020 году с целью привлечь внимание к неотложной необходимости действий на самых высших уровнях в поддержку глобальной рамочной программы по сохранению биоразнообразия на период после 2020 года, которая будет способствовать реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>8</sup> и позволит мировому сообществу подготовить условия для реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года «Жизнь в гармонии с природой»,

1. *постановляет*, что саммит по биоразнообразию на уровне глав государств и правительств, который предстоит созвать Председателю Генеральной Ассамблеи, состоится в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке в первый день общих прений Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии с 15 ч 00 мин до 18 ч 00 мин и во второй день общих прений с 10 ч 00 мин до 13 ч 00 мин;

2. *постановляет также*, что должно быть обеспечено эффективное участие в саммите и в процессе его подготовки всех государств — членов Организации Объединенных Наций, всех членов специализированных учреждений и всех сторон Конвенции о биологическом разнообразии<sup>9</sup>;

3. *постановляет далее*, что саммит будет включать вступительную часть, пленарную часть для общей дискуссии, два диалога между лидерами и короткую заключительную часть и что общей темой саммита будет «Неотложные меры в области биоразнообразия в интересах устойчивого развития»;

4. *постановляет*, что:

a) в ходе вступительной части, которая будет проходить в первый день общих прений с 15 ч 00 мин до 15 ч 50 мин, выступят Председатель Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии, Генеральный секретарь, Председатель Экономического и Социального Совета, принимающая сторона четырнадцатого совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, принимающая сторона пятнадцатого совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, Директор-исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Исполнительный секретарь секретариата Конвенции о биологическом разнообразии и Председатель Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, а также видный деятель в области биоразнообразия и молодежный лидер, один из которых должен быть представителем коренных народов и местных общин, при этом оба они будут выбраны Председателем Генеральной Ассамблеи в консультации с государствами-членами;

b) в ходе пленарной части, которая начнется по окончании вступительной части и завершится в 18 ч 00 мин в первый день общих прений, с заявлениями выступят государства — члены Организации Объединенных Наций, члены специализированных учреждений, стороны Конвенции о биологическом разнообразии и наблюдатели в Генеральной Ассамблее, а продолжительность этих заявлений будет ограничена тремя минутами для отдельных делегаций и пятью минутами для заявлений от имени группы государств;

c) делегации смогут выступить на саммите только по одному разу — либо в ходе пленарной части, либо в ходе одного из диалогов между лидерами;

d) в ходе заключительной части, которая состоится по завершении диалогов между лидерами во второй день общих прений, будут подведены основные итоги диалогов между лидерами и Председатель Генеральной Ассамблеи выступит с заключительными замечаниями;

<sup>8</sup> Резолюция 70/1.

<sup>9</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1760, No. 30619.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

5. *постановляет также*, что диалоги между лидерами будут организованы следующим образом:

а) два диалога между лидерами, каждый продолжительностью 75 минут, состоятся друг за другом во второй день общих прений и начнутся в 10 ч 00 мин;

б) в ходе диалогов между лидерами будут рассмотрены следующие темы:

Диалог 1: Решение проблемы сокращения биоразнообразия и обеспечение учета вопросов биоразнообразия в интересах устойчивого развития;

Диалог 2: Использование достижений науки, технологий и инноваций, укрепление потенциала, доступ и совместное использование выгод, финансирование и партнерские связи в интересах сохранения биоразнообразия;

с) каждый диалог между лидерами будет проходить под председательством двух сопредседателей — одного от развивающейся страны и одного от развитой страны; они будут назначаться Председателем Генеральной Ассамблеи из числа участвующих в саммите глав государств или правительств, при этом будет обеспечиваться надлежащая региональная представленность;

д) продолжительность выступлений в ходе диалогов лидеров будет строго ограничена тремя минутами;

е) Председатель Генеральной Ассамблеи может предложить парламентариям, представителям местных органов управления, руководителям или старшим представителям соответствующих подразделений Организации Объединенных Наций, а также представителям межправительственных организаций, секретариатов Рио-де-Жанейрских конвенций и конвенций по вопросам биоразнообразия, гражданского общества, частного сектора, в том числе финансового, научных кругов, молодежи, коренных народов и местных общин выступить в ходе диалогов между лидерами, принимая во внимание принцип гендерного баланса, уровень развития и географическую представленность;

6. *предлагает* всем наблюдателям в Генеральной Ассамблее обеспечить участие в саммите на как можно более высоком уровне;

7. *предлагает* неправительственным организациям, имеющим консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете и обладающим соответствующими экспертными знаниями, зарегистрироваться в Секретариате для участия в саммите;

8. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи составить список других соответствующих представителей соответствующих неправительственных организаций, организаций гражданского общества, научных учреждений, коренных народов и местных общин, молодежи и частного сектора, которые могут присутствовать на саммите, с учетом принципов транспарентности и справедливой гендерной и географической представленности и представить этот список государствам-членам для рассмотрения в соответствии с процедурой отсутствия возражений<sup>10</sup>;

9. *предлагает* системе Организации Объединенных Наций, включая фонды, программы и специализированные учреждения, региональные комиссии и соответствующих посланников Генерального секретаря и секретариаты конвенций по вопросам биоразнообразия, принять надлежащее участие в саммите, с тем чтобы подчеркнуть необходимость поддержки глобальной рамочной программы по сохранению биоразнообразия на период после 2020 года, и настоятельно призывает их рассмотреть инициативы, в том числе в рамках Группы по рациональному природопользованию Организации Объединенных Наций, в поддержку саммита и его подготовки, в частности в том, что касается обмена соответствующей передовой практикой и информацией о проблемах и извлеченных уроках;

10. *призывает* обеспечить участие в саммите на как можно более высоком уровне и включить в состав делегаций представителей парламентских учреждений, местных органов управления, гражданского

---

<sup>10</sup> Предварительный, а затем и окончательный список с указанием имен и фамилий представителей будет доведен до сведения Генеральной Ассамблеи. В тех случаях, когда государство-член будет возражать против включения в список того или иного субъекта, оно на добровольной основе будет доводить до сведения Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи общие основания для своего возражения, а Канцелярия будет представлять любому государству-члену, по его просьбе, любую полученную информацию.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

общества, в том числе неправительственных организаций, коренных народов и местных общин, общинных организаций, религиозных организаций, научных кругов, благотворительных фондов, молодежи и частного сектора, при должном учете принципа гендерной сбалансированности;

11. *призывает* всех участников продемонстрировать стремление к активизации мер в области биоразнообразия в интересах устойчивого развития;

12. *постановляет*, что работа саммита будет транслироваться через Интернет, и призывает Председателя Генеральной Ассамблеи, Генерального секретаря и все соответствующие подразделения Организации Объединенных Наций обеспечить максимально широкое освещение работы саммита, в том числе процесса его подготовки, с использованием всех соответствующих медийных платформ и информационно-коммуникационных технологий;

13. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи до открытия пятнадцатого совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии подготовить фактологическое резюме, отражающее состоявшиеся в ходе саммита обсуждения, с целью привлечь внимание к неотложной необходимости действий на самых высоких уровнях в поддержку глобальной рамочной программы по сохранению биоразнообразия на период после 2020 года, которая будет способствовать реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>8</sup> и позволит мировому сообществу подготовить условия для реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года «Жизнь в гармонии с природой»;

14. *просит также* Председателя Генеральной Ассамблеи довести резюме работы саммита до сведения всех участников, а также всех соответствующих подразделений Организации Объединенных Наций, секретариатов Рио-де-Жанейрских конвенций и конвенций по вопросам биоразнообразия и всех других соответствующих заинтересованных сторон;

15. *просит далее* Председателя Генеральной Ассамблеи завершить мероприятия по организации саммита, действуя в консультации с государствами-членами.

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/270

Принята 2 апреля 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по проекту резолюции [A/74/L.52](#) и [A/74/L.52/Add.1](#); его авторы: Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония



**74/270. Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусом заболеванием 2019 года (COVID-19)**

*Генеральная Ассамблея,*

*с глубокой обеспокоенностью отмечая* угрозу здоровью, безопасности и благополучию человека, вызванную пандемией коронавирусного заболевания 2019 года (COVID-19), которая продолжает распространяться по всему миру,

*признавая* беспрецедентные последствия пандемии, включая серьезные нарушения общественной жизни и экономического развития, а также поездок и торговли в глобальном масштабе, и ее пагубное воздействие на благосостояние людей,

*признавая также,* что беднейшие и наиболее уязвимые слои населения больше всех страдают от этой пандемии и что последствия кризиса сведут на нет с большим трудом достигнутые успехи в области развития и подорвут прогресс в достижении целей в области устойчивого развития<sup>11</sup>,

*признавая далее* центральную роль системы Организации Объединенных Наций в деле активизации и координации глобальных мер по недопущению и сдерживанию распространения COVID-19 и признавая в этой связи важнейшую роль, которую играет Всемирная организация здравоохранения,

*приветствуя* призыв Генерального секретаря решать вопросы, связанные с чрезвычайной ситуацией в области здравоохранения, и уделять повышенное внимание принятию мер по смягчению социальных последствий и мер экономического реагирования, а также акцентирование им внимания на необходимости устойчивого и всеохватного восстановления,

*отмечая* усилия, предпринимаемые правительствами, а также работниками сферы здравоохранения и другими сотрудниками служб жизнеобеспечения во всем мире в целях борьбы с пандемией путем принятия мер по защите здоровья и обеспечению безопасности и благополучия населения их стран,

*признавая* необходимость для всех соответствующих заинтересованных сторон совместно работать на национальном, региональном и глобальном уровнях в целях обеспечения того, чтобы никто не остался забытым,

*признавая,* что пандемия COVID-19 требует принятия глобальных ответных мер на основе единства, солидарности и активного многостороннего сотрудничества,

1. *подтверждает* свою приверженность международному сотрудничеству и многосторонней деятельности и свою решительную поддержку центральной роли системы Организации Объединенных Наций в глобальной борьбе с пандемией коронавирусного заболевания 2019 года (COVID-19);

2. *особо отмечает* необходимость полного уважения прав человека и подчеркивает, что в борьбе с этой пандемией не должно быть места никаким формам дискриминации, расизма и ксенофобии;

3. *выражает глубокие соболезнования* семьям и странам, в которых в результате этого заболевания погибли люди, и выражает солидарность с теми, кто борется за свою жизнь, и с теми, чья жизнь и средства к существованию затронуты этим кризисом;

4. *выражает благодарность и поддержку* всем находящимся на переднем крае работникам сферы здравоохранения, медицинским специалистам, ученым и исследователям, а также другим сотрудникам служб жизнеобеспечения во всем мире, которые, работая в трудных и сложных условиях, борются с пандемией;

5. *призывает* активизировать международное сотрудничество, с тем чтобы сдержать пандемию, смягчить ее последствия и одержать победу над ней, в том числе путем обмена информацией, научными знаниями и передовым опытом, а также на основе применения соответствующих руководящих принципов, рекомендованных Всемирной организацией здравоохранения;

6. *вновь подтверждает* свою приверженность оказанию помощи людям и общинам, находящимся в особых ситуациях, особенно самым слабым и уязвимым из них, и отмечает, что многие правительства предлагают свою помощь и поддержку другим в духе солидарности и взаимной поддержки;

---

<sup>11</sup> См. резолюцию 70/1.

7. *вновь заявляет о своей полной приверженности* проведению десятилетия действий и свершений во имя устойчивого развития и в этой связи обращает особое внимание на необходимость того, чтобы система Организации Объединенных Наций работала как единое целое, оказывая поддержку всем правительствам;

8. *выражает оптимизм* в отношении того, что беспрецедентный кризис, вызванный пандемией COVID-19, можно смягчить и успешно обратить вспять благодаря лидерству и устойчивому глобальному сотрудничеству и солидарности;

9. *призывает* систему Организации Объединенных Наций под руководством Генерального секретаря работать со всеми соответствующими субъектами в целях мобилизации скоординированных глобальных усилий в ответ на пандемию и ее неблагоприятные социальные, экономические и финансовые последствия для всех стран.

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/271

Принята 13 апреля 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по проекту резолюции [A/74/L.53](#), представленному Председателем Генеральной Ассамблеи

#### **74/271. Успехи на пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций**

*Генеральная Ассамблея,*

#### **I**

#### **Успехи на пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций**

*ссылаясь* на свои резолюции [59/272](#) от 23 декабря 2004 года и [60/254](#) от 8 мая 2006 года, раздел I своей резолюции [60/260](#) от 8 мая 2006 года и свои резолюции [60/283](#) от 7 июля 2006 года, [61/245](#) от 22 декабря 2006 года, [63/276](#) от 7 апреля 2009 года, [64/259](#) от 29 марта 2010 года, [66/257](#) от 9 апреля 2012 года, [67/253](#) от 12 апреля 2013 года, [68/264](#) от 9 апреля 2014 года, [69/272](#) от 2 апреля 2015 года, [70/255](#) от 1 апреля 2016 года, [71/283](#) от 6 апреля 2017 года, [72/303](#) от 5 июля 2018 года и [73/289](#) от 15 апреля 2019 года,

*подтверждая свою приверженность* повышению степени подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций и ответственности Генерального секретаря за работу Секретариата перед всеми государствами-членами,

*особо отмечая,* что подотчетность имеет основополагающее значение для обеспечения эффективного и результативного управления и требует внимания и твердой приверженности на всех уровнях Секретариата, особенно на самом высоком уровне,

*признавая и подтверждая* важную роль надзорных органов в развитии системы подотчетности, отвечающей потребностям Организации Объединенных Наций,

*рассмотрев* девятый доклад Генерального секретаря о ходе работы по вопросу о подотчетности: укрепление подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций<sup>12</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>13</sup>,

1. *принимает к сведению* девятый доклад Генерального секретаря о ходе работы по вопросу о подотчетности: укрепление подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций<sup>12</sup>;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>13</sup>;

---

<sup>12</sup> [A/74/658](#)

<sup>13</sup> [A/74/741](#).

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

3. *с удовлетворением отмечает* усилия Генерального секретаря по формированию высокой культуры подотчетности в рамках всего Секретариата, принимает во внимание, что культура подотчетности определяется действиями руководства организации, и подчеркивает, что наличие эффективной системы подотчетности является основополагающим условием успешного управления Организацией;

4. *подчеркивает*, что старшие руководители несут особую ответственность за то, чтобы задать тон и установить стандарты для формирования высокой культуры ответственности, подотчетности и личной добросовестности в Секретариате, которая должна положительно сказаться на выполнении мандатов и на репутации Организации;

5. *особо отмечает* незаменимую роль механизмов внешнего и внутреннего надзора, которую они играют благодаря регулярному проведению аудиторских проверок и вынесению соответствующих рекомендаций, и подчеркивает, что полное и своевременное выполнение рекомендаций надзорных органов, направленных на улучшение работы руководителей по осуществлению контроля за деятельностью, за которую они несут ответственность, является неотъемлемой частью любой эффективной системы подотчетности;

6. *с удовлетворением отмечает* начало функционирования Отдела по реорганизации рабочих процессов и подотчетности и его важную роль в системе подотчетности, в том числе роль, которую он играет во внедрении новой системы делегирования полномочий и в выполнении управленческих функций, связанных с подотчетностью, включая ориентированное на результаты управление и общеорганизационное управление рисками, и просит Генерального секретаря, как и прежде, включить в его следующий доклад о ходе работы информацию о том, как Отдел оказывает Секретариату, в том числе руководителям программ, поддержку в областях контроля, оценки и отчетности о ходе осуществления программ;

7. *подчеркивает* постоянную необходимость в хорошо функционирующей системе делегирования полномочий на основе четкого определения функций и обязанностей лиц на всех уровнях, которым передаются полномочия, системных механизмов отчетности о контроле за передачей полномочий и их применении, мер по уменьшению рисков и защите, а также мер, которые будут приниматься в случаях нарушения или превышения полномочий;

8. *признает* прогресс, достигнутый во внедрении системы делегирования полномочий, подчеркивает, что укрепление подотчетности имеет центральное значение для успешного делегирования полномочий, и просит Генерального секретаря, как и прежде, представить Генеральной Ассамблее в его следующем докладе о ходе работы информацию о прогрессе в делегировании полномочий в рамках всей системы и о том, как такое делегирование полномочий способствует обеспечению подотчетности;

9. *ссылается* на пункты 8 и 9 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря продолжать совершенствовать систему подотчетности в рамках новой системы делегирования полномочий, в том числе путем определения дополнительных ключевых показателей эффективности для обеспечения всестороннего и точного контроля за осуществлением делегированных полномочий и соблюдением соответствующих положений и правил, и представить информацию об этом в его десятом докладе о ходе работы;

10. *подчеркивает* важность соблюдения Устава Организации Объединенных Наций, ее резолюций и положений и правил в качестве одного из важнейших компонентов подотчетности;

11. *рекомендует* Генеральному секретарю продолжать расширять использование данных для обоснования процесса принятия решений и повышения эффективности работы Организации и представить информацию о последствиях эффективного использования данных для перехода Организации к культуре достижения результатов в его следующем докладе о ходе работы;

12. *признает* важность управления, ориентированного на результаты, и отчетности о выполнении работы и просит Генерального секретаря и далее прилагать усилия, направленные на более эффективное внедрение системы ориентированного на результаты управления, контроля за осуществлением программ и отчетности об их осуществлении и на обеспечение перехода к культуре достижения результатов в Секретариате;

13. *подчеркивает* важность эффективного управления служебной деятельностью при выполнении мандатов и просит Генерального секретаря продолжать разрабатывать для руководителей согласованную

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

систему оценки, включающую четкие показатели достижения результатов и инструменты для выявления случаев неудовлетворительной работы, и представить информацию о достигнутом прогрессе в контексте его следующего доклада о ходе работы;

14. *приветствует* продолжающееся совершенствование договоров, заключаемых старшими руководителями, путем включения в них новых обязательств, таких как предотвращение мошенничества и обеспечение эффективного функционирования системы делегирования полномочий, отмечает возобновление работы Совета по служебной деятельности руководителей и просит Генерального секретаря продолжать его усилия по обеспечению эффективности этих договоров как инструментов подотчетности;

15. *просит* Генерального секретаря представить в его следующем докладе о ходе работы анализ соблюдения целей в области управления и показателей для оценки работы, предусмотренных в договорах, заключаемых старшими руководителями, в частности целевых показателей, предусмотренных в этих договорах, и обеспечить принятие надлежащих мер в случае их несоблюдения;

16. *вновь заявляет*, что своевременное представление документов является одним из важных аспектов подотчетности Секретариата перед государствами-членами, отмечает необходимость в дальнейших усилиях по решению основополагающих проблем, связанных с документацией, и в этой связи просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы в договоры старших руководителей по-прежнему включался соответствующий показатель работы руководителей, и представить в его следующем докладе о ходе работы информацию о том, как этот показатель используется для улучшения подотчетности руководителей и обеспечения своевременного представления документов;

17. *просит* Генерального секретаря обеспечить в первоочередном порядке, чтобы в качестве одного из конкретных критериев карьерного роста в Организации учитывалась эффективность работы сотрудников;

18. *особо отмечает* важность механизмов внутреннего контроля в системе подотчетности и просит Генерального секретаря продолжать укреплять механизмы внутреннего контроля, охватывающие планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль за осуществлением программ и методы оценки, и сообщить о принятых в этой связи мерах в контексте его десятого доклада о ходе работы;

19. *признает* усилия, направленные на разработку руководящих принципов заключения соглашений с донорами и партнерами-исполнителями, и просит Генерального секретаря продолжать обеспечивать, чтобы эти руководящие принципы включали стандартные типовые соглашения с партнерами-исполнителями, содержащие положения о борьбе с коррупцией и мошенничеством;

20. *с удовлетворением отмечает* прогресс, достигнутый в решении вопросов поведения и дисциплины, в том числе в пересмотре политики в отношении дискриминации, домогательств, включая сексуальные домогательства, и злоупотребления властью<sup>14</sup>, и просит Генерального секретаря продолжать вносить изменения в организационную культуру, с тем чтобы обеспечить условия на рабочем месте, при которых персонал нетерпимо относится к дискриминации, домогательствам, включая сексуальные домогательства, и злоупотреблениям властью, виновные привлекаются к ответственности и сотрудники чувствуют себя в безопасности, когда сообщают о проступках;

21. *ссылается* на пункт 16 своей резолюции [72/303](#) и просит Генерального секретаря продолжать принимать конкретные меры по расширению внутренних возможностей для проведения оценки и самооценки, в том числе по линии Секции оценки Отдела по реорганизации рабочих процессов и подотчетности;

22. *с удовлетворением отмечает* меры, принимаемые Генеральным секретарем для обеспечения соблюдения надлежащих этических норм и принципа добросовестности в Организации, и просит его прилагать усилия, направленные на совершенствование культуры подотчетности в Секретариате, в том числе путем дальнейшего поощрения, в частности, создания условий, благоприятствующих информированию о мошенничестве и проступках, и продолжать принимать надлежащие и эффективные меры по защите сотрудников, сообщающих о нарушениях, и по предупреждению их преследования;

---

<sup>14</sup> [ST/SGB/2019/8](#).

23. *ссылается* на пункты 10–12 своей резолюции [73/268](#) А от 22 декабря 2018 года и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить выполнение рекомендаций Комиссии ревизоров в полном объеме;

24. *ссылается также* на пункт 37 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря, как и прежде, представить в его следующем докладе о ходе работы подробную информацию об извлеченных уроках и результатах анализа данных по итогам регулярных обзоров докладов надзорных органов и обновленную информацию о ходе выполнения рекомендаций, содержащихся в этих докладах;

25. *просит* Генерального секретаря представить доклад о прогрессе, достигнутом во внедрении системы подотчетности в Секретариате, и в том числе во внедрении системы делегирования полномочий, для рассмотрения на первой части ее возобновленной семьдесят пятой сессии;

## **II**

### **Доклад Объединенной инспекционной группы об обзоре деятельности комитетов по ревизии и надзору в системе Организации Объединенных Наций**

*рассмотрев* записку Генерального секретаря, в которой он привлекает внимание к докладу Объединенной инспекционной группы<sup>15</sup>, а также замечания Генерального секретаря и Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по этому докладу<sup>16</sup>,

1. *с признательностью отмечает* проведение Объединенной инспекционной группой обзора деятельности комитетов по ревизии и надзору в системе Организации Объединенных Наций;

2. *просит* Генерального секретаря принять меры в целях выполнения соответствующих рекомендаций, в надлежащем порядке, и представить Генеральной Ассамблее обновленную информацию по этому вопросу.

## **РЕЗОЛЮЦИЯ 74/272**

Принята 13 апреля 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по проекту резолюции [A/74/L.55](#), представленному Председателем Генеральной Ассамблеи

### **74/272. Строительство нового здания для Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов, отделение в Аруше**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции [66/240](#) А от 24 декабря 2011 года, [66/240](#) В от 21 июня 2012 года, [67/244](#) В от 12 апреля 2013 года, [68/257](#) от 27 декабря 2013 года, [68/267](#) от 9 апреля 2014 года, [69/276](#) от 2 апреля 2015 года, [70/258](#) от 1 апреля 2016 года, [71/282](#) от 6 апреля 2017 года, [72/270](#) от 4 апреля 2018 года и [73/288](#) от 15 апреля 2019 года,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>17</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>18</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>17</sup>;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>18</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;

3. *с признательностью отмечает* неустанные усилия правительства Объединенной Республики Танзания по оказанию содействия в реализации проекта строительства;

---

<sup>15</sup> [A/74/670](#).

<sup>16</sup> [A/74/670/Add.1](#).

<sup>17</sup> [A/74/662](#).

<sup>18</sup> [A/74/707](#).

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

4. *отмечает* прогресс, достигнутый в строительстве новых помещений, и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее заключительный доклад в ходе ее семьдесят шестой сессии;

5. *ссылается* на пункты 10 и 26 доклада Консультативного комитета, настоятельно призывает Генерального секретаря активизировать свои усилия по обеспечению осуществления проекта в полном объеме, в том числе оставшихся работ по устранению дефектов в системе отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха и мероприятий, необходимых для завершения проекта, без дальнейших задержек, в пересмотренные сроки и с общим бюджетом, утвержденным для проекта, в размере 8 787 733 долл. США и просит его представить информацию по этому вопросу в его заключительном докладе;

6. *просит* Генерального секретаря включить в его заключительный доклад, в частности, анализ обновленной и всеобъемлющей информации о накопленном опыте и передовой практике, в том числе в отношении заключения контрактов и управления проектами, а также знаний, приобретенных в ходе продолжающегося выполнения оставшихся работ по проекту, с тем чтобы эту информацию можно было применить, в соответствующих случаях, в других строительных проектах;

7. *ссылается* на пункт 14 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря продолжать прилагать усилия к тому, чтобы добиться возмещения прямых и косвенных издержек, понесенных в результате ошибок и задержек со стороны партнеров по контрактам, а именно архитектора и подрядчика, в тех случаях, когда это экономически целесообразно, и представить информацию по этому вопросу в его заключительном докладе;

8. *с озабоченностью отмечает* намерение подрядчика оспорить вычет в размере приблизительно 230 000 долл. США из суммы окончательного платежа и в этой связи призывает Генерального секретаря приложить все усилия к тому, чтобы оперативно решить этот вопрос;

9. *призывает* Генерального секретаря продолжать его усилия по привлечению местных специалистов и местного потенциала для осуществления проекта.

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/273

Принята 20 апреля 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по проекту резолюции [A/74/L.40](#) и [A/74/L.40/Add.1](#); его авторы: Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Бенин, Ботсвана, Буркина-Фасо, Венгрия, Гайана, Гамбия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Грузия, Джибути, Египет, Израиль, Ирландия, Канада, Катар, Кения, Колумбия, Коморские Острова, Коста-Рика, Либерия, Маврикий, Марокко, Намибия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Сьерра-Леоне, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Чад, Чили, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эфиопия

#### **74/273. Международный день памяти о геноциде тутси в Руанде в 1994 году**

*Генеральная Ассамблея,*

*подтверждая* Устав Организации Объединенных Наций, Всеобщую декларацию прав человека<sup>19</sup> и Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него<sup>20</sup>,

*особо отмечая,* что преступление геноцида, как оно определено в Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, является отвратительным бедствием, которое принесло человечеству большие потери,

*напоминая,* что Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него была принята в 1948 году, с тем чтобы не допустить повторения актов геноцида, и что для содействия своевременному предупреждению преступления геноцида и наказанию за него требуется международное сотрудничество,

<sup>19</sup> Резолюция 217 А (III).

<sup>20</sup> Резолюция 260 А (III), приложение.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

*ссылаясь* на свою резолюцию 58/234 от 23 декабря 2003 года и ссылаясь также на свое решение 72/550 от 26 января 2018 года, в котором она провозгласила 7 апреля Международным днем памяти о геноциде тутси в Руанде в 1994 году, в результате чего название этого ежегодного мероприятия было изменено,

*напоминая* о том, что 16 июня 2006 года Апелляционная камера Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года, опубликовала судебную записку, определив как «общеизвестный факт» то, что «в период с 6 апреля по 17 июля 1994 года в Руанде имел место геноцид, направленный против этнической группы тутси», напоминая также, что в ходе геноцида было убито более миллиона человек, включая хуту и других лиц, которые сопротивлялись геноциду, и с озабоченностью отмечая любую форму отрицания этого геноцида,

*ссылаясь* на свою резолюцию 73/328 от 25 июля 2019 года о поощрении межрелигиозного и межкультурного диалога и терпимости в контексте борьбы с языком ненависти,

*высоко оценивая* огромные усилия, которые правительство и народ Руанды предпринимают для восстановления достоинства оставшихся в живых, включая ежегодное выделение правительством 6 процентов годового национального бюджета на цели поддержки лиц, переживших геноцид,

*воздавая должное* мужеству и самоотверженности, проявленным мужчинами и женщинами, остановившими геноцид,

*выражая озабоченность* по поводу того, что многие из подозреваемых в совершении геноцида лиц продолжают скрываться от правосудия, учитывая важность борьбы всех государств с безнаказанностью за все нарушения прав человека и действия, представляющие собой преступления геноцида, и вновь заявляя о своем решительном неприятии безнаказанности,

*будучи убеждена* в том, что разоблачение и привлечение к ответственности виновных, включая их пособников, а также восстановление достоинства жертв на основе подтверждения факта причинения им страданий и сохранения памяти о причиненных им страданиях станут для общества подспорьем в деле предотвращения актов геноцида и нарушений прав человека в будущем,

*отмечая*, что судебное преследование лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные международные преступления, осуществляемое национальными и международными судами, включая руандийские суды «гакака», способствовало или продолжает способствовать процессу национального примирения в Руанде,

*принимая во внимание*, что 7 апреля 2020 года отмечается двадцать шестая годовщина геноцида тутси в Руанде, в ходе которого уничтожались также хуту и другие лица, которые сопротивлялись геноциду,

1. *вновь заявляет* о том, что 7 апреля является Международным днем памяти о геноциде тутси в Руанде в 1994 году;

2. *рекомендует* всем государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций и другим соответствующим международным организациям, а также организациям гражданского общества отмечать Международный день памяти о геноциде тутси в Руанде в 1994 году, в том числе проводить специальные мероприятия и мероприятия в память о жертвах этого геноцида;

3. *призывает* государства вновь заявить о приверженности делу предупреждения и пресечения геноцида и других серьезных преступлений по международному праву и обращает особое внимание на важность учета уроков, извлеченных из геноцида тутси в Руанде в 1994 году, в ходе которого уничтожались также хуту и другие лица, которые сопротивлялись геноциду;

4. *призывает* все государства действовать в соответствии с Конвенцией о предупреждении преступления геноцида и наказании за него<sup>20</sup>, с тем чтобы не допустить повторения такого рода событий, которые имели место в Руанде в 1994 году;

5. *безоговорочно осуждает* любой отказ полностью или частично признать историческим фактом геноцид против этнической группы тутси в Руанде, как это было установлено в 2006 году Апелляционной

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

камерой Международного уголовного трибунала по Руанде, отвергает всякое непризнание этого геноцида и настоятельно призывает государства-члены разработать образовательные программы, которые позволят будущим поколениям усвоить уроки геноцида, с тем чтобы способствовать предупреждению актов геноцида в будущем;

6. *осуждает* любую пропаганду ненависти, которая представляет собой подстрекательство к дискриминации, вражде и насилию, независимо от того, какие для этого используются средства информации — печатные, аудиовизуальные или электронные, социальные сети или любые иные средства;

7. *безоговорочно осуждает* все проявления нетерпимости, языка ненависти, подстрекательства к дискриминации, вражде и насилию, преследования или насилия в отношении отдельных лиц или общин по признаку этнического происхождения, религии и убеждений, где бы они ни происходили;

8. *с удовлетворением отмечает* усилия государств-членов по расследованию и судебному преследованию лиц, обвиняемых в геноциде тутси в 1994 году, и призывает все государства сотрудничать с правительством Руанды в расследовании, аресте, судебном преследовании или выдаче всех лиц, которые продолжают скрываться от правосудия;

9. *призывает государства*, которые еще не ратифицировали Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него или не присоединились к ней, в первоочередном порядке рассмотреть возможность сделать это и при необходимости принять национальные законы для обеспечения выполнения их обязательств по этой конвенции;

10. *просит* Генерального секретаря расширить взаимодействие существующих механизмов раннего предупреждения для предупреждения геноцида и других серьезных международных преступлений, с тем чтобы способствовать выявлению, анализу и принятию мер в отношении источников напряженности и очагов опасности и выявлению уязвимых групп населения;

11. *просит также* Генерального секретаря о том, чтобы он, действуя по согласованию с правительством Руанды, рекомендовал соответствующим учреждениям, фондам и программам системы Организации Объединенных Наций принимать надлежащие меры для поддержки усилий правительства по укреплению потенциала судебных органов и оказанию помощи пострадавшим;

12. *просит далее* Генерального секретаря изменить название соответствующей информационно-пропагандистской программы таким образом, чтобы оно звучало как «Геноцид тутси в Руанде в 1994 году и Организация Объединенных Наций», принять меры для мобилизации гражданского общества на проведение памятных и просветительных мероприятий в контексте Международного дня памяти о геноциде тутси в Руанде в 1994 году, с тем чтобы содействовать предупреждению актов геноцида в будущем, и ежегодно представлять Генеральной Ассамблее доклад о осуществлении программы.

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/274

Принята 20 апреля 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по проекту резолюции [A/74/L.56](#) и [A/74/L.56/Add.1](#); его авторы: Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад



и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония

**74/274. Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свои резолюции 74/270 от 2 апреля 2020 года и 74/2 от 10 октября 2019 года,*

*с беспокойством отмечая угрозу здоровью, безопасности и благополучию людей, вызванную пандемией коронавирусной инфекции 2019 года (COVID-19), которая распространилась по всему миру, а также беспрецедентные и многоплановые последствия этой пандемии, включая серьезные нарушения общественной жизни и экономического развития, а также торговли и поездок в глобальном масштабе, и ее пагубное воздействие на благосостояние людей,*

*признавая компетентность, благородство и самоотверженность медицинских работников и служб при выполнении ими своих обязанностей по сдерживанию распространения этой пандемии,*

*подтверждая право каждого человека без каких-либо различий на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья,*

*признавая, что бедные и наиболее уязвимые слои населения страдают в наибольшей степени и что последствия пандемии скажутся на достигнутых успехах в области развития, препятствуя прогрессу в достижении целей в области устойчивого развития, в том числе задачи 3.8<sup>21</sup>,*

*подчеркивая, что равный доступ к товарам медицинского назначения является глобальным приоритетом и что наличие, физическая доступность, приемлемость и ценовая доступность товаров медицинского назначения гарантированного качества имеют основополагающее значение для борьбы с пандемией,*

*признавая важность международного сотрудничества и эффективной многосторонней деятельности в содействии обеспечению того, чтобы все государства принимали эффективные меры защиты на национальном уровне, имели доступ к жизненно важным предметам медицинского назначения, лекарствам и вакцинам и обеспечивали их поставку, с тем чтобы свести к минимуму негативные последствия во всех пострадавших государствах и избежать рецидивов пандемии,*

*признавая также, что глобальная пандемия COVID-19 требует принятия глобальных ответных мер на основе единства, солидарности и активного многостороннего сотрудничества,*

1. *подтверждает* основополагающую роль системы Организации Объединенных Наций в деле координации глобальных мер по недопущению и сдерживанию распространения коронавирусной инфекции (COVID-19), а также оказания поддержки государствам-членам и в этой связи признает важнейшую ведущую роль, которую играет Всемирная организация здравоохранения;

2. *просит* Генерального секретаря в тесном сотрудничестве со Всемирной организацией здравоохранения и другими соответствующими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, включая международные финансовые учреждения, определить и рекомендовать варианты действий, в том числе подходы к оперативному расширению масштабов производства и укреплению производственно-сбытовых цепей, которые способствуют справедливому, транспарентному, равному, эффективному и своевременному доступу к средствам профилактики, лабораторным исследованиям, реагентам и вспомогательным материалам, основным предметам медицинского назначения, новым средствам диагностики, лекарствам и будущим вакцинам против COVID-19 и обеспечивают такой доступ, с тем чтобы сделать их доступными для всех нуждающихся, в частности в развивающихся странах;

---

<sup>21</sup> См. резолюцию 70/1.

3. *рекомендует* государствам-членам работать в партнерстве со всеми соответствующими заинтересованными сторонами в целях увеличения объема финансовых ресурсов, предназначенных для проведения научных исследований и разработки вакцин и лекарств, оптимального использования цифровых технологий и укрепления международного научного сотрудничества, необходимого для борьбы с COVID-19, а также усиления координации, в том числе с частным сектором, в целях быстрой разработки, производства и распространения средств диагностики, противовирусных препаратов, средств индивидуальной защиты и вакцин, придерживаясь при этом таких целей, как эффективность, безопасность, справедливость и физическая и ценовая доступность;

4. *призывает* государства-члены и другие соответствующие заинтересованные стороны незамедлительно принять меры по предотвращению, в рамках их соответствующих правовых систем, спекуляции и чрезмерного накопления запасов, которые могут препятствовать доступу к безопасным, эффективным и доступным по цене основным лекарствам, вакцинам, средствам индивидуальной защиты и медицинскому оборудованию, которые могут потребоваться для эффективной борьбы с COVID-19;

5. *просит* Генерального секретаря в тесном сотрудничестве со Всемирной организацией здравоохранения предпринять необходимые шаги для эффективной координации усилий системы Организации Объединенных Наций по поощрению и обеспечению глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию, необходимым для борьбы с COVID-19, и для принятия соответствующих последующих мер, и в этой связи рассмотреть вопрос о создании, в рамках имеющихся ресурсов, межучрежденческой целевой группы и, по мере необходимости, информировать Генеральную Ассамблею о таких усилиях.

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/275

Принята 28 мая 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по проекту резолюции [A/74/L.66](#) и [A/74/L.66/Add.1](#); его авторы: Австрия, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, Германия, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Замбия, Иордания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Катар, Кения, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Латвия, Ливан, Люксембург, Мадагаскар, Мальта, Марокко, Мексика, Монако, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Палау, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Сомали, Туркменистан, Турция, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швеция, Эквадор, Эстония

#### 74/275. Международный день защиты от нападений в сфере образования

*Генеральная Ассамблея,*

*вновь подтверждая*, что каждый человек имеет право на образование, и ссылаясь в этой связи на Всеобщую декларацию прав человека<sup>22</sup>, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах<sup>23</sup>, Конвенцию 1951 года о статусе беженцев<sup>24</sup>, Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>25</sup>, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>26</sup>, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации<sup>27</sup>, Конвенцию о правах ребенка<sup>28</sup> и Конвенцию о правах инвалидов<sup>29</sup>,

*вновь подтверждая также* свою резолюцию 70/1 от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой она обязалась обеспечить качественное инклюзивное и равноправное образование на всех уровнях:

<sup>22</sup> Резолюция 217 А (III).

<sup>23</sup> См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

<sup>24</sup> United Nations, Treaty Series, vol. 189, No. 2545.

<sup>25</sup> Ibid., vol. 75, No. 973.

<sup>26</sup> Ibid., vol. 1249, No. 20378.

<sup>27</sup> Ibid., vol. 660, No. 9464.

<sup>28</sup> Ibid., vol. 1577, No. 27531.

<sup>29</sup> Ibid., vol. 2515, No. 44910.

дошкольное, начальное, среднее, высшее и техническое образование, а также профессиональную подготовку; все люди, независимо от пола, возраста, расы и этнического происхождения, а также инвалиды, мигранты, представители коренных народов, дети и молодые люди, особенно находящиеся в уязвимой ситуации, должны иметь возможность учиться на протяжении всей жизни, что поможет им приобрести знания и навыки, необходимые для использования открывающихся возможностей и полноценного участия в жизни общества,

*ссылаясь* на свою резолюцию 64/290 от 9 июля 2010 года о праве на образование в чрезвычайных ситуациях, в которой она осудила действия, направленные в обстановке вооруженного конфликта против гражданского населения как такового, включая школьников, студентов и преподавателей, а также нападения на гражданские объекты, такие как образовательные учреждения, в тех случаях, когда это запрещено международным правом, признала, что такие акты могут являться грубым нарушением Женевских конвенций 1949 года<sup>30</sup>, а для государств-участников — военным преступлением в соответствии с Римским статутом Международного уголовного суда<sup>31</sup>, и напомнила всем сторонам вооруженных конфликтов об их обязательствах по международному праву воздерживаться от использования гражданских объектов, включая образовательные учреждения, в военных целях и в целях вербовки детей,

*признавая* важность обеспечения всеохватного и справедливого качественного образования и поощрения возможности обучения на протяжении всей жизни для всех,

*подчеркивая* необходимость принятия мер для обеспечения полного осуществления права на образование для всех детей и, в частности, принятия всех возможных мер для защиты школ от нападений, а также лиц, имеющих право на защиту в связи с ними в ситуациях вооруженного конфликта, воздержания от действий, которые препятствуют доступу детей к образованию, и содействия доступу к образованию в условиях вооруженных конфликтов,

*выражая особую обеспокоенность* тем, что многие дети в ситуациях вооруженного конфликта, прежде всего девочки, оказываются лишены доступа к образованию из-за нападений на школы, повреждения или разрушения школьных зданий, наличия мин и неразорвавшихся боеприпасов, небезопасной обстановки, широкого распространения насилия, в том числе гендерного, в школах и вблизи них и утраты документов,

*отмечая* усилия, направленные на поощрение и защиту права на образование и содействие продолжению образования в условиях вооруженных конфликтов, включая усилия государств-членов, подписавших Декларацию о безопасности в школах,

*ссылаясь* на свои резолюции 53/199 от 15 декабря 1998 года и 61/185 от 20 декабря 2006 года о провозглашении международных годов и резолюцию 1980/67 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1980 года о международных годах и годовщинах,

*выражая тревогу* по поводу обострения проблемы нападений на учебные заведения и обучающихся в них лиц и их персонал в нарушение международного гуманитарного права, признавая серьезные последствия таких нападений для полного осуществления права на образование, в частности женщин и девочек, и вновь самым решительным образом осуждая все такие нападения<sup>32</sup>,

*будучи глубоко озабочена* по поводу роста числа нападений и угроз нападений на школы и признавая серьезные последствия таких нападений для безопасности детей и учителей и для полного осуществления права на образование, выражая также обеспокоенность по поводу того, что использование школ в военных целях в нарушение применимого международного права может также сказываться на безопасности детей и учителей и осуществлении права детей на образование, и призывая все государства активизировать усилия по предотвращению использования школ в военных целях в нарушение международного права,

*будучи глубоко обеспокоена* тем, что насилие в отношении девочек, связанное с их обучением в школе, включая сексуальное насилие и домогательства в школе и по дороге в школу и из нее, в том числе насилие, совершаемое учителями, продолжает препятствовать образованию девочек и, во многих случаях, их

---

<sup>30</sup> Ibid., vol. 75, Nos. 970–973.

<sup>31</sup> Ibid., vol. 2187, No. 38544.

<sup>32</sup> См. резолюцию 70/137.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

переходу в среднюю школу и получению среднего образования и что эти риски могут влиять на решение родителей о том, разрешать ли девочкам посещать школу,

*настоятельно призывая* все стороны вооруженных конфликтов выполнять свои применимые обязательства по международному гуманитарному праву и международному праву прав человека, в том числе уважать статус гражданского населения, включая обучающихся и работников сферы образования, и гражданских объектов, таких как учебные заведения,

*призывая* все государства-члены, включая доноров, и предлагая частному сектору и всем заинтересованным частным лицам и учреждениям и далее оказывать поддержку самым разнообразным каналам гуманитарного финансирования и рассмотреть возможность увеличения взносов на образовательные программы, которые определены в рамках гуманитарных призывов, включая гуманитарные призывы к совместным и экстренным действиям, согласно и соразмерно установленным потребностям в порядке обеспечения достаточных, своевременных, предсказуемых, гибких и ориентированных на удовлетворение конкретных потребностей ресурсов,

*отмечая* работу Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах по тематике шести тяжких нарушений, совершаемых в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта,

1. *постановляет* провозгласить 9 сентября Международным днем защиты от нападений в сфере образования;

2. *подтверждает* право на образование для всех и важность обеспечения в чрезвычайных гуманитарных ситуациях безопасных и благоприятных для учебы условий и качественного образования на всех уровнях, в том числе для девочек, включая возможность получения профессионально-технического образования в тех случаях, когда она имеется, в частности за счет обеспечения достаточного объема финансирования и инвестиций в инфраструктуру, в интересах всеобщего благополучия, в этой связи признает, что доступ к качественному образованию в условиях чрезвычайных гуманитарных ситуаций может способствовать достижению долгосрочных целей в области развития, вновь заявляет о необходимости защиты учебных заведений и уважения их статуса в соответствии с нормами международного гуманитарного права, решительно осуждает все нападения на школы и использование школ в военных целях, когда это делается в нарушение норм международного гуманитарного права, и поощряет усилия по обеспечению безопасной и защищенной среды в школах в условиях чрезвычайных гуманитарных ситуаций;

3. *предлагает* всем государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций, другим международным и региональным организациям, частному сектору и гражданскому обществу, включая неправительственные организации, образовательные учреждения, частных лиц и другие соответствующие заинтересованные стороны, надлежащим образом отмечать Международный день защиты от нападений в сфере образования;

4. *предлагает* Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Детскому фонду Организации Объединенных Наций содействовать тому, чтобы 9 сентября каждого года отмечался Международный день защиты от нападений в сфере образования, с учетом положений, содержащихся в приложении к резолюции 1980/67 Экономического и Социального Совета;

5. *подчеркивает*, что расходы на все мероприятия, которые могут проводиться в связи с осуществлением настоящей резолюции, должны финансироваться за счет добровольных взносов;

6. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех государств-членов, организаций системы Организации Объединенных Наций и других соответствующих заинтересованных сторон в целях ее надлежащего соблюдения.

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/276

Принята 1 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по проекту резолюции [A/74/L.58/Rev.2](#); его автором является Объединенные Арабские Эмираты

**74/276. Специальная сессия Генеральной Ассамблеи против коррупции**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 54/205 от 22 декабря 1999 года, 55/61 от 4 декабря 2000 года, 55/188 от 20 декабря 2000 года, 56/186 от 21 декабря 2001 года и 57/244 от 20 декабря 2002 года и ссылаясь также на свои резолюции 58/4 от 31 октября 2003 года, 58/205 от 23 декабря 2003 года, 59/242 от 22 декабря 2004 года, 60/207 от 22 декабря 2005 года, 61/209 от 20 декабря 2006 года, 62/202 от 19 декабря 2007 года, 63/226 от 19 декабря 2008 года, 64/237 от 24 декабря 2009 года, 65/169 от 20 декабря 2010 года, 67/189 и 67/192 от 20 декабря 2012 года, 68/195 от 18 декабря 2013 года, 69/199 от 18 декабря 2014 года, 71/208 от 19 декабря 2016 года и 73/190 от 17 декабря 2018 года и резолюции Совета по правам человека 23/9 от 13 июня 2013 года<sup>33</sup>, 29/11 от 2 июля 2015 года<sup>34</sup> и 35/25 от 23 июня 2017 года<sup>35</sup>,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 73/191 от 17 декабря 2018 года, озаглавленную «Специальная сессия Генеральной Ассамблеи против коррупции», в которой она постановила созвать в первой половине 2021 года специальную сессию Ассамблеи по вызовам и мерам в сфере предупреждения коррупции, борьбы с ней и усиления международного сотрудничества,

*ссылаясь далее* на вступление в силу 14 декабря 2005 года Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>36</sup>, которая является самым всеобъемлющим и универсальным документом, касающимся коррупции, и признавая необходимость продолжать содействовать ее ратификации или присоединению к ней и полному и эффективному выполнению сформулированных в ней обязательств,

*учитывая*, что предупреждение и искоренение коррупции — это обязанность всех государств и что они должны сотрудничать друг с другом при поддержке и участии отдельных лиц и групп за пределами публичного сектора, и с удовлетворением отмечая усилия государств по содействию их активному участию,

*принимая к сведению* статью 4 Конвенции, согласно которой государства-участники осуществляют свои обязательства согласно Конвенции в соответствии с принципами суверенного равенства и территориальной целостности государств и принципом невмешательства во внутренние дела других государств, и ссылаясь на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года,

*учитывая*, что ничто в этой конвенции не наделяет государство-участник правом осуществлять на территории другого государства юрисдикцию и функции, которые входят исключительно в компетенцию органов этого другого государства в соответствии с его внутренним законодательством,

*с удовлетворением принимая к сведению* все соответствующие региональные политические декларации государств — членов Организации Объединенных Наций, направленные против коррупции,

*подчеркивая* важность специальной сессии для предупреждения коррупции и борьбы с ней и укрепления международного сотрудничества в этих целях путем, в частности, содействия полному и эффективному выполнению обязательств, сформулированных в Конвенции,

*подчеркивая также*, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>37</sup> говорится о необходимости содействовать построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечивать доступ к правосудию для всех и создавать эффективные, подотчетные и основанные на широком участии учреждения на всех уровнях, и будучи обеспокоена серьезностью порождаемых коррупцией проблем и угроз для стабильности и безопасности общества, которые подрывают демократические институты и ценности, этические устои и справедливость и наносят ущерб устойчивому развитию и правопорядку,

1. *постановляет*, что специальная сессия Генеральной Ассамблеи по вызовам и мерам в сфере предупреждения коррупции, борьбы с ней и усиления международного сотрудничества будет проходить в

<sup>33</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 53 (A/68/53)*, гл. V, разд. A.

<sup>34</sup> Там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 53 (A/70/53)*, гл. V, разд. A.

<sup>35</sup> Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 53 (A/72/53)*, гл. V, разд. A.

<sup>36</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

<sup>37</sup> Резолюция 70/1.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

течение трех дней, с 26 по 28 апреля 2021 года, в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке;

2. *постановляет также*, что специальная сессия будет организована следующим образом:

a) специальная сессия будет проходить в формате пленарных заседаний с 10 ч 00 мин до 13 ч 00 мин и с 15 ч 00 мин до 18 ч 00 мин;

b) на открытии специальной сессии с заявлениями выступят Председатель Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь, Председатель Экономического и Социального Совета, Председатель Конференции государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и Директор-исполнитель Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

c) на пленарных заседаниях с заявлениями выступят представители государств-членов, государств и региональных организаций в области экономической интеграции, являющихся участниками Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, наблюдатели в Генеральной Ассамблее и, если позволит время, ограниченное число представителей соответствующих организаций, присутствующих на специальной сессии, согласно подпунктам d) и e) ниже, выбранных Председателем Генеральной Ассамблеи по согласованию с государствами-членами и с должным учетом принципа географической и гендерной сбалансированности; перечень ораторов будет составлен в соответствии с установившейся практикой Ассамблеи<sup>38</sup>, а продолжительность выступлений будет ограничена пятью минутами для отдельных делегаций и семью минутами для заявлений от имени группы государств;

d) представителям неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, предлагается принять участие в работе специальной сессии в соответствии с установившейся практикой Генеральной Ассамблеи;

e) в соответствии с установившейся практикой Генеральной Ассамблеи Председатель Генеральной Ассамблеи составляет список других соответствующих представителей неправительственных организаций, организаций гражданского общества, научно-образовательных учреждений и частного сектора, которые могут присутствовать на специальной сессии, принимая во внимание принципы транспарентности и справедливой географической представленности, с должным учетом необходимости конструктивного участия женщин в соответствии с установившейся практикой Генеральной Ассамблеи, и представляет этот список государствам-членам для рассмотрения на основе процедуры отсутствия возражений<sup>39</sup>;

3. *вновь заявляет* о центральной роли Конференции государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции в расширении возможностей государств-участников и сотрудничества между ними для достижения целей, провозглашенных в Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>36</sup>, и в содействии ее осуществлению и проведении обзора хода ее осуществления;

4. *вновь заявляет также*, что Конференции государств-участников следует возглавить процесс подготовки к специальной сессии и решать все организационные вопросы и вопросы существа в открытом формате;

5. *предлагает* всем соответствующим структурам системы Организации Объединенных Наций, в том числе программам, фондам, специализированным учреждениям и региональным комиссиям, а также соответствующим межправительственным, региональным и субрегиональным организациям принять участие в специальной сессии;

6. *просит* расширенное Бюро Конференции государств-участников организовать все действия Конференции, необходимые для подготовки к специальной сессии, и решать все организационные вопросы

---

<sup>38</sup> В соответствии с установившейся практикой Генеральной Ассамблеи заявления ораторов из неправительственных организаций, не имеющих консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете, должны рассматриваться государствами — членами Организации Объединенных Наций по процедуре «отсутствия возражений».

<sup>39</sup> Список предложенных и утвержденных кандидатур представителей будет доведен до сведения Генеральной Ассамблеи. Если против кандидатуры какого-либо представителя будет заявлено возражение, заявившее возражение государство-член в добровольном порядке сообщит Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи об общих основаниях для возражения, а Канцелярия предоставит всю полученную информацию любому государству-члену при поступлении от него соответствующей просьбы.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

и вопросы существа в открытом и транспарентном формате, в том числе назначить координаторов неофициальных консультаций по проекту политической декларации;

7. *просит также* расширенное Бюро Конференции государств-участников в консультации с государствами-членами разработать план работы и график проведения консультаций по проекту политической декларации;

8. *заявляет*, что межсессионные совещания Конференции государств-участников по подготовке к специальной сессии будут открыты для участия всех государств-участников и наблюдателей в соответствии с правилами процедуры Конференции и установившейся практикой;

9. *вновь просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности оказывать экспертную помощь по вопросам существа и техническую поддержку;

10. *просит* Конференцию государств-участников подготовить в надлежащие сроки сжатую и ориентированную на конкретные действия политическую декларацию, заблаговременно согласованную на основе консенсуса в рамках межправительственных переговоров под эгидой Конференции для принятия Генеральной Ассамблеей на ее специальной сессии;

11. *просит также* Конференцию государств-участников провести специальное заседание с целью одобрения политической декларации для последующей передачи Генеральной Ассамблее для принятия на ее специальной сессии против коррупции;

12. *просит далее* Конференцию государств-участников представить Генеральной Ассамблее на ее специальной сессии доклад о подготовительной работе к этой сессии, проведенной Конференцией;

13. *вновь обращает внимание* на важность организации всестороннего процесса подготовки, включая проведение широких консультаций по вопросам существа, и предлагает Конференции государств-участников провести, при необходимости, до трех межсессионных совещаний для содействия этим консультациям, призывает органы, структуры и специальные учреждения системы Организации Объединенных Наций, соответствующие международные и региональные организации, гражданское общество, научно-педагогические круги и другие соответствующие заинтересованные стороны всемерно содействовать подготовительному процессу согласно соответствующим правилам процедуры и установившейся практике и просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности собрать представленные материалы, в том числе конкретные рекомендации по вопросам, которые будут рассматриваться Генеральной Ассамблеей на ее специальной сессии, и предоставить их в распоряжение Конференции;

14. *просит* секретариат Конференции государств-участников подготовить доклад об обеспечении взаимосвязанности между работой и итогами специальной сессии Генеральной Ассамблеи и предстоящей Конференции государств-участников, которая состоится в 2021 году, и представить этот доклад на предлагаемых межсессионных совещаниях для обсуждения и принятия государствами-участниками;

15. *предлагает* всем государствам-членам, государствам-наблюдателям и наблюдателям в Генеральной Ассамблее рассмотреть возможность направления на специальную сессию своих представителей самого высокого уровня;

16. *предлагает* Председателю Генеральной Ассамблеи организовать в рамках специальной сессии параллельное мероприятие высокого уровня на тему вызовов и мер в сфере предупреждения коррупции, борьбы с ней и усиления международного сотрудничества;

17. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности организовать, при условии наличия внебюджетных ресурсов, молодежный форум, посвященный обсуждению форм участия молодых людей в деятельности по предупреждению коррупции и противодействию ей, и предлагает представителю молодежного форума, выбранному Председателем Генеральной Ассамблеи, принять участие в работе специальной сессии, в том числе выступить с сообщением об итогах обсуждений на молодежном форуме на открытии специальной сессии;

18. *подтверждает* свое решение, содержащееся в резолюции [73/191](#), провести специальную сессию и процесс подготовки к ней за счет существующих ресурсов.

## РЕЗОЛЮЦИЯ 74/297

Принята 11 августа 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по проекту резолюции [A/74/L.77](#); его автором является Гайана (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая)

### **74/297. Ход осуществления резолюции 71/243 Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций**

*Генеральная Ассамблея,*

*подтверждая* свою резолюцию [71/243](#) от 21 декабря 2016 года о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций, включая его общие руководящие принципы,

*подтверждая также* свою резолюцию [72/279](#) от 31 мая 2018 года о переориентации системы развития Организации Объединенных Наций в контексте четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций,

*подтверждая далее* свои резолюции [73/248](#) от 20 декабря 2018 года и [74/238](#) от 19 декабря 2019 года об оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь* на резолюцию [2020/23](#) Экономического и Социального Совета от 22 июля 2020 года,

*учитывая* беспрецедентные последствия пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), включая серьезные сбои в функционировании общества и экономики, и учитывая далее центральную роль системы Организации Объединенных Наций в активизации и координировании мер реагирования, принимаемых всеми странами мира с целью ограничить и сдержать распространение COVID-19,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции [71/243](#) Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций<sup>40</sup>;

2. *принимает также к сведению* доклад Председателя Группы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию о работе Управления по координации деятельности в целях развития<sup>41</sup>, в том числе об оперативных, административных и финансовых аспектах деятельности Управления;

3. *рекомендует* продолжать применять всеобъемлющий, основанный на фактах, аналитический подход к представлению докладов на этапе заседаний Экономического и Социального Совета по вопросам оперативной деятельности в целях развития и рекомендует также продолжать использовать данные и практические примеры работы координаторов-резидентов на местах во всех будущих докладах, посвященных вводу в действие обновленной системы координаторов-резидентов;

4. *с удовлетворением отмечает* прогресс, достигнутый системой развития Организации Объединенных Наций, и принимает к сведению трудности, связанные с переориентацией системы развития Организации Объединенных Наций, и выражает надежду на то, что все мандаты, касающиеся проведения реформ, которые содержатся в ее резолюциях [71/243](#), [72/279](#), [73/248](#) и [74/238](#), будут полностью и оперативно выполнены;

5. *с удовлетворением отмечает также* усилия Генерального секретаря по выработке рекомендаций, касающихся использования возможностей региональных структур системы развития Организации Объединенных Наций, и просит Генерального секретаря в ходе процесса осуществления продолжать проводить и широко использовать прозрачные и всеохватные консультации Организации Объединенных Наций со всеми заинтересованными странами на всех уровнях, в частности со странами регионов, находящихся в ведении региональных структур, по линии дальнейших обсуждений в Совете с учетом вклада, вносимого через существующие процессы в рамках региональных экономических комиссий

<sup>40</sup> [A/75/79-E/2020/55](#) и [A/75/79/Add.1-E/2020/55/Add.1](#).

<sup>41</sup> [E/2020/54](#).



и других региональных структур Организации Объединенных Наций, для решения задачи более долгосрочного перепрофилирования и реорганизации региональных структур Организации Объединенных Наций в каждом регионе в соответствии с конкретными потребностями и приоритетами регионов, а также подтверждает, что переориентация региональных структур должна осуществляться при поддержке региональных экономических комиссий, специализированных учреждений, фондов, программ и региональных отделений Управления по координации деятельности в целях развития при сохранении и подтверждении их соответствующей роли и мандатов, с интересом ожидает проведения дальнейших обсуждений на этапе заседаний по вопросам оперативной деятельности в целях развития и просит Генерального секретаря продолжать регулярно осуществлять контроль и наблюдение и представлять отчеты, в том числе на этапе заседаний Совета по вопросам оперативной деятельности в целях развития;

б. *с удовлетворением отмечает далее* рекомендации Генерального секретаря об усилении поддержки в контексте деятельности многострановых отделений<sup>42</sup> и принимает к сведению информацию, содержащуюся в обновленном обзоре деятельности многострановых отделений от 25 марта 2020 года, который был направлен государствам-членам<sup>43</sup>, и призывает Генерального секретаря продолжать выполнение рекомендаций, продолжая при этом проводить прозрачные и всеохватные консультации со всеми заинтересованными странами в ходе и по завершении этапа осуществления и регулярно осуществлять контроль и наблюдение и представлять отчеты, в том числе Совету на его ежегодном этапе заседаний по вопросам оперативной деятельности в целях развития, для рассмотрения изменений, необходимых для обеспечения устойчивого и эффективного предоставления странам, обслуживаемым многострановыми отделениями, ресурсов и услуг в области развития, с тем чтобы они могли осуществлять Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>44</sup>.

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/298

Принята 12 августа 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по проекту резолюции [A/74/L.83](#), представленному Председателем Генеральной Ассамблеи

**74/298. Обзор хода осуществления резолюции 67/290 Генеральной Ассамблеи о политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию, резолюции 70/299 об осуществлении последующей деятельности в связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и проведении обзора хода ее реализации на глобальном уровне и резолюции 72/305 об укреплении Экономического и Социального Совета**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции [67/290](#) «Формат и организационные аспекты политического форума высокого уровня по устойчивому развитию» от 9 июля 2013 года и [70/299](#) «Осуществление последующей деятельности в связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и проведение обзора хода ее реализации на глобальном уровне» от 29 июля 2016 года,

*ссылаясь также* на свою резолюцию [72/305](#) «Обзор хода осуществления резолюции [68/1](#) Генеральной Ассамблеи об укреплении Экономического и Социального Совета» от 23 июля 2018 года и все предыдущие соответствующие резолюции об укреплении Совета,

*подтверждая* свою резолюцию [70/1](#) «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года и подтверждая также непоколебимую приверженность осуществлению Повестки дня и использованию ее в полной мере для изменения нашего мира к лучшему к 2030 году,

<sup>42</sup> См. [A/75/79-E/2020/55](#), разд. V.

<sup>43</sup> Распространен в контексте третьего пленарного брифинга, который был проведен первым заместителем Генерального секретаря 27 марта 2020 года в виртуальном режиме и посвящен оставшимся мандатам, связанным с переориентацией системы развития Организации Объединенных Наций.

<sup>44</sup> Резолюция [70/1](#).

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

*подтверждая также* свою резолюцию 74/4 «Политическая декларация политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созданного под эгидой Генеральной Ассамблеи» от 15 октября 2019 года и обещание провести десятилетие действий и свершений во имя устойчивого развития,

*признавая* угрозы для устойчивого развития, в том числе для здоровья, безопасности и благополучия людей, а также для мировой экономики, создаваемые пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и ее беспрецедентные последствия, которые требуют скоординированного реагирования и глобальной солидарности,

*признавая также*, что в наибольшей степени от нее страдают беднейшие группы населения и люди, находящиеся в уязвимом положении, и что воздействие пандемии неизбежно отразится на устойчивом развитии во всех странах, особенно в развивающихся странах, и будет сдерживать прогресс в достижении целей в области устойчивого развития,

*особо отмечая*, что нынешний кризис служит напоминанием о том, что осуществление Повестки дня на период до 2030 года имеет решающее значение для укрепления способности мира справляться с будущими системными потрясениями и что цели в области устойчивого развития представляют собой общую концепцию ориентированного на интересы людей, всеохватного, устойчивого и прочного восстановления по принципу «лучше, чем было» — восстановления, которое будет способствовать обеспечению устойчивого развития в его экономическом, социальном и экологическом аспектах и в ходе которого никто не будет забыт,

1. *признает* ту роль, которую Устав Организации Объединенных Наций и Генеральная Ассамблея возложили на Экономический и Социальный Совет как на один из главных органов, отвечающий за координацию, обзор политики, диалог по вопросам политики и вынесение рекомендаций по вопросам экономического и социального развития, а также за достижение международных целей в области развития, согласованных на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной, экологической и смежных областях, и центральную роль политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созываемого под эгидой Ассамблеи и Совета, в надзоре за осуществлением последующей деятельности в связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>45</sup> и за проведением обзора хода ее реализации на глобальном уровне, в скоординированном взаимодействии с Ассамблеей, Советом и другими соответствующими органами и форумами согласно существующим мандатам, а также эффективность и коллегиальный характер этого форума;

2. *постановляет* провести на своей семьдесят пятой сессии совместный обзор хода осуществления резолюции 72/305 Генеральной Ассамблеи об обзоре хода осуществления резолюции 68/1 Генеральной Ассамблеи об укреплении Экономического и Социального Совета, резолюции 67/290 о формате и организационных аспектах политического форума высокого уровня по устойчивому развитию и резолюции 70/299 об осуществлении последующей деятельности в связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и проведении обзора хода ее реализации на глобальном уровне с учетом положений настоящей резолюции;

3. *постановляет также*, что главной темой сессии Экономического и Социального Совета 2021 года и политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созываемого под эгидой Совета в 2021 году, будет «Устойчивое и прочное восстановление после пандемии COVID-19, способствующее устойчивому развитию в его экономическом, социальном и экологическом аспектах: разработка инклюзивного и эффективного курса на выполнение Повестки дня на период до 2030 года в контексте десятилетия действий и свершений во имя устойчивого развития»;

4. *постановляет далее*, что без ущерба для комплексного, неделимого и взаимосвязанного характера целей в области устойчивого развития политический форум высокого уровня в 2021 году проведет углубленный обзор целей 1, 2, 3, 8, 10, 12, 13, 16 и 17;

5. *постановляет*, что при проведении обзора будут приняты во внимание различные и конкретные последствия пандемии COVID-19 для всех целей в области устойчивого развития, будет рассмотрен

---

<sup>45</sup> Резолюция 70/1.

прогресс в осуществлении всей Повестки дня на период до 2030 года и будут учтены взаимосвязи между целями, с тем чтобы содействовать выработке комплексных действий по всем трем компонентам устойчивого развития, которые смогут создавать параллельные преимущества, использовать синергизмы и компромиссы и решать многочисленные задачи на скоординированной основе и таким образом, чтобы никто не был забыт;

6. *постановляет также*, что в ходе обзора будут рассмотрены предусмотренные целями в области устойчивого развития задачи с установленным сроком выполнения в 2020 году;

7. *постановляет далее* в кратчайшие возможные сроки в ходе своей семьдесят пятой сессии определить тему сессии Экономического и Социального Совета и тему политического форума высокого уровня, созываемого под эгидой Совета, а также остающиеся цели в области устойчивого развития, подлежащие углубленному рассмотрению в течение двух оставшихся лет четырехлетнего цикла работы форума, таким образом, чтобы была обеспечена согласованность с циклом 2020–2023 годов и был учтен целостный характер Повестки дня на период до 2030 года;

8. *постановляет* согласовать на своей семьдесят седьмой сессии порядок проведения тематического обзора прогресса в ходе следующего цикла работы форума, включая очередность рассмотрения тем по годам и наборы целей, подлежащие обзору на каждой сессии.

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/299

Принята 31 августа 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по проекту резолюции [A/74/L.86](#) и [A/74/L.86/Add.1](#); его авторы: Австрия, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Бурунди, Вьетнам, Германия, Греция, Дания, Индия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Катар, Кипр, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Монголия, Мьянма, Непал, Нидерланды, Никарагуа, Оман, Парагвай, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Таиланд, Турция, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чехия, Швеция, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Южная Африка

#### 74/299. Повышение безопасности дорожного движения во всем мире

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции [57/309](#) от 22 мая 2003 года, [58/9](#) от 5 ноября 2003 года, [58/289](#) от 14 апреля 2004 года, [60/5](#) от 26 октября 2005 года, [62/244](#) от 31 марта 2008 года, [64/255](#) от 2 марта 2010 года, [66/260](#) от 19 апреля 2012 года, [68/269](#) от 10 апреля 2014 года, [70/260](#) от 15 апреля 2016 года и [72/271](#) от 12 апреля 2018 года о повышении безопасности дорожного движения во всем мире,

*рассмотрев* записку Генерального секретаря, препровождающую доклад о повышении безопасности дорожного движения во всем мире<sup>46</sup>, и содержащиеся в нем рекомендации,

*подтверждая* свою резолюцию [70/1](#) «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство неустанно прилагать усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, обеспечивая, чтобы никто не был забыт, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

<sup>46</sup> [A/74/304](#) и [A/74/304/Corr.1](#).

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

*напоминая* о том, что цели и задачи в области устойчивого развития носят комплексный и неделимый характер и обеспечивают сбалансированность всех трех компонентов устойчивого развития, и признавая важность решения сформулированных в Повестке дня на период до 2030 года задач, касающихся безопасности дорожного движения,

*ссылаясь* на принятую Конференцией Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III) Новую программу развития городов<sup>47</sup>, в которой, принимая во внимание, что большинство дорожно-транспортных происшествий, в которых люди гибнут или получают травмы, происходят в городских районах, уделяется надлежащее внимание вопросам безопасности дорожного движения и доступа к безопасным, недорогим, доступным и экологичным видам общественного транспорта и немоторизованным транспортным средствам,

*отмечая*, что смертность и серьезный травматизм в результате дорожно-транспортных происшествий в подавляющем большинстве случаев можно предотвратить и что, несмотря на некоторое улучшение положения во многих странах, в том числе в развивающихся странах, такие смертность и травматизм остаются одной из основных проблем в области здравоохранения и развития, имеющей широкие социальные и экономические последствия, которые, если ими не заниматься, могут негативно сказаться на ходе достижения целей в области устойчивого развития,

*учитывая*, что в сочетании с издержками для некоторых стран, ежегодно составляющими до 5 процентов их валового внутреннего продукта, фактор человеческих страданий ставит задачу снижения смертности и травматизма в результате дорожно-транспортных происшествий в число экономических и социальных приоритетов, особенно для некоторых стран, и что направление средств на обеспечение безопасности дорожного движения положительно отражается на здоровье населения и экономике,

*принимая во внимание*, что проблема смертности и травматизма в результате дорожно-транспортных происшествий относится также к разряду вопросов социальной справедливости, поскольку именно представители малоимущих и уязвимых слоев населения чаще всего являются также уязвимыми участниками дорожного движения — пешеходами, велосипедистами, пользователями моторизованных двух- и трехколесных транспортных средств и пассажирами, пользующимися небезопасным общественным транспортом, — которые непомерно подвержены рискам и опасности дорожно-транспортных происшествий, что может привести к формированию порочного круга нищеты, усугубляемой потерей доходов, и напоминая, что правила безопасности дорожного движения призваны гарантировать безопасность всем пользователям,

*учитывая*, что обеспечение безопасности дорожного движения требует решения более широких вопросов равноправного доступа к средствам передвижения, и что одним из ключевых элементов безопасности дорожного движения является содействие развитию экологичных видов транспорта, в частности безопасного общественного транспорта, и обеспечению безопасности пешеходного и велосипедного движения,

*принимая во внимание* важность укрепления институционального потенциала и продолжения международного сотрудничества, включая сотрудничество Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество, сотрудничество стран, которые совместно пользуются трансграничными дорогами, и сотрудничество региональных и международных организаций, для обеспечения дальнейшей поддержки усилий по повышению безопасности дорожного движения во всем мире, особенно в развивающихся странах, и оказания при необходимости поддержки для достижения целей Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2011–2020 годы) и Повестки дня на период до 2030 года,

*особо отмечая*, что, хотя каждая страна сама несет главную ответственность за свое собственное экономическое и социальное развитие, и что роль национальной политики, приоритетов и стратегий развития в контексте достижения целей в области устойчивого развития переоценить невозможно, международное государственное финансирование играет важную роль в дополнении усилий стран по мобилизации внутренних государственных ресурсов, особенно в беднейших и наиболее уязвимых странах с ограниченными внутренними ресурсами,

---

<sup>47</sup> Резолюция 71/256, приложение.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

*выражая свою обеспокоенность* тем, что число дорожно-транспортных происшествий остается неприемлемо высоким и что во всем мире дорожно-транспортные происшествия являются одной из основных причин смертности и травматизма — в них ежегодно гибнет более 1,35 миллиона человек и почти 50 миллионов человек получают травмы, причем 90 процентов случаев гибели людей и травматизма происходят в развивающихся странах, — и будучи обеспокоена тем, что во всем мире дорожно-транспортные происшествия являются основной причиной гибели детей и молодых людей в возрасте 15–29 лет,

*выражая также свою обеспокоенность* тем, что задача 3.6 цели 3 в области устойчивого развития не будет решена к 2020 году, и отмечая, что существенного прогресса можно добиться путем укрепления национального руководства, глобального сотрудничества, осуществления обоснованных стратегий и взаимодействия со всеми соответствующими субъектами, включая частный сектор, а также применения дополнительных новаторских подходов,

*выражая далее свою обеспокоенность* тем, что во многих странах по-прежнему не принимается и не реализуется достаточно мер в области безопасности дорожного движения,

*признавая* ведущую роль Омана и Российской Федерации в деле привлечения внимания международного сообщества к глобальному кризису в области безопасности дорожного движения,

*выражая признательность* государствам-членам, которые взяли на себя ведущую роль и приняли всеобъемлющее законодательство, касающееся основных факторов риска, в том числе неиспользования ремней безопасности, детских удерживающих устройств и шлемов, управления транспортным средством в нетрезвом состоянии и превышения скорости, и привлекая внимание к другим факторам риска, таким как плохая видимость, состояние здоровья и употребление лекарственных препаратов, негативно отражающихся на безопасности управления транспортным средством, усталость и применение наркотических средств, психотропных препаратов и психоактивных веществ и использование мобильных телефонов и других электронных устройств и средств обмена текстовыми сообщениями,

*рекомендуя* государствам-членам поощрять формирование партнерств с участием многих заинтересованных сторон для решения проблемы безопасности уязвимых участников дорожного движения, оказания первой помощи пострадавшим в дорожно-транспортных происшествиях и авариях, учебной подготовки и разъяснительной работы, особенно в развивающихся и наименее развитых странах,

*учитывая* позитивные сдвиги, которых некоторым государствам-членам удалось добиться в предоставлении пострадавшим в дорожно-транспортных происшествиях и членам их семей всеобщего доступа к медицинскому обслуживанию на догоспитальном, стационарном и послегоспитальном этапах лечения, а также на этапах реабилитации и реинтеграции,

*принимая во внимание* работу системы Организации Объединенных Наций, в частности ведущую роль Всемирной организации здравоохранения в тесном сотрудничестве с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций, по созданию, реализации и контролю за осуществлением различных аспектов Глобального плана осуществления Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2011–2020 годы) и решимость Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Детского фонда Организации Объединенных Наций и Международной организации труда и ряда других структур оказывать поддержку этим усилиям, а также готовность Всемирного банка и региональных банков развития финансировать осуществление проектов и программ в области безопасности дорожного движения, в частности в развивающихся странах,

*принимая во внимание также* уроки, полученные в ходе осуществления Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2011–2020 годы), такие как необходимость содействия применению комплексного подхода к обеспечению безопасности дорожного движения, например системного подхода к обеспечению безопасности на дорогах и концепции нулевой смертности на дорогах, поиска долгосрочных и устойчивых решений в области обеспечения безопасности и укрепления национального межсекторального сотрудничества, включая взаимодействие с неправительственными организациями и гражданским обществом и научными кругами, а также деловыми и промышленными кругами, которые вносят вклад в социально-экономическое развитие стран и оказывают влияние на него,

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

*высоко оценивая* руководящую роль Всемирной организации здравоохранения в деле предупреждения травматизма на дорогах и ее роль в деле осуществления возложенного на нее Генеральной Ассамблеей мандата, который заключается в том, чтобы в тесном сотрудничестве с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций выполнять в рамках системы Организации Объединенных Наций функции координатора по вопросам безопасности дорожного движения<sup>48</sup>,

*выражая признательность* региональным комиссиям Организации Объединенных Наций за их работу по активизации деятельности в области безопасности дорожного движения и содействию укреплению политической приверженности делу обеспечения безопасности дорожного движения и усилия, направленные на постановку целей снижения показателей травматизма и смертности в результате дорожно-транспортных происшествий на региональном и национальном уровнях, и особенно выражая признательность Европейской экономической комиссии за ее работу по разработке глобальных правовых документов по безопасности дорожного движения, включая международные конвенции и соглашения, технические стандарты, резолюции и рекомендации по надлежащей практике, а также по сопровождению 59 глобальных и региональных правовых документов, которые составляют общепринятую правовую и техническую базу для развития международных автомобильных, железнодорожных, внутренних водных и комбинированных перевозок,

*особо отмечая* роль структуры «Сотрудничество в рамках Организации Объединенных Наций в области безопасности дорожного движения» в качестве механизма консультаций для содействия международному сотрудничеству в области безопасности дорожного движения,

*высоко оценивая* работу двух групп экспертов Европейской экономической комиссии, в частности Группы экспертов по дорожным знакам и сигналам и Группы экспертов по безопасности на железнодорожных переездах, и учитывая непрерывные усилия Глобального форума по безопасности дорожного движения и Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств по повышению безопасности транспортных средств и дорожного движения,

*отмечая*, что неуклонный прогресс в развитии автомобильных и цифровых технологий мог бы повысить безопасность дорожного движения, в том числе благодаря последовательному созданию высоко- и полностью автоматизированных транспортных средств для использования в условиях дорожного движения, и с удовлетворением отмечая в этой связи принятие под эгидой Европейской экономической комиссии резолюции Глобального форума по безопасности дорожного движения о внедрении высоко- и полностью автоматизированных транспортных средств в условиях дорожного движения,

*с одобрением отмечая* проекты по анализу работы по повышению безопасности дорожного движения, осуществляемые Европейской экономической комиссией во взаимодействии с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана и Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна в рамках Счета развития Организации Объединенных Наций и с Экономической комиссией для Африки при поддержке со стороны Специального посланника Генерального секретаря по безопасности дорожного движения, и работу по повышению значимости безопасности дорожного движения, проводимую Экономической и социальной комиссией для Западной Азии, которые направлены на расширение возможностей отдельных стран решать проблемы безопасности дорожного движения, и с признательностью отмечая разработку и внедрение систем управления безопасностью дорожного движения для различных организаций, например обширную работу Международной организации по стандартизации по разработке требований в отношении систем управления безопасностью дорожного движения<sup>49</sup>,

*принимая во внимание* ряд других важных международных усилий в области безопасности дорожного движения, включая разработку Международным союзом автомобильного транспорта согласованных и международно признанных стандартов подготовки специалистов автодорожного транспорта, а также разработку Всемирной дорожной ассоциацией обновленного пособия по безопасности дорожного движения, содержащего рекомендации для должностных лиц на различных уровнях в отношении мер, которые могут способствовать повышению безопасности дорожной инфраструктуры,

---

<sup>48</sup> См. резолюцию [58/289](#).

<sup>49</sup> См. Международная организация по стандартизации, ISO 3900: 2012.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

*с удовлетворением отмечая* усилия, предпринимаемые Специальным посланником по безопасности дорожного движения при секретариатской поддержке со стороны Европейской экономической комиссии для результативной мобилизации на высоком уровне стойкой приверженности делу безопасности дорожного движения путем содействия соблюдению правовых документов Организации Объединенных Наций по безопасности дорожного движения и повышения осведомленности о них, распространения информации о передовой практике посредством участия в глобальных и региональных конференциях и агитации за увеличение финансирования на цели безопасности дорожного движения во всем мире,

*приветствуя* создание Фонда Организации Объединенных Наций по безопасности дорожного движения для поддержки прогресса в достижении всех связанных с обеспечением безопасности дорожного движения целей в области устойчивого развития и соответствующих глобальных целевых показателей и с признательностью отмечая усилия организаций системы Организации Объединенных Наций, в частности Европейской экономической комиссии, и Специального посланника Генерального секретаря, направленные на то, чтобы ввести этот фонд в действие,

*учитывая* приверженность государств-членов и гражданского общества делу обеспечения безопасности дорожного движения, о чем свидетельствует их участие в Глобальной неделе безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций, в том числе в пятой неделе, проведенной 6–12 мая 2019 года,

*учитывая также* неизменную приверженность государств-членов и всех заинтересованных сторон, включая гражданское общество, делу обеспечения безопасности дорожного движения, проявлением которой служит ежегодное проведение в третье воскресенье ноября Всемирного дня памяти жертв дорожно-транспортных происшествий,

*принимая во внимание* усилия государств-членов по содействию решению проблемы безопасности дорожного движения на международном уровне, которые находят выражение в проведении исследований и сборе доказательств, необходимых для формирования политики, а также в содействии распространению передового опыта для повышения безопасности транспортных средств и объектов инфраструктуры, а также обеспечения надлежащего поведения людей в условиях дорожного движения,

*учитывая*, что обеспечение базовых условий и услуг для решения проблемы безопасности дорожного движения является прежде всего обязанностью правительств, особенно ввиду той решающей роли, которую законодательные органы могут сыграть в принятии всеобъемлющих и действенных правил и законов в области безопасности дорожного движения и в их применении, признавая при этом, тем не менее, что существует общая обязанность двигаться к такому миру, в котором не будет дорожно-транспортных происшествий со смертельным исходом и серьезными травмами, и что для решения проблем, связанных с безопасностью дорожного движения, необходимо взаимодействие с участием многих заинтересованных сторон, представляющих государственный и частный сектора, научные круги, профессиональные организации, неправительственные организации и средства массовой информации,

*подчеркивая* необходимость с учетом приближения в 2020 году срока окончания Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения, а также срока, отведенного для решения задачи 3.6 в рамках цели 3 в области устойчивого развития и достижения соответствующих целей в области безопасности дорожного движения в рамках Повестки дня на период до 2030 года, определить новые сроки для снижения смертности и травматизма в результате дорожно-транспортных происшествий,

*высоко оценивая* руководящую роль правительства Российской Федерации, правительства Бразилии и правительства Швеции в связи с организацией глобальных конференций на уровне министров и на высоком уровне по вопросам безопасности дорожного движения, по итогам которых были приняты соответственно Московская декларация (2009 год)<sup>50</sup>, Бразилианская декларация (2015 год) и Стокгольмская декларация (2020 год),

*отмечая* различные международные мероприятия, проведенные в последнее время в целях развития партнерства и обмена специальными знаниями и передовым опытом в области повышения безопасности дорожного движения, включая Международную конференцию по безопасности дорожного движения, прошедшую в Лондоне 3 и 4 сентября 2019 года,

---

<sup>50</sup> [A/64/540](#), приложение.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

1. *вновь предлагает* государствам-членам и международному сообществу активизировать взаимодействие на национальном, региональном и международном уровнях для решения связанных с безопасностью дорожного движения амбициозных задач, включенных в Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>51</sup>;

2. *одобряет* Стокгольмскую декларацию, принятую на третьей Глобальной конференции министров по безопасности дорожного движения, прошедшей в Стокгольме 19 и 20 февраля 2020 года;

3. *провозглашает* период 2021–2030 годов вторым Десятилетием действий по обеспечению безопасности дорожного движения, на которое ставится цель снизить по крайней мере на 50 процентов смертность и травматизм в результате дорожно-транспортных происшествий в период 2021–2030 годов, и в этой связи призывает государства-члены продолжать до 2030 года деятельность по решению всех связанных с обеспечением безопасности дорожного движения задач в рамках целей в области устойчивого развития, включая задачу 3.6, в соответствии с обязательством, которое было принято на Политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию, созванном в 2019 году под эгидой Генеральной Ассамблеи, особенно с учетом оставшейся части Десятилетия действий по достижению целей в области устойчивого развития к 2030 году во всей их полноте;

4. *просит* Всемирную организацию здравоохранения и региональные комиссии Организации Объединенных Наций, действуя в консультации с другими партнерами по линии «Сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций в области безопасности дорожного движения» и другими заинтересованными сторонами, разработать план действий на второе Десятилетие, который станет руководящим документом, направленным на поддержку достижения целей Десятилетия;

5. *рекомендует* государствам-членам обеспечить политическую приверженность и ответственность на самом высоком возможном уровне в целях повышения безопасности дорожного движения и разработать и/или претворить в жизнь стратегии и планы обеспечения безопасности дорожного движения при участии всех соответствующих заинтересованных сторон, включая, сообразно обстоятельствам, все сектора и уровни руководства;

6. *предлагает* государствам-членам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о принятии всеобъемлющих законов, касающихся ключевых факторов риска, включая неиспользование ремней безопасности, детских удерживающих устройств и шлемов, управление транспортным средством под воздействием алкоголя, а также превышение скорости, и рассмотреть вопрос о введении в действие надлежащих, эффективных и основанных на фактических и/или научных данных законов, касающихся других факторов риска, связанных с невнимательным вождением или управлением транспортным средством в неадекватном состоянии;

7. *подтверждает* роль и значение правовых документов Организации Объединенных Наций по безопасности дорожного движения, таких как Конвенция 1949 года о дорожном движении<sup>52</sup>, Конвенция 1968 года о дорожном движении<sup>53</sup>, Конвенция 1968 года о дорожных знаках и сигналах<sup>54</sup>, соглашения 1958 и 1998 годов о введении технических правил для транспортных средств, соглашение 1997 года о периодических технических осмотрах транспортных средств и соглашение 1957 года о перевозке опасных грузов, в содействии обеспечению безопасности дорожного движения на глобальном, региональном и национальном уровнях и выражает признательность тем государствам-членам, которые присоединились к этим международно-правовым документам по безопасности дорожного движения;

8. *рекомендует* государствам-членам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о том, чтобы стать договаривающимися сторонами правовых документов Организации Объединенных Наций по безопасности дорожного движения, и в дополнение к присоединению к ним применять, внедрять и пропагандировать предписываемые ими положения или нормы безопасности;

9. *рекомендует также* государствам-членам прилагать усилия по обеспечению безопасности и защиты всех участников дорожного движения посредством создания более безопасной дорожной

---

<sup>51</sup> Резолюция 70/1.

<sup>52</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 125, No. 1671.

<sup>53</sup> *Ibid.*, vol. 1042, No. 15705.

<sup>54</sup> *Ibid.*, vol. 1091, No. 16743.



## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

инфраструктуры с учетом потребностей моторизованного и немоторизованного транспорта и других уязвимых участников дорожного движения, особенно на дорогах с наиболее высоким уровнем риска и высокими показателями дорожно-транспортных происшествий, на основе сочетания надлежащего планирования и оценки безопасности, в том числе путем определения районов с высоким уровнем опасности дорожно-транспортных происшествий, а также на основе проектирования, строительства и технического обслуживания дорог, систем управления дорожным движением и другой инфраструктуры, с учетом географических особенностей страны;

10. *предлагает* государствам-членам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о принятии принципов и мер по осуществлению положений Организации Объединенных Наций о безопасности автотранспортных средств или равноценных национальных норм для обеспечения того, чтобы все новые автотранспортные средства отвечали применимым минимальным требованиям защиты водителей и пассажиров и других участников дорожного движения и в стандартном исполнении были оснащены ремнями безопасности, подушками безопасности и системами активной безопасности;

11. *предлагает также* государствам-членам, которые еще не сделали этого, заняться решением проблемы безопасности дорожного движения на основе целостного подхода, начиная с внедрения или поддержания систем управления безопасностью дорожного движения, включая при необходимости межведомственное взаимодействие и разработку национальных планов по безопасности дорожного движения;

12. *рекомендует* государствам-членам рассмотреть вопрос о включении положений о безопасности дорожного движения в качестве неотъемлемого элемента планирования землепользования, проектирования улиц, транспортной системы и управления с учетом потребностей уязвимых участников дорожного движения в городских и сельских районах, в частности путем содействия применению, сообразно обстоятельствам, комплексного подхода к обеспечению безопасности дорожного движения;

13. *рекомендует также* государствам-членам принять меры по распространению знаний и повышению осведомленности населения о безопасности дорожного движения путем проведения просветительских, учебных и пропагандистских кампаний, особенно среди молодежи, и меры по пропаганде передового опыта в области обеспечения безопасности дорожного движения среди населения;

14. *рекомендует далее* государствам-членам укреплять институциональный потенциал путем надлежащей подготовки и повышения квалификации кадров по вопросам законодательства и его применения в сфере обеспечения безопасности дорожного движения, безопасности транспортных средств, совершенствования инфраструктуры, общественного транспорта и ухода за пострадавшими в дорожно-транспортных происшествиях, а также сбора, анализа и распространения дезагрегированных данных в целях разработки и осуществления эффективной и обоснованной политики;

15. *предлагает* государствам-членам рассмотреть возможность создания механизмов для проведения периодической проверки транспортных средств на предмет обеспечения соответствия всех вновь производимых и находящихся в эксплуатации транспортных средств основным требованиям безопасности транспортных средств;

16. *рекомендует* государствам-членам предоставлять предназначенную для потребителей информацию о безопасности транспортных средств с помощью не связанных с производителями транспортных средств программ оценки новых автомобилей и рекомендует также государствам-членам предоставлять такую информацию для потребителей, в частности Всемирной организации здравоохранения, и другим странам, особенно развивающимся странам и наименее развитым странам;

17. *рекомендует также* государствам-членам пропагандировать экологически чистые, безопасные, доступные и недорогие виды качественного транспорта, особенно общественного и немоторизованного транспорта, а также безопасную интеграцию разных видов транспорта в качестве средства повышения безопасности дорожного движения, обеспечения социальной справедливости, улучшения состояния здоровья людей и совершенствования городского планирования, включая устойчивость городов к потрясениям и связи между городскими и сельскими районами, и в этой связи учитывать соображения безопасности дорожного движения и возможности передвижения в рамках усилий по достижению устойчивого развития;

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

18. *предлагает* государствам-членам поощрять и стимулировать разработку, применение и внедрение существующих и будущих технологий и других нововведений в целях повышения доступности и повышения безопасности дорожного движения во всех аспектах — от предотвращения дорожно-транспортных происшествий до реагирования на чрезвычайные ситуации и оказания помощи пострадавшим — с уделением особого внимания потребностям в области безопасности тех наиболее уязвимых участников дорожного движения, включая пешеходов, велосипедистов, мотоциклистов и пользователей общественного транспорта;

19. *призывает* коммерческие и промышленные предприятия всех размеров и секторов вносить вклад в достижение связанных с безопасностью дорожного движения целей в области устойчивого развития, в том числе путем применения принципов, лежащих в основе комплексного подхода к обеспечению безопасности дорожного движения, на всех этапах их производственно-сбытовой цепи, сообразно обстоятельствам и в соответствии с национальным законодательством;

20. *рекомендует* государствам-членам обеспечить принятие, реализацию и соблюдение принципов и мер, с тем чтобы активно обеспечивать и повышать безопасность пешеходов и способствовать безопасности и развитию велосипедного транспорта для повышения наряду с этим безопасности дорожного движения и достижения более масштабных результатов в области здравоохранения, в частности предотвращения травматизма и профилактики неинфекционных заболеваний;

21. *предлагает* государствам-членам разрабатывать и проводить соответствующие социальные маркетинговые кампании для повышения осведомленности и ежегодно в третье воскресенье ноября отмечать Всемирный день памяти жертв дорожно-транспортных происшествий;

22. *рекомендует* государствам-членам улучшить догоспитальную помощь, включая экстренную медицинскую помощь и оперативное реагирование на дорожно-транспортные происшествия, рекомендации по организации стационарной и амбулаторной травматологической помощи и работу реабилитационных служб и просит Всемирную организацию здравоохранения оказать государствам-членам поддержку в этих усилиях;

23. *предлагает* государствам-членам по просьбе других государств-членов распространять информацию о передовом опыте и стандартах относительно причин дорожно-транспортных происшествий и аварий и их предотвращения соответственно на двустороннем, региональном и международном уровнях, в том числе через Всемирную организацию здравоохранения, что может сыграть решающую роль в восполнении существующей нехватки информации и устранении ее недостатков;

24. *настоятельно призывает* государства-члены осуществлять стратегии обеспечения безопасности дорожного движения для защиты наиболее уязвимых участников дорожного движения, в частности детей, молодежи, пожилых людей и инвалидов, принимая во внимание, сообразно обстоятельствам, соответствующие обязательства государств-членов по применимым правовым документам Организации Объединенных Наций;

25. *рекомендует* государствам-членам и предприятиям частного сектора, которые еще не сделали этого, создать эффективный механизм для уменьшения числа дорожно-транспортных происшествий и снижения смертности и травматизма в результате дорожно-транспортных происшествий и увечий, происходящих по вине профессиональных водителей, включая водителей коммерческих транспортных средств, с учетом специфических для данного вида деятельности опасностей, включая усталость;

26. *предлагает* государствам-членам обеспечить полноценный учет гендерной проблематики во всех процессах выработки и проведения политики в связи с вопросами возможностей передвижения и безопасности дорожного движения, особенно в том, что касается дорог и прилегающих к ним районов и общественного транспорта;

27. *рекомендует* государствам-членам разрабатывать и осуществлять всеобъемлющие законы и правила в отношении мотоциклетного движения, включая вопросы обучения, выдачи водительских прав, регистрации транспортных средств, условий труда и использования мотоциклистами шлемов и средств индивидуальной защиты, в соответствии с действующими международными стандартами, принимая во внимание непропорционально высокие и растущие показатели смертности и травматизма среди мотоциклистов во всем мире, особенно в развивающихся странах;

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

28. *предлагает* государствам-членам разработать при участии работодателей и работников государственную политику по снижению числа связанных с работой дорожно-транспортных происшествий, с тем чтобы обеспечить соблюдение международных норм безопасности и гигиены труда, норм безопасности дорожного движения и норм, регламентирующих адекватные условия дорожного движения и надлежащее состояние транспортных средств, уделяя особое внимание вопросу об условиях труда профессиональных водителей, включая водителей коммерческих транспортных средств;

29. *предлагает также* государствам-членам обеспечивать скорейшую реабилитацию и социальную реинтеграцию, в том числе в сфере труда, лиц, получивших травмы и ставших инвалидами в результате дорожно-транспортных происшествий, а также всеобъемлющую поддержку пострадавших в результате дорожно-транспортных происшествий и членов их семей;

30. *предлагает далее* государствам-членам продолжать применять системы квалификационной аттестации профессиональных водителей, разработанные на основе международно признанных стандартов, включая учебную подготовку, сертификацию и выдачу водительского удостоверения, соблюдать требования в отношении ограничения продолжительности нахождения водителя за рулем и создания условий труда, позволяющих целенаправленно устранять основные причины дорожно-транспортных происшествий и аварий с участием тяжелых коммерческих транспортных средств, признавая, что фактор отвлечения внимания является одной из существенных причин дорожно-транспортных происшествий и аварий;

31. *предлагает* государствам-членам поддерживать, сообразно обстоятельствам, деятельность Специального посланника Генерального секретаря по безопасности дорожного движения и предлагает Генеральному секретарю рассмотреть вопрос о продлении срока полномочий Специального посланника по безопасности дорожного движения на второе Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения;

32. *с удовлетворением отмечает* меры, принимаемые Генеральным секретарем, организациями системы Организации Объединенных Наций и Департаментом по вопросам охраны и безопасности Секретариата для повышения безопасности дорожного движения путем осуществления разработанной системой Организации Объединенных Наций стратегии обеспечения безопасности дорожного движения в целях уменьшения числа дорожно-транспортных происшествий и числа пострадавших в таких происшествиях сотрудников Организации Объединенных Наций и гражданских лиц в принимающих странах;

33. *просит* Всемирную организацию здравоохранения и региональные комиссии Организации Объединенных Наций, а также другие соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций продолжать деятельность, направленную на содействие реализации задач, связанных с безопасностью дорожного движения целей, включенных в Повестку дня на период до 2030 года, руководствуясь при этом необходимостью обеспечить слаженность действий всей системы;

34. *вновь обращается с призывом* к правительствам взять на себя ведущую роль в осуществлении мероприятий в поддержку достижения добровольных глобальных целевых показателей в отношении факторов риска с точки зрения безопасности дорожного движения и механизмов оказания услуг, а также решения связанных с безопасностью дорожного движения задач, включенных в Повестку дня на период до 2030 года, способствуя при этом развитию межсекторального взаимодействия с участием многих заинтересованных сторон, которое охватывает усилия академических кругов, частного сектора, профессиональных ассоциаций, гражданского общества, включая национальные общества Красного Креста и Красного Полумесяца, и содействуя дальнейшей реализации партнерских мероприятий и инициатив, таких как Глобальная сеть законодателей по вопросам безопасности дорожного движения, созданная при поддержке Всемирной организации здравоохранения, и Глобальное партнерство по обеспечению безопасности дорожного движения, функционирующее под эгидой Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, а также мероприятий и инициатив других неправительственных организаций, организаций пострадавших, молодежных организаций и средств массовой информации;

35. *просит* систему Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, Всемирную организацию здравоохранения и другие соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, в соответствующих случаях оказывать государствам-членам по их просьбе

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

поддержку в деле применения добровольных глобальных целевых показателей в области безопасности дорожного движения;

36. *просит также* Всемирную организацию здравоохранения и далее отслеживать в своих докладах о положении дел в области безопасности дорожного движения во всем мире прогресс в деле достижения целей Десятилетия действий и использовать, сообразно обстоятельствам, прилагаемые в настоящее время усилия, в том числе усилия региональных центров по контролю за безопасностью дорожного движения, для согласования и обеспечения доступности и сопоставимости данных о безопасности дорожного движения;

37. *предлагает* всем соответствующим заинтересованным сторонам, международным организациям, банкам развития и финансовым учреждениям, фондам, профессиональным ассоциациям и компаниям частного сектора значительно расширить финансирование в поддержку осуществления мер, необходимых для достижения добровольных глобальных целевых показателей;

38. *предлагает также* государствам-членам продолжать инвестировать средства в обеспечение безопасности дорожного движения на всех уровнях, в том числе путем выделения надлежащих целевых средств для проведения организационных и инфраструктурных преобразований в целях повышения безопасности дорожного движения, а также путем оказания поддержки Фонду Организации Объединенных Наций по безопасности дорожного движения и, сообразно обстоятельствам, другим механизмам, таким как Глобальный механизм по вопросам безопасности дорожного движения Всемирного банка;

39. *постановляет* созвать не позднее конца 2022 года заседание Генеральной Ассамблеи высокого уровня по вопросу о повышении безопасности дорожного движения во всем мире с целью рассмотрения пробелов и проблем, а также мобилизации политического руководства и поощрения многосекторального и многостороннего сотрудничества в этой связи и постановляет далее определить сферу охвата и порядок проведения этого заседания не позднее семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи;

40. *постановляет также* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Повышение безопасности дорожного движения во всем мире», и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на этой сессии доклад о результатах, достигнутых в деле реализации целей второго Десятилетия действий.

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/300

Принята на 62-м пленарном заседании 3 сентября 2020 года регистрируемым голосованием 84 голосами против 13 при 78 воздержавшихся\* по проекту резолюции [A/74/L.89](#) и [A/74/L.89/Add.1](#); его авторы: Австралия, Австрия, Албания, Антигуа и Барбуда, Бельгия, Болгария, Венгрия, Гаити, Германия, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Коста-Рика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа — Новая Гвинея, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Северная Македония, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Тонга, Тувалу, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швеция, Эстония, Япония

\* *Голосовали за:* Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Андорра, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Белиз, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Вануату, Венгрия, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Кирибати, Коморские Острова, Коста-Рика, Латвия, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа — Новая Гвинея, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Северная Македония, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Сьерра-Леоне, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Турция, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швеция, Эстония, Ямайка, Япония

*Голосовали против:* Беларусь, Бурунди, Вьетнам, Зимбабве, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мьянма, Никарагуа, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Судан, Филиппины

*Воздержались:* Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Бенин, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бутан, Габон, Гвинея-Бисау, Египет, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Лесото, Ливан, Ливия, Мавритания, Малайзия, Мальдивские

Острова, Марокко, Мозамбик, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Парагвай, Перу, Республика Корея, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Тунис, Уганда, Узбекистан, Фиджи, Чад, Чили, Швейцария, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан

**74/300. Положение внутренне перемещенных лиц и беженцев из Абхазии, Грузии, и Цхинвальского региона/Южной Осетии, Грузия**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на все свои соответствующие резолюции о предоставлении защиты и оказании помощи внутренне перемещенным лицам, включая резолюции [62/153](#) от 18 декабря 2007 года, [62/249](#) от 15 мая 2008 года, [63/307](#) от 9 сентября 2009 года, [64/162](#) от 18 декабря 2009 года, [64/296](#) от 7 сентября 2010 года, [65/287](#) от 29 июня 2011 года, [66/165](#) от 19 декабря 2011 года, [66/283](#) от 3 июля 2012 года, [67/268](#) от 13 июня 2013 года, [68/180](#) от 18 декабря 2013 года, [68/274](#) от 5 июня 2014 года, [69/286](#) от 3 июня 2015 года, [70/165](#) от 17 декабря 2015 года, [70/265](#) от 7 июня 2016 года, [71/290](#) от 1 июня 2017 года, [72/182](#) от 19 декабря 2017 года, [72/280](#) от 12 июня 2018 года, [73/298](#) от 4 июня 2019 года и [74/160](#) от 18 декабря 2019 года,

*ссылаясь также* на все соответствующие резолюции Совета Безопасности по Грузии, в которых говорится о том, что всем сторонам необходимо добиваться всеобъемлющего мира и возвращения внутренне перемещенных лиц и беженцев в места их происхождения, и подчеркивая необходимость их полного и своевременного осуществления,

*признавая* Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны<sup>55</sup> в качестве ключевого международного рамочного документа, направленного на защиту внутренне перемещенных лиц,

*будучи озабочена* насильственным изменением демографической ситуации в результате конфликтов в Грузии,

*будучи озабочена также* гуманитарной ситуацией, вызванной произошедшим в августе 2008 года вооруженным конфликтом, который повлек за собой новое вынужденное перемещение гражданского населения,

*сознавая* настоятельную необходимость найти решение проблем, связанных с вынужденным перемещением населения в Грузии,

*подчеркивая* важность дискуссий, начавшихся в Женеве 15 октября 2008 года, и продолжения рассмотрения вопроса о добровольном, безопасном, достойном и беспрепятственном возвращении внутренне перемещенных лиц и беженцев на основе международно признанных принципов и практики урегулирования конфликтов,

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции [73/298](#)<sup>56</sup>,

1. *признает* право всех внутренне перемещенных лиц и беженцев и их потомков, независимо от этнической принадлежности, на возвращение в их дома на всей территории Грузии, в том числе в Абхазии и Цхинвальском регионе/Южной Осетии;

2. *подчеркивает* необходимость соблюдать имущественные права всех внутренне перемещенных лиц и беженцев, пострадавших от конфликтов в Грузии, и воздерживаться от приобретения собственности в нарушение этих прав;

3. *подтверждает* недопустимость насильственного изменения демографической ситуации;

4. *подчеркивает* настоятельную необходимость обеспечения беспрепятственного доступа в гуманитарных целях ко всем внутренне перемещенным лицам, беженцам и другим лицам, проживающим во всех пострадавших от конфликтов районах на всей территории Грузии;

---

<sup>55</sup> [E/CN.4/1998/53/Add.2](#), приложение.

<sup>56</sup> [A/74/878](#).

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

5. *призывает* всех участников женевских дискуссий активизировать свои усилия по установлению прочного мира, договориться о более эффективных мерах укрепления доверия и незамедлительно предпринять шаги к обеспечению уважения прав человека и созданию благоприятных в плане безопасности условий, способствующих добровольному, безопасному, достойному и беспрепятственному возвращению всех внутренне перемещенных лиц и беженцев в места их происхождения;

6. *подчеркивает* необходимость разработки графика для обеспечения добровольного, безопасного, достойного и беспрепятственного возвращения всех внутренне перемещенных лиц и беженцев, пострадавших в результате конфликтов в Грузии, в их дома;

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии всеобъемлющий доклад об осуществлении настоящей резолюции;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Затянувшиеся конфликты на пространстве ГУАМ и их последствия для международного мира, безопасности и развития».

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/301

Принята на 62-м пленарном заседании 3 сентября 2020 года регистрируемым голосованием 132 голосами против 31 при 16 воздержавшихся\* по проекту резолюции [A/74/L.68/Rev.1](#) и [A/74/L.68/Rev.1/Add.1](#); его авторы Гайана (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая) и Турция

\* *Голосовали за:* Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Турция, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чад, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка

*Голосовали против:* Австралия, Австрия, Албания, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Грузия, Дания, Израиль, Канада, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Польша, Румыния, Северная Македония, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Эстония, Япония

*Воздержались:* Андорра, Босния и Герцеговина, Греция, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Люксембург, Мальта, Португалия, Республика Молдова, Сан-Марино, Украина, Швейцария, Швеция

#### **74/301. Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию [57/2](#) от 16 сентября 2002 года о Декларации Организации Объединенных Наций о Новом партнерстве в интересах развития Африки,

*ссылаясь также* на свою резолюцию [57/7](#) от 4 ноября 2002 года об окончательном обзоре и оценке хода осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 1990-е годы и поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки и все свои последующие резолюции, включая резолюцию [73/335](#) от 10 сентября 2019 года, озаглавленную «Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка»,

*подтверждая* свою резолюцию [70/1](#) «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

*подтверждая также* свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, озаглавленную «Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития (Аддис-Абебская программа действий)», которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

*с удовлетворением отмечая* принятие Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза декларации об объявлении темой 2020 года «Заставим пушки замолчать: создание благоприятных условий для развития Африки»,

*напоминая* о том, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года уделяется повышенное внимание тем особым трудностям, с которыми сталкиваются наиболее уязвимые страны, в том числе страны Африки, и напоминая также, что устойчивому развитию в Африке по-прежнему препятствуют серьезные проблемы и что важно выполнить все обязательства по активизации деятельности в областях, имеющих решающее значение для обеспечения устойчивого развития Африки,

*учитывая* принятие Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза на ее двадцать четвертой очередной сессии, состоявшейся 30 и 31 января 2015 года в Аддис-Абебе, Повестки дня на период до 2063 года в качестве долгосрочной стратегии Африканского союза, в которой особое внимание уделяется вопросам индустриализации, занятости молодежи, улучшения управления природными ресурсами и сокращения неравенства, и учитывая также принятие Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза первого десятилетнего плана осуществления (2014–2023 годы) Повестки дня на период до 2063 года, в котором намечены важнейшие проекты, ускоренные программы, приоритетные области действий, конкретные задачи, стратегии и меры в области политики африканских стран на всех уровнях в поддержку ее осуществления,

*с удовлетворением отмечая* подписание 27 января 2018 года Генеральным секретарем и Председателем Комиссии Африканского союза Рамочного документа Африканского союза и Организации Объединенных Наций об осуществлении Повестки дня на период до 2063 года и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года для содействия комплексному и скоординированному осуществлению обеих повесток дня, контролю за их осуществлением и соответствующей отчетности на основе совместных мероприятий и программ,

*напоминая* о принятии своей резолюции 74/206 от 19 декабря 2019 года, касающейся содействия развитию международного сотрудничества в борьбе с незаконными финансовыми потоками и более широком применении передовой практики в связи с возвращением активов с целью способствовать обеспечению устойчивого развития,

*подтверждая* Парижское соглашение<sup>57</sup> и обращаясь ко всем его сторонам с призывом выполнять все положения этого соглашения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>58</sup>, которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, одобрении или присоединении,

---

<sup>57</sup> См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

<sup>58</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

*особо отмечая*, что процессы осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Аддис-Абебской программы действий, Парижского соглашения и других соответствующих межправительственных итоговых документов крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций по экономическим, социальным и экологическим вопросам дополняют и подкрепляют друг друга,

*подчеркивая* необходимость содействовать построению миролюбивых и открытых обществ в интересах достижения целей устойчивого развития и создавать действенные, подотчетные и основанные на широком участии учреждения на всех уровнях и подтверждая, что обеспечение благого управления, верховенства права, уважения прав человека и основных свобод и равного доступа к справедливым судебным системам, а также принятие мер по борьбе с коррупцией и пресечению незаконных финансовых потоков станет неотъемлемой частью наших усилий,

*напоминая* о принятии своей резолюции 71/254 от 23 декабря 2016 года о Программе активизации партнерского сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в осуществлении повестки дня в области интеграции и развития в Африке на период 2017–2027 годов,

*напоминая также* о принятии Экономическим и Социальным Советом резолюции 2020/6 от 18 июня 2020 года о достижении социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки,

*напоминая далее* о своей резолюции 70/259 от 1 апреля 2016 года, в которой она провозгласила 2016–2025 годы Десятилетием действий Организации Объединенных Наций по проблемам питания, и ссылаясь также на свою резолюцию 72/306 от 24 июля 2018 года под названием «Осуществление Десятилетия действий Организации Объединенных Наций по проблемам питания (2016–2025 годы)»,

*ссылаясь* на свою резолюцию 66/293 от 17 сентября 2012 года, в которой она учредила механизм контроля Организации Объединенных Наций за выполнением обязательств по удовлетворению потребностей Африки в области развития, и с интересом ожидая четвертый двухгодичный доклад Генерального секретаря о проверке выполнения обязательств по удовлетворению потребностей Африки в области развития, который должен быть представлен Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии,

*с удовлетворением отмечая* поддержку, которую Организация Объединенных Наций по промышленному развитию продолжает оказывать Новому партнерству в интересах развития Африки<sup>59</sup>, «Африканской инициативе по (ускоренному) развитию агробизнеса и агропромышленного комплекса», «Плану производства фармацевтической продукции для Африки» и другим программам Африканского союза, направленным на дальнейшее укрепление процесса индустриализации в Африке,

*с удовлетворением отмечая также* мероприятия высокого уровня, организованные Канцелярией Специального советника по Африке в ходе серии диалогов 2020 года по вопросам Африки на тему «COVID-19 и прекращение огня в Африке: проблемы и возможности»,

*принимая во внимание*, что африканские страны несут главную ответственность за свое социально-экономическое развитие и что роль национальной политики и национальных стратегий развития невозможно переоценить, принимая также во внимание необходимость поддержки международным сообществом их усилий в процессе развития путем создания благоприятных международных экономических условий, вновь заявляя о необходимости выполнения международным сообществом всех его обязательств в отношении социально-экономического развития Африки и напоминая в этой связи о той поддержке, которую оказала Новому партнерству Международная конференция по финансированию развития<sup>60</sup>,

*подтверждая* созыв 10 и 11 декабря 2018 года в Марракеше, Марокко, межправительственной конференции и напоминая о том, что на ней был принят Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, известный также как Марракешский договор о миграции<sup>61</sup>,

<sup>59</sup> A/57/304, приложение.

<sup>60</sup> См. Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), гл. I, резолюция 1, приложение.

<sup>61</sup> Резолюция 73/195, приложение.



## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

*подтверждая также* итоговый документ второй Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг — Юг, состоявшейся 20–22 марта 2019 года в Буэнос-Айресе<sup>62</sup>,

*отмечая* различные проведенные и запланированные международные мероприятия африканских стран и их партнеров, в том числе седьмую Токийскую международную конференцию по развитию Африки, состоявшуюся 28–30 августа 2019 года в Иокогаме, Япония, первый в истории российско-африканский саммит и экономический форум, состоявшиеся 23 и 24 октября 2019 года в Сочи, Российская Федерация, Британско-африканский инвестиционный саммит, состоявшийся 20 января 2020 года в Лондоне, Внеочередной китайско-африканский саммит по вопросам солидарности против COVID-19, состоявшийся 17 июня 2020 года, и с интересом ожидая созыва в октябре 2020 года шестого саммита Европейского союза и Африканского союза,

*с удовлетворением принимая к сведению* решение Ext/Assembly/AU/Dec.1(XI), принятое Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза на ее одиннадцатой внеочередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 17 и 18 ноября 2018 года, об эволюционной траектории Нового партнерства и обосновании создания Агентства Африканского союза по развитию в качестве средства для более эффективного осуществления Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года, а также решение о том, что Агентство планирования и координации Нового партнерства будет отныне называться Агентство Африканского союза по развитию — Новое партнерство в интересах развития Африки,

1. *принимает к сведению* семнадцатый сводный доклад Генерального секретаря о прогрессе в осуществлении и международной поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки<sup>63</sup>;

2. *признает* усилия, прилагаемые Новым партнерством в интересах развития Африки<sup>59</sup>, и в этой связи с удовлетворением отмечает прилагаемые партнерами по процессу развития усилия по укреплению сотрудничества с Новым партнерством и принимает во внимание достигнутый прогресс, признавая при этом, что еще многое предстоит сделать для его осуществления;

3. *признает также* важность поддержки Повестки дня на период до 2063 года и ее первого десятилетнего плана осуществления (2014–2023 годы) и принимает во внимание программу Нового партнерства в интересах развития Африки, которые являются неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>64</sup>, и особо отмечает в этой связи важность согласованного и скоординированного осуществления Повестки дня на период до 2063 года и Повестки дня на период до 2030 года;

4. *особо отмечает*, что экономическое развитие, включая всеохватное промышленное развитие, и проведение политики упрочения производственного потенциала в Африке способны приводить к трудоустройству бедноты и обеспечению ее доходом и, следовательно, могут быть движущей силой ликвидации нищеты и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития, и в этой связи считает важным принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 70/293 от 25 июля 2016 года о третьем Десятилетии промышленного развития Африки (2016–2025 годы);

5. *признает свое обязательство* полностью выполнить политическую декларацию о потребностях Африки в области развития, принятую 22 сентября 2008 года на совещании высокого уровня, посвященном потребностям Африки в области развития<sup>65</sup>;

6. *с удовлетворением отмечает* прогресс, достигнутый африканскими странами в деле выполнения их обязательств по осуществлению Нового партнерства, направленных на упрочение демократии, прав человека, благого управления и рационального хозяйствования, и рекомендует африканским странам — при участии заинтересованных сторон, включая гражданское общество и частный сектор, — продолжать их усилия по достижению целей в области устойчивого развития, созданию и укреплению институтов государственного управления, формированию условий, благоприятствующих вовлечению частного сектора,

<sup>62</sup> Резолюция 73/291, приложение.

<sup>63</sup> A/74/193.

<sup>64</sup> Резолюция 70/1.

<sup>65</sup> Резолюция 63/1.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

в том числе малых и средних предприятий, в процесс осуществления Нового партнерства, формированию новаторских государственно-частных партнерств для финансирования инфраструктурных проектов и привлечению прямых иностранных инвестиций в интересах развития;

7. *рекомендует* африканским странам укреплять и расширять местную и региональную инфраструктуру и продолжать обмениваться передовым опытом в целях усиления региональной и континентальной интеграции и в этой связи с признательностью отмечает работу подкомитета высокого уровня Африканского союза по президентской инициативе развития инфраструктуры;

8. *рекомендует также* африканским странам поддерживать тенденцию к увеличению объема как иностранных, так и внутренних инвестиций в развитие инфраструктуры, в том числе посредством более активной мобилизации внутренних ресурсов государственного и частного секторов, и к повышению эффективности нынешних инвестиций в инфраструктуру;

9. *напоминает* о проведении 13 октября 2018 года на острове Бали, Индонезия, третьего Глобального форума по вопросам инфраструктуры и в этой связи напоминает, что, как указано в Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития<sup>66</sup>, необходимо обеспечить учет более широкого спектра мнений, особенно мнений развивающихся стран, в целях выявления и восполнения нехватки средств для финансирования инфраструктуры и полного раскрытия потенциала, особенно в странах Африки, и что это выявляет возможности для инвестирования и сотрудничества и способствует обеспечению экологической, социальной и экономической приемлемости инвестиций;

10. *считает* необходимым, чтобы партнеры Африки по процессу развития ориентировали свою деятельность в области инфраструктурных инвестиций на поддержку Программы развития инфраструктуры в Африке, напоминает о Дакарской программе действий по мобилизации инвестиций на проекты по развитию инфраструктуры и призывает партнеров по процессу развития поддержать осуществление Дакарской программы действий;

11. *рекомендует* африканским странам ускорить достижение цели обеспечения продовольственной безопасности и питания в Африке, приветствует принятое руководителями африканских стран обязательство выделять не менее 10 процентов средств государственного бюджета на сельское хозяйство и обеспечить эффективность и результативность их использования, в связи с этим заявляет о своей поддержке обязательств, содержащихся в Декларации Малабо об ускоренном росте и преобразовании сельского хозяйства в интересах всеобщего процветания и повышения уровня жизни, и Комплексной программы развития сельского хозяйства в Африке и в этой связи отмечает крупные успехи, достигнутые 44 африканскими странами и 4 региональными экономическими сообществами, которые подписали договоры в рамках Программы;

12. *настоятельно призывает* продолжать поддерживать меры по решению стоящих перед Африкой непростых задач ликвидации нищеты, борьбы с голодом и недоеданием, создания рабочих мест и обеспечения устойчивого развития, включая, сообразно обстоятельствам, такие меры, как облегчение долгового бремени, улучшение доступа на рынки, поддержка частного сектора и предпринимательства, выполнение обязательств по линии официальной помощи в целях развития и увеличение притока прямых иностранных инвестиций и передача технологий на взаимосогласованных условиях;

13. *считает* необходимым, чтобы партнеры Африки по процессу развития согласованно направляли свои усилия на выполнение обязательств, содержащихся в Декларации об обеспечении безопасности питания в интересах инклюзивного экономического роста и устойчивого развития в Африке, на поддержку осуществления Комплексной программы развития сельского хозяйства в Африке и осуществления их национальных и региональных инвестиционных планов Программы для координации внешнего финансирования, и ссылается на Декларацию Всемирного саммита по продовольственной безопасности<sup>67</sup>;

14. *призывает* принять действенные меры и осуществить целевые вложения в целях укрепления национальных систем здравоохранения и обеспечения доступа к безопасной питьевой воде и санитарии для

---

<sup>66</sup> Резолюция 69/313, приложение.

<sup>67</sup> Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ WSFS 2009/2.

предотвращения и обеспечения защиты от вспышек заболеваний, в том числе болезни, вызванной вирусом Эбола, и коронавирусной болезни (COVID-19), и борьбы с ними; предлагает партнерам по процессу развития продолжать оказывать африканским странам поддержку в их усилиях по укреплению национальных систем здравоохранения, расширению сферы охвата систем наблюдения в секторе здравоохранения в соответствии с Международными медико-санитарными правилами (2005 год)<sup>68</sup> и ликвидации заболеваний и в этой связи призывает партнеров по процессу развития поддержать осуществление Африканской стратегии в области здравоохранения на 2016–2030 годы и переход к всеобщему охвату услугами здравоохранения в Африке;

15. *отмечает* беспрецедентную угрозу, которую COVID-19 представляет для достигнутых с таким трудом успехов континента в области развития и экономики; приветствует усилия, предпринимаемые лидерами африканских стран для смягчения воздействия пандемии на их страны и граждан; выражает глубокую признательность всем партнерам и международным организациям, включая Организацию Объединенных Наций, Всемирную организацию здравоохранения, международные финансовые учреждения, Парижский клуб и Группу 20, которые оказывают континенту поддержку в смягчении последствий COVID-19; отмечает необходимость в дополнительной поддержке в целях уменьшения последствий пандемии для достижения континентом целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Повестки дня на период до 2063 года; и в связи с этим призывает систему Организации Объединенных Наций под руководством Генерального секретаря и соответствующие международные организации и партнеров по процессу развития мобилизовать скоординированные глобальные усилия в ответ на эту пандемию и ее пагубные социальные, экономические и финансовые последствия для всех стран Африки;

16. *напоминает* о принятии политической декларации заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по борьбе с туберкулезом, содержащейся в ее резолюции 73/3 от 10 октября 2018 года, и политической декларации третьего совещания высокого уровня Ассамблеи по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними, содержащейся в ее резолюции 73/2 от 10 октября 2018 года, и призывает развитые страны и других партнеров по процессу развития продолжать оказывать африканским странам поддержку, в том числе финансовую и техническую поддержку, в целях активизации их национальных усилий, направленных на полное осуществление соответствующих обязательств, принятых главами государств и правительств и их представителями;

17. *рекомендует* африканским странам продолжать вкладывать средства в образование, в том числе в математической области, профессиональную подготовку, включая подготовку по инженерным дисциплинам, научно-техническую и инновационную сферы в интересах увеличения объема условно-чистой продукции и ускорения устойчивого промышленного развития;

18. *принимает во внимание* важную роль, которую региональные экономические сообщества Африки могут сыграть в осуществлении мандата Нового партнерства, а также Повестки дня на период до 2063 года и ее первого десятилетнего плана осуществления в тесном сотрудничестве с Африканским союзом, и в этой связи призывает африканские страны и международное сообщество оказывать региональным экономическим сообществам поддержку, необходимую для наращивания их потенциала;

19. *подтверждает* необходимость оказывать развивающимся странам поддержку в укреплении потенциала национальных статистических органов и систем данных в целях обеспечения доступа к высококачественным, актуальным, надежным и разукрупненным данным;

20. *просит* систему Организации Объединенных Наций продолжать оказывать Новому партнерству и африканским странам помощь в разработке проектов и программ в рамках приоритетов Нового партнерства, вновь подтверждает важнейшую роль Комитета глав государств и правительств по координации и контролю осуществления Нового партнерства и просит далее уделять особое внимание контролю и оценке в поддержку Нового партнерства;

21. *выражает обеспокоенность* по поводу обостряющихся сложных проблем, связанных с неблагоприятными последствиями изменения климата, засухой, деградацией земель, опустыниванием, утратой биоразнообразия и наводнениями, и их негативных последствий в плане борьбы с нищетой, голодом

---

<sup>68</sup> Всемирная организация здравоохранения, документ WHA58/2005/REC/1, резолюция 58.3, приложение.

и недоеданием, что может создать дополнительные серьезные сложности для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития, особенно в Африке;

22. *выражает глубокую озабоченность* по поводу сохраняющихся негативных последствий опустынивания, деградации земель и засухи на Африканском континенте, обращает особое внимание на необходимость принятия краткосрочных, среднесрочных и долгосрочных мер и призывает в этой связи к дальнейшему эффективному осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке<sup>69</sup>, включая ее стратегические рамки на 2018–2030 годы<sup>70</sup>;

23. *учитывает*, что Африка, роль которой в изменении климата минимальна, является одним из регионов, в высшей степени уязвимых для его неблагоприятного воздействия и подверженных такому воздействию, и в этой связи призывает международное сообщество, включая развитые страны, продолжать оказывать Африке поддержку в удовлетворении ее потребностей в плане адаптации посредством, среди прочего, разработки, передачи и внедрения технологий на взаимосогласованных условиях, наращивания потенциала и предоставления на предсказуемой основе адекватных ресурсов в соответствии с принятыми обязательствами и указывает на необходимость выполнения в полном объеме согласованных решений, принятых в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>58</sup>, включая Парижское соглашение<sup>57</sup>;

24. *настоятельно призывает* государства-члены, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней<sup>71</sup>, Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года<sup>72</sup>, Конвенции о психотропных веществах 1971 года<sup>73</sup>, Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года<sup>74</sup>, Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>75</sup> и международных конвенций и протоколов, касающихся терроризма, или о присоединении к этим документам и настоятельно призывает государства, участвующие в этих конвенциях и протоколах, прилагать усилия для их эффективного осуществления;

25. *подчеркивает* важность поддержки партнерами Африки, в частности развитыми странами, усилий африканских стран по укреплению процесса мобилизации внутренних ресурсов, в том числе посредством создания потенциала и расширения международного сотрудничества в борьбе с незаконными финансовыми потоками и укреплении мер по изъятию и возвращению активов;

26. *подтверждает* решимость удвоить усилия в целях существенного сокращения незаконных финансовых потоков к 2030 году, с тем чтобы в конечном итоге ликвидировать их, в том числе посредством борьбы с уклонением от уплаты налогов и коррупцией на основе укрепления национального нормативного регулирования и расширения международного сотрудничества в соответствии с Аддис-Абесской программой действий, а также расширения международного сотрудничества в борьбе с незаконными финансовыми потоками;

27. *напоминает* о проведении 7–9 мая 2019 года в Аддис-Аббе второго Международного совещания экспертов по возвращению похищенных активов и рекомендует продолжать его работу по активизации усилий в целях укрепления мер по изъятию и возвращению похищенных активов и выявлять наилучшие методы для возвращения похищенных активов в поддержку устойчивого развития;

28. *подтверждает*, что обеспечение гендерного равенства, расширение прав и возможностей всех женщин и девочек и полная реализация ими своих прав человека необходимы для обеспечения

---

<sup>69</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1954, No. 33480.

<sup>70</sup> ICCD/COP(13)/21/Add.1, решение 7/COP.13, приложение.

<sup>71</sup> United Nations, *Treaty Series*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

<sup>72</sup> Ibid., vol. 976, No. 14152.

<sup>73</sup> Ibid., vol. 1019, No. 14956.

<sup>74</sup> Ibid., vol. 1582, No. 27627.

<sup>75</sup> Ibid., vol. 2349, No. 42146.

поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста и устойчивого развития, вновь заявляет о необходимости всестороннего учета гендерной проблематики, включая адресные действия и инвестиции в разработку и реализацию всех мер финансовой, экономической, экологической и социальной политики, и подтверждает свое обязательство принимать и укреплять обоснованную политику и законы, обеспеченные гарантиями исполнения, а также способствующие осуществлению преобразований меры для содействия гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин и девочек на всех уровнях, с тем чтобы обеспечить женщинам равенство прав, равный доступ и равные возможности для участия в хозяйственной жизни и экономического лидерства и добиться ликвидации гендерного насилия, сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и дискриминации во всех ее формах;

29. *с удовлетворением отмечает* заметный прогресс, достигнутый в реализации Африканского механизма коллегиального обзора, в частности добровольное присоединение 40 африканских стран к работе в рамках этого механизма и завершение процесса коллегиального обзора в 21 стране, с удовлетворением отмечает прогресс в осуществлении национальных программ действий, появившихся в результате этих обзоров, и в этой связи настоятельно призывает африканские государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении к процессу в рамках этого механизма к 2023 году, как это предусмотрено в первом десятилетнем плане осуществления Повестки дня на период до 2063 года, призывает далее укреплять процедуры Механизма для обеспечения его эффективного функционирования и принимает к сведению решения об институциональной реформе Африканского механизма коллегиального обзора, принятые Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза на ее одиннадцатой внеочередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 17 и 18 ноября 2018 года;

30. *особо отмечает* ответственность африканских стран за процесс деятельности Африканского механизма коллегиального обзора и предлагает международному сообществу оказывать по просьбе африканских стран содействие их усилиям по осуществлению ими соответствующих национальных программ действий, вытекающих из этого процесса;

31. *с беспокойством отмечает*, что, по предварительным данным, чистая двусторонняя помощь Африке в 2018 году сократилась на 4 процента по сравнению с 2017 годом<sup>76</sup> и что обновленные сопоставимые данные о притоке в Африку двусторонней помощи за 2019 год отсутствуют;

32. *вновь заявляет*, что решающее значение по-прежнему имеет выполнение всех обязательств в отношении официальной помощи в целях развития, включая принятое многими развитыми странами обязательство достичь целевого показателя выделения ресурсов на оказание развивающимся странам официальной помощи в целях развития в размере 0,7 процента валового национального дохода и целевого показателя выделения ресурсов в размере 0,15–0,20 процента валового национального дохода на оказание такой помощи наименее развитым странам, заявляет, что ее обнадеживают результаты тех нескольких стран, которые достигли или превысили предусмотренный их обязательствами целевой показатель выделения ресурсов на официальную помощь в целях развития в размере 0,7 процента валового национального дохода и целевой показатель выделения ресурсов в размере 0,15–0,20 процента валового национального дохода на оказание такой помощи наименее развитым странам, и настоятельно призывает все другие страны активизировать усилия по увеличению объема их официальной помощи в целях развития и приложить дополнительные конкретные усилия по достижению целевых показателей выделения ресурсов на официальную помощь в целях развития;

33. *с удовлетворением отмечает* закрепленные в Повестке дня Африканского союза на период до 2063 года цели, заключающиеся в выводе широких слоев населения из нищеты, повышении уровня доходов и стимулировании социально-экономических преобразований, и признает важную роль международного сообщества в оказании африканским странам помощи в достижении этих целей, прежде всего в сельских районах Африканского континента;

34. *считает*, что новаторские механизмы финансирования способны внести конструктивный вклад в оказание развивающимся странам содействия в мобилизации дополнительных ресурсов для финансирования развития на добровольной основе и что такие механизмы финансирования должны дополнять, а не подменять собой традиционные источники финансирования, и, отмечая, что в отношении

---

<sup>76</sup> Organization for Economic Cooperation and Development press release, “Development aid drops in 2018, especially to neediest countries”, 10 April 2019.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

новаторских источников финансирования развития к настоящему времени достигнуты значительные результаты, подчеркивает важность увеличения масштабов применения уже существующих инициатив и при необходимости разработки новых механизмов;

35. *с обеспокоенностью отмечает* непропорционально низкую долю Африки в объеме международной торговли, которая составила в 2019 году соответственно порядка 2,45 процента и 2,96 процента от мирового экспорта и импорта товаров;

36. *выражает обеспокоенность* в связи с растущим бременем задолженности некоторых африканских стран, обращает особое внимание на важность предотвращения долгового кризиса и осмотрительного управления задолженностью, призывает к всеобъемлющему и долговременному решению проблем внешней задолженности африканских стран, в том числе проблем незаявленной или скрытой задолженности, и отмечает важную роль, которую играют принимаемые на индивидуальной основе меры по облегчению долгового бремени, включая списание задолженности, сообразно обстоятельствам, Инициативу в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, реструктуризацию долга и любые другие механизмы;

37. *с удовлетворением отмечает* взаимодействие между Форумом по вопросам частного сектора в Африке и «Глобальным договором» Организации Объединенных Наций и рекомендует продолжать расширять это партнерство совместно с Комиссией Африканского союза для содействия развитию частного сектора в африканских странах и достижению целей в области устойчивого развития, как это предусмотрено в соответствующих решениях руководящих органов Африканского союза;

38. *призывает* развивающиеся страны и страны с переходной экономикой продолжать усилия по созданию внутренних условий, благоприятствующих развитию предпринимательства, официальному признанию деятельности неформального сектора в Африке и привлечению инвестиций, посредством, в частности, создания прозрачного, стабильного и предсказуемого инвестиционного климата, характеризующегося надлежащей договорной дисциплиной и уважением прав собственности и базирующегося на рациональной макроэкономической политике и надежных учреждениях;

39. *отмечает*, что прямые иностранные инвестиции являются одним из основных источников финансирования развития, играют решающую роль в достижении всеохватного экономического роста и устойчивого развития, в том числе путем содействия созданию рабочих мест и ликвидации нищеты и голода, и способствуют активному участию африканских стран в мировой экономике и развитию регионального экономического сотрудничества и интеграции, и в этой связи призывает развитые страны при необходимости продолжать разрабатывать применительно к странам-инвесторам меры, направленные на стимулирование и упрощение движения прямых иностранных инвестиций, в частности с помощью экспортных кредитов и других инструментов кредитования, страхования рисков и услуг по развитию предпринимательской деятельности;

40. *предлагает* всем партнерам Африки по процессу развития, в частности развитым странам, поддерживать усилия африканских стран по достижению и поддержанию макроэкономической стабильности, помогать африканским странам привлекать инвестиции и проводить политику, способствующую привлечению внутренних и внешних инвестиций, например с использованием стимулов для притока частных финансовых средств и мер поддержки малых и средних предприятий, особенно принадлежащих женщинам, поощрять инвестиции своего частного сектора в Африку, поощрять и поддерживать разработку и передачу африканским странам технологий на взаимосогласованных условиях и оказывать помощь в наращивании человеческого и институционального потенциала для осуществления Нового партнерства в соответствии с его приоритетами и целями и содействия развитию Африки на всех уровнях;

41. *констатирует* успехи, достигнутые в деле обеспечения свободного передвижения людей, товаров и услуг в Африке, и в этой связи с признательностью напоминает о вступлении в силу 30 мая 2019 года соглашения о создании Африканской континентальной зоны свободной торговли, которое предусматривает удвоение объема внутриафриканской торговли посредством, в частности, устранения нетарифных барьеров и тарифов на товары и услуги, и начало этапа его осуществления 7 июля 2019 года;

42. *подтверждает*, что всем странам и соответствующим многосторонним учреждениям необходимо продолжать стремиться к проведению более последовательной торговой политики в отношении

африканских стран, и отмечает важность усилий, направленных на полную интеграцию африканских стран в многостороннюю торговую систему и повышение их конкурентоспособности с помощью таких инициатив, как «Помощь в торговле», и, учитывая последствия мирового финансово-экономического кризиса, посредством оказания помощи в решении связанных с перестройкой задач, обусловленных либерализацией торговли;

43. *подтверждает также*, что мы все вместе вступаем на путь, ведущий к устойчивому развитию, сообщая посвящая себя обеспечению глобального развития и взаимовыгодного сотрудничества, которые могут принести огромную пользу всем странам и всем регионам мира;

44. *особо отмечает* важность упрощения процедуры вступления развивающихся стран во Всемирную торговую организацию, принимая во внимание, что их вступление в эту организацию будет способствовать их быстрой и полной интеграции в многостороннюю торговую систему, настоятельно призывает в этой связи ускорить процесс вступления во Всемирную торговую организацию развивающихся стран, подавших соответствующую заявку, за счет решения технических и юридических вопросов и с помощью оперативных и прозрачных мер и подтверждает важность принятого этой организацией 25 июля 2012 года решения WT/L/508/Add.1 относительно вступления в нее наименее развитых стран;

45. *с удовлетворением отмечает* различные важные инициативы, разработанные африканскими странами и их партнерами по процессу развития, и другие инициативы, особо отмечает важность координации таких инициатив в отношении Африки и необходимость их эффективного осуществления и в этой связи учитывает ту важную роль, которую сотрудничество Север — Юг, Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество могут сыграть в содействии усилиям Африки в области развития, особенно осуществлению Нового партнерства, принимая при этом во внимание, что сотрудничество Юг — Юг не подменяет, а дополняет сотрудничество Север — Юг;

46. *с удовлетворением отмечает также* усилия Организации Объединенных Наций и Африканского союза по согласованию тематических блоков Регионального координационного механизма для Африки со стратегическими рамками Африканского союза и Новым партнерством на 2014–2017 годы, а также с Повесткой дня на период до 2063 года и предлагает партнерам по процессу развития, включая систему Организации Объединенных Наций, продолжать оказывать Региональному координационному механизму для Африки поддержку в достижении его целей, в том числе путем выделения необходимых средств на поддержку осуществления его мероприятий;

47. *просит* Генерального секретаря содействовать повышению слаженности в работе системы Организации Объединенных Наций в поддержку Нового партнерства на пути к ускоренному осуществлению Повестки дня на период до 2063 года на основе согласованных тематических блоков Регионального координационного механизма для Африки и в этой связи призывает систему Организации Объединенных Наций продолжать учитывать особые потребности Африки во всей своей нормотворческой и оперативной деятельности;

48. *напоминает* о создании механизма контроля Организации Объединенных Наций за выполнением обязательств по удовлетворению потребностей Африки в области развития и предлагает государствам-членам и всем соответствующим структурам системы Организации Объединенных Наций, в том числе фондам, программам, специализированным учреждениям и региональным комиссиям, в частности Экономической комиссии для Африки, и всем соответствующим международным и региональным организациям продолжать способствовать повышению эффективности и достоверности процесса контроля путем содействия сбору данных и проведению оценки результатов;

49. *подчеркивает* исключительную важность партнерства в интересах достижения целей в области устойчивого развития, призывает к координации действий и обмену опытом, что поможет расширить возможности стран в плане достижения целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и в этой связи с признательностью отмечает проведение 25–27 февраля 2020 года в Виктория-Фолс, Зимбабве, шестой сессии Африканского регионального форума по устойчивому развитию, которая была создана Экономической комиссией для Африки в сотрудничестве с региональными организациями и системой Организации Объединенных Наций и была посвящена теме «2020–2030 годы: десятилетие для построения преобразенной и процветающей Африки на основе Повестки дня на период до 2030 года и Повестки дня на период до 2063 года»;

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

50. *вновь заявляет* о своей приверженности дальнейшему укреплению государственной политики и мер по мобилизации и эффективному использованию внутренних ресурсов, учитывая, что внутренние ресурсы формируются в первую очередь и главным образом за счет экономического роста, подкрепляемого благоприятными условиями на всех уровнях;

51. *настоятельно призывает* международное сообщество продолжать должным образом учитывать приоритеты Африки в соответствии с Повесткой дня на период до 2063 года и Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

52. *с удовлетворением отмечает* преобразование Агентства Нового партнерства в Агентство Африканского союза по развитию с конкретным мандатом на оказание технической поддержки осуществлению Повестки дня на период до 2063 года во взаимовыгодном сочетании с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

53. *с удовлетворением отмечает также* активизацию усилий по повышению качества официальной помощи в целях развития и увеличению отдачи от нее для процесса развития, отдает должное Форуму по сотрудничеству в целях развития Экономического и Социального Совета, отмечает другие инициативы, такие как проведение форумов высокого уровня по повышению эффективности внешней помощи, на которых были приняты, в частности, Парижская декларация по повышению эффективности внешней помощи, Аккрская программа действий<sup>77</sup> и Пусанский план партнерства в целях эффективного сотрудничества в области развития, ставшие важным подспорьем для усилий стран, которые взяли на себя обязательства выполнять их положения, в том числе благодаря принятию основополагающих принципов национальной ответственности, слаженности, согласованности, прозрачности, подотчетности и ориентированного на результаты управления, и напоминает о том, что нет подходящих для всех универсальных формул, которые гарантировали бы эффективность помощи, и что необходимо в полной мере учитывать конкретную ситуацию каждой страны;

54. *просит* Генерального секретаря ежегодно представлять Генеральной Ассамблее всеобъемлющий и ориентированный на конкретные действия доклад об осуществлении настоящей резолюции на основе материалов, представленных правительствами, организациями системы Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами в контексте Нового партнерства, и представить Ассамблее в 2021 году добавление о всеобъемлющем обзоре международной поддержки Нового партнерства, в том числе о воздействии такой поддержки, извлеченных уроках и рекомендациях в отношении путей взаимодействия в будущем.

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/302

Принята на 62-м пленарном заседании 3 сентября 2020 года регистрируемым голосованием 130 голосами против 31 при 18 воздержавшихся\* по проекту резолюции [A/74/L.69/Rev.1](#) и [A/74/L.69/Rev.1/Add.1](#); его авторы Гайана (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая) и Турция

\* *Голосовали за:* Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чад, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка

<sup>77</sup> [A/63/539](#), приложение.



*Голосовали против:* Австралия, Австрия, Албания, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Грузия, Дания, Израиль, Канада, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Польша, Румыния, Северная Македония, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Эстония, Япония

*Воздержались:* Андорра, Босния и Герцеговина, Греция, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Люксембург, Мальта, Норвегия, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Сан-Марино, Украина, Швейцария, Швеция

### **74/302. Осуществление рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на доклад Специальной рабочей группы открытого состава по причинам конфликтов и содействию обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке<sup>78</sup>, на свою резолюцию 53/92 от 7 декабря 1998 года и все последующие ежегодные резолюции, в том числе резолюцию 73/336 от 10 сентября 2019 года, а также на все свои резолюции о Новом партнерстве в интересах развития Африки, в том числе резолюцию 73/335 от 10 сентября 2019 года, и на свои резолюции 59/213 от 20 декабря 2004 года, 63/310 от 14 сентября 2009 года, 65/274 от 18 апреля 2011 года и 67/302 от 16 сентября 2013 года о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом,

*ссылаясь также* в этой связи на резолюции Совета Безопасности 1809 (2008) от 16 апреля 2008 года о мире и безопасности в Африке, 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года, 2106 (2013) от 24 июня 2013 года, 2122 (2013) от 18 октября 2013 года, 2242 (2015) от 13 октября 2015 года и 2467 (2019) от 23 апреля 2019 года о женщинах и мире и безопасности, 2250 (2015) от 9 декабря 2015 года и 2419 (2018) от 6 июня 2018 года о молодежи, мире и безопасности, 1366 (2001) от 30 августа 2001 года о роли Совета в предотвращении вооруженных конфликтов, 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года, 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года, 2225 (2015) от 18 июня 2015 года и 2427 (2018) от 9 июля 2018 года о детях и вооруженных конфликтах, 1625 (2005) от 14 сентября 2005 года о повышении эффективности роли Совета в предотвращении конфликтов, особенно в Африке, 2195 (2014) от 19 декабря 2014 года и 2379 (2017) от 21 сентября 2017 года об угрозах международному миру и безопасности, 1631 (2005) от 17 октября 2005 года, 2033 (2012) от 12 января 2012 года и 2320 (2016) от 18 ноября 2016 года, а также на заявления Председателя Совета Безопасности от 16 декабря 2014 года<sup>79</sup> и 24 мая 2016 года<sup>80</sup> о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в поддержании международного мира и безопасности и резолюции 2167 (2014) от 28 июля 2014 года и 2447 (2018) от 13 декабря 2018 года об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира,

*напоминая* о Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, и ссылаясь на ее итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»<sup>81</sup>,

*подтверждая* свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство неустанно прилагать усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов,

<sup>78</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 45 (A/56/45).

<sup>79</sup> S/PRST/2014/27; см. Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2014 года — 31 июля 2015 года (S/INF/70).

<sup>80</sup> S/PRST/2016/8; см. Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2015 года — 31 декабря 2016 года (S/INF/71).

<sup>81</sup> Резолюция 66/288, приложение.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

*напоминая* о состоявшемся в 2015 году пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области устойчивого развития, и ссылаясь на его итоговый документ<sup>82</sup> и признавая, что развитие, мир и безопасность и права человека тесно связаны между собой и взаимно подкрепляют друг друга,

*подтверждая* свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

*ссылаясь* на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года<sup>83</sup>, в котором мировые лидеры подтвердили свою приверженность делу удовлетворения особых потребностей Африки, и на свою резолюцию 60/265 от 30 июня 2006 года,

*подтверждая* необходимость повышения синергизма между программами социально-экономического развития Африки и ее повесткой дня в области мира и безопасности,

*признавая*, в частности, способность Африканского союза и субрегиональных организаций заниматься причинами конфликтов в Африке,

*подтверждая* политическую декларацию о потребностях Африки в области развития, принятую на совещании высокого уровня 22 сентября 2008 года<sup>84</sup>,

*ссылаясь* на свою резолюцию 66/293 от 17 сентября 2012 года о создании механизма контроля за выполнением обязательств по удовлетворению потребностей Африки в области развития,

*подтверждая* политическую декларацию о мирном урегулировании конфликтов в Африке, принятую на состоявшемся 25 апреля 2013 года заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи<sup>85</sup>,

*подтверждая также*, что важно поддерживать Повестку дня Африканского союза на период до 2063 года в качестве стратегической концепции и плана действий по обеспечению в Африке к 2063 году позитивных социально-экономических преобразований, и констатируя, что в Повестке дня на период до 2063 года сделан акцент на мир и безопасность как на критически значимые факторы, способствующие устойчивому развитию,

*подчеркивая*, что ответственность за мир и безопасность в Африке, включая способность заниматься коренными причинами конфликтов и разрешать конфликты мирным путем, несут прежде всего африканские страны, но признавая при этом необходимость поддержки со стороны международного сообщества и Организации Объединенных Наций с учетом соответствующих обязанностей Организации согласно ее Уставу,

*акцентируя* важность продолжения усилий Африканского союза и субрегиональных организаций по предотвращению и улаживанию конфликтов и поощрению прав человека, демократии, верховенства права и конституционного порядка в Африке,

*отмечая*, что, несмотря на позитивные тенденции и подвижки в деле достижения прочного мира в Африке, условия, требующиеся для устойчивого развития, закреплены еще не на всем континенте и что поэтому существует настоятельная необходимость продолжать работу по формированию человеческого и институционального потенциала в Африке, особенно в странах, выходящих из состояния конфликта,

---

<sup>82</sup> Резолюция 70/1.

<sup>83</sup> Резолюция 60/1.

<sup>84</sup> Резолюция 63/1.

<sup>85</sup> Резолюция 67/259.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

*подтверждая* решимость не допускать терпимого отношения к безнаказанности за геноцид, военные преступления и преступления против человечности или за нарушения норм международного гуманитарного права и грубые нарушения правовых норм в области прав человека и обеспечивать надлежащее расследование таких нарушений и соответствующее наказание за них, в том числе путем привлечения лиц, виновных в таких преступлениях, к судебной ответственности, с помощью национальных либо, когда это уместно, региональных или международных механизмов в соответствии с международным правом и с этой целью рекомендуя государствам-членам укреплять национальные судебные системы и институты,

*акцентируя* важность извлечения уроков из геноцида 1994 года в Руанде против этнической группы туси, когда погибли также члены этнической группы хуту и другие лица, выступившие против геноцида,

*признавая* важность увязки международной поддержки с собственными приоритетами Африки, включающими, помимо прочего, индустриализацию, равные возможности трудоустройства, занятость молодежи, доступ к качественному образованию и высококачественной и устойчивой инфраструктуре, ликвидацию нищеты, экологически жизнеспособные и устойчивые к изменениям климата экономику и общины и сокращение неравенства и направленными на осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года посредством ориентированных на конкретные результаты действий,

*особо отмечая* важность укрепления, при международной поддержке, национальных и региональных инициатив по преодолению негативных последствий незаконной эксплуатации природных ресурсов во всех ее аспектах для мира, безопасности и развития в Африке и осуждая незаконную торговлю оружием, особенно стрелковым оружием и легкими вооружениями, и его распространение,

*констатируя*, что обеспечение прочного мира и устойчивого развития в странах, затронутых конфликтами, находящихся в конфликтных и в постконфликтных ситуациях, требует, чтобы правительства стран и международные партнеры продолжали выработать скоординированные подходы, настроенные на миростроительные нужды и вызовы, с которыми эти страны сталкиваются,

*особо отмечая* важность всеобъемлющего подхода к сохранению мира, предусматривающего, в частности, предотвращение конфликтов и устранение их коренных причин, укрепление верховенства права на международном и национальном уровнях и поощрение поступательного и устойчивого экономического роста, ликвидацию нищеты, социальное развитие, устойчивое развитие, национальное примирение и единство, в том числе на основе всеохватного диалога и посредничества, доступ к системе правосудия и правосудию переходного периода, ответственность, благое управление, демократию, подотчетность институтов, гендерное равенство и уважение и защиту прав человека и основных свобод,

*признавая*, что для того, чтобы деятельность по миростроительству приносила эффект, в ней должна участвовать вся система Организации Объединенных Наций, согласно соответствующим мандатам миссий и Уставу, и в этой связи особо отмечая важность совместного анализа и эффективного стратегического планирования в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций на протяжении всего периода ее долгосрочной деятельности в странах, затронутых конфликтом, и, при необходимости, в сотрудничестве и координации с региональными и субрегиональными организациями,

*подтверждая* в этой связи важность Комиссии по миростроительству как специального межправительственного консультативного органа, призванного заниматься в рамках своего существующего мандата и на комплексной основе особыми потребностями стран, затронутых конфликтами, и помогать им закладывать фундамент мира и устойчивого развития с учетом национальных приоритетов и принципа национальной ответственности,

*приветствуя* работу Комиссии по миростроительству по обеспечению стратегического подхода и согласованности международных усилий в области миростроительства и признавая ценную работу, выполняемую в рамках всех ее структур и заседаний,

*подтверждая* главную ответственность национальных правительств и органов власти за определение, продвижение и направление приоритетов, стратегий и мероприятий в целях миростроительства и сохранения мира и акцентируя в этой связи решающее значение для успешного осуществления национальных процессов и задач в области миростроительства реализации принципа всеохватности как средства обеспечения учета потребностей всех слоев общества,

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

*напоминая* о принятии 26 апреля 2018 года резолюции 2413 (2018) Совета Безопасности и резолюции 72/276 Генеральной Ассамблеи, подтверждая принятые 27 апреля 2016 года резолюцию 2282 (2016) Совета и резолюцию 70/262 Ассамблеи об обзоре миростроительной архитектуры Организации Объединенных Наций, отмечая важность миростроительства и сохранения мира и признавая важность их осуществления для укрепления Комиссии по миростроительству и создания условий для того, чтобы она могла в полной мере реализовать свой потенциал в соответствии с принятыми 20 декабря 2005 года резолюцией 60/180 Ассамблеи и резолюцией 1645 (2005) Совета и принятыми 29 октября 2010 года резолюцией 65/7 Ассамблеи и резолюцией 1947 (2010) Совета, а также приветствуя в этой связи проведение 12 и 13 ноября 2019 года в Аддис-Абебе семинара по теме «Миростроительство и сохранение мира в Африке: выработка согласованного подхода к поступательному установлению мира», на котором обсуждались взгляды африканских стран на процесс обзора 2020 года и необходимость упрочения регионального измерения в деятельности Комиссии по миростроительству в Африке,

*вновь заявляя о своей непоколебимой приверженности* укреплению международного сотрудничества в деле предотвращения терроризма и борьбы с ним во всех его формах и проявлениях и подтверждая, что любые акты терроризма, чем бы они ни были мотивированы и где бы, когда бы и кем бы они ни совершались, представляют собой уголовные преступления и не имеют оправдания,

*признавая*, что международное сотрудничество и любые меры, принимаемые государствами-членами для предотвращения терроризма и борьбы с ним, а также для предупреждения насильственного экстремизма во всех случаях, когда он создает питательную среду для терроризма, должны полностью соответствовать их обязательствам по международному праву, включая Устав, прежде всего его целям и принципам, и соответствующим международным конвенциям и протоколам, а также их обязательствам по международному праву прав человека, беженскому праву и международному гуманитарному праву,

*вновь подтверждая*, что терроризм и насильственный экстремизм во всех случаях, когда он создает питательную среду для терроризма, не могут и не должны ассоциироваться с какой-либо конкретной религией, национальностью, цивилизацией или этнической группой,

*высказываясь* за то, чтобы система Организации Объединенных Наций, Африканский союз и субрегиональные организации активизировали свое взаимодействие с гражданским обществом, включая женские и молодежные объединения, академическими кругами и исследовательскими учреждениями по вопросам, касающимся содействия обеспечению мира, безопасности и устойчивого развития в Африке, и приветствуя усилия, прилагаемые в этом направлении, в том числе Канцелярией Специального советника по Африке,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций, содержащихся в его докладе о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке<sup>86</sup>;

2. *напоминает* о принятии Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года и первого десятилетнего плана ее осуществления (2014–2023 годы), в котором намечены ключевые африканские флагманские проекты, ускоренные программы, приоритетные направления, конкретные целевые показатели, а также африканские стратегии и установочные меры на всех уровнях, и констатирует важность содействия реализации этого плана;

3. *приветствует* в этой связи мероприятия высокого уровня, прошедшие в рамках серии диалогов по Африке в 2020 году по теме «COVID-19 и цель заставить пушки замолчать к 2020 году: вызовы и возможности» и организованные Канцелярией Специального советника по Африке в тесном сотрудничестве с Комиссией Африканского союза, Агентством Африканского союза по развитию, Африканским механизмом коллегиального обзора, региональными экономическими сообществами и системой Организации Объединенных Наций;

4. *приветствует также* прогресс, достигнутый африканскими странами, Африканским союзом и субрегиональными организациями в таких областях, как предотвращение конфликтов, миротворчество, поддержание мира, миростроительство и развитие, призывает правительства стран, Африканский союз,

<sup>86</sup> A/74/301-S/2019/645.

субрегиональные организации, систему Организации Объединенных Наций и соответствующих партнеров активизировать свои усилия и применять скоординированный подход в деле решения задач в перечисленных областях, чтобы добиться дальнейшего продвижения к цели избавления Африки от конфликтов, и признает в этой связи важную роль, играемую организациями гражданского общества, в том числе женскими;

5. *подчеркивает* важность создания обстановки, способствующей национальному примирению, отправлению правосудия переходного периода и социально-экономическому восстановлению в странах, выходящих из состояния конфликта, и призывает систему Организации Объединенных Наций, международное сообщество и всех партнеров поддерживать усилия африканских стран по поощрению политической, социальной и экономической инклюзивности;

6. *признает*, что международные и региональные усилия по предотвращению конфликтов и упрочению мира в Африке должны направляться на обеспечение устойчивого развития Африки и наращивание человеческого и институционального потенциала африканских стран и организаций, особенно в сферах, обозначенных как приоритетные на континентальном уровне;

7. *рекомендует* правительствам африканских стран укреплять структуры и политику, позволяющие создавать благоприятные условия для устойчивого инклюзивного экономического роста и привлечения прямых иностранных инвестиций, и предлагает международному сообществу содействовать данному процессу путем оказания адекватной финансовой и технической помощи и подтверждения своей приверженности усилиям, нацеленным на борьбу в соответствии с международным правом против незаконной эксплуатации природных ресурсов этих стран;

8. *призывает* международное сообщество активизировать оказываемую поддержку и выполнять свои обязательства по принятию дальнейших мер в областях, критически значимых для социально-экономического развития Африки, действуя при этом в духе взаимовыгодного сотрудничества и настраиваясь на построение общего будущего на общечеловеческих началах, и приветствует прилагаемые партнерами по процессу развития усилия по укреплению сотрудничества с Новым партнерством в интересах развития Африки<sup>87</sup>;

9. *признает*, что африканским странам необходимо продолжать прилагать усилия к созданию условий, благоприятствующих инклюзивному росту в поддержку устойчивого развития, а международному сообществу — продолжать стремиться к увеличению притока новых и дополнительных ресурсов из всех (государственных и частных, внутренних и внешних) источников на финансирование развития, чтобы содействовать этим усилиям африканских стран в области развития, и приветствует различные важные инициативы, совместно разработанные африканскими странами и их партнерами по процессу развития в этом плане;

10. *настоятельно призывает* и далее поддерживать меры по преодолению вызовов, с которыми Африка сталкивается в части ликвидации нищеты, борьбы с голодом, создания достойных рабочих мест и обеспечения устойчивого развития, включая в подходящих случаях такие меры, как облегчение долгового бремени, улучшение доступа на рынки, региональная интеграция и внутриафриканская торговля, в том числе в Африканской континентальной зоне свободной торговли, поддержка частного сектора и предпринимательства, выполнение обязательств по линии официальной помощи в целях развития и активизация притока прямых иностранных инвестиций и передачи технологий на взаимосогласованных условиях;

11. *напоминает* в этой связи о проведении 16 и 17 ноября 2015 года в Каире совещания экспертной группы высокого уровня по теме «Устранение социально-экономических первопричин конфликтов с целью избавить Африку от конфликтов в контексте осуществления африканской преобразовательной Повестки дня на период до 2063 года и глобальной Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»;

12. *особо отмечает* важность стратегических партнерств между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и региональными экономическими сообществами, в том числе в деле

---

<sup>87</sup> A/57/304, приложение.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

содействия обеспечению комплексного и согласованного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>82</sup> и Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года;

13. *учитывает* негативные последствия изменения климата и стихийных бедствий для устойчивого развития африканских государств-членов, проявляющиеся в том числе в виде засухи, опустынивания, утраты биоразнообразия, деградации земель, наводнений и отсутствия продовольственной безопасности, и подчеркивает необходимость разработки правительствами соответствующих африканских государств-членов и Организацией Объединенных Наций надлежащих стратегий оценки рисков и управления рисками;

14. *особо отмечает* необходимость преодолевать экономическое, социальное и экологическое воздействие изменения климата, опустынивания и деградации земель в Африке и заостряет внимание на важности поддержки усилий по активизации осуществления инициатив, призванных укрепить потенциал противодействия в Африке, в частности Комплексной программы развития сельского хозяйства в Африке и других инициатив, развернутых под руководством Комиссии Африканского союза, таких как «Великая зеленая стена» и Инициатива по земельной политике, а также инициатив, развернутых африканскими странами, таких как «Адаптация сельского хозяйства Африки» и «Безопасность, стабильность и устойчивость»;

15. *приветствует* в этой связи одобрение главами африканских государств и правительств Инициативы по межбассейновому перераспределению воды в качестве панафриканского проекта по восстановлению озера Чад и содействию связанным с ним судоходству и промышленному и экономическому развитию и призывает соответствующие структуры Организации Объединенных Наций и партнеров по развитию поддерживать такие ориентированные на Африку инициативы по вопросам стабилизации, восстановления и сопротивляемости изменению климата;

16. *ссылается* на Конвенцию Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи, которая вступила в силу 6 декабря 2012 года, и Кампальскую декларацию о беженцах, возвращенцах и внутренне перемещенных лицах в Африке, принятую 23 октября 2009 года;

17. *подтверждает* необходимость действенного поощрения и защиты прав человека и основных свобод всех мигрантов, особенно женщин и детей, независимо от их миграционного статуса, и решения проблем международной миграции на основе международного, регионального или двустороннего сотрудничества и диалога и посредством всеобъемлющего и сбалансированного подхода, характеризующегося признанием функций и обязанностей стран происхождения, транзита и назначения в том, чтобы поощрять и защищать права человека всех мигрантов, а также сторониться подходов, способных повысить их уязвимость, и признает в этой связи важность Нью-Йоркской декларации о беженцах и мигрантах, принятой на состоявшемся 19 сентября 2016 года пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном решению проблемы перемещений больших групп беженцев и мигрантов<sup>88</sup>;

18. *призывает* гарантировать принцип защиты беженцев в Африке и выводить беженцев из бедственного положения, в том числе содействуя усилиям, направленным на устранение причин перемещения беженцев и обеспечение добровольного, достойного, безопасного и надежного возвращения и реинтеграции этих групп населения, и призывает международное сообщество, включая государства-члены, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и другие соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, принимать, сообразуясь со своими мандатами, конкретные меры к удовлетворению потребностей беженцев, возвращенцев, внутренне перемещенных лиц и лиц без гражданства в защите и помощи и вносить щедрый вклад в проекты и программы, призванные облегчить их участь, способствовать долговременному решению проблем беженцев и внутренне перемещенных лиц и оказывать поддержку уязвимому местному населению, которое их приютило;

19. *вновь заявляет* о созыве Межправительственной конференции, состоявшейся 10 и 11 декабря 2018 года в Марракеше, Марокко, и о том, что ею был принят Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, известный также как Марракешский договор о миграции<sup>89</sup>;

---

<sup>88</sup> Резолюция 71/1.

<sup>89</sup> Резолюция 73/195, приложение.

20. *напоминает* о принятии своей резолюции 73/150 от 17 декабря 2018 года о помощи беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам в Африке и напоминает далее о решении глав африканских государств и правительств провозгласить 2019 год Африканским годом беженцев, возвращенцев и внутренне перемещенных лиц в контексте поиска долговременных решений проблемы вынужденного перемещения населения в Африке;

21. *отмечает* возможности, обусловленные демографической структурой Африки, и подчеркивает, что важно заниматься социально-экономическим аспектом молодежной безработицы и способствовать более широкому участию молодежи в процессах принятия решений для преодоления социальных, политических и экономических вызовов, включая искоренение детского труда и гендерных стереотипов;

22. *подтверждает* важный и позитивный вклад молодежи в усилия по поддержанию и укреплению мира и безопасности и роль, которую молодежь играет в предотвращении и урегулировании конфликтов и в качестве одного из ключевых факторов обеспечения устойчивости, всеохватности и успеха усилий по поддержанию мира и миростроительству, а также в постконфликтных ситуациях, и призывает всех, кто участвует в планировании процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, учитывать потребности молодых людей, затронутых вооруженным конфликтом, в том числе проблему безработицы среди молодежи на континенте, инвестируя в развитие отвечающих потребностям рынка труда способностей и навыков молодых людей посредством создания соответствующих возможностей для получения образования, способствующих формированию культуры мира;

23. *выражает серьезную озабоченность* растущей угрозой, создаваемой терроризмом, насильственным экстремизмом во всех случаях, когда он создает питательную среду для терроризма, и иностранными боевиками-террористами для мира, безопасности и социально-экономического развития Африки;

24. *напоминает* об инициативе Генерального секретаря и его Плана действий по предупреждению насильственного экстремизма<sup>90</sup>;

25. *призывает* соответствующие структуры Организации Объединенных Наций активизировать, действуя в рамках их существующих мандатов, сотрудничество, помощь и наращивание потенциала в интересах африканских государств-членов, Африканского союза и африканских субрегиональных организаций, по их просьбе, в борьбе с терроризмом и насильственным экстремизмом во всех случаях, когда он создает питательную среду для терроризма, посредством осуществления соответствующих международных и региональных договоров и протоколов и в этой связи особо приветствует африканские инициативы, а именно План действий Африканского союза по предотвращению терроризма и борьбе с ним в Африке, базирующийся в Алжире Африканский научно-исследовательский центр по борьбе с терроризмом и базирующийся в Джибути Центр передового опыта в области предупреждения насильственного экстремизма на Африканском Роге и борьбы с ним Межправительственной организации по развитию, а также базирующийся в Каире Контртеррористический центр Сообщества сахело-сахарских государств;

26. *напоминает* о решении создать Специальный фонд Африканского союза для предупреждения терроризма и насильственного экстремизма в Африке и борьбы с ними, принятом в июле 2016 года в Кигали, и рекомендует системе Организации Объединенных Наций и государствам-членам поддерживать Африканский союз в его усилиях в этом направлении;

27. *отмечает* усилия, прилагаемые Африканским союзом в сотрудничестве с региональными экономическими сообществами и партнерами по процессу развития, включая систему Организации Объединенных Наций, для того, чтобы «заставить пушки в Африке замолчать к 2020 году», приветствует решение саммита Африканского союза, которое было принято в феврале 2020 года и в котором в качестве темы на 2020 год провозглашается тема «Заставить пушки замолчать: создание благоприятных условий для развития Африки», а также решение Африканского союза об осуществлении Генерального плана Африканского союза по принятию практических мер с целью заставить пушки в Африке замолчать к 2020 году и призывает государства-члены и систему Организации Объединенных Наций в надлежащих случаях активизировать свою поддержку и сотрудничество с африканскими странами, Африканским союзом

---

<sup>90</sup> См. A/70/674.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

и африканскими региональными экономическими сообществами, а также соответствующими региональными механизмами в интересах своевременного достижения этой цели;

28. *принимает к сведению* общие прения, посвященные сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в поддержании международного мира и безопасности на тему «Заставить пушки в Африке замолчать», организованные Советом Безопасности, и приветствует принятие им 27 февраля 2019 года резолюции 2457 (2019);

29. *отмечает*, что в некоторых ситуациях вооруженного конфликта незаконная эксплуатация и незаконный оборот природных ресурсов и незаконная торговля ими способствовали возникновению, эскалации или продолжению таких конфликтов, и отмечает далее резолюции, принятые по этому вопросу в поддержку предотвращения незаконной эксплуатации природных ресурсов;

30. *подчеркивает* критическую значимость регионального подхода к предотвращению конфликтов, особенно в отношении таких трансграничных вопросов, как транснациональная организованная преступность, незаконный оборот наркотиков, программы разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции, предотвращение незаконной эксплуатации природных ресурсов и нелегального бизнеса на дорогостоящих сырьевых товарах и незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, и акцентирует при этом центральную роль Африканского союза и субрегиональных организаций в работе над этими вопросами;

31. *особо подчеркивает*, что незаконные поставки оружия, особенно стрелкового оружия и легких вооружений, мятежным вооруженным группам, террористам и преступникам в значительной степени способствуют отсутствию безопасности и применению насилия в различных частях Африки и подрывают социальную сплоченность, общественную безопасность, социально-экономическое развитие и нормальное функционирование государственных институтов;

32. *подчеркивает* наличие при определенных обстоятельствах связи между незаконными финансовыми потоками, организованной преступностью, транснациональной преступностью, терроризмом, браконьерством и незаконным распространением обычных вооружений и в этой связи настоятельно призывает государства-члены принять эффективные меры для комплексного устранения всех коренных причин конфликтов и удвоить усилия по эффективному пресечению незаконных потоков обычных вооружений в Африку и внутри нее, в том числе путем принятия необходимых мер на национальном уровне для осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней<sup>91</sup>;

33. *призывает* систему Организации Объединенных Наций и предлагает государствам-членам оказывать в подходящих случаях помощь, которую африканские страны, выходящие из состояния конфликта, запрашивают в связи со своими усилиями по наращиванию национального потенциала, в том числе посредством стратегий реформирования национального сектора безопасности, правосудия переходного периода и мероприятий по разоружению, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов, включая детей, находившихся ранее при вооруженных силах или вооруженных группах;

34. *приветствует* усилия, прилагаемые Африканским союзом и субрегиональными организациями для того, чтобы укреплять свой потенциал в операциях по поддержанию мира на континенте, действуя при этом в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций, в тесной координации с Организацией Объединенных Наций и через Совет мира и безопасности Африканского союза, а также усилия, прилагаемые в целях создания континентальной системы раннего предупреждения, повышения уровня готовности Африканских резервных сил и упрочения посреднического потенциала и превентивной дипломатии, в том числе по линии Коллегии мудрецов;

35. *признает* рост уже имеющихся и появление новых вызовов и рисков, с которыми сталкиваются операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и ее политические миссии, напоминает в этой связи об инициативе «Действия в поддержку миротворчества», докладе Независимой группы

---

<sup>91</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, Нью-Йорк, 9–20 июля 2001 года (A/CONF.192/15), гл. IV, п. 24.



высокого уровня по миротворческим операциям<sup>92</sup> и докладе Генерального секретаря, озаглавленном «Будущее миротворческих операций Организации Объединенных Наций: выполнение рекомендаций Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям»<sup>93</sup>, а также о поддержанных государствами-членами рекомендациях из доклада Специального комитета по операциям по поддержанию мира<sup>94</sup>, в частности касающихся превентивной деятельности, посредничества и укрепления глобальных и региональных партнерских связей, в том числе между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, и призывает Совет Безопасности консультироваться в подходящих случаях с соответствующими региональными организациями, прежде всего с Африканским союзом, особенно при переходе от региональной операции к операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;

36. признает также роль Комиссии по миростроительству в обеспечении того, чтобы в рассматриваемых странах соблюдался принцип национальной ответственности за миростроительный процесс и чтобы стержень международных и региональных усилий по миростроительству и сохранению мира в рассматриваемых странах составляли приоритеты, определенные на национальном уровне, отмечает важные шаги, предпринятые Комиссией в урегулировании ситуаций в различных странах и регионах, и призывает твердо сохранять региональную и международную приверженность реализации этих определенных на национальном уровне приоритетов;

37. приветствует связующую роль Комиссии по миростроительству как специального межправительственного консультативного органа, призванного объединять все соответствующие структуры в системе Организации Объединенных Наций согласно своему мандату, предусматривающему содействие применению стратегического подхода и обеспечению согласованности международных усилий в области миростроительства, и предлагает в этой связи Комиссии при выполнении ею своих консультативных функций для Генеральной Ассамблеи представлять письменные материалы/рекомендации по вопросу об участии Комиссии в усилиях, направленных на устранение коренных причин конфликтов и установление мира в Африке, для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на предстоящих сессиях пункта о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке;

38. признает прогресс, достигнутый Комиссией по миростроительству в укреплении связей с региональными и субрегиональными организациями в Африке, в частности с Африканским союзом, и в этой связи напоминает о подписании 18 сентября 2017 года меморандума о взаимопонимании по вопросам миростроительства между Управлением по поддержке миростроительства и Комиссией Африканского союза в интересах укрепления взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в целях создания основы и укрепления сотрудничества в поддержку усилий в области миростроительства и сохранения мира в Африке;

39. напоминает в этой связи о решении Assembly/AU/Dec.729(XXXII) Ассамблеи глав государств и правительств Африканского союза от 11 февраля 2019 года об активизации и практической реализации политики Африканского союза в области постконфликтного восстановления и развития с учетом эволюции международной дискуссии по вопросам миростроительства и сохранения мира и фактических потребностей стран, выходящих из состояния конфликта, в Африке и призывает систему Организации Объединенных Наций и государства-члены поддерживать механизмы и процессы упрочения мира, включая Африканскую архитектуру мира и безопасности, Африканскую архитектуру в области управления, Рамочную программу Африканского союза по вопросам постконфликтного восстановления и развития и Центр Африканского союза по постконфликтному восстановлению и развитию, с тем чтобы в полной мере содействовать предотвращению конфликтов, осуществлению миротворческих инициатив, миростроительству и постконфликтному восстановлению;

40. призывает государства-члены оказывать африканским странам, находящимся в постконфликтной ситуации, запрашиваемое ими содействие в плавном переходе от получения чрезвычайной помощи к обеспечению развития и поддерживать соответствующие органы Организации Объединенных Наций, включая Комиссию по миростроительству, а также активнее поддерживать нынешние региональные усилия по формированию африканского посреднического и переговорного потенциала;

<sup>92</sup> См. A/70/95-S/2015/446.

<sup>93</sup> A/70/357-S/2015/682.

<sup>94</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 19 (A/74/19).

41. *призывает* систему Организации Объединенных Наций и государства-члены поддерживать Африканский союз в его усилиях по эффективной интеграции преподавания международного гуманитарного права и международных норм и стандартов в области прав человека, с особым упором на права женщин и детей, в учебную подготовку гражданского, полицейского и военного персонала национальных резервных контингентов как на оперативном, так и на тактическом уровнях в соответствии со статьей 13 Протокола об учреждении Совета мира и безопасности Африканского союза;

42. *с озабоченностью отмечает*, что сексуальное насилие в связи с конфликтом сохраняется и может усиливаться даже в условиях, когда вооруженные конфликты близятся к завершению, настоятельно призывает добиваться дальнейшего прогресса в следовании политике и ориентирам, касающимся защиты женщин и детей и оказания им помощи в конфликтных и постконфликтных ситуациях в Африке, включая более систематический контроль и отчетность, отмечает принятие Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности соответствующих резолюций, включая резолюцию 2467 (2019) Совета, и рекомендует структурам, участвующим в инициативе «Действия Организации Объединенных Наций против сексуального насилия в условиях конфликта», а также другим соответствующим компонентам системы Организации Объединенных Наций оказывать Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта содействие в выполнении ее мандата, в том числе в Африке;

43. *подтверждает* призывы обеспечивать полноценное, эффективное и конструктивное участие женщин в предотвращении и разрешении конфликтов, поддержании мира и миростроительстве согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, включая резолюции 1325 (2000), 1820 (2008) и 2242 (2015) о женщинах и мире и безопасности, и напоминает в этой связи о докладе Генерального секретаря, в котором представлены результаты глобального исследования по вопросу об осуществлении резолюции 1325 (2000)<sup>95</sup>, с признательностью отмечает всю работу, проделанную в связи с этим глобальным исследованием, и рекомендует выполнять рекомендации, вынесенные по его итогам;

44. *напоминает* о прилагаемых африканскими странами и Африканским союзом усилиях, включая деятельность Специального посланника Африканского союза по вопросу о женщинах, мире и безопасности, по обеспечению защиты прав женщин в конфликтных и постконфликтных ситуациях, напоминает в этой связи о принятии несколькими африканскими странами национальных планов действий по вопросу о женщинах и мире и безопасности, а также о различных инициативах Африканского союза, принятии и вступлении в силу Протокола к Африканской хартии прав человека и народов, касающегося прав женщин в Африке, ссылается на Торжественную декларацию о равенстве мужчин и женщин в Африке, гендерную политику Африканского союза, пятилетнюю Программу Африканского союза по гендерным вопросам и вопросам мира и безопасности на период 2015–2020 годов и Протокол Сообщества по вопросам развития стран юга Африки по гендерным вопросам и вопросам развития, а также Рамочное соглашение о сотрудничестве в предупреждении связанного с конфликтами сексуального насилия в Африке и реагировании на него, подписанное Комиссией Африканского союза и Организацией Объединенных Наций, подчеркивает значимость этих документов для всех стран Африки с точки зрения повышения роли женщин в обеспечении мира и предотвращении конфликтов на континенте и решительно призывает Организацию Объединенных Наций и все соответствующие стороны удвоить свои усилия и оказывать поддержку в этом отношении;

45. *с озабоченностью отмечает* трагическую участь детей в конфликтных ситуациях в Африке, в частности феномен вербовки и использования детей сторонами вооруженных конфликтов, сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства, а также другие совершаемые в отношении детей нарушения и злоупотребления, принимает к сведению в этой связи усилия, направленные на поощрение образования и права на образование и содействие продолжению образования в ситуациях вооруженных конфликтов и затяжных кризисов, подчеркивает необходимость защиты детей в вооруженных конфликтах и обеспечения того, чтобы вопросы защиты и прав детей в вооруженных конфликтах учитывались во всех мирных процессах, подчеркивает также необходимость постконфликтной реинтеграции, реабилитации и обучения при должном учете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и рекомендует соответствующим компонентам системы Организации Объединенных Наций оказывать

---

<sup>95</sup> S/2015/716.

Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах содействие в выполнении ее мандата, в том числе в Африке;

46. *приветствует* в этой связи прилагаемые Африканским союзом усилия по обеспечению защиты детей в вооруженных конфликтах и постконфликтных ситуациях, напоминает о принятии и вступлении в силу Африканской хартии прав и благополучия ребенка, ссылается на декларацию, которая была подписана 17 сентября 2013 года Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Департаментом по вопросам мира и безопасности Комиссии Африканского союза и которая предусматривает, что во все мероприятия Африканского союза в сфере мира и безопасности будут в тесном партнерстве с Детским фондом Организации Объединенных Наций интегрироваться защитные механизмы, и подчеркивает значимость этих документов для всех стран Африки в деле защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами на континенте;

47. *констатирует* наличие особых угроз в связи со вспышками инфекционных заболеваний, включая болезнь, вызванную вирусом Эбола, и особенно в связи с пандемией COVID-19, в затронутых конфликтом районах и их воздействие на управление кризисными ситуациями в области здравоохранения с учетом того, что зачастую системы здравоохранения в районах конфликта функционируют с перебоями и плохо оснащены для реагирования на угрозу, создаваемую вспышками инфекционных заболеваний, и решительно осуждает нападения с применением насилия и угрозы в отношении медицинского персонала и медицинских учреждений, имеющие долгосрочные последствия для гражданского населения и систем здравоохранения соответствующих стран, а также для соседних регионов и оказывающие негативное воздействие на деятельность в области устойчивого развития;

48. *приветствует* возглавляемые Африкой инициативы по упрочению политического, экономического и корпоративного управления, такие как Африканская хартия по вопросам демократии, выборов и управления и Африканский механизм коллегиального обзора, высказывается за увеличение числа участвующих в этом процессе африканских стран и призывает систему Организации Объединенных Наций и государства-члены оказывать по запросу африканских стран и региональных и субрегиональных организаций помощь в усилиях, прилагаемых ими для продвижения демократии, конституционного порядка и верховенства права, упрочения благого управления и продолжения борьбы с безнаказанностью, а также в проведении свободных, справедливых, инклюзивных, мирных и прозрачных выборов;

49. *признает* в этой связи важный вклад, который Африканский механизм коллегиального обзора с момента своего создания внес в совершенствование системы управления и поддержание социально-экономического развития в африканских странах, и принимает к сведению решение об активизации Африканского механизма коллегиального обзора, принятое Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза в январе 2017 года и расширяющее мониторингово-оценочный мандат Механизма, и предлагает системе Организации Объединенных Наций и государствам-членам оказывать Механизму существенную добровольную поддержку в виде финансовой помощи и наращивания потенциала для продвижения его деятельности;

50. *вновь подтверждает* важность роли Междепартаментской целевой группы по африканским вопросам и Регионального координационного механизма для Африки в обеспечении большей согласованности и координации поддержки, оказываемой системой Организации Объединенных Наций Африке, в том числе Африканскому союзу, особенно в таких областях, как предотвращение и разрешение конфликтов, права человека, управление и верховенство права, а также постконфликтное восстановление и развитие;

51. *напоминает* о приверженности африканских лидеров повестке дня в области политической, социальной и экономической интеграции Африки и идеалу panaфриканизма и африканского возрождения, а также их усилиях, направленных на то, чтобы достичь цели избавления Африки от конфликтов к 2020 году, которые подтверждены в торжественной декларации, принятой 26 мая 2013 года по случаю пятидесятой годовщины создания Организации африканского единства/Африканского союза, выражает готовность внести свой вклад в достижение этой цели и призывает всех, в частности соответствующие структуры Организации Объединенных Наций, способствовать ее достижению;

52. *ссылается* на принятие своей резолюции 71/254 от 23 декабря 2016 года о Программе активизации партнерского сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в осуществлении повестки дня в области интеграции и развития в Африке на период 2017–

2027 годов и призывает Генерального секретаря предоставлять надлежащую предсказуемую поддержку в деле полного, эффективного и действенного осуществления Программы;

53. *ссылается также* на соответствующие резолюции об активизации сотрудничества и взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями или механизмами и высказывается за расширение координации и сотрудничества в сфере пропагандистского обеспечения и мобилизации поддержки, направляемой международным сообществом на нужды африканских стран и на реализацию приоритетов их континентальных и региональных учреждений;

54. *призывает* систему Организации Объединенных Наций, государства-члены, двусторонних и многосторонних партнеров, а также новых партнеров оперативно выполнить свои обязательства и обеспечить полное и скорейшее осуществление положений политической декларации о потребностях Африки в области развития<sup>84</sup>, а также реализацию Нового партнерства в интересах развития Африки;

55. *акцентирует* важность углубления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, базирующегося на консультациях, регулярных встречах на всех уровнях, обмене аналитическими данными, учете сравнительных преимуществ и разделении труда с целью лучше преодолевать сегодняшние вызовы, в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций;

56. *напоминает* о созыве 6 мая 2019 года в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций третьей ежегодной конференции Организации Объединенных Наций и Африканского союза на уровне Генерального секретаря и Председателя Комиссии Африканского союза и подтверждает приверженность дальнейшему углублению стратегического партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в решении вопросов мира и безопасности, обеспечении устойчивого развития и реализации Повестки дня на период до 2063 года в Африке;

57. *принимает к сведению* представленные Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии рекомендации о возможных путях укрепления работы междепартаментской целевой группы по африканским вопросам<sup>96</sup> и вновь подтверждает необходимость обеспечивать дальнейшую слаженность и комплексный подход при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки Африке, в том числе в отслеживании хода осуществления итоговых документов всех глобальных саммитов и конференций, касающихся Африки;

58. *просит* Генерального секретаря продолжать отслеживать вызовы, сохраняющиеся и возникающие в деле продвижения к прочному миру и устойчивому развитию в Африке, включая коренные причины конфликтов и условия для содействия обеспечению устойчивого развития, а также применяемый системой Организации Объединенных Наций подход и оказываемую ею поддержку и ежегодно докладывать по этим вопросам Генеральной Ассамблее.

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/303

Принята без голосования на 63-м пленарном заседании 4 сентября 2020 года по проекту резолюции [A/74/L.90](#), представленному Председателем Генеральной Ассамблеи

#### 74/303. Активизация работы Генеральной Ассамблеи

*Генеральная Ассамблея,*

*учитывая* роль и авторитет Генеральной Ассамблеи как главного органа Организации Объединенных Наций и важность действенного и эффективного выполнения функций, возложенных на нее по Уставу Организации Объединенных Наций,

*подтверждая*, что активизация работы Генеральной Ассамблеи является одним из важнейших компонентов общей реформы Организации Объединенных Наций,

---

<sup>96</sup> См. [A/67/205/Add.1-S/2012/715/Add.1](#).

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

*приветствуя* празднование в 2020 году семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций под девизом «Будущее, которого мы хотим, Организация Объединенных Наций, которая нам нужна: подтверждая нашу коллективную приверженность многосторонности»,

*признавая* воздействие пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) на работу Генеральной Ассамблеи в период ее семьдесят четвертой сессии и приветствуя усилия Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии по обеспечению дальнейшего функционирования Генеральной Ассамблеи несмотря на ограничения в отношении ее нормальной работы, возникшие из-за пандемии,

*подчеркивая* необходимость дальнейшего повышения роли, авторитета, действенности и эффективности Генеральной Ассамблеи в целях решения возникающих глобальных проблем,

1. *подтверждает* свою резолюцию [73/341](#) от 12 сентября 2019 года и все другие предыдущие резолюции, принятые на основе консенсуса и касающиеся активизации работы Генеральной Ассамблеи, и соглашается с тем, что резолюция [73/341](#) в целом предоставит основу для деятельности Специальной рабочей группы по активизации деятельности Генеральной Ассамблеи в ходе семьдесят пятой сессии;

2. *просит* Секретариат продолжать регулярно и на равной основе обновлять многоязычную веб-страницу, посвященную активизации работы Генеральной Ассамблеи, на всех шести официальных языках и ее основное содержание экономичным образом и в рамках имеющихся ресурсов, в том числе задействуя такие существующие возможности, как автоматизация письменного перевода, и обеспечивая при этом точность перевода;

3. *постановляет* учредить на своей семьдесят пятой сессии специальную рабочую группу по активизации работы Генеральной Ассамблеи, открытую для всех государств-членов, с тем чтобы:

a) определить дальнейшие пути повышения роли, авторитета, действенности и эффективности Ассамблеи, в частности на основе прогресса, достигнутого на прошлых сессиях, а также предыдущих резолюций, включая оценку хода их выполнения;

b) представить Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу;

4. *просит* Генерального секретаря провести в рамках имеющихся ресурсов анализ воздействия пандемии COVID-19 на работу Генеральной Ассамблеи и организовать брифинг по этому вопросу для Специальной рабочей группы в ходе семьдесят пятой сессии;

5. *постановляет*, что Специальная рабочая группа продолжит обзор перечня резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу об активизации ее работы, содержащийся в приложении к докладу Специальной рабочей группы, представленному на семьдесят третьей сессии<sup>97</sup>, и, таким образом, продолжит обновлять этот перечень, отдельно указав в нем те положения, которые выполнены не были, и причины их невыполнения, для его публикации в качестве приложения к докладу, который будет представлен на семьдесят пятой сессии Ассамблеи;

6. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии своевременно, в консультации со всеми государствами-членами, Председателем Экономического и Социального Совета и Генеральным комитетом, в рамках их соответствующих мандатов, определить предложения, направленные на устранение пробелов, дублирования и параллелизма, когда они обнаруживаются в повестке дня Ассамблеи в свете Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>98</sup> в целом, подтверждает соответствующие мандаты главных комитетов Ассамблеи и в связи с этим призывает их продолжать заниматься вопросом об устранении пробелов, дублирования и параллелизма в своих соответствующих повестках дня в свете Повестки дня на период до 2030 года в целом и в этом отношении просит их вносить предложения для обсуждения в ходе семьдесят пятой сессии Ассамблеи;

7. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>99</sup>.

---

<sup>97</sup> [A/73/956](#).

<sup>98</sup> Резолюция 70/1.

<sup>99</sup> [A/74/704](#).

## РЕЗОЛЮЦИЯ 74/304

Принята без голосования на 63-м пленарном заседании 4 сентября 2020 года по проекту резолюции [A/74/L.85](#) и [A/74/L.85/Add.1](#); его авторы: Австралия, Австрия, Андорра, Аргентина, Армения, Бангладеш, Бельгия, Болгария, Бразилия, Вьетнам, Габон, Гаити, Гватемала, Гвинея-Бисау, Греция, Дания, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камерун, Канада, Катар, Кипр, Китай, Коста-Рика, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мальта, Марокко, Мексика, Монголия, Намибия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сербия, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Таиланд, Турция, Уганда, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Чехия, Швейцария, Швеция, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Южный Судан, Япония

### **74/304. Взаимодействие между Организацией Объединенных Наций, национальными парламентами и Межпарламентским союзом**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года<sup>100</sup>, в котором главы государств и правительств заявили о своей решимости укреплять сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и национальными парламентами, действуя через свою всемирную организацию — Межпарламентский союз, во всех областях деятельности Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь также* на свою резолюцию [57/32](#) от 19 ноября 2002 года, в которой Межпарламентскому союзу было предложено участвовать в работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя, и ссылаясь далее на свою резолюцию [72/278](#) от 22 мая 2018 года, в которой Ассамблея, в частности, постановила укреплять механизмы сотрудничества между структурами Организации Объединенных Наций и международным парламентским сообществом,

*принимая во внимание* Соглашение о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Межпарламентским союзом 1996 года<sup>101</sup>, которое заложило основу для сотрудничества между этими двумя организациями, и принимая к сведению пересмотренное Соглашение о сотрудничестве 2016 года,

*принимая к сведению* резолюции, принятые Межпарламентским союзом, а также многочисленные мероприятия, проведенные этой организацией в поддержку Организации Объединенных Наций,

*отмечая* итоги проведенных в 2000, 2005, 2010 и 2015 годах всемирных конференций спикеров парламентов, которые свидетельствуют о приверженности национальных парламентов и Межпарламентского союза оказанию поддержки Организации Объединенных Наций в ее работе и продолжению усилий в целях преодоления дефицита демократии в международных отношениях,

*признавая*, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) требует принятия глобальных мер реагирования на основе единства, солидарности и активизированного многостороннего сотрудничества, ориентированного на интересы людей, и подтверждая важную роль системы Организации Объединенных Наций и ключевую руководящую роль Всемирной организации здравоохранения в этой связи, а также то, что национальные парламенты и Межпарламентский союз играют важную роль в усилиях по реагированию на эту пандемию и восстановлению после нее,

*приветствуя* проведение ежегодных парламентских слушаний в Организации Объединенных Наций, а также других специализированных парламентских встреч, организуемых Межпарламентским союзом в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций в контексте крупных конференций и мероприятий Организации Объединенных Наций,

*отмечая* работу Межпарламентского союза по мобилизации действий парламентов в целях осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>102</sup>, Аддис-Абебской программы действий<sup>103</sup>, Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–

<sup>100</sup> Резолюция [60/1](#).

<sup>101</sup> [A/51/402](#), приложение.

<sup>102</sup> Резолюция [70/1](#).

<sup>103</sup> Резолюция [69/313](#), приложение.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

2030 годы<sup>104</sup>, Парижского соглашения, принятого в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>105</sup> и Пекинской декларации и Платформы действий<sup>106</sup>,

*отмечая также* возрастающую роль Постоянного комитета Межпарламентского союза по делам Организации Объединенных Наций в обеспечении платформы для регулярного взаимодействия между парламентариями и должностными лицами Организации Объединенных Наций, в том числе в связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, проведении обзора хода выполнения международных обязательств, налаживании более тесных связей между страновыми группами Организации Объединенных Наций и национальными парламентами и содействию определению форм участия парламентов в основных процессах Организации Объединенных Наций,

*отмечая далее* работу Межпарламентского союза в таких областях, как демократия и верховенство права, права человека, гендерное равенство, расширение прав и возможностей всех женщин и девочек, искоренение насилия в отношении женщин и девочек, расширение прав и возможностей молодежи, мир и безопасность, разоружение, нераспространение, гуманитарная помощь, устойчивое развитие, искоренение нищеты, продовольственная безопасность и питание, изменение климата, здравоохранение и межконфессиональный и межэтнический диалог, а также борьба с терроризмом и предотвращение насильственного экстремизма во всех случаях, когда он создает питательную среду для терроризма,

*будучи глубоко обеспокоена* всеми актами сексуального и гендерного насилия, включая сексуальные домогательства, в политической и общественной жизни, а также в парламентах и на руководящих должностях, и признавая работу Межпарламентского союза по борьбе с таким насилием,

*подчеркивая* важность полного, равноправного и конструктивного участия женщин в работе парламентов, в том числе на руководящих должностях, и важность учета парламентами гендерной проблематики в своей работе,

*признавая и подтверждая*, что глобальная борьба с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью и со всеми их одиозными формами и современными проявлениями является одной из первоочередных задач международного сообщества, а также отмечая начало осуществления в июне 2019 года Стратегии и Плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с языком ненависти,

*памятуя* о том, что семьдесят пятая годовщина Организации Объединенных Наций предоставляет возможность подтвердить свою коллективную приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и стимулировать многосторонность, и признавая роль и вклад национальных парламентов, региональных организаций и Межпарламентского союза в поощрение и укрепление многосторонности,

*напоминая*, что в 2020 году международное сообщество отмечает семьдесят пятую годовщину окончания Второй мировой войны, и подчеркивая в этой связи роль парламентов в поддержке усилий по смягчению и урегулированию конфликтов,

*памятуя* о том, что технологические преобразования включают появление новых мощных инструментов, которые могут способствовать реализации концепции, лежащей в основе Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и что распространение информационно-коммуникационных технологий и глобальных взаимосвязей обладает огромным потенциалом для ускорения развития человеческого потенциала и преодоления «цифрового разрыва», и признавая, что национальные парламента, в частности, играют важную роль в устранении негативных последствий, задействовании возможностей и решении проблем, связанных с быстрыми технологическими преобразованиями,

*принимая к сведению* работу, проводимую по получению соответствующих просьб государств-членов учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций, включая Группу Организации

---

<sup>104</sup> Резолюция 69/283, приложение II.

<sup>105</sup> См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

<sup>106</sup> Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), гл. I, резолюция 1, приложения I и II.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

Объединенных Наций по устойчивому развитию, в целях оказания поддержки национальным парламентам во всем мире,

*признавая* роль и ответственность национальных парламентов в отношении осуществления национальных планов и стратегий, а также обеспечения большей прозрачности и подотчетности как на национальном, так и на глобальном уровнях,

1. *приветствует* меры, принятые Межпарламентским союзом в целях обеспечения более систематического взаимодействия с Организацией Объединенных Наций, и призывает обе организации расширять их сотрудничество в достижении их общих целей;

2. *рекомендует* Организации Объединенных Наций и Межпарламентскому союзу продолжать тесно сотрудничать в различных областях, в том числе по трем аспектам устойчивого развития — экономическому, социальному и экологическому, — а также включая такие области, как миростроительство и поддержание мира, борьба с терроризмом и предотвращение насильственного экстремизма во всех случаях, когда он создает питательную среду для терроризма, международное право, права человека и основные свободы, борьба с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, поощрение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек, расширение прав и возможностей молодежи, демократия и благое правление, искоренение нищеты, информационно-коммуникационные технологии, здравоохранение, международная миграция, изменение климата, биоразнообразии, снижение риска бедствий, укрепление потенциала и финансирование в целях развития;

3. *рекомендует также* Организации Объединенных Наций и Межпарламентскому союзу укреплять сотрудничество, привлекая парламентариев к усилиям по оказанию постоянного содействия в осуществлении соответствующих соглашений и резолюций Организации Объединенных Наций;

4. *рекомендует* Межпарламентскому союзу продолжать принимать активное участие в содействии увеличению вклада парламентов на национальном, региональном и глобальном уровнях, в том числе по линии многосторонних партнерств, в поддержку ускоренного осуществления и достижения целей в области устойчивого развития к 2030 году;

5. *призывает* государства-члены, включая их национальные парламенты, получающие поддержку со стороны Организации Объединенных Наций и Межпарламентского союза в ответ на просьбы, и другие соответствующие заинтересованные стороны координировать, в надлежащих случаях, меры реагирования на пандемию COVID-19, с тем чтобы они принимались в интересах людей, и обеспечивать доступ, без какой бы то ни было дискриминации, к безопасным, эффективным, недорогостоящим и высококачественным основным медикаментам, вакцинам, средствам тестирования и диагностики, средствам индивидуальной защиты и медицинскому оборудованию, которые могут потребоваться для эффективной борьбы с COVID-19;

6. *приветствует* усилия Межпарламентского союза по обеспечению всеобщего охвата населения услугами здравоохранения и преодолению чрезвычайных ситуаций в области общественного здравоохранения, таких как пандемия COVID-19, и предлагает Всемирной организации здравоохранения как специализированному учреждению Организации Объединенных Наций в области здравоохранения и другим соответствующим учреждениям, фондам и программам системы Организации Объединенных Наций укреплять сотрудничество с Межпарламентским союзом в этой связи;

7. *отмечает* проводимую в настоящее время подготовку к пятой Всемирной конференции спикеров парламентов, озаглавленной «Парламентское руководство в поддержку более эффективной многосторонности, обеспечивающей мир и устойчивое развитие для людей и планеты», которая будет организована Межпарламентским союзом в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и по итогам которой будут представлены материалы для совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по случаю семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций, запланированного к проведению в сентябре 2020 года;

8. *приветствует* практику включения парламентариев — в соответствующих случаях — в состав национальных делегаций на крупных совещаниях и мероприятиях Организации Объединенных Наций и предлагает государствам-членам продолжать эту практику на более регулярной и систематической основе;



## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

9. *предлагает* государствам-членам продолжить изучение путей регулярного взаимодействия с Межпарламентским союзом в деле содействия участию парламентариев в крупных конференциях Организации Объединенных Наций, с тем чтобы способствовать учету мнений парламентариев в таких обсуждениях;

10. *рекомендует* государствам-членам рассмотреть вопрос об использовании практики, принятой в рамках совместных парламентских слушаний Организации Объединенных Наций и Межпарламентского союза, на других парламентских совещаниях, проводимых параллельно с основными конференциями и процессами Организации Объединенных Наций, например на парламентском совещании, организуемом по случаю проведения ежегодной сессии Комиссии по положению женщин, с целью обеспечить, чтобы итоги этих парламентских совещаний служили официальным вкладом в соответствующие процессы Организации Объединенных Наций;

11. *приветствует* увеличение вклада парламентов и Межпарламентского союза в работу Совета по правам человека и договорных органов по правам человека и признает крайне важную роль, которую играют парламенты в деле воплощения международных обязательств в национальные стратегии и законы;

12. *рекомендует* Структуре Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») и другим соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций тесно сотрудничать с национальными парламентами и Межпарламентским союзом согласно их соответствующим мандатам и по их просьбе в таких областях, как обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин, в том числе по вопросам, касающимся предотвращения конфликтов и мирных процессов, учета гендерной проблематики институциональными структурами, оказания поддержки парламентам в содействии принятию законодательства, учитывающего гендерные аспекты, увеличения представленности женщин в парламентах, борьбы с насилием в отношении женщин, в том числе с насилием, направленным против участия женщин в политической жизни, и осуществления соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

13. *с удовлетворением отмечает* вклад Межпарламентского союза в работу политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, вносимый посредством участия в нем парламентариев и проведения парламентских мероприятий, посвященных работе парламентов по институционализации целей в области устойчивого развития, а также посредством его усилий, направленных на поощрение участия парламентов в добровольных национальных обзорах, касающихся стран-участниц;

14. *предлагает* Межпарламентскому союзу и соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций продолжать и расширять свое сотрудничество для оказания поддержки правительствам в целях содействия упорядоченной, безопасной, легальной и ответственной миграции и мобильности людей, в том числе за счет проведения тщательно спланированной и эффективно осуществляемой миграционной политики, и признает вклад Межпарламентского союза в процесс подготовки глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции<sup>107</sup>;

15. *рекомендует* Организации Объединенных Наций и Межпарламентскому союзу налаживать более тесное сотрудничество с парламентами на национальном и региональном уровнях, в том числе в целях расширения возможностей парламентов, в частности в отношении выделения бюджетных средств для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>102</sup>, сообразно обстоятельствам, и укрепления верховенства права и содействия приведению национального законодательства в соответствие с международными обязательствами, и содействовать, в рамках имеющихся ресурсов, расширению сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества между парламентами и парламентариями;

16. *признает*, что вклад молодежи важен для успешного и полного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и настоятельно призывает государства-члены и структуры Организации Объединенных Наций, в консультации с молодежью и возглавляемыми молодежью и ориентированными на ее интересы организациями, изучать и поощрять конкретные новые пути обеспечения всестороннего, эффективного, структурно оформленного и постоянного участия молодых

---

<sup>107</sup> Резолюция 73/195, приложение.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

людей и возглавляемых молодежью организаций в соответствующих процессах принятия решений и мониторинга их выполнения во всех сферах политической, экономической, социальной и культурной жизни, в том числе в разработке и осуществлении стратегий, программ и инициатив, в частности в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года;

17. *принимает к сведению* Общие принципы оказания поддержки парламентам, принятые по инициативе Межпарламентского союза и Программы развития Организации Объединенных Наций и одобренные парламентами 136 стран и парламентскими ассамблеями 8 стран в целях дальнейшего укрепления способности парламентам выполнять свои функции;

18. *призывает* страновые группы Организации Объединенных Наций разработать в рамках своих мандатов и по просьбе национальных властей более структурированный и комплексный подход к взаимодействию с национальными парламентами, в частности с использованием соответствующих механизмов, посредством, когда это целесообразно, привлечения парламентам к консультациям по вопросам, связанным с национальными стратегиями развития и эффективностью помощи в целях развития;

19. *призывает* структуры Организации Объединенных Наций на более систематической основе использовать уникальный опыт Межпарламентского союза и входящих в его состав парламентам в деле укрепления парламентских институтов, особенно в странах, ликвидирующих последствия конфликтов и/или осуществляющих переход к демократии;

20. *призывает* к регулярному ежегодному обмену мнениями и проведению встреч как на политическом, так и на оперативном уровнях между старшими должностными лицами Организации Объединенных Наций и Межпарламентского союза в целях обеспечения большей согласованности в работе обеих организаций и содействия формированию более эффективного стратегического партнерства между ними;

21. *рекомендует* системе Организации Объединенных Наций на более систематической основе отражать роль и вклад парламентам в своих докладах и проектах стратегических планов;

22. *приветствует* решение отмечать 30 июня каждого года Международный день парламентаризма, предлагает всем государствам-членам, национальным парламентам, организациям системы Организации Объединенных Наций и другим соответствующим международным организациям, гражданскому обществу, включая неправительственные организации, и всем другим соответствующим заинтересованным сторонам отмечать этот день и способствовать распространению информации о нем и подчеркивает, что расходы на все мероприятия, которые могут возникнуть в связи с проведением этого дня Организацией Объединенных Наций, должны покрываться за счет добровольных взносов;

23. *отмечает* подготовительные мероприятия, проводимые Межпарламентским союзом в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций в целях организации в мае 2022 года в Российской Федерации всемирной конференции по межрелигиозному и межэтническому диалогу с участием глав государств, членом парламентам и представителей мировых религий;

24. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>108</sup> и просит его представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят шестой сессии доклад по пункту, озаглавленному «Взаимодействие между Организацией Объединенных Наций, национальными парламентами и Межпарламентским союзом», с уделением особого внимания достижению общих глобальных целей структур Организации Объединенных Наций и Межпарламентского союза, в том числе с учетом передовой практики и вклада государств-членом, национальных парламентам, Организации Объединенных Наций и Межпарламентского союза в расширение представленности женщин в парламентах.

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/305

Принята без голосования на 64-м пленарном заседании 11 сентября 2020 года по проекту резолюции [A/74/L.91](#) и [A/74/L.91/Add.1](#); его авторы: Азербайджан, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала, Индия, Индонезия, Иордания, Кения (от имени государств — членом Организации Объединенных Наций, входящих в Группу африканских государств), Мальдивские Острова, Мьянма, Пакистан, Папуа — Новая Гвинея, Сингапур, Суринам, Таиланд, Турция, Фиджи, Филиппины, Шри-Ланка

---

<sup>108</sup> [A/74/759](#).

**74/305. Закрепление достигнутых успехов и активизация борьбы с малярией и усилий по ее ликвидации к 2030 году в развивающихся странах, особенно в Африке**

*Генеральная Ассамблея,*

*подтверждая* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>109</sup>, включая решимость государств-членов ликвидировать малярию к 2030 году, и Аддис-Абебскую программу действий третьей Международной конференции по финансированию развития<sup>110</sup>,

*напоминая* о том, что период 2001–2010 годов был провозглашен Генеральной Ассамблеей Десятилетием борьбы за сокращение масштабов заболеваемости малярией в развивающихся странах, особенно в Африке<sup>111</sup>, и что борьба с ВИЧ/СПИДом, малярией, туберкулезом и другими болезнями является частью согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития,

*ссылаясь* на свою резолюцию 73/337 от 12 сентября 2019 года и все предыдущие резолюции, касающиеся борьбы с малярией в развивающихся странах, особенно в Африке,

*ссылаясь также* на резолюции Всемирной ассамблеи здравоохранения 60.18 от 23 мая 2007 года и 64.17 от 24 мая 2011 года, в которых содержится настоятельный призыв принять на национальном и международном уровнях всесторонние меры по расширению программ борьбы с малярией<sup>112</sup>, резолюцию 61.18 от 24 мая 2008 года о наблюдении за ходом достижения сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся охраны здоровья<sup>113</sup>, и резолюцию 68.2 от 22 мая 2015 года о глобальной технической стратегии и целях в отношении малярии на 2016–2030 годы<sup>114</sup>,

*с удовлетворением отмечая* каталитические рамки ликвидации СПИДа, туберкулеза и малярии в Африке к 2030 году, принятые на двадцать седьмом саммите Африканского союза, состоявшемся в Кигали 10–18 июля 2016 года,

*напоминая* о принятии политической декларации совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по проблеме резистентности к противомикробным препаратам<sup>115</sup> и в этой связи отмечая воздействие резистентности к противомикробным препаратам,

*напоминая также* о взятом африканскими лидерами обязательстве покончить с эпидемией малярии путем обеспечения всеобщего и равного доступа к качественной медицинской помощи и совершенствования систем здравоохранения и финансирования здравоохранения, нашедшем отражение в общей позиции африканских государств по повестке дня в области развития на период после 2015 года,

*принимая во внимание* соответствующие резолюции Экономического и Социального Совета, касающиеся борьбы с малярией и диарейными заболеваниями, в частности резолюцию 1998/36 от 30 июля 1998 года,

*ссылаясь* на заявления и решения по вопросам здравоохранения, особенно касающиеся малярии, принятые Организацией африканского единства и Африканским союзом, включая Абуджийскую декларацию по проблеме ВИЧ/СПИДа, туберкулеза и других связанных с ними инфекционных заболеваний, в которой содержится обязательство выделять как минимум 15 процентов национальных бюджетов на нужды здравоохранения, Абуджийский призыв к активизации усилий по обеспечению всеобщего доступа к медицинскому обслуживанию больных ВИЧ и СПИДом, туберкулезом и малярией в Африке, принятый главами государств и правительств стран — членов Африканского союза на его специальном саммите по ВИЧ/СПИДу, туберкулезу и малярии, состоявшемся 2–4 мая 2006 года в Абудже, а также принятое Ассамблеей Африканского союза на ее пятнадцатой очередной сессии, проходившей 25–27 июля 2010 года

---

<sup>109</sup> Резолюция 70/1.

<sup>110</sup> Резолюция 69/313, приложение.

<sup>111</sup> См. резолюцию 55/284.

<sup>112</sup> См. Всемирная организация здравоохранения, документы WHASS1/2006-WHA60/2007/REC/1 и WHA64/2011/REC/1.

<sup>113</sup> См. Всемирная организация здравоохранения, документ WHA61/2008/REC/1.

<sup>114</sup> См. Всемирная организация здравоохранения, документ WHA68/2015/REC/1.

<sup>115</sup> Резолюция 71/3.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

в Кампале, решение продлить действие Абуджийского призыва до 2015 года и синхронизировать его со сроками достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и заявление специального саммита Африканского союза по ВИЧ/СПИДу, туберкулезу и малярии, состоявшегося 12–16 июля 2013 года в Абудже,

*признавая* руководящую роль Альянса африканских лидеров против малярии и неизменную готовность содействовать ликвидации малярии к 2030 году и призывая членов Альянса продолжать обеспечивать на самом высоком уровне политическое руководство в борьбе с малярией в Африке,

*ссылаясь* на решение Ассамблеи глав государств и правительств Африканского союза, которое было принято на ее тридцать первой очередной сессии, состоявшейся в Нуакшоте 1 и 2 июля 2018 года, и в котором была одобрена кампания «Полная ликвидация малярии начинается с меня» — осуществляемая на всем континенте информационно-разъяснительная кампания, организованная по образцу успешной сенегальской кампании и направленная на вовлечение каждого человека в каждом секторе и в каждой стране в борьбу с малярией и ее ликвидацию,

*ссылаясь также* на решение Ассамблеи глав государств и правительств Африканского союза на ее двадцать девятой очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 3 и 4 июля 2017 года, в котором она одобрила инициативу 2 миллионов общинных медико-санитарных работников и просила Объединенную программу Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Всемирную организацию здравоохранения и других партнеров, таких как Группа двадцати, поддержать ее и содействовать ее осуществлению,

*напоминая*, что на совещании глав правительств Содружества, состоявшемся в апреле 2018 года в Лондоне, страны-члены взяли на себя обязательство вдвое уменьшить заболеваемость малярией в странах Содружества к 2023 году, а также взятое заинтересованными сторонами обязательство выделить на борьбу с малярией и ее ликвидацию еще 4 млрд долл. США,

*приветствуя* руководящую роль Альянса лидеров Азиатско-Тихоокеанского региона против малярии в борьбе с малярией и его решимость ликвидировать малярию в Азиатско-Тихоокеанском регионе к 2030 году и призывая членов Альянса продолжать обеспечивать на самом высоком уровне политическое руководство в борьбе с малярией в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

*напоминая* об открытии в январе 2017 года африканских центров по борьбе с заболеваниями и их предупреждению в целях создания систем раннего предупреждения и контроля эффективности принимаемых мер, реагирования на чрезвычайные ситуации, наращивания потенциала и предоставления технических экспертных услуг для своевременного и эффективного реагирования на чрезвычайные ситуации в области здравоохранения,

*подтверждая* Глобальную техническую стратегию борьбы с малярией на 2016–2030 годы Всемирной организации здравоохранения, принятую Всемирной ассамблеей здравоохранения в мае 2015 года<sup>114</sup> и план действий и инвестиций для победы над малярией в 2016–2030 годах, представленный Партнерством ОВМ по искоренению малярии в ходе третьей Международной конференции по финансированию развития, состоявшейся 13–16 июля 2015 года в Аддис-Абебе, которые в совокупности задают параметры для деятельности по сокращению к 2030 году числа случаев заболевания малярией и смертности от нее по миру в целом не менее чем на 90 процентов, как это предусмотрено в Повестке дня на период до 2030 года,

*подтверждая также* рамочные параметры для чрезвычайных мер противодействия устойчивости к артемизинину в субрегионе Большого Меконга в Юго-Восточной Азии, объявленные Всемирной организацией здравоохранения в апреле 2013 года,

*подтверждая далее* Алма-Атинскую декларацию, принятую Международной конференцией по первичной медико-санитарной помощи, состоявшейся 6–12 сентября 1978 года в Алма-Ате, и ее центральную роль в продвижении концепции Всемирной организации здравоохранения «Здоровье для всех»,

*напоминая* о необходимости и важности взаимной увязки усилий по решению задач, определенных на чрезвычайной встрече глав государств и правительств Организации африканского единства, состоявшейся 24 и 25 апреля 2000 года в Абудже, для достижения цели сокращения масштабов заболеваемости малярией<sup>116</sup> и решения задач, поставленных в рамках сформулированных в Декларации тысячелетия целей

---

<sup>116</sup> См. A/55/240/Add.1, приложение.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

в области развития, к 2010 и 2015 годам, соответственно, и приветствуя в этой связи обязательство государств-членов принимать меры для удовлетворения особых потребностей Африки,

*констатируя* значительный прогресс, достигнутый в глобальной борьбе с малярией в период с 2000 по 2015 год, в ходе которого было зафиксировано сокращение смертности от малярии в Юго-Восточной Азии (на 44 процента), в Африке (на 37 процентов) и в Америке (на 27 процентов), но с обеспокоенностью отмечая, что в ряде стран, в частности в тех странах, где проблема малярии стоит остро, в последние годы отмечается тенденция сохранения показателей смертности от малярии на прежнем уровне и что глобальному сообществу участников борьбы с малярией следует уделять еще больше внимания оказанию поддержки странам, в которых ликвидация малярии будет наиболее трудной,

*признавая*, что дальнейшее распространение на местном уровне комплексных услуг по лечению малярии, пневмонии и диареи у детей в возрасте до пяти лет в странах, где эти проблемы стоят наиболее остро, и укрепление комплексных систем профилактики малярии могли бы служить экономически рациональным способом устранения пробелов в существующих системах до тех пор, пока не будет проведено дальнейшее укрепление инфраструктуры здравоохранения<sup>117</sup>, а также способствовали бы охвату населения, в наибольшей степени подверженного риску малярии,

*напоминая*, что задача по сокращению заболеваемости малярией, поставленная в рамках цели 6 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, была решена — в период с 2000 по 2015 год глобальная заболеваемость малярией сократилась на 18 процентов, с 76 до 63 случаев на 1000 человек, подвергающихся такому риску,

*признавая* важные достижения в борьбе с малярией в Африке в период с 2000 по 2015 год, в том числе 42-процентное сокращение заболеваемости малярией и 66-процентное сокращение смертности от малярии<sup>118</sup>,

*принимая во внимание* прогресс в снижении остроты проблемы малярии, достигнутый в некоторых частях Африки благодаря политической воле и долгосрочным национальным программам борьбы с малярией, а также успехи в достижении установленных на 2015 год целей в области борьбы с малярией, поставленных Всемирной ассамблеей здравоохранения, Партнерством ОВМ по искоренению малярии и в Абуджийской декларации «Борьба за сокращение масштабов заболеваемости малярией в Африке»<sup>116</sup>,

*принимая во внимание также* прогресс в снижении заболеваемости малярией в Латинской Америке, где в 15 из 21 страны заболеваемость сократилась к 2015 году на 75 процентов, а смертность от малярии сократилась с 2000 года на 79 процентов благодаря приверженности стран улучшению доступа к лекарствам и медицинским услугам и неустанным усилиям в рамках профилактических программ,

*признавая*, что, хотя с увеличением глобальных и национальных инвестиций в борьбу с малярией во многих странах удалось добиться значительных успехов в снижении остроты проблем, связанных с малярией, а некоторые страны уже приближаются к полной ликвидации этого заболевания, все еще есть много стран, в которых число больных малярией по-прежнему неприемлемо высоко и которым для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития, необходимо срочно активизировать работу по профилактике малярии и борьбе с ней, а эффективность этой деятельности сильно зависит от лекарств и инсектицидов, полезность которых постоянно снижается в силу выработки у людей устойчивости к противомалярийным препаратам, а у комаров — повышения сопротивляемости к инсектицидам и изменения традиционного поведения, вследствие чего они все чаще живут и нападают на людей вне помещений,

*сознавая*, что достигнутые в последнее время успехи в деле профилактики малярии и борьбе с ней носят зыбкий характер и что их можно закрепить лишь при достаточном и последовательном национальном и международном инвестировании, позволяющем финансировать глобальные усилия по борьбе с малярией в полном объеме,

*выражая сожаление* по поводу того, что большое число людей по-прежнему лишены доступа к лекарственным средствам, и особо указывая на то, что улучшение доступа к лекарствам могло бы ежегодно спасать миллионы жизней,

---

<sup>117</sup> См. A/71/881, п. 39.

<sup>118</sup> См. World Health Organization, *World Malaria Report 2016*.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

*признавая* наличие серьезных проблем, связанных с некондиционными и поддельными медицинскими препаратами, плохой диагностикой малярии и некачественными средствами борьбы с переносчиками инфекции,

*выражая обеспокоенность* в связи с тем, что малярия по-прежнему является одной из причин заболеваемости, смертности и физического истощения, и напоминая о том, что сейчас, когда страны занимаются достижением целей в области устойчивого развития и пытаются решить задачи, поставленные в Глобальной технической стратегии в отношении малярии на 2016–2030 годы и плане действий и инвестиций для победы над малярией в 2016–2030 годах, необходимо приложить дополнительные усилия для снижения к 2030 году уровня смертности от малярии на 90 процентов,

*сознавая*, что для значительного сокращения к 2030 году передачи малярийной инфекции, заболеваемости и смертности от малярии, а также выполнения задач, поставленных в Глобальной технической стратегии в отношении малярии на 2016–2030 годы, потребуются целенаправленные и скоординированные глобальные усилия,

*признавая*, что продвижение вперед на этом пути можно ускорить на основе применения многовекторного подхода, предполагающего расширение нынешних масштабов работы по спасению жизни людей, повышение политической приоритетности борьбы с малярией, признание того, что борьба с малярией является составной частью системы здравоохранения, усиление подотчетности, укрепление регионального и трансграничного сотрудничества и максимальную активизацию разработки и использования новых инструментов и подходов,

*будучи серьезно обеспокоена* тяжестью бремени, которым малярия ложится на системы здравоохранения во всем мире (только в 2018 году число заболевших составило 228 миллионов человек, а число умерших — 405 000 человек<sup>119</sup>), особенно в странах Африки к югу от Сахары, на долю которых приходится, по оценкам, 94 процента умерших от малярии, причем чаще всего жертвами этого заболевания оказываются малолетние дети,

*принимая к сведению* Всемирный доклад о малярии за 2019 год, в котором, среди прочего, подчеркивается необходимость расширения охвата мероприятиями по борьбе с малярией беременных женщин и детей в Африке, а также то, что объем средств, выделенных на борьбу с малярией и ее ликвидацию в 2018 году, был меньше суммы в размере 5 млрд долл. США, которая, по оценкам, необходима на глобальном уровне для продолжения движения по пути достижения основных целей Глобальной технической стратегии борьбы с малярией на 2016–2030 годы,

*будучи серьезно обеспокоена* тем, что ежегодно почти 70 процентов смертей от малярии во всем мире приходится на детей, и отмечая, что в 2018 году, по оценкам, малярией были заражены 11 миллионов беременных женщин в районах Африки к югу от Сахары с умеренным и высоким уровнями передачи заболевания (около 29 процентов всех случаев беременности в этом регионе), в результате чего почти 900 000 детей родились с пониженным весом, что является одной из основных причин детской смертности<sup>119</sup>,

*констатируя* инициативу «Тяжелое бремя — сильное воздействие» в качестве странового подхода, призванного активизировать темпы прогресса и вновь встать на путь достижения целей Глобальной технической стратегии в отношении малярии на 2016–2030 годы в странах с высокой распространенностью заболевания,

*будучи серьезно обеспокоена* влиянием пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) на системы здравоохранения и малярию с учетом проведенного Всемирной организацией здравоохранения анализа моделирования, который прогнозирует вероятность удвоения смертности от малярии в 2020 году в странах Африки к югу от Сахары в результате серьезных сбоев в проведении кампаний по распространению обработанных инсектицидами противомоскитных сеток и отсутствия доступа к противомаларийным лекарственным средствам,

*приветствуя* опубликованные Всемирной организацией здравоохранения руководящие указания в отношении поддержки стран в их усилиях по безопасному оказанию услуг по борьбе с малярией во время

---

<sup>119</sup> См. World Health Organization, *World Malaria Report, 2019*.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

пандемии COVID-19, включая оказание в рамках партнерства ОВМ по искоренению малярии операционной поддержки странам в проведении запланированных кампаний по распространению инсектицидных сеток длительного действия, сезонной химиопрофилактике малярии и опрыскиванию помещений при соблюдении социальной дистанции с учетом COVID-19, а также в устранении дефицита средств и проблем, связанных с ведением пациентов,

*подчеркивая* важность укрепления систем здравоохранения для эффективной поддержки борьбы с малярией и ее ликвидации, признавая существующие возможности для борьбы с трансмиссивными заболеваниями и для дальнейшего прогресса в достижении целей в области устойчивого развития (задача 3.3) путем внедрения комплексного подхода при оказании медицинских услуг в области профилактики и искоренения передачи малярии и запущенных тропических заболеваний и создания условий для принятия надлежащих мер по решению других медицинских проблем и урегулированию чрезвычайных ситуаций, включая инвестирование в энтомологию и борьбу с переносчиками инфекции для подготовки кадров и создания требуемой инфраструктуры в этих областях,

*признавая* настоятельную необходимость усиления эпидемиологического надзора за малярией и повышения качества данных о малярии во всех регионах, эндемичных по малярии, для точной оценки успехов, борьбы с повторными вспышками этого заболевания и целевого направления ресурсов, особенно с учетом роста устойчивости возбудителей к лечению и мерам профилактики, и признавая также необходимость выделения дополнительных финансовых средств для укрепления национальных и региональных систем эпидемиологического надзора и для содействия распространению и изучению передовой практики в целях решения неотложных задач в сфере деятельности по программам, а также для совершенствования контроля и оценки и осуществления регулярного финансового планирования и анализа пробелов,

*подтверждая*, что расширение деятельности по борьбе с малярией может стать отправной точкой для укрепления систем здравоохранения в более широком плане, включая службы охраны здоровья матери и ребенка и лаборатории, и для укрепления систем медико-санитарной информации и эпидемиологического надзора, что будет дополнительно способствовать эффективному лечению пациентов, страдающих малярией,

*высоко оценивая* усилия по борьбе с малярией, предпринимаемые в течение многих лет Всемирной организацией здравоохранения, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Партнерством ОВМ по искоренению малярии, Глобальным фондом для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, Всемирным банком и другими партнерами,

*отмечая*, что Глобальный фонд для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией является главным многосторонним учреждением по финансированию борьбы с малярией и ее ликвидации и что дальнейшее достижение успехов в деле ликвидации малярии, в частности, будет зависеть от успешного пополнения средств Глобального фонда и дальнейшего уделения первоочередного внимания проблеме малярии на уровне стран с целью поддержания и наращивания усилий по борьбе с малярией для достижения показателей, установленных на период до 2030 года,

*отмечая также*, что имеющиеся двусторонние доноры внесли значительный вклад в достижение успехов в области борьбы с малярией и ее ликвидации, и признавая необходимость увеличения объема средств, направляемых донорами из числа других стран, в том числе по линии официальной помощи в целях развития, на финансирование деятельности по борьбе с малярией,

*высоко оценивая* решимость стран, эндемичных по малярии, вести борьбу с этим заболеванием и признавая необходимость дальнейшего увеличения объема внутренних ресурсов, направляемых этими странами на борьбу с этим заболеванием,

1. *приветствует* доклад Всемирной организации здравоохранения, препровожденный Генеральным секретарем<sup>120</sup>, и призывает содействовать выполнению содержащихся в нем рекомендаций;

2. *призывает* усилить поддержку выполнения международных обязательств и достижения целей, касающихся борьбы за ликвидацию малярии, в том числе цели 3, задача 3.3, в области устойчивого

---

<sup>120</sup> A/74/792.

развития<sup>109</sup> и смежных задач, изложенных в Глобальной технической стратегии борьбы с малярией на 2016–2030 годы Всемирной организации здравоохранения<sup>114</sup>;

3. *рекомендует* эндемичным по малярии странам увеличить объем внутренних ресурсов, выделяемых ими на борьбу с этой болезнью, и пересмотреть и расширить свои национальные стратегические планы в соответствии с техническими рекомендациями Всемирной организации здравоохранения и отразить эти рекомендации в национальных планах в области здравоохранения и развития;

4. *рекомендует также* эндемичным по малярии странам перейти к использованию многосекторного подхода к борьбе с малярией, объединив усилия государственных органов в целях полного устранения социальных, экологических и экономических причин ее распространения и воспользовавшись кумулятивным эффектом от решения других первоочередных задач развития, включая постепенное обеспечение всеобщего охвата услугами в области здравоохранения, и признает, что открытие в ряде стран советов и фондов в рамках Партнерства по искоренению малярии служит одним из примеров того, как страны применяют этот подход на практике;

5. *рекомендует далее* эндемичным по малярии странам расширить охват мероприятий по профилактике, диагностике и лечению малярии, воспользоваться имеющимися средствами для оказания комплексных услуг, где это возможно, и укреплять системы для удовлетворения потребностей местного населения;

6. *призывает* государства-члены при поддержке партнеров в области развития обеспечить всеобщий доступ к существующим жизненно важным средствам профилактики, диагностики и лечения малярии, в частности к комплексу мер, рекомендованных Всемирной организацией здравоохранения<sup>121</sup>, и обеспечить равенство доступа к услугам в области здравоохранения для всех людей, подверженных риску заражения малярией, особенно тех, кто уязвим или находится в уязвимой ситуации, и труднодоступных групп населения, в том числе посредством укрепления всестороннего сотрудничества<sup>122</sup>;

7. *рекомендует* государствам-членам, соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций, международным учреждениям, неправительственным организациям, частному сектору и гражданскому обществу продолжать отмечать 25 апреля Всемирный день борьбы против малярии в целях углубления знаний и повышения осведомленности общественности относительно методов профилактики и лечения малярии и борьбы с ней, а также важности достижения целей в области устойчивого развития и подчеркивает значение охвата этой работой местного населения;

8. *признает* настоятельную необходимость оптимизации существующей системы финансирования здравоохранения в целом, включая поддержку деятельности по борьбе с малярией на основе использования эпидемиологического надзора в целях повышения действенности и эффективности программ, признавая также, что для достижения к 2020 году целевого показателя в 6,4 млрд долл. США в год в рамках Глобальной технической стратегии в отношении малярии на 2016–2030 годы необходимо существенно увеличить объем финансирования;

9. *констатирует* обещанную финансовую поддержку, предоставляемую по многосторонним и двусторонним каналам, и признает необходимость существенного увеличения финансовой поддержки для достижения целей Глобальной технической стратегии борьбы с малярией на 2016–2030 годы — с годового объема в 3,1 млрд долл. США в 2017 году до 8,7 млрд долл. США к 2030 году<sup>114</sup>;

10. *приветствует* обещанную финансовую поддержку, признавая при этом необходимость выделения дополнительных средств для решения задач в области ликвидации малярии, осуществления мероприятий по борьбе с малярией, проведения научных исследований и разработки средств профилактики, диагностики и лечения посредством привлечения финансовых ресурсов из многосторонних и двусторонних

---

<sup>121</sup> Комплекс основных мер, включая осуществляемые на основе контроля качества борьбу с переносчиками, химиопрофилактику, диагностическое тестирование и лечение, может обеспечить существенное снижение заболеваемости и смертности (см. п. 36 Глобальной технической стратегии борьбы с малярией на 2016–2030 годы).

<sup>122</sup> Всемирная организация здравоохранения в рамках Глобальной программы борьбы с малярией сформулировала призыв к обеспечению универсального доступа к профилактическим, диагностическим и лечебным мерам и равноправия в плане доступа к услугам, что также вошло в ее Глобальную техническую стратегию борьбы с малярией на 2016–2030 годы в качестве основных направлений деятельности.



## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

источников и ресурсов частного сектора, а также путем придания предсказуемого характера финансированию по линии соответствующих эффективных механизмов помощи и действующих в странах механизмов финансирования здравоохранения с учетом национальных приоритетов, что является залогом совершенствования систем здравоохранения, включая эпидемиологический надзор за малярией, и содействия обеспечению всеобщего и справедливого доступа к качественным услугам в области профилактики, диагностики и лечения малярии, и отмечая в этой связи существующую зависимость между значительным объемом внешней помощи из расчета на одного человека, подверженного риску заболевания малярией, и сокращением масштабов распространения этого заболевания;

11. *настоятельно призывает* международное сообщество, учреждения Организации Объединенных Наций и частные организации и фонды оказывать поддержку осуществлению Глобальной технической стратегии борьбы с малярией на 2016–2030 годы, в том числе путем поддержки дополняющих ее плана действий и инвестиций для победы над малярией в 2016–2030 годах и программ и мероприятий, осуществляемых на уровне стран, для решения согласованных на международном уровне задач в области борьбы с малярией;

12. *призывает* международное сообщество продолжать оказывать поддержку Партнерству ОВМ по искоренению малярии и его организациям-партнерам, включая Всемирную организацию здравоохранения, Всемирный банк и Детский фонд Организации Объединенных Наций, которые выступают в качестве важных дополнительных источников поддержки усилий по борьбе с малярией, предпринимаемых странами, эндемичными по этому заболеванию;

13. *настоятельно призывает* международное сообщество действовать в духе сотрудничества в деле оказания эффективной, расширенной, согласованной, предсказуемой и долговременной двусторонней и многосторонней помощи в борьбе с малярией и в проведении соответствующих исследований, включая поддержку Глобального фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, с целью помочь государствам, особенно эндемичным по малярии, осуществлять продуманные национальные планы, в частности планы в области здравоохранения и санитарии, включая стратегии борьбы с малярией и ее ликвидации, которые могут включать основанные на данных, эффективные с точки зрения затрат и учитывающие существующие условия решения экологических проблем, и комплексные программы мероприятий по снижению детской заболеваемости, на постоянной и равноправной основе, что, в частности, способствует укреплению подходов к развитию системы здравоохранения на районном уровне;

14. *призывает* международное сообщество оказать помощь странам, эндемичным по малярии, в целях укрепления их систем здравоохранения, медицинского производства и людских ресурсов в секторе здравоохранения, для достижения всеобщего охвата медико-санитарными услугами;

15. *обращается* к партнерам по борьбе с малярией с призывом бороться со всеми перебоями в финансировании, снабжении и поставках, приводящими к исчерпанию на национальном уровне запасов инсектицидных сеток длительного действия, инсектицидов для опрыскивания поверхностей в помещениях, материалов для диагностического экспресс-анализа и комбинированных препаратов на основе артемизинина, в том числе посредством совершенствования управления противомалярийными программами на уровне стран;

16. *приветствует* вклад различных групп государств-членов в мобилизацию дополнительных и предсказуемых ресурсов на цели развития в форме добровольных инициатив по инновационному финансированию и в этой связи отмечает вклад Международного механизма закупок лекарств (ЮНИТЭЙД), Международного механизма финансирования иммунизации, инициативы по заблаговременному принятию рыночных обязательств по закупкам вакцин и Альянса ГАВИ и выражает поддержку работе Инициативной группы по инновационному финансированию развития и ее специальной целевой группы по инновационному финансированию здравоохранения;

17. *настоятельно призывает* страны, эндемичные по малярии, добиваться финансовой стабильности, увеличивать объем национальных ресурсов, выделяемых на борьбу с малярией, и создавать благоприятные условия для взаимодействия с частным сектором в целях расширения доступа к качественным услугам по профилактике и лечению малярии, а также использовать взаимоусиливающий эффект от выполнения этой приоритетной задачи развития в комплексе с другими задачами, включая укрепление систем здравоохранения и взаимодействие с партнерами по процессу развития по вопросу об

эффективных мерах борьбы с переносчиками заболевания<sup>123</sup> в качестве вклада в обеспечение всеобщего охвата услугами здравоохранения;

18. *настоятельно призывает* государства-члены оценить и удовлетворить все кадровые потребности на всех уровнях системы здравоохранения, с тем чтобы достичь целей в области устойчивого развития, принять надлежащие меры для эффективного управления процессами набора, подготовки и удержания квалифицированных медицинских кадров и уделить особое внимание обеспечению наличия квалифицированных кадров на всех уровнях для удовлетворения технических и оперативных потребностей по мере увеличения финансирования программ борьбы с малярией;

19. *подчеркивает* важность более совершенных систем борьбы с малярией на базе общин, памятуя о том, что эффективный уход за ребенком с повышенной температурой зачастую начинается в семьях, и призывает страны, эндемичные по малярии, расширять охват услуг в области здравоохранения посредством подготовки и трудоустройства медицинских работников, особенно в сельских и удаленных районах, и расширять комплексные услуги по лечению малярии, пневмонии и диареи на уровне общин при уделении особого внимания детям в возрасте до 5 лет<sup>124</sup>;

20. *подтверждает*, что тесное сотрудничество с лидерами общин и партнерами по осуществлению, включая неправительственные организации, медицинских работников и добровольцев, выступает важнейшим фактором успеха борьбы с малярией, и призывает государства-члены учредить комплексные, социально ориентированные общественные службы в координации с субъектами здравоохранения в государственном и частном секторах и продолжать усилия по налаживанию сотрудничества с неправительственными партнерами, медицинскими работниками и добровольцами в деле внедрения общинных подходов в целях охвата групп населения в отдаленных и труднодоступных районах<sup>124</sup>;

21. *призывает* государства-члены содействовать облегчению доступа к лекарственным средствам и особо отмечает, что доступ к недорогостоящим и качественным лекарствам и медицинскому обслуживанию в случае болезни, а также для профилактики и лечения заболеваний и борьбы с ними играет решающую роль в реализации права на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья;

22. *настоятельно призывает* международное сообщество, в частности, оказывать поддержку Глобальному фонду для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, с тем чтобы он мог удовлетворять свои финансовые потребности и с помощью инициатив различных стран, осуществляемых при надлежащей международной поддержке, расширять доступ к недорогостоящим, безопасным и эффективным противомаларийным препаратам, включая комбинированные препараты на основе артемизинина, методам периодического превентивного лечения беременных женщин, детей в возрасте до 5 лет и младенцев, надлежащим средствам диагностики, инсектицидным сеткам длительного действия, в том числе, где это возможно, посредством бесплатной раздачи таких сеток, а в соответствующих случаях — к инсектицидам для опрыскивания поверхностей внутри помещений в целях борьбы с малярией, с учетом соответствующих международных правил, включая стандарты и руководящие принципы Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях<sup>124</sup>;

23. *настоятельно призывает* соответствующие международные организации, в частности Всемирную организацию здравоохранения и Детский фонд Организации Объединенных Наций, активизировать оказываемую ими поддержку усилий национальных правительств, направленных на то, чтобы как можно скорее обеспечить всеобщий доступ к средствам борьбы с малярией для всех категорий населения, подверженных риску заражения, прежде всего для детей и беременных женщин, в странах, эндемичных по малярии, особенно в Африке, уделяя при этом должное внимание обеспечению правильного использования таких средств, включая инсектицидные сетки длительного действия, а также непрерывности этих усилий посредством активного участия всех слоев населения и полноценного осуществления мер, принимаемых в рамках системы здравоохранения;

24. *призывает* государства-члены, особенно эндемичные по малярии, разработать и/или усовершенствовать при поддержке международного сообщества национальные стратегии, оперативные планы и исследования для активизации усилий по решению согласованных на международном уровне задач

---

<sup>123</sup> См. [A/72/822](#), п. 44.

<sup>124</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2256, No. 40214.

по борьбе с малярией в соответствии с техническими рекомендациями Всемирной организации здравоохранения;

25. *отдает должное* тем африканским странам, которые выполнили рекомендации Абуджийской встречи на высшем уровне 2000 года в отношении снижения или отмены налогов и пошлин на сетки и другие товары, необходимые для борьбы с малярией<sup>116</sup>, и рекомендует другим странам принять аналогичные меры;

26. *призывает* учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеров продолжать оказывать техническую поддержку, необходимую для создания и наращивания потенциала государств-членов по осуществлению Глобальной технической стратегии борьбы с малярией на 2016–2030 годы и плана действий и инвестиций для победы над малярией в 2016–2030 годах, для достижения согласованных на международном уровне целей;

27. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу резистентности к лекарствам и инсектицидам, формирующейся в некоторых регионах мира, призывает государства-члены при поддержке со стороны Всемирной организации здравоохранения и других партнеров осуществлять Глобальный план сдерживания устойчивости к артемизинину и Глобальный план прогиводействия устойчивости к инсектицидам у переносчиков малярии и совершенствовать и внедрять системы эпидемиологического надзора для целей отслеживания и оценки меняющейся динамики резистентности к лекарственным препаратам и инсектицидам и призывает Всемирную организацию здравоохранения оказывать государствам-членам помощь в разработке их национальных стратегий управления резистентностью к инсектицидам и координировать на международном уровне поддержку странам, направленную на то, чтобы обеспечить полноценное применение анализа на эффективность лекарств и резистентность к инсектицидам, с тем чтобы активизировать использование комбинированных препаратов на основе артемизинина и инсектицидов, и подчеркивает, что собранные данные должны использоваться при принятии решений на местном уровне и в ходе дальнейших исследований и при разработке безопасных и эффективных методов лечения и новых инструментов борьбы с переносчиками заболевания;

28. *настоятельно призывает* все государства-члены запретить продвижение на рынки и применение пероральной монотерапии артемизинином и перейти на комбинированную пероральную терапию на основе артемизинина, как это рекомендовано Всемирной организацией здравоохранения, и разработать финансовые, законодательные и регламентирующие механизмы, необходимые для распространения комбинированных препаратов на основе артемизинина по доступным ценам как в государственных, так и в частных лечебных учреждениях;

29. *признает* важность разработки безопасных, недорогостоящих и рентабельных вакцин, новых лекарств и диагностических средств для профилактики и лечения малярии и необходимость продолжения и ускорения научных исследований, в частности для выработки безопасных, эффективных и высококачественных методов терапии, с соблюдением строгих стандартов, в том числе посредством поддержки Специальной программы по научным исследованиям и подготовке специалистов в области тропических болезней<sup>125</sup> и на основе таких эффективных глобальных партнерств, как, в частности, различные инициативы, связанные с противомаларийной вакциной, и проект «Лекарства от малярии», стимулируя при необходимости деятельность по их разработке, и посредством эффективного и оперативного содействия предварительной сертификации новых противомаларийных препаратов и их сочетаний;

30. *признает также* важность инновационного подхода к решению проблем ликвидации малярии, включая роль Всемирной организации интеллектуальной собственности, в том числе ее платформы “Re: Search”;

31. *призывает* международное сообщество, в том числе действуя через уже существующие партнерства, увеличить инвестиции и активизировать исследования для оптимизации имеющихся средств, разработки и утверждения новых безопасных и недорогих противомаларийных лекарств, товаров и технологий, например вакцин, методов экспресс-диагностики, инсектицидов и способов их применения, в

---

<sup>125</sup> Совместная программа Всемирного банка, Всемирной организации здравоохранения, Детского фонда Организации Объединенных Наций и Программы развития Организации Объединенных Наций.

целях профилактики и лечения малярии, особенно у детей и беременных женщин, входящих в группу риска, и изучения возможностей для интеграции в целях повышения эффективности и отсрочки наступления резистентности;

32. *призывает* страны, эндемичные по малярии, обеспечить благоприятные условия для работы научно-исследовательских институтов, в том числе выделить соответствующие ресурсы и разработать при необходимости национальную политику и правовую базу, с тем чтобы, в частности, при разработке политики и стратегических программ учитывались задачи борьбы с малярией;

33. *вновь подтверждает* право на применение в полном объеме положений Соглашения Всемирной торговой организации по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение по ТРИПС), Дохинской декларации «Соглашение по ТРИПС и общественное здравоохранение» и решения Генерального совета Всемирной торговой организации от 30 августа 2003 года об осуществлении пункта 6 Дохинской декларации «Соглашение по ТРИПС и общественное здравоохранение» и последней поправки к статье 31 Соглашения по ТРИПС, вступившей в силу в январе 2017 года и предусматривающей применение гибкого подхода в интересах охраны здоровья населения, в частности для содействия повышению доступности лекарств для всех и стимулирования усилий по оказанию помощи развивающимся странам в этой области, и отмечает необходимость широкого и своевременного принятия поправки к статье 31, предложенной Генеральным советом Всемирной торговой организации в его решении от 6 декабря 2005 года, вместе с тем признавая важность защиты интеллектуальной собственности для разработки новых лекарств;

34. *признает* ту важность, которую имеют для борьбы с малярией Глобальная стратегия и План действий Всемирной организации здравоохранения в области общественного здравоохранения, инноваций и интеллектуальной собственности, принятые Всемирной ассамблеей здравоохранения 24 мая 2008 года<sup>126</sup>;

35. *призывает* страны, эндемичные по малярии, партнеров по процессу развития и международное сообщество способствовать своевременной замене инсектицидных сеток длительного действия, в соответствии с рекомендациями Всемирной организации здравоохранения относительно срока службы таких сеток, с тем чтобы не допустить риска возвращения малярии и обращения вспять прогресса, достигнутого на сегодняшний день, и добиваться дальнейших успехов в деле стандартизации сеток в целях снижения расходов на их производство;

36. *отмечает* важную роль научного сообщества и частного сектора и подчеркивает, что новые продукты, такие как более совершенные инструменты диагностики, более эффективные лекарственные препараты, новые инсектициды и более долговечные надкроватные сетки, обработанные инсектицидами, имеют принципиальное значение для достижения новых успехов в борьбе с этим заболеванием<sup>126</sup>;

37. *призывает* международное сообщество поддерживать меры по расширению доступа населения, находящегося в зонах возможного заражения молниеносной трехдневной малярией в странах, эндемичных по малярии, особенно в Африке, к недорогим, эффективным и безопасным лечебно-профилактическим средствам, таким как средства борьбы с переносчиками заболевания, включая опрыскивание поверхностей внутри помещений, инсектицидные сетки длительного действия, в том числе путем их бесплатной раздачи, надлежащие средства диагностики, методы периодического превентивного лечения беременных женщин, детей в возрасте до 5 лет и младенцев и комбинированные препараты на основе артемизинина, в том числе посредством выделения дополнительных финансовых средств и использования инновационных механизмов, в частности для финансирования и расширения производства и, в соответствующих случаях, закупки артемизинина для удовлетворения растущих потребностей;

38. *отмечает* отдачу от деятельности Партнерства ОВМ по искоренению малярии и приветствует повышение уровня взаимодействия государственных и частных структур в деле борьбы с малярией и ее профилактики, включая предоставление партнерами из частного сектора и компаниями, действующими в Африке, финансовых взносов и взносов натурой, и все более широкое участие неправительственных структур, предоставляющих услуги, в том числе создание фондов в рамках Партнерства по искоренению малярии;

---

<sup>126</sup> См. [A/73/853](#), п. 48.

39. *рекомендует* производителям инсектицидных сеток длительного действия и инсектицидов ускорить передачу технологий их производства развивающимся странам и предлагает Всемирному банку и региональным фондам развития рассмотреть вопрос об оказании помощи странам, эндемичным по малярии, в создании в соответствующих случаях предприятий для расширения производства инсектицидных сеток длительного действия и инсектицидов, а также противомаларийных лекарственных препаратов и средств диагностики;

40. *призывает* государства-члены и международное сообщество, особенно страны, эндемичные по малярии, в соответствии с существующими руководящими принципами и рекомендациями Всемирной организации здравоохранения и требованиями Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях, включая требования, касающиеся применения ДДТ, полностью ознакомиться с техническими требованиями и стратегиями Всемирной организации здравоохранения и положениями Стокгольмской конвенции, в том числе касающимися опрыскивания поверхностей внутри помещений, применения инсектицидных сеток длительного действия и лечебной практики, методов периодического превентивного лечения беременных женщин, детей в возрасте до 5 лет и младенцев, отслеживания результатов исследований, проводимых для изучения резистентности к комбинированным препаратам на основе артемизинина, и контролирования и регулирования резистентности к инсектицидам и передачи малярии вне помещений, а также расширять возможности для регистрации и освоения новых средств борьбы с переносчиками заболевания, безопасного, эффективного и рационального использования метода опрыскивания поверхностей внутри помещений и других форм борьбы с переносчиками, включая меры контроля качества, в соответствии с международными правилами, стандартами и руководящими принципами;

41. *просит* Всемирную организацию здравоохранения, Детский фонд Организации Объединенных Наций и учреждения-доноры оказывать поддержку тем странам, которые продолжают использовать ДДТ для опрыскивания поверхностей внутри помещений, с тем чтобы обеспечить его применение в соответствии с международными правилами, стандартами и руководящими принципами, и оказывать всю возможную поддержку странам, эндемичным по малярии, в целях обеспечения эффективности опрыскивания и предотвращения любого загрязнения, особенно сельскохозяйственной продукции, ДДТ и другими инсектицидами, используемыми для опрыскивания поверхностей внутри помещений;

42. *признает* важность многосекторальной стратегии для содействия глобальным усилиям по борьбе с малярией, предлагает эндемичным по малярии странам рассмотреть вопрос о принятии и осуществлении Рамочной программы действий для применения многосекторального подхода к борьбе с малярией, которая была разработана Партнерством ОВМ по искоренению малярии и Программой развития Организации Объединенных Наций, и выступает за региональное и межсекторальное сотрудничество как в государственном, так и в частном секторе на всех уровнях, особенно в сферах образования, здравоохранения, сельского хозяйства, экономического развития и охраны окружающей среды, для продвижения к целям в деле борьбы с малярией;

43. *признает также* необходимость активизации эпидемиологического надзора за малярией и повышения качества данных о малярии во всех эндемичных регионах, что является важным для принятия последующих мер в связи с решением задачи 3.3, относящейся к цели 3 в области устойчивого развития, и анализа хода ее решения и представляет собой один из ключевых компонентов Глобальной технической стратегии борьбы с малярией на 2016–2030 годы, с тем чтобы государства-члены могли направлять финансовые ресурсы наиболее нуждающимся слоям населения и эффективно реагировать на вспышки заболевания, особенно с учетом роста устойчивости возбудителей к лечению и мерам профилактики;

44. *призывает* государства-члены и международное сообщество укреплять механизмы, позволяющие координировать на уровне страны поступающую ей техническую помощь, добиваясь согласования удачных подходов к реализации технических ориентиров Всемирной организации здравоохранения, и мобилизовать помощь в деле обмена передовыми наработками и их анализа, чтобы решать безотлагательные программные проблемы, повысить качество мониторинга и оценки, а также регулярно заниматься финансовым планированием и анализом пробелов в финансировании;

45. *рекомендует* обмениваться на межрегиональном уровне знаниями, опытом и уроками, извлеченными из деятельности по борьбе с малярией и ее ликвидации, особенно между Африканским, Азиатско-Тихоокеанским и Латиноамериканским регионами;

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

46. *призывает* международное сообщество содействовать совершенствованию систем здравоохранения, национальной политики в отношении пестицидов и/или фармацевтической продукции и национальных ведомств по контролю за лекарственными средствами и пестицидами, выявлять некондиционные и поддельные медицинские препараты, такие как некондиционные противомаларийные лекарства и пестициды и/или сетки, и противодействовать торговле ими и предотвращать их распространение и использование, а также поддерживать совместные усилия, в частности путем оказания технической помощи в обеспечении соблюдения существующих обязательств и международных норм в отношении использования пестицидов, и совершенствовать системы надзора, контроля и оценки и приводить их в соответствие с национальными планами и системами, с тем чтобы лучше отслеживать и отражать изменения в охвате населения, потребности в расширении масштабов рекомендованных мероприятий и последующее снижение заболеваемости малярией;

47. рекомендует государствам-членам, международному сообществу и всем соответствующим субъектам, включая частный сектор, содействовать скоординированному проведению мероприятий по борьбе с малярией и повышать качество таких мероприятий в соответствии с национальными стратегиями и планами действий, которые согласуются с техническими рекомендациями Всемирной организации здравоохранения и недавно предпринятыми усилиями и инициативами, включая в соответствующих случаях Парижскую декларацию по повышению эффективности внешней помощи, Аккрскую программу действий, принятую на третьем Форуме высокого уровня по повышению эффективности внешней помощи, состоявшемся 2–4 сентября 2008 года в Аккре<sup>127</sup>, и Пусанский план партнерства в целях эффективного сотрудничества в области развития, которые вносят важный вклад в усилия присоединившихся к ним стран, а также Буэнос-Айресский итоговый документ организованной Организацией Объединенных Наций второй Конференции высокого уровня по сотрудничеству Юг — Юг<sup>128</sup>;

48. *признает*, что необходимо сохранить политическую приверженность и финансовую поддержку, дабы закрепить и расширить достижения в борьбе с малярией и достичь международных показателей в отношении малярии благодаря усилиям по ее профилактике и борьбе с ней, призванным покончить с эпидемией, констатируя при этом впечатляющий прогресс в борьбе с малярией, достигнутый на сегодняшний день;

49. *призывает* все государства-члены обеспечить непрерывность борьбы с малярией и оказания других основных услуг в период пандемии COVID-19 и, опираясь на извлеченные уроки, работать над созданием жизнеспособных и устойчивых систем здравоохранения;

50. *просит* Генерального секретаря, действуя в тесном сотрудничестве с Генеральным директором Всемирной организации здравоохранения и в консультации с государствами-членами, представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/306

Принята на 64-м пленарном заседании 11 сентября 2020 года регистрируемым голосованием 169 голосами против 2 при 2 воздержавшихся\* по проекту резолюции [A/74/L.92](#), представленному Председателем Генеральной Ассамблеи, с поправками, внесенными в документе [A/74/L.93](#)

\* *Голосовали за:* Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия,

<sup>127</sup> [A/63/539](#), приложение.

<sup>128</sup> Резолюция [73/291](#), приложение.

Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эсватини, Эстония, Эфиопия, Южный Судан, Ямайка, Япония

*Голосовали против:* Израиль, Соединенные Штаты Америки

*Воздержались:* Венгрия, Украина

### 74/306. Всеобъемлющие и скоординированные меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19)

*Генеральная Ассамблея,*

*признавая,* что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) является одной из величайших в истории Организации Объединенных Наций общемировых проблем, и отмечая с глубокой озабоченностью заболеваемость и смертность, вызванные этой пандемией, и ее последствия для психического здоровья и благополучия людей, а также ее негативное воздействие на удовлетворение глобальных гуманитарных потребностей, осуществление прав человека и положение во всех сферах жизни общества, в том числе на возможность получать средства к существованию, продовольственную безопасность и питание и образование, обострение проблем нищеты и голода, дестабилизацию экономики, торговли, общественных систем и окружающей среды и усиление экономического и социального неравенства внутри стран и между ними, что сводит на нет с таким трудом завоеванные достижения в области развития и препятствует прогрессу в достижении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>129</sup> и реализации всех ее целей и задач,

*выражая солидарность* со всеми людьми и странами, пострадавшими от пандемии, и выражая соболезнования и сочувствие семьям жертв COVID-19 и тем, на чьей жизни и возможностях получения средств к существованию отразилась пандемия,

*будучи преисполнена решимости* бороться с пандемией COVID-19 путем принятия глобальных ответных мер на основе единства, солидарности и активизации многостороннего сотрудничества между государствами, народами и представителями разных поколений, которое повышает способность и решимость государств и других соответствующих заинтересованных сторон в полной мере осуществить Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

*вновь подтверждая* свою приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, а также обязанность государств сотрудничать друг с другом в соответствии с Уставом и напоминая о важности своевременного осуществления в ходе текущего десятилетия действий и свершений во имя устойчивого развития Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития<sup>130</sup>, Пекинской декларации<sup>131</sup> и Платформы действий<sup>132</sup>, Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию<sup>133</sup> и итоговых документов конференций по их обзору, Копенгагенской декларации и Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития<sup>134</sup>, Парижского соглашения<sup>135</sup>, Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на

<sup>129</sup> Резолюция 70/1.

<sup>130</sup> Резолюция 69/313, приложение.

<sup>131</sup> Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), гл. I, резолюция 1, приложение I.

<sup>132</sup> Там же, приложение II.

<sup>133</sup> Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5–13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером R.95.XIII.18), гл. I, резолюция 1, приложение.

<sup>134</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), гл. I, резолюция 1, приложения I и II.

<sup>135</sup> См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

2015–2030 годы<sup>136</sup>, Бангкокских принципов осуществления медико-санитарных аспектов Сендайской рамочной программы, Новой программы развития городов<sup>137</sup>, Политической декларации заседания высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения<sup>138</sup>, Алма-Атинской декларации и Астанинской декларации по вопросам первичной медико-санитарной помощи, Политической декларации заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по проблеме устойчивости к противомикробным препаратам<sup>139</sup>, Римской декларации второй Международной конференции по вопросам питания<sup>140</sup> и Десятилетия действий Организации Объединенных Наций по проблемам питания, Политической декларации по ВИЧ и СПИДу: ускоренными темпами к активизации борьбы с ВИЧ и прекращению эпидемии СПИДа к 2030 году<sup>141</sup>, Политической декларации заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по борьбе с туберкулезом<sup>142</sup>, Политической декларации третьего совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними, Политической декларации Саммита по целям в области устойчивого развития<sup>143</sup> и других соответствующих документов, соглашений, итоговых документов и программ действий Организации Объединенных Наций, включая Стамбульскую декларацию и Программу действий<sup>144</sup>, Программу действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»)<sup>145</sup>, и Венскую программу действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов<sup>146</sup>,

*ссылаясь* на Всеобщую декларацию прав человека<sup>147</sup>, Международный пакт о гражданских и политических правах<sup>148</sup>, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах<sup>148</sup>, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>149</sup>, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации<sup>150</sup>, Конвенцию о правах ребенка<sup>151</sup>, Конвенцию о правах инвалидов<sup>152</sup>, Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей<sup>153</sup>, а также Декларацию о праве на развитие<sup>154</sup>, Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов<sup>155</sup> и другие документы по правам человека, и подчеркивая, что государствам необходимо обеспечить, чтобы все права человека уважались, защищались и соблюдались в ходе борьбы с пандемией и чтобы их усилия по реагированию на пандемию COVID-19 осуществлялись при уважении и полном соблюдении их обязательств и обязанностей в соответствии с международным правом, включая международное гуманитарное право и международное право в области прав человека, подчеркивая при этом, что все права человека носят универсальный, неделимый, взаимосвязанный, взаимозависимый и взаимодополняющий характер,

*подтверждая* право каждого человека без каких-либо различий на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья,

<sup>136</sup> Резолюция 69/283, приложение II.

<sup>137</sup> Резолюция 71/256, приложение.

<sup>138</sup> Резолюция 74/2.

<sup>139</sup> Резолюция 71/3.

<sup>140</sup> Всемирная организация здравоохранения, документ EВ136/8, приложение I.

<sup>141</sup> Резолюция 70/266, приложение.

<sup>142</sup> Резолюция 73/3.

<sup>143</sup> Резолюция 74/4, приложение.

<sup>144</sup> Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года (A/CONF.219/7), гл. I и II.

<sup>145</sup> Резолюция 69/15, приложение.

<sup>146</sup> Резолюция 69/137, приложение II.

<sup>147</sup> Резолюция 217 А(III).

<sup>148</sup> См. резолюцию 2200 А(XXI), приложение.

<sup>149</sup> United Nations, Treaty Series, vol. 1249, No. 20378.

<sup>150</sup> Ibid., vol. 660, No. 9464.

<sup>151</sup> Ibid., vol. 1577 1, No. 27531.

<sup>152</sup> Ibid., vol. 2515, No. 44910.

<sup>153</sup> Ibid., vol. 2220, No. 39481.

<sup>154</sup> Резолюция 41/128, приложение.

<sup>155</sup> Резолюция 61/295, приложение.



## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

*признавая* необходимость ликвидировать неравенство и несправедливость в области охраны здоровья внутри стран и между ними с помощью политических обязательств, соответствующей политики и международного сотрудничества, в том числе в целях учета социальных, экономических и экологических детерминантов здоровья,

*напоминая* о том, что права человека на безопасную питьевую воду и санитарии вытекают из права на достаточный жизненный уровень и неразрывно связаны с правом на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, а также с правом на жизнь и человеческое достоинство,

*признавая* главную ответственность правительств за принятие и осуществление мер реагирования в связи с пандемией COVID-19, отражающих специфику их национальных условий, и то, что чрезвычайные меры, политика и стратегии, принятые странами для устранения и смягчения последствий COVID-19, должны быть целенаправленными, целесообразными, транспарентными, недискриминационными, привязанными к конкретным срокам и пропорциональными в соответствии с их обязательствами согласно применимым международным стандартам в области прав человека, и вновь подтверждая лежащую на государствах обязанность в этой связи, вытекающую из статьи 4 Международного пакта о гражданских и политических правах,

*подтверждая* свою резолюцию 74/270 от 2 апреля 2020 года, озаглавленную «Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», свою резолюцию 74/274 от 20 апреля 2020 года, озаглавленную «Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19», и резолюцию Всемирной ассамблеи здравоохранения 73.1 от 19 мая 2020 года, озаглавленную «Борьба с COVID-19»,

*признавая* основополагающую роль системы Организации Объединенных Наций в стимулировании и координации всеобъемлющих глобальных мер реагирования на пандемию COVID-19 и центральный характер усилий государств-членов в этой деятельности, напоминая о предусмотренном Уставом Всемирной организации здравоохранения мандате действовать, в частности, в качестве органа, направляющего и координирующего международную деятельность по вопросам здравоохранения, а также признавая ее ключевую руководящую роль в рамках более широких ответных мер Организации Объединенных Наций и важность укрепления многостороннего сотрудничества в борьбе с пандемией COVID-19 и ее масштабными негативными последствиями,

*приветствуя* начало в кратчайшие возможные сроки и в консультации с государствами — членами поэтапного процесса беспристрастной, независимой и всеобъемлющей оценки, в том числе, при необходимости, с использованием существующих механизмов, для обзора накопленного опыта и уроков, извлеченных из осуществления координируемых Всемирной организацией здравоохранения международных медико-санитарных мер реагирования на COVID-19, а также для выработки рекомендаций по укреплению потенциала в области глобальной профилактики пандемии, обеспечения готовности к ней и реагирования на нее, запрошенных Всемирной ассамблеей здравоохранения,

*выражая признательность* Генеральному секретарю за его руководящую роль и признавая все усилия и меры, предложенные им в порядке реагирования на последствия пандемии COVID-19, включая его призыв к немедленному глобальному прекращению огня, его призыв к миру в семье — и во всех семьях по всему миру — и его специальный призыв к религиозным лидерам объединить усилия, работать на благо мира и сосредоточить внимание на общемировой битве за победу над COVID-19, а также создание Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе с COVID-19 и последующему восстановлению, Стратегический план обеспечения готовности и реагирования Всемирной организации здравоохранения, Глобальный план гуманитарного реагирования на пандемию COVID-19 и Рамочную программу Организации Объединенных Наций по непосредственным социально-экономическим мерам реагирования на COVID-19 и отмечая выпуск всех соответствующих докладов и аналитических записок Организации Объединенных Наций о последствиях COVID-19, включая аналитическую записку о COVID-19 и правах человека,

*признавая* жизненно важную роль операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в содействии поддержанию международного мира и безопасности, выражая глубокую признательность персоналу операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, в том числе персоналу из стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, за его выдающиеся усилия в условиях

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

пандемии COVID-19 и ее последствий, подчеркивая важность его здоровья и благополучия и выражая свои соболезнования тем государствам-членам, чьи миротворцы погибли в результате пандемии COVID-19, и семьям этих миротворцев,

*признавая также* важнейшую роль и усилия работников здравоохранения, 70 процентов которых составляют женщины, и других сотрудников служб жизнеобеспечения, находящихся на переднем крае борьбы с пандемией, включая гуманитарный персонал, во всем мире, направленные на борьбу с этой пандемией путем принятия мер по защите здоровья, обеспечению безопасности и благополучия людей, и подчеркивая важность предоставления медицинским работникам и сотрудникам других служб жизнеобеспечения необходимой защиты и поддержки,

*признавая далее* ту важную роль, которую играют в борьбе с пандемией COVID-19 и ее последствиями гражданское общество, включая неправительственные организации и женские и общинные организации, молодежные организации и все другие заинтересованные стороны, такие, как добровольцы и национальные правозащитные учреждения там, где они существуют, а также академическое и научное сообщество и частный сектор,

*признавая с глубокой озабоченностью* особые проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, наиболее уязвимые страны и, в частности, африканские страны, наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, малые островные развивающиеся государства, страны, находящиеся в состоянии конфликта и в постконфликтных ситуациях, и страны, затронутые чрезвычайными гуманитарными ситуациями, а также особые проблемы, с которыми сталкиваются страны со средним уровнем дохода, и отмечая также трудности, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, которые выходят из этой категории в связи с достижением более высокого уровня дохода на душу населения, и обращая особое внимание на необходимость уделения особого внимания их проблемам и конкретным вызовам,

*признавая*, что страны, зависящие от сырьевых товаров, денежных переводов или туризма, в особой степени пострадали от первоначальных мер, принятых с целью сдержать распространение COVID-19,

*будучи глубоко обеспокоена* тем, что пандемия COVID-19 в силу вызванных ею серьезных потрясений для общества, экономики, занятости, глобальной торговли, производственно-сбытовых цепочек и поездок, а также для сельскохозяйственных, промышленных и торговых систем оказывает разрушительное воздействие на устойчивое развитие и удовлетворение гуманитарных потребностей, в том числе на деятельность по искоренению нищеты, обеспечению средств к существованию, искоренению голода, продовольственную безопасность и питание, образование, экологически безопасное удаление отходов и доступ к здравоохранению, особенно для малоимущих и людей, находящихся в уязвимом положении, и в странах, находящихся в особой ситуации, а также в тех странах, которые в наибольшей степени затронуты этой проблемой, и затрудняет перспективу достижения всех целей в области устойчивого развития, включая искоренение нищеты во всех ее формах и аспектах к 2030 году, искоренение голода и обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания,

*с озабоченностью отмечая*, что пандемия и связанные с ней потрясения в мировой экономике и шоковые изменения цен на сырьевые товары могут значительно увеличить число стран, находящихся в состоянии долгового кризиса или рискующих столкнуться с этой проблемой, и будучи глубоко обеспокоена влиянием высокого уровня задолженности на способность стран противостоять последствиям потрясений, вызванных COVID-19, и вкладывать средства в осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

*признавая*, что пандемия COVID-19 оказывает непропорционально сильное воздействие на женщин, пожилых людей, молодежь и детей, а также на малоимущие, уязвимые и маргинализированные слои населения и что меры реагирования на пандемию COVID-19 должны приниматься с учетом многочисленных и пересекающихся форм насилия, дискриминации, стигматизации, отчуждения и неравенства,

*будучи глубоко обеспокоена* тем, что непропорционально сильное воздействие пандемии COVID-19 на социально-экономическое положение женщин и девочек и их доступ к образованию и основным медицинским услугам, растущий спрос на оплачиваемую и неоплачиваемую работу по уходу и, согласно сообщениям, резкое увеличение числа случаев сексуального и гендерного насилия, включая семейно-

бытовое насилие и насилие в цифровом пространстве, во время содержания под стражей углубляют уже существующее неравенство и рискуют обратить вспять прогресс, достигнутый в последние десятилетия в деле обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек,

*с удовлетворением отмечая* применяемые в контексте многих местных, национальных, региональных и глобальных мер реагирования подходы — всеобъемлющие, новаторские, основанные на широком участии, транспарентные, инклюзивные и скоординированные, учитывающие конкретные условия, охватывающие все государственные структуры, все слои общества и ставящие во главу угла интересы человека, учитывающие проблемы инвалидов, гендерную проблематику, возрастной фактор, опасность конфликтов, ориентированные на предупреждение и в полной мере обеспечивающие уважение права человека,

*выражая глубокую обеспокоенность* в связи с ростом дискриминации, масштабов использования языка вражды, стигматизации, расизма и ксенофобии в связи с пандемией и подчеркивая необходимость противодействия им в рамках реагирования на COVID-19,

*выражая обеспокоенность* в связи с распространением дезинформации и пропаганды, в том числе в Интернете, которые могут предназначаться и использоваться для введения в заблуждение в целях нарушения прав человека, в том числе прав на неприкосновенность частной жизни и на свободу выражения мнений, а также для подстрекательства к насилию или дискриминации или разжигания ненависти или вражды, и подчеркивая важную роль работников СМИ в противостоянии этой тенденции,

### **Многосторонность и солидарность**

1. *вновь подтверждает* свою приверженность международному сотрудничеству, многосторонности и солидарности на всех уровнях и в качестве единственного способа, позволяющего миру эффективно реагировать на глобальные кризисы, такие как пандемия COVID-19, и их последствия и признает ключевую руководящую роль ВОЗ и фундаментальную роль системы Организации Объединенных Наций в деле активизации и координации всеобъемлющих глобальных мер реагирования на пандемию COVID-19 и центральное место усилий государств-членов в этой области;

2. *призывает* к активизации международного сотрудничества и солидарности в целях сдерживания, смягчения и преодоления пандемии и ее последствий путем принятия ответных мер, которые были бы ориентированы на человека, учитывали гендерные аспекты, обеспечивали всестороннее уважение прав человека и носили бы многоаспектный, скоординированный, инклюзивный, новаторский, оперативный и решительный характер, на всех уровнях, в том числе путем поддержки обмена информацией, научными знаниями и передовой практикой, в частности, посредством разработки новых функционально совместимых инструментов сбора данных и укрепления платформ для информационного обеспечения мер по смягчению последствий и реагированию и постоянного мониторинга последствий пандемии, особенно для оказания помощи людям, находящимся в уязвимом положении, и беднейшим и наиболее уязвимым странам в построении более справедливого, инклюзивного, устойчивого и жизнестойкого будущего и возвращении на путь реализации Повестки дня на 2030 год в области устойчивого развития<sup>129</sup>;

3. *поддерживает* призыв Генерального секретаря к немедленному глобальному прекращению огня, в том числе с целью создать коридоры для оказания жизненно необходимой помощи, открыть пространство для дипломатии диалога и дать надежду тем, кто наиболее уязвим перед COVID-19, с озабоченностью отмечает воздействие пандемии на государства, которые затронуты конфликтом, и те, в которых существует опасность его возникновения, а также то, что обстановка насилия и нестабильности в конфликтных ситуациях может усугублять пандемию и что, наоборот, пандемия может усугублять негативные гуманитарные последствия конфликтных ситуаций, и поддерживает неустанную работу миротворческих операций Организации Объединенных Наций по выполнению их мандатов и оказанию поддержки национальным властям в принятии мер реагирования на пандемию COVID-19, в рамках своих мандатов и возможностей, в сотрудничестве с Координатором-резидентом и другими структурами Организации Объединенных Наций в стране, и в этой связи принимает к сведению резолюцию [2532 \(2020\)](#) Совета Безопасности от 1 июля 2020 года;

4. *призывает* государства-члены, которые несут главную ответственность за противодействие дискриминации и разжиганию ненависти, и всех соответствующих субъектов, включая политических и

религиозных лидеров, поощрять инклюзивность и единство в реагировании на пандемию COVID-19 и предотвращать расизм, ксенофобию, использование языка вражды, насилие, дискриминацию, в том числе по признаку возраста, и стигматизацию, высказывать свое мнение и принимать решительные меры по борьбе с этими явлениями;

5. *призывает* государства обеспечить уважение, защиту и осуществление всех прав человека в ходе борьбы с пандемией и обеспечить, чтобы их меры реагирования на пандемию COVID-19 полностью соответствовали их обязательствам и обязанностям в области прав человека;

### Совместная защита

6. *призывает* государства-члены принять меры реагирования при участии всей системы государственного управления и всего общества, наметив как краткосрочные, так и долгосрочные меры по планомерному укреплению их систем здравоохранения, социальной помощи и поддержки и потенциала в области обеспечения готовности и реагирования, обеспечению взаимодействия с общинами и сотрудничества с соответствующими заинтересованными сторонами, и призывает также государства-члены поддерживать непрерывное функционирование системы здравоохранения и укреплять систему первичной медико-санитарной помощи во всех соответствующих аспектах с целью принятия эффективных ответных мер системы общественного здравоохранения на пандемию COVID-19 и другие продолжающиеся эпидемии, а также бесперебойного и безопасного оказания услуг населению и отдельным лицам, в частности, в связи с инфекционными заболеваниями, в том числе в рамках бесперебойных программ вакцинации, профилактики забытых тропических болезней и борьбы с ними, неинфекционных заболеваний, психического здоровья и здоровья матери и ребенка, и содействовать доступу к безопасной и недорогой питьевой воде и адекватным системам санитарии и гигиены на справедливой основе для всех, и доброкачественным и питательным пищевым продуктам в достаточном количестве, признавая в этой связи важность увеличения объема внутреннего финансирования и, при необходимости, помощи в целях развития в контексте работы по достижению цели всеобщего медицинского обеспечения;

7. *призывает* государства принять все необходимые меры для обеспечения права женщин и девочек на наивысший достижимый уровень здоровья, включая сексуальное и репродуктивное здоровье и репродуктивные права, в соответствии с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию<sup>133</sup>, Пекинской платформой действий<sup>132</sup> и итоговыми документами конференций по их обзору, а также развивать устойчивые системы здравоохранения и социальные услуги в целях обеспечения всеобщего доступа к таким системам и услугам без какой-либо дискриминации;

8. *призывает* государства-члены активизировать усилия по борьбе с инфекционными заболеваниями, включая ВИЧ/СПИД, туберкулез, малярию и гепатит, в рамках всеобщего охвата услугами здравоохранения и добиваться сохранения и приумножения достигнутых хрупких успехов на основе более широкого применения всеобъемлющих подходов и оказания комплексных услуг и обеспечения того, чтобы никто не был забыт;

9. *призывает также* государства-члены продолжать укреплять усилия по борьбе с неинфекционными заболеваниями в рамках всеобщего охвата услугами здравоохранения, признавая, что люди, живущие с неинфекционными заболеваниями, подвержены большому риску развития тяжелых симптомов COVID-19 и входят в число лиц, в наибольшей степени страдающих от этой пандемии;

10. *рекомендует* государствам-членам принимать меры по охране психического здоровья в процессе реагирования на пандемию и восстановления после нее путем обеспечения широкой доступности неотложной психиатрической помощи и психосоциальной поддержки;

11. *призывает* международные организации и другие соответствующие заинтересованные стороны оказывать поддержку всем странам, по их просьбе, в осуществлении и обзоре их многосекторальных национальных планов действий и в укреплении способности их систем здравоохранения принимать меры реагирования на пандемию COVID-19, а также в поддержании осуществления всех других основных функций общественного здравоохранения и оказания соответствующих услуг;

12. *настоятельно призывает* государства-члены предоставить всем странам возможность беспрепятственно и своевременно получить доступ к качественным, безопасным, эффективным и доступным по цене диагностике, терапевтическим средствам, лекарствам и вакцинам, а также к основным

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

медицинским технологиям и их компонентам, а также оборудованию для принятия ответных мер в связи с COVID-19;

13. *признает* роль широкомасштабной иммунизации от COVID-19 как глобального общественного блага для здоровья в деле предотвращения, сдерживания и прекращения передачи инфекции, с тем чтобы положить конец этой пандемии, как только появятся безопасные, качественные, эффективные, действенные, доступные и недорогостоящие вакцины;

14. *призывает* государства-члены при поддержке со стороны системы Организации Объединенных Наций координировать усилия по разработке научно обоснованного, опирающегося на фактологическую основу совместного и всеобъемлющего подхода к выделению ограниченных ресурсов на борьбу с пандемией COVID-19 с учетом потребностей в области общественного здравоохранения;

15. *рекомендует* государствам-членам работать в партнерстве со всеми соответствующими заинтересованными сторонами в целях увеличения объема финансовых ресурсов, предназначенных для проведения научных исследований и разработки вакцин и лекарств, оптимального использования цифровых технологий и укрепления международного научного сотрудничества, необходимого для борьбы с COVID-19, а также усиления координации, в том числе с частным сектором, в целях быстрой разработки, производства и распространения средств диагностики, терапии, медикаментов, включая противовирусные препараты и основанные на данных медицинской науки протоколы лечения, а также вакцин и средств индивидуальной защиты и изучать пути, позволяющие рассмотреть возможность интеграции, когда это уместно, безопасных и основанных на фактических данных услуг альтернативной и комплементарной медицины, исходя из национальных условий и приоритетов, придерживаясь целей эффективности, безопасности, справедливости, физической и ценовой доступности, принимая во внимание и поддерживая существующие механизмы, инструменты и инициативы, такие как Инициатива по ускорению предоставления доступа к средствам для борьбы с COVID-19, и соответствующие призывы к объявлению взносов;

16. *подтверждает* Соглашение Всемирной торговой организации по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение по ТРИПС) с внесенными в него поправками и подтверждает также принятую в 2001 году Дохинскую декларацию Всемирной торговой организации «Соглашение по ТРИПС и общественное здравоохранение», в которой признается, что права интеллектуальной собственности должны толковаться и осуществляться таким образом, чтобы это способствовало реализации права государств-членов на охрану здоровья населения, включая, в частности, обеспечение всеобщего доступа к лекарствам, и отмечается необходимость принятия надлежащих мер для стимулирования разработки новых медицинских препаратов;

17. *призывает* государства-члены увеличить объем имеющихся высококачественных, своевременных и надежных данных в разбивке по доходам, полу, возрасту, расе, этнической принадлежности, миграционному статусу, инвалидности, географическому положению и другим параметрам, актуальным в национальном контексте, для информационного обеспечения мер реагирования на COVID-19 при уважении права на неприкосновенность частной жизни;

18. *призывает* государства-члены и другие соответствующие заинтересованные стороны продолжать поддерживать функционирование цепочек производства и сбыта продовольствия и сельскохозяйственной продукции, обеспечивать непрерывность торговли продовольствием и домашним скотом, продуктами и вводимыми ресурсами, необходимыми для сельскохозяйственного производства и производства продовольствия, и их поступления на рынки, сводить к минимуму потери продовольствия и объем пищевых отходов, оказывать поддержку работникам и фермерам, в том числе женщинам-фермерам, занятым в сельскохозяйственных и продовольственно-сбытовых цепях, чтобы они могли продолжать свою важнейшую работу, в том числе трансграничную, на безопасной основе, мобилизовывать и выделять надлежащие ресурсы и укреплять институциональный потенциал для ускорения внедрения рациональных сельскохозяйственных и продовольственных систем, обеспечивать непрерывный доступ к адекватным, безопасным, недорогостоящим и питательным продовольственным продуктам и создавать надлежащие сети социальной защиты и оказывать помощь в целях сведения к минимуму негативных последствий утраты средств к существованию и роста цен на продовольствие, обостряющих проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недостаточности питания, и обращает особое внимание на то, что пандемия усугубляет существующие серьезные проблемы отсутствия продовольственной безопасности и неудовлетворенности гуманитарных потребностей;

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

19. *вновь подтверждает* необходимость обеспечения безопасного, своевременного и беспрепятственного доступа гуманитарных и медицинских работников, реагирующих на пандемию COVID-19, а также их транспортных средств, предметов снабжения и оборудования и необходимость поддержки, содействия работе и обеспечения функционирования транспорта и каналов материально-технического снабжения, с тем чтобы такой персонал мог эффективно и безопасно выполнять свою задачу по оказанию помощи пострадавшему гражданскому населению, и в этой связи подтверждает также необходимость принятия необходимых мер по обеспечению уважения и защиты такого персонала, больниц и других медицинских учреждений, а также их транспортных средств, предметов снабжения и оборудования; и ссылается на свою резолюцию 46/182 от 19 декабря 1991 года об укреплении координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций и все свои последующие резолюции по этому вопросу, включая резолюцию 74/118 от 16 декабря 2019 года;

20. *самым настоятельным образом рекомендует* государствам воздерживаться от введения в действие и применения любых односторонних экономических, финансовых и торговых мер, которые не соответствуют международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций и препятствуют полному достижению цели экономического и социального развития, особенно в развивающихся странах;

21. *призывает* государства-члены обеспечить принятие мер по защите наиболее пострадавших лиц, женщин, детей, молодежи, инвалидов, людей, живущих с ВИЧ/СПИДом, пожилых людей, коренных народов, беженцев и внутренне перемещенных лиц и мигрантов, и малоимущих, уязвимых и маргинализированных слоев населения, и предотвращать все формы дискриминации, особенно в контексте своевременного, всеобщего, всеохватного, справедливого и недискриминационного доступа к безопасному, качественному, эффективному и недорогостоящему медицинскому уходу и обслуживанию и медицинским принадлежностям и оборудованию, включая диагностику, терапию, лекарства и вакцины, и обеспечить, чтобы никто не был забыт, в стремлении охватить в первую очередь самых отстающих на основании принципа достоинства человеческой личности и в соответствии с принципами равенства и недискриминации;

22. *призывает также* государства-члены предотвращать пагубные последствия пандемии для детей, смягчая пагубные социально-экономические последствия, в том числе путем обеспечения непрерывности ориентированных на детей услуг на основе равного доступа, отстаивание права ребенка на образование и поддержку инклюзивного, справедливого и качественного образования путем осуществления соответствующих мер, в том числе путем оказания поддержки семьям в обеспечении возвращения детей, в частности девочек и детей, находящихся в уязвимом положении, в школу, когда это безопасно, сразу же после пандемии и в период изоляции оказывать поддержку школьным системам, учителям и семьям в обеспечении надежного источника ежедневного питания и использовании доступных и всеохватных решений в области дистанционного обучения для преодоления «цифрового разрыва», обеспечивая при этом защиту детей от насилия, жестокого обращения и эксплуатации в цифровой среде и напоминая, что ни один ребенок не должен подвергаться произвольному или незаконному посягательству на неприкосновенность его частной жизни и семьи;

23. *призывает* государства-члены и другие заинтересованные стороны предотвращать, отслеживать и устранять несоразмерные последствия пандемии для пожилых людей, включая особые риски, с которыми они сталкиваются при получении льгот по линии социальной защиты и медицинских услуг, и обеспечивать, чтобы при принятии решений в сфере здравоохранения, затрагивающих пожилых людей, уважалось их достоинство и поощрялись их права человека, включая право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья;

24. *призывает также* государства-члены и другие заинтересованные стороны вовлекать инвалидов во все этапы разработки политики и принятия решений, связанных с реагированием на COVID-19 и восстановлением после него, а также ликвидировать барьеры и дискриминацию в отношении инвалидов, в частности женщин и девочек и лиц, находящихся в уязвимом положении, в плане доступа к поддержке и медицинскому обслуживанию наравне с другими, и предотвращать, отслеживать и устранять несоразмерные последствия пандемии для инвалидов, включая отсутствие доступных средств связи, поддержки и услуг, а также уникальные проблемы и барьеры, с которыми они столкнутся после окончания пандемии;

25. *призывает* государства-члены принять все необходимые меры для преодоления последствий пандемии COVID-19 для трудящихся-мигрантов и продолжать оказывать им и их семьям поддержку в решении экономических и социальных проблем, с которыми они сталкиваются;

26. *призывает также* государства-члены интегрировать усилия по предотвращению, смягчению последствий и реагированию и укрепить планы и структуры по противодействию росту сексуального и гендерного насилия, включая семейно-бытовое насилие и насилие в цифровой среде, и вредной практике, такой как детские, ранние и принудительные браки, в рамках своих мер реагирования на COVID-19, в том числе путем создания и обозначения соответствующих приютов, горячих линий и справочных служб, служб здравоохранения и поддержки, а также обеспечения правовой защиты и поддержки в качестве основных услуг для всех женщин и девочек;

27. *призывает далее* государства-члены принять меры для признания, сокращения и перераспределения непропорционально высокой доли нагрузки, приходящейся на женщин и девочек, занятых неоплачиваемой работой по уходу и домашним трудом, и в контексте феминизации нищеты, которая усугубляется пандемией COVID-19, в том числе с помощью мер по искоренению нищеты, политики в сфере труда, государственных услуг и программ социальной защиты, учитывающих гендерные аспекты;

28. *признает* критически важную роль, которую играют в усилиях по реагированию на COVID-19 женщины, и настоятельно призывает государства-члены обеспечить полное, равное и значимое участие в процессе принятия решений и равный доступ женщин, памятуя о необходимости осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября 2000 года, а также пожилых людей и молодежи, малоимущих, уязвимых и маргинализированных слоев населения к руководящим должностям и представительству во всех сферах жизни общества, а также в полной мере уважать, защищать и выполнять существующие обязательства и обязанности в отношении равного осуществления всех прав человека и основных свобод в рамках их деятельности по борьбе с COVID-19;

29. *принимает к сведению* инициативу Организации Объединенных Наций по работе в области коммуникаций и вновь подчеркивает важность обеспечения в контексте здравоохранения доступа общественности к информации и защиты основных свобод в соответствии с международными обязательствами государств в области прав человека и национальным законодательством, признавая в этой связи важный вклад деятельности по поощрению и защите безопасности журналистов в эти усилия, и признает важность свободного распространения информации и знаний при одновременном принятии мер по противодействию распространению ложной информации и дезинформации в онлайн-режиме и в традиционном формате, в том числе посредством распространения достоверной, ясной, подкрепленной фактами и научно обоснованной информации, с учетом права на свободу мнений и их свободное выражение и свободы искать, получать и распространять всякого рода информацию и идеи;

### Совместное восстановление

30. *призывает* государства-члены и другие соответствующие заинтересованные стороны предпринимать решительные, смелые и согласованные действия по преодолению непосредственных социально-экономических последствий пандемии COVID-19, стремясь при этом вновь встать на путь достижения целей в области устойчивого развития путем разработки стратегий выхода из кризиса для ускорения прогресса на пути к полному осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также содействуя снижению риска будущих потрясений;

31. *призывает* государства-члены разрабатывать стратегии восстановления на основе стратегий устойчивого финансирования с учетом факторов риска и при поддержке комплексных национальных финансовых механизмов в соответствии с Аддис-Абебской программой действий третьей Международной конференции по финансированию развития<sup>130</sup>, принять необходимые меры для преодоления экономического кризиса и депрессии, приступить к экономическому восстановлению и свести к минимуму негативные последствия для источников средств к существованию, включая целенаправленные меры по искоренению нищеты, обеспечению социальной защиты работников формального и неформального секторов, расширению доступа к финансовым ресурсам и укреплению потенциала микропредприятий и малых и средних предприятий, созданию механизмов охвата финансовыми услугами, принятию решительных мер бюджетно-финансового стимулирования и проведению вспомогательной кредитно-денежной политики, и призывает доноров и другие заинтересованные стороны оказывать поддержку странам, которые не располагают возможностями для принятия таких мер, в частности наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и малым островным развивающимся государствам, а также странам с низким и средним уровнем дохода;

32. *приветствует* шаги, предпринятые Группой 20 и Парижским клубом в целях приостановления на определенный срок выплат в счет обслуживания долга беднейших стран, а также шаги, предпринятые международными финансовыми учреждениями в целях обеспечения ликвидности и принятия других вспомогательных мер для облегчения бремени задолженности развивающихся стран, и рекомендует всем соответствующим субъектам, включая частных и коммерческих кредиторов, заняться, используя существующие каналы, устранением вызванных пандемией рисков долговой уязвимости в развивающихся странах;

33. *подчеркивает* ту важную роль, которую играет официальная помощь в целях развития, дополняя усилия стран по мобилизации государственных ресурсов внутри страны, особенно в беднейших и наиболее уязвимых странах, и достижению целей в области устойчивого развития;

34. *предлагает* государствам-членам в соответствующих случаях учитывать опыт, накопленный международным сообществом в борьбе с пандемией COVID-19, на основе повышения эффективности осуществления международных конвенций и многосторонних документов по транспорту и транзиту в целях содействия развитию глобальных гармонично развивающихся транспортных систем;

35. *особо отмечает*, что пандемия COVID-19 нарушила нормальное функционирование открытых рынков, связи между глобальными производственно-сбытовыми цепями и потоки товаров первой необходимости и что эти нарушения препятствуют борьбе с нищетой, голодом и неравенством, в конечном счете подрывая усилия по достижению целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, вновь подтверждает, что чрезвычайные меры должны быть адресными, соразмерными, транспарентными и временными, не должны создавать ненужных барьеров для торговли или приводить к сбоям в функционировании глобальных производственно-сбытовых цепочек и что они должны соответствовать правилам Всемирной торговой организации, и призывает государства-члены подтвердить исключительную важность взаимосвязанных глобальных производственно-сбытовых цепочек для обеспечения беспрепятственного трансграничного движения потоков жизненно важных предметов медицинского назначения и продовольствия и других жизненно важных товаров и услуг по воздуху, по земле и по морю;

36. *рекомендует* донорам задействовать глобальную инициативу «Помощь в торговле», с тем чтобы развивающиеся страны, в частности наименее развитые страны, могли воспользоваться возможностями, открывающимися благодаря глобальным производственно-сбытовым цепочкам и иностранным инвестициям, в рамках их усилий по обеспечению устойчивого восстановления;

37. *особо отмечает* необходимость укрепления сотрудничества в целях развития и расширения доступа к льготному финансированию, особенно в контексте глобальной пандемии, и призывает доноров, которые еще не сделали этого, активизировать свои усилия по выполнению своих соответствующих обязательств по оказанию официальной помощи в целях развития, особенно наименее развитым странам;

38. *особо отмечает также*, что незаконные финансовые потоки, в частности те, которые образуются в результате уклонения от уплаты налогов, коррупции и транснациональной организованной преступности, уменьшают наличие жизненно важных ресурсов для реагирования на пандемию COVID-19 и преодоления ее последствий, а также для финансирования осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и призывает государства-члены вновь заявить о своей приверженности решению задач в области предупреждения незаконных финансовых потоков и борьбы с ними и укрепления международного сотрудничества и передовой практики в вопросах возвращения активов, в том числе путем принятия более эффективных мер по выполнению существующих обязательств в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>156</sup> и Конвенцией Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколами к ней<sup>157</sup>, и осуществлению эффективных, всеохватных и устойчивых мер по предупреждению коррупции и борьбе с ней в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

39. *призывает* государства-члены и международные финансовые учреждения обеспечить увеличение объема ликвидных средств в финансовой системе, особенно во всех развивающихся странах, и

---

<sup>156</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

<sup>157</sup> *Ibid.*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.



выступает в поддержку дальнейшего изучения более широкого использования специальных прав заимствования для повышения жизнестойкости международной валютной системы;

40. *призывает* государства-члены и все соответствующие заинтересованные стороны содействовать инициативам в области научных исследований и создания потенциала, а также расширять сотрудничество и доступ к науке, инновациям, технологиям, технической помощи и обмену знаниями, в том числе путем улучшения координации между существующими механизмами, особенно с развивающимися странами, на основе сотрудничества, координации и транспарентности и на взаимосогласованных условиях в ответ на пандемию COVID-19 и в интересах продвижения вперед в деле достижения целей в области устойчивого развития;

### **Восстановление по принципу «сделать лучше, чем было»**

41. *вновь подтверждает свою полную приверженность* Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года как плану более эффективного восстановления после пандемии и призывает государства-члены обеспечить, чтобы усилия по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года для всех, путем реализации всех ее целей и задач, были активизированы и ускорены в этом десятилетии действий для построения более устойчивых, мирных, справедливых, равноправных, инклюзивных и жизнестойких обществ, в которых никто не остается позади, и осуществлять устойчивые долгосрочные инвестиции в целях искоренения нищеты во всех ее формах, а также заниматься ликвидацией неравенства и ущемлений или нарушений прав человека, которые в значительной степени повысили уязвимость и усугубили негативные последствия пандемии, и решением проблем, связанных с изменением климата и экологическим кризисом, с тем чтобы построить лучшее будущее для всех;

42. *признает*, что пандемия COVID-19 стала проверкой потенциала учреждений, подтверждает свою приверженность содействию развитию благого управления на всех уровнях и созданию эффективных, подотчетных и транспарентных учреждений и разработке более гибких, инклюзивных, основанных на широком участии и представительных процессов принятия решений, и призывает государства-члены при поддержке со стороны системы Организации Объединенных Наций обеспечить принятие учитывающих риски мер в ответ на пандемию COVID-19 и ее последствия, в том числе путем удвоения усилий по урегулированию или предотвращению конфликтов и оказанию поддержки странам, пережившим конфликт;

43. *подчеркивает*, что кризис дает возможность рассмотреть вопрос о международной долговой архитектуре и международной финансовой системе на предмет их укрепления;

44. *призывает* государства-члены строить, укреплять и развивать системы здравоохранения, включая первичное медико-санитарное обслуживание, — сильные, жизнеспособные, хорошо функционирующие, эффективно управляемые, способные быстро реагировать, подотчетные, комплексные, обеспечивающие обслуживание на местном уровне, ориентированные на нужды человека и способные предоставлять качественные услуги, опирающиеся на компетентные медицинские кадры, располагающие надлежащей инфраструктурой здравоохранения, способные выполнять основные функции и обладающие потенциалом в области общественного здравоохранения, благоприятной законодательной и нормативной базой, а также обеспеченные достаточным и устойчивым финансированием, призывает доноров и другие соответствующие заинтересованные стороны оказывать поддержку странам, которые не располагают потенциалом для осуществления таких мер, признает ценность межотраслевого подхода «Единое здоровье», который способствует сотрудничеству между службами охраны здоровья человека, охраны здоровья животных и охраны здоровья растений, а также природоохранным и другими соответствующими секторами, и подчеркивает настоятельную необходимость продолжения тесного взаимодействия между долгое время действующей трехсторонней структурой и другими соответствующими подразделениями системы Организации Объединенных Наций и соответствующими заинтересованными сторонами в этой связи;

45. *призывает также* государства-члены разработать планы восстановления, способствующие устойчивому развитию и стимулирующие преобразующие изменения в направлении создания более инклюзивных и справедливых обществ, в том числе путем расширения прав и возможностей и вовлечения всех женщин и девочек, особенно тех, которые находятся в уязвимом положении;

46. *подчеркивает*, что пандемия COVID-19 высветила необходимость уменьшения опасности экономических, социальных и экологических последствий бедствий, многие из которых усугубляются изменением климата, опустыниванием и утратой биоразнообразия, и обращает особое внимание на

необходимость поддерживать и инвестировать средства в деятельность по адаптации и активизации на всех уровнях усилий по укреплению потенциала противодействия бедствиям посредством, в частности, уменьшения опасности бедствий, расширения прав и возможностей общин и их участия в жизни общества и устойчивого управления экосистемами и защиты и устойчивого использования биоразнообразия, включая дикую природу, для уменьшения вероятности распространения зоонозных инфекций и уменьшения последствий и издержек бедствий;

47. *настоятельно призывает* государства-члены принять учитывающий климатические и экологические факторы подход к усилиям по восстановлению после COVID-19, в том числе путем приведения инвестиционной и внутренней политики в соответствие с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Парижским соглашением<sup>135</sup> и конечной целью Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>158</sup>, обращения вспять тенденции к утрате биоразнообразия и укрепления подходов, повышающих как жизнестойкость, так и эффективность, в частности предполагающих увеличение глобальной доли возобновляемых источников энергии, содействие переходу на устойчивые к изменению климата пути развития, разработку более амбициозных национальных планов и — для сторон Парижского соглашения — объявление или обновление в 2020 году своего определяемого на национальном уровне вклада, незамедлительное сокращение выбросов парниковых газов и обеспечение устойчивых моделей потребления и производства, учет климатических изменений и биоразнообразия в процессе бюджетно-финансового планирования, при составлении бюджета, в управлении государственными инвестициями и практике закупок, и особо отмечает в этой связи, что принятие мер по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним является одним из безотлагательных и насущных глобальных приоритетов, подчеркивает важность мобилизации средств осуществления из всех источников, включая надлежащую финансовую поддержку, среди прочего, деятельности по смягчению последствий и адаптации, с учетом конкретных потребностей и особых условий развивающихся стран, особенно тех из них, которые особо уязвимы для неблагоприятных последствий изменения климата;

48. *признает*, что внутри стран и регионов и между ними, а также между развитыми и всеми развивающимися странами существует значительный цифровой разрыв и неравенство в данных и что многие развивающиеся страны не имеют приемлемого по стоимости доступа к информационно-коммуникационным технологиям, и настоятельно призывает государства-члены и другие соответствующие заинтересованные стороны ускорить выполнение каталитической роли, которую цифровые технологии играют в уменьшении воздействия пандемии COVID-19 на образование, здравоохранение, связь, торговлю и непрерывность бизнес-процессов, и принять согласованные меры по содействию развитию цифрового государственного управления и экономики, научных исследований, новейших технологий и новых источников данных, а также по созданию под руководством национальных статистических управлений отказоустойчивых, всеохватных и комплексных систем данных и статистики, способных реагировать на возрастающий и требующий неотложного удовлетворения спрос на данные во время бедствий и обеспечить путь к достижению целей в области устойчивого развития;

### **Партнерства, обязательства и путь вперед**

49. *рекомендует* продолжать осуществление текущих реформ системы развития Организации Объединенных Наций и подтверждает, что более активная система координаторов-резидентов позволяет оказывать странам более эффективную, комплексную и согласованную поддержку и что стратегическая, гибкая, разработанная самими странами, ориентированная на конкретные результаты и практические действия Рамочная программа Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития, а также ее прозрачность и подотчетность будут способствовать принятию странами мер по реагированию на пандемию COVID-19 и восстановлению после нее, обеспечивая при этом сохранение и ускорение прогресса в достижении целей в области устойчивого развития;

50. *рекомендует* системе развития Организации Объединенных Наций и страновым группам Организации Объединенных Наций в тесном сотрудничестве с международными финансовыми

---

<sup>158</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

учреждениями и другими соответствующими международными заинтересованными сторонами поддерживать принимаемые странами меры реагирования на пандемию и ее последствия на основе программных потребностей и приоритетов стран, в том числе опираясь на Рамочную программу Организации Объединенных Наций, направленную на принятие немедленных социально-экономических мер реагирования в связи с COVID-19 и помогая развивать потенциал по обеспечению готовности в целях предотвращения и выявления существующих и будущих угроз общественному здравоохранению, включая региональные проблемы трансграничного характера, и реагирования на такие угрозы;

51. *настоятельно призывает* к укреплению международного сотрудничества на всех уровнях, включая сотрудничество Север — Юг, Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество, памятуя о том, что сотрудничество Юг — Юг не подменяет, а дополняет сотрудничество Север — Юг; а также партнерские связи между государственным и частным секторами, с тем чтобы сдерживать пандемию, смягчить ее последствия и одержать над ней победу, в том числе посредством обмена информацией, научными знаниями и передовым опытом, и повышения вклада таких партнерств в полное, эффективное и ускоренное осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

52. *рекомендует* государствам-членам взаимодействовать со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, включая при необходимости гражданское общество, частный сектор и научные круги, на основе создания коллективных и прозрачных платформ и партнерств с участием многих заинтересованных сторон для содействия разработке, осуществлению и оценке политики в области здравоохранения и в социальной области и обзору прогресса в достижении национальных целей обеспечения всеобщего охвата услугами здравоохранения;

53. *призывает* государства-члены и другие заинтересованные стороны, включая частный сектор и международные финансовые учреждения, выработать крупномасштабные, скоординированные и всеобъемлющие глобальные меры реагирования на пандемию COVID-19 и ее последствия, принимая к сведению доклад Генерального секретаря, озаглавленный «Общая ответственность, глобальная солидарность: реагирование на социально-экономические последствия COVID-19», в котором подчеркивается необходимость принятия многосторонних ответных мер, подкрепленных финансовыми ресурсами в объеме не меньше 10 процентов мирового валового внутреннего продукта;

54. *настоятельно призывает* государства-члены и другие заинтересованные стороны мобилизовать ресурсы в поддержку призывов Организации Объединенных Наций принимать меры реагирования на пандемию COVID-19 и ее последствия, обращая при этом особое внимание на важность быстрого и гибкого финансирования и на то, чтобы эти усилия не подменяли собой или не отвлекали ресурсы от других чрезвычайных ситуаций или от текущей работы по обеспечению прогресса в достижении целей в области устойчивого развития, и поддерживает Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации и страновые объединенные фонды, которые уже играют ключевую роль в гуманитарном реагировании, и будет продолжать делать это и впредь;

55. *настоятельно призывает* государства-члены и всех соответствующих субъектов привести инвестиции в соответствие с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая инвестиции, поддерживающие продвижение вперед в деле соблюдения Международных медико-санитарных правил (2005 год)<sup>159</sup>, обеспечения всеобщего охвата услугами здравоохранения и сокращения неравенства, с тем чтобы помочь обеспечить устойчивое и всеохватное восстановление после пандемии COVID-19, а также готовность к пандемиям и предупреждать и выявлять и реагировать на любые будущие глобальные угрозы здоровью, включая вспышки заболеваний и устойчивость к противомикробным препаратам;

56. *просит* Генерального секретаря продолжать работать со всеми соответствующими заинтересованными сторонами и мобилизовать сеть партнерств Организации Объединенных Наций для оказания поддержки государствам-членам, по их просьбе, и другим субъектам в принятии национальных, региональных и международных мер реагирования на пандемию COVID-19;

57. *просит также* Генерального секретаря регулярно представлять Генеральной Ассамблее обновленную информацию о воздействии пандемии COVID-19 и ее последствиях и представить Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу;

---

<sup>159</sup> Всемирная организация здравоохранения, документ WHA58/2005/REC/1, резолюция 58.3, приложение.

58. *постановляет* рассмотреть вопрос об осуществлении настоящей резолюции по пункту повестки дня семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, озаглавленному «Здоровье населения мира и внешняя политика».

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/307

Принята на 64-м пленарном заседании 11 сентября 2020 года регистрируемым голосованием 122 голосами при 31 воздержавшемся, при этом никто не голосовал против\*, по проекту резолюции [A/74/L.57](#) и [A/74/L.57/Add.1](#); его авторы: Азербайджан, Ангола, Антигуа и Барбуда, Армения, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Греция, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Испания, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Либерия, Ливан, Ливия, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Нигер, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Республика Корея, Руанда, Сальвадор, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Того, Тонга, Тунис, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Украина, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Швейцария, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южный Судан, Ямайка, Япония, Государство Палестина

\* *Голосовали за:* Австралия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вьетнам, Габон, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кипр, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливия, Лихтенштейн, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монголия, Мьянма, Непал, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Саудовская Аравия, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Филиппины, Чад, Чили, Швейцария, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка, Япония

*Голосовали против:* Никто не голосовал против

*Воздержались:* Австрия, Албания, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Германия, Дания, Иран (Исламская Республика), Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Монако, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Сан-Марино, Северная Македония, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швеция, Эсватини, Эстония

### 74/307. Объединенный ответ на глобальные угрозы здоровью: борьба с коронавирусом заболеванием 2019 года (COVID-19)

*Генеральная Ассамблея,*

*выражая* серьезную озабоченность и глубокую печаль в связи с глобальным кризисом, вызванным пандемией нового коронавирусного заболевания (COVID-19), и его беспрецедентными негативными медицинскими, экономическими и социальными последствиями для международного сообщества,

*констатируя,* что беспрецедентная пандемия COVID-19 является мощным напоминанием о нашей взаимосвязанности и уязвимости, поскольку для вируса нет границ, и что борьба с этой пандемией требует от всего мира открытых, прозрачных, энергичных, скоординированных, масштабных, научно обоснованных и всеохватных ответных мер в духе солидарности,

*отмечая* важность использования для защиты мировой экономики, финансовых рынков, торговли и глобальных производственно-сбытовых цепочек всех имеющихся инструментов политики, с тем чтобы свести к минимуму экономический ущерб от пандемии, восстановить общемировой рост и поддержать рыночную стабильность,

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

*учитывая*, что именно Организация Объединенных Наций является тем органом, который может действительно обеспечить совместное принятие всеми странами ответных мер по борьбе с заболеванием COVID-19 и недопущению его дальнейшего распространения и принять во внимание важнейшие взаимосвязи между здравоохранением, торговлей, финансами и экономическим и социальным развитием, и констатируя, что это заболевание негативно скажется на усилиях, направленных на достижение целей в области устойчивого развития к 2030 году,

*принимая во внимание* значительные усилия, прилагаемые людьми во всем мире для того, чтобы следовать мерам, рекомендованным Всемирной организацией здравоохранения и властями их стран, с тем чтобы бороться с пандемией и препятствовать ее распространению,

*выражая глубокую озабоченность* по поводу серьезных рисков для всех стран, особенно для развивающихся и наименее развитых стран, и прежде всего для африканских стран и малых островных развивающихся государств, системы здравоохранения и экономика которых могут быть в меньшей степени способны справиться с этой проблемой, а также особых рисков, с которыми сталкиваются беженцы и перемещенные лица,

*высоко оценивая* подтвержденную Организацией Объединенных Наций приверженность своевременной реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>160</sup> и ее решимость возглавить процесс восстановления, который будет носить всеохватывающий и устойчивый характер,

*особо отмечая* насущную потребность в осуществлении добровольных инициатив, которые направлены на предотвращение угроз, связанных с возможными пандемиями, и на создание действенной глобальной системы защиты от вспышек смертоносных инфекционных заболеваний в случае возникновения таких угроз,

*с удовлетворением отмечая* инициативу, с которой выступил Генеральный секретарь, отмечая инициативы Международного валютного фонда и Группы Всемирного банка и принимая во внимание роль Всемирной организации здравоохранения,

*напоминая* о проведении 23 сентября 2019 года в Нью-Йорке заседания высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения и подтверждая принятую на этом заседании политическую декларацию «Всеобщий охват услугами здравоохранения: совместные усилия по построению более здорового мира»<sup>161</sup> как средство укрепления систем здравоохранения и ссылаясь на свою резолюцию 74/270 «Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)» от 2 апреля 2020 года,

*выражая глубокую признательность* всем находящимся на переднем крае продолжающейся борьбы с пандемией медицинским работникам и особо отмечая важность предоставления им необходимой защиты и поддержки,

*приветствуя* результаты виртуального чрезвычайного саммита Группы двадцати, состоявшегося 26 марта 2020 года под председательством Королевства Саудовская Аравия — страны-председателя Группы двадцати в 2020 году, и принятый на нем призыв к эффективным и скоординированным действиям по борьбе с этим глобальным кризисом в области здравоохранения,

1. *призывает* активизировать международное сотрудничество и многосторонние усилия по борьбе со вспышками заболеваний, в том числе путем своевременного обмена точной и прозрачной информацией, обмена эпидемиологическими и клиническими данными, распространения материалов, необходимых для научных исследований и разработок, и осуществления Международных медико-санитарных правил (ММСП 2005)<sup>162</sup> и соответствующих рекомендаций;

2. *особо отмечает* необходимость наладить взаимодействие системы Организации Объединенных Наций, а также соответствующих региональных и международных организаций и финансовых учреждений

---

<sup>160</sup> Резолюция 70/1.

<sup>161</sup> Резолюция 74/2.

<sup>162</sup> Всемирная организация здравоохранения, документ WHA58/2005/REC/1, резолюция 58.3, приложение.

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

для обеспечения того, чтобы меры по устранению негативных социальных, экономических, гуманитарных и финансовых последствий COVID-19 принимались оперативно и без всякой дискриминации;

3. *особо отмечает также* необходимость полного уважения прав человека и подчеркивает, что в борьбе с этой пандемией не должно быть места никаким формам дискриминации, расизма и ксенофобии;

4. *подчеркивает* необходимость принятия неотложных краткосрочных мер для активизации глобальных усилий по борьбе с глобальными кризисами в области здравоохранения и пандемиями и поддержанию экономической стабильности, в том числе с помощью:

a) оперативной доставки предметов медицинского назначения, особенно средств диагностики и лечения, лекарственных препаратов и вакцин;

b) увеличения финансирования научных исследований и разработок в области вакцин и лекарственных препаратов, использования цифровых технологий и укрепления международного научного сотрудничества;

c) расширения производственных мощностей для удовлетворения растущих потребностей в предметах медицинского назначения и как можно более оперативного обеспечения их широкой доступности по приемлемым ценам на справедливой основе в ситуациях, где они наиболее необходимы;

d) взаимодействия с находящимися на переднем крае борьбы международными организациями, особенно с Организацией Объединенных Наций, Всемирной организацией здравоохранения, Международным валютным фондом, Группой Всемирного банка и многосторонними и региональными банками развития, для реализации комплекса надежных, согласованных, скоординированных и оперативных финансовых мер в целях укрепления глобальных систем финансовой безопасности;

5. *подтверждает* необходимость поддерживать экономику и защищать трудящихся, предприятия, особенно микро-, малые и средние предприятия, и наиболее пострадавшие сектора; и оберегать уязвимые слои населения с помощью адекватной социальной защиты и в этой связи приветствует заявление лидеров Группы двадцати о вливании в мировую экономику 5 трлн долл. США в рамках целенаправленной бюджетно-финансовой политики, экономических мер и систем гарантий для противодействия социальным, экономическим и финансовым последствиям пандемии;

6. *призывает* международное сообщество, региональные и международные организации и соответствующие заинтересованные стороны уделять первоочередное внимание людям, особенно престарелым, женщинам и девочкам, перемещенным лицам и беженцам, а также лицам с инвалидностью и наиболее уязвимым районам, в частности развивающимся и наименее развитым странам, с тем чтобы сгладить любые препятствия на пути к достижению целей в области устойчивого развития, и особо указывает на необходимость заняться устранением вызванных пандемией рисков долговой уязвимости в развивающихся странах, включая наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, малые островные развивающиеся государства и африканские страны, а также страны со средним уровнем дохода;

7. *призывает* государства-члены расширить координацию мер в области общественного здравоохранения и государственных финансов, а также сотрудничество на национальном, региональном и международном уровне, с тем чтобы противодействовать этой пандемии и бороться с ней;

8. *подчеркивает* необходимость надлежащего рассмотрения вопроса о пресечении и обращении вспять глобальных угроз, создаваемых эпидемиями, на основе осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>160</sup>;

9. *настоятельно призывает* государства-члены совместно с Организацией Объединенных Наций, Всемирной организацией здравоохранения, Международным валютным фондом, Группой Всемирного банка и другими региональными и международными организациями к тому, чтобы они, действуя в рамках существующих мандатов, занялись планированием долговременных мер обеспечения готовности к пандемии, реагирования на нее и восстановления после нее, принимая во внимание необходимость укрепления потенциала учреждений сектора здравоохранения в развивающихся странах;

10. *просит* Генерального секретаря мобилизовать систему Организации Объединенных Наций на поддержку глобальных действий по обеспечению устойчивого восстановления, в том числе на основе

## I. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты

---

работы координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций и страновых групп Организации Объединенных Наций, особенно в наиболее уязвимых странах;

11. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом и просит Генерального секретаря координировать и контролировать осуществление различных соответствующих инициатив и своевременно представлять Генеральной Ассамблее доклады об осуществлении настоящей резолюции.





**II. Резолюции, принятые по докладам Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)**

**Содержание**

<i>Номер резолюции</i>	<i>Название</i>	<i>Стр.</i>
74/277.	Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах.....	102

РЕЗОЛЮЦИЯ 74/277

Принята 18 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета (A/74/411/Add.1, пункт 6)<sup>1</sup>

**74/277. Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира  
во всех их аспектах**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 2006 (XIX) от 18 февраля 1965 года и все другие соответствующие резолюции,

*ссылаясь, в частности,* на свою резолюцию 73/293 от 20 мая 2019 года,

*подтверждая* незаменимость усилий Организации Объединенных Наций по мирному урегулированию споров, в том числе посредством ее операций по поддержанию мира,

*будучи убеждена,* что Организация Объединенных Наций необходимо продолжать совершенствовать свои возможности в области поддержания мира и повышать эффективность и действенность развертывания своих операций по поддержанию мира,

*учитывая* тот вклад, который все государства — члены Организации Объединенных Наций вносят в дело поддержания мира,

*отмечая* массово высказываемую государствами-членами, в частности странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, заинтересованность в том, чтобы вносить вклад в работу Специального комитета по операциям по поддержанию мира,

*памятуя* о постоянной необходимости сохранять действенность и повышать эффективность работы Специального комитета,

- приветствует* доклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира<sup>2</sup>;
- одобряет* предложения, рекомендации и выводы Специального комитета, содержащиеся в главе V его доклада;
- настоятельно призывает* государства-члены, Секретариат и соответствующие органы Организации Объединенных Наций предпринять все необходимые шаги к осуществлению предложений, рекомендаций и выводов Специального комитета;
- вновь заявляет,* что государства-члены, предоставляющие в предстоящие годы личный состав для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира или участвующие в будущем в работе Специального комитета на протяжении трех лет подряд в качестве наблюдателей, будут по просьбе, направляемой в письменном виде Председателю Специального комитета, становиться членами Специального комитета на его следующей сессии;
- постановляет,* что Специальный комитет должен в соответствии со своим мандатом продолжать свои усилия по всестороннему рассмотрению всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах, а также проводить обзор осуществления его предыдущих предложений и рассматривать любые новые предложения, чтобы укреплять у Организации Объединенных Наций способность к выполнению своих обязанностей в этой области;
- просит* Специальный комитет представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад о своей работе;
- постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах».

<sup>1</sup> Проект резолюции, рекомендованный в докладе, на рассмотрение в Комитете внесли: Аргентина, Египет, Канада, Нигерия, Польша и Япония.

<sup>2</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 19 (A/74/19).*

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

#### Содержание

<i>Номер резолюции</i>	<i>Название</i>	<i>Стр.</i>
74/249.	Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров .....	105
	Резолюция В.....	105
74/254.	Прикомандированный военный и полицейский персонал, состоящий на действительной службе .....	105
	Резолюция В.....	106
74/260.	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити.....	106
	Резолюция В.....	107
74/261.	Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре .....	108
	Резолюция С.....	108
74/278.	Завершенные миротворческие миссии.....	113
74/279.	Трехгодичный обзор ставок и нормативов возмещения, выплачиваемого государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество.....	114
74/280.	Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира.....	114
74/281.	Финансирование Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда.....	123
74/282.	Финансирование Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия .....	125
74/283.	Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее.....	126
74/284.	Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике.....	131
74/285.	Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре .....	136
74/286.	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго .....	141
74/287.	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити .....	146
74/288.	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово.....	147
74/289.	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии.....	151
74/290.	Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали .....	152
74/291.	Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением .....	157
74/292.	Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане .....	161

\* Если не указано иное, проекты резолюций, рекомендованные в докладах, представлялись Председателем или другим должностным лицом Бюро Комитета.

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

<i>Номер резолюции</i>	<i>Название</i>	<i>Стр.</i>
74/293.	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане .....	166
74/294.	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре.....	171
74/295.	Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности.....	175
74/296.	Модель глобального обслуживания .....	179

## РЕЗОЛЮЦИЯ 74/249 В

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета (A/74/603/Add.1, пункт 6)

### 74/249. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

В<sup>1</sup>

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свои резолюции 73/268 В от 3 июля 2019 года и 74/249 А от 27 декабря 2019 года,*

*рассмотрев* финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за 12-месячный период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года и доклад Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира<sup>2</sup>, доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года<sup>3</sup>, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>4</sup>,

1. *принимает к сведению* заключения и выводы ревизоров и одобряет рекомендации, содержащиеся в докладе Комиссии ревизоров<sup>2</sup>;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>4</sup>;

3. *высоко оценивает* качество доклада Комиссии ревизоров и его усовершенствованный формат;

4. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года<sup>3</sup>;

5. *просит* Генерального секретаря обеспечить оперативное, своевременное и полное выполнение рекомендаций Комиссии ревизоров и соответствующих рекомендаций Консультативного комитета;

6. *просит также* Генерального секретаря и впредь указывать предполагаемые сроки выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров и степень приоритетности их выполнения, в том числе ответственных должностных лиц и принятые в этой связи меры;

7. *просит далее* Генерального секретаря представить в его следующем докладе о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира полное объяснение причин задержек с выполнением всех невыполненных рекомендаций Комиссии и информацию о первопричинах повторного возникновения проблем и мерах, которые необходимо принять.

## РЕЗОЛЮЦИЯ 74/254 В

Принята 6 августа 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета (A/74/615/Add.1, пункт 8)

<sup>1</sup> Резолюция 74/249 в разделе VI *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 49 (A/74/49)*, т. I, становится резолюцией 74/249 А.

<sup>2</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 5*, т. II (A/74/5 (Vol. II)).

<sup>3</sup> A/74/709.

<sup>4</sup> A/74/806.

**74/254. Прикомандированный военный и полицейский персонал, состоящий на действительной службе**

**B<sup>5</sup>**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свои резолюции 67/287 от 28 июня 2013 года, 68/252 от 27 декабря 2013 года, 71/263 от 23 декабря 2016 года и 74/254 А от 27 декабря 2019 года и свое решение 74/540 В от 13 апреля 2020 года,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о прикомандированном военном и полицейском персонале, состоящем на действительной службе<sup>6</sup>, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>7</sup>,*

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря<sup>6</sup>;*
- 2. одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>7</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;*
- 3. выражает сожаление в связи с тем, что до сих пор не найдено постоянного решения вопроса о прикомандировании, в результате чего Генеральная Ассамблея вынуждена продлевать действие мер, санкционированных в порядке исключения;*
- 4. напоминает, что отбор сотрудников, в том числе командируемого военного и полицейского персонала, состоящего на действительной службе, должен производиться в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций, и просит Генерального секретаря обеспечить возможность участия всех государств-членов в механизме прикомандирования военного и полицейского персонала, состоящего на действительной службе;*
- 5. принимает к сведению пункт 14 доклада Консультативного комитета и постановляет, рассчитывая на нахождение решений проблемы коллизии между национальным законодательством и Положениями и правилами о персонале Организации Объединенных Наций<sup>8</sup>, уполномочить Генерального секретаря продлить действие санкционированных в порядке исключения мер в отношении прикомандированного военного и полицейского персонала, состоящего на действительной службе, до 31 июля 2021 года, если только до наступления этого срока не будет реализовано то или иное постоянное решение;*
- 6. настоятельно призывает Генерального секретаря обеспечить подотчетность и беспристрастность прикомандированного военного и полицейского персонала, состоящего на действительной службе, посредством применения надлежащих и соответствующих стандартов и осуществления надзора;*
- 7. ссылается на пункт 13 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря активизировать контакты и взаимодействие с государствами-членами, изучить все приемлемые варианты решения проблем, связанных с привлечением прикомандированного военного и полицейского персонала, находящегося на действительной службе, в частности с коллизией между национальным законодательством и Положениями и правилами о персонале Организации Объединенных Наций, и представить ей на рассмотрение доклад о ходе работы над этим вопросом и свои предложения на первой части ее возобновленной семьдесят пятой сессии.*

**РЕЗОЛЮЦИЯ 74/260 В**

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета (A/74/608/Add.1, пункт 6)

<sup>5</sup> Резолюция 74/254 в разделе VI *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 49 (A/74/49)*, т. I, становится резолюцией 74/254 А.

<sup>6</sup> A/74/700.

<sup>7</sup> A/74/769.

<sup>8</sup> ST/SGB/2018/1.

**74/260. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити**

**В<sup>9</sup>**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити<sup>10</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>11</sup>,*

*ссылаясь на резолюцию 2350 (2017) Совета Безопасности от 13 апреля 2017 года, которой Совет учредил Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити как последующую миссию по поддержанию мира в Гаити на первоначальный шестимесячный период с 16 октября 2017 года по 15 апреля 2018 года, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция 2466 (2019) от 12 апреля 2019 года — в ней Совет продлил мандат Миссии на заключительный шестимесячный период, до 15 октября 2019 года,*

*ссылаясь также на свою резолюцию 72/260 А от 24 декабря 2017 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 74/260 А от 27 декабря 2019 года,*

*подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,*

*сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,*

1. *принимает к сведению положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити по состоянию на 30 апреля 2020 года, в том числе задолженность по взносам в размере 21,1 млн долл. США, что составляет примерно 8 процентов от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 109 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;*

2. *выражает свою признательность тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;*

3. *одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>11</sup>, и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;*

4. *просит Генерального секретаря принять все возможные меры с целью добиться от государств-членов погашения их задолженности по начисленным взносам;*

5. *просит также Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 от 25 июня 2015 года и 70/286 от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;*

<sup>9</sup> Резолюция 74/260 в разделе VI *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 49 (A/74/49)*, т. I, становится резолюцией 74/260 А.

<sup>10</sup> A/74/667.

<sup>11</sup> A/74/791.

**Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года**

6. *принимает к сведению доклад* Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года<sup>10</sup>;

7. *принимает к сведению также* наличие суммы в размере 3 144 600 долл. США, складывающейся из неизрасходованного остатка средств в размере 189 300 долл. США, относящегося к финансовому периоду с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, а также прочих поступлений и корректировок на сумму 2 955 300 долл. США, относящихся к тому же периоду, и постановляет отложить принятие решения в отношении указанной суммы до рассмотрения ею заключительного отчета об исполнении бюджета Миссии;

8. *принимает к сведению далее* увеличение сметных поступлений по плану налогообложения персонала, относящихся к финансовому периоду с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, на 275 400 долл. США и постановляет отложить принятие решения в отношении этой суммы до рассмотрения ею заключительного отчета об исполнении бюджета Миссии;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити».

**РЕЗОЛЮЦИЯ 74/261 С**

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета ([A/74/607/Add.1](#), пункт 6)

**74/261. Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре**

C<sup>12</sup>

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев доклад* Генерального секретаря об исполнении бюджета Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года<sup>13</sup>, записку Генерального секретаря о финансировании Операции в период с 1 июля по 31 декабря 2020 года<sup>14</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>15</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 1769 (2007) Совета Безопасности от 31 июля 2007 года, в которой Совет учредил Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре на первоначальный период в 12 месяцев с 31 июля 2007 года, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Операции и последней из которых является резолюция 2525 (2020) от 3 июня 2020 года — в ней Совет продлил мандат Операции до 31 декабря 2020 года,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 62/232 А от 22 декабря 2007 года о финансировании Операции и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 74/261 В от 31 марта 2020 года,

*подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

*сознавая* важность предоставления Операции финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

<sup>12</sup> Резолюция 74/261 А в разделе VI *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 49 (A/74/49)*, т. I; становится резолюцией 74/261 В в разделе I настоящего тома.

<sup>13</sup> [A/74/627](#).

<sup>14</sup> [A/74/810](#).

<sup>15</sup> [A/74/833](#).



### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

*отмечая* смешанный характер Операции и в этой связи подчеркивая важность обеспечения всесторонней координации усилий Африканского союза и Организации Объединенных Наций на стратегическом уровне, единоначалия на оперативном уровне и четкого делегирования полномочий и порядка подчинения,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 от 25 июня 2015 года и 70/286 от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре по состоянию на 30 апреля 2020 года, в том числе задолженность по взносам в размере 281,5 млн долл. США, что составляет примерно 1,7 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 31 государство-член выплатило свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Операции в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>15</sup>, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *просит* Генерального секретаря установить четкие основополагающие правила и руководящие принципы определения процедуры запроса предложений (будь то направление приглашения принять участие в торгах или объявление о принятии предложений), подлежащей использованию, в частности, для приобретения различных видов товаров и услуг, включая авиационные услуги, и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

10. *просит также* Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация следовала передовой практике в отношении прозрачности, применяемой в области государственных закупок, включая размещение в открытом доступе дополнительной информации о результатах проведенных закупочных мероприятий, в том числе в области авиационных услуг, в целях дальнейшего повышения прозрачности закупочной деятельности Организации и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

11. *отмечает*, что продолжается разработка показателей эффективности, основанных на оценке воздействия, в рамках внедрения Комплексной системы служебной аттестации, и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе информацию о том, как этими показателями будет измеряться выполнение Операцией предусмотренных мандатом задач и воздействие распределения ресурсов на выполнение этой деятельности, а также каким образом эти показатели будут способствовать определению необходимых ресурсов для выполнения каждой предусмотренной мандатом задачи;

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

12. *просит* Генерального секретаря представить в его следующем докладе план реализации и анализ внедрения новой Комплексной системы служебной аттестации, в том числе информацию о ее увязке с планированием деятельности и составлением бюджетов миссий, с тем чтобы облегчить Генеральной Ассамблее задачу рассмотрения просьб о выделении ресурсов на цели внедрения этой системы;

13. *особо отмечает* важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать укреплять механизмы регулирования рисков и внутреннего контроля, применяемые при управлении исполнением бюджетов миротворческих структур, в целях содействия осуществлению мандатов и повышения прозрачности и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;

14. *особо отмечает также* важность всецелого исполнения бюджетов в миротворческих операциях и просит Генерального секретаря продолжать выполнять рекомендации соответствующих надзорных органов, учитывая при этом должным образом руководящие указания и рекомендации Генеральной Ассамблеи, и включать информацию по этому вопросу в доклады об исполнении бюджетов;

15. *с серьезной озабоченностью отмечает* угрозу для жизни, здоровья, охраны и безопасности, создаваемую пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и важность обеспечения охраны, безопасности и здоровья миротворческого персонала, продолжения бесперебойного выполнения важнейших мандатов, включая защиту гражданского населения, сведения к минимуму риска распространения указанного вируса в результате деятельности миссии и оказания национальным властям по их просьбе — в надлежащих случаях и в рамках мандатов — поддержки в осуществлении принимаемых ими мер в связи с COVID-19 в сотрудничестве с координатором-резидентом и другими структурами Организации Объединенных Наций в стране;

16. *просит* Генерального секретаря включить в его следующий доклад об исполнении бюджета информацию о том, какие меры были приняты Операцией, и об уроках, извлеченных из прошлых и нынешних эпидемий и пандемий, и предложить варианты повышения в будущем степени готовности к эпидемиям и пандемиям, включая обеспечение устойчивости функционирования;

17. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении многолетней экологической стратегии, направленной на уменьшение воздействия операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря усилить меры по осуществлению данной стратегии во всех миротворческих миссиях сообразно пяти основным аспектам этой стратегии, с учетом конкретных условий на местах и при полном соблюдении соответствующих правил и положений и представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе;

18. *обращает особое внимание* на то, что осуществление программной деятельности привносит важный вклад в выполнение мандатов Операции, в том числе в предотвращение и урегулирование конфликтов, и что вся эта деятельность должна напрямую увязываться с мандатами Операции;

19. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы Операция несла ответственность и отчитывалась за использование средств, выделенных ей на программную деятельность, согласно соответствующим руководящим указаниям и с учетом конкретного контекста, в котором Операция осуществляет свою деятельность, и включить в его доклад о следующем бюджете и доклад об исполнении бюджета подробную информацию о программной деятельности Операции, в том числе о том, как эта деятельность способствовала выполнению мандатов миссии, о ее связи с мандатами, о структурах-исполнителях и об осуществлении Операцией надлежащего надзора;

20. *выражает озабоченность* по поводу сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих миссиях и просит Генерального секретаря и далее применять в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала провозглашенную им политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и представить соответствующую информацию в его следующем докладе по сквозным вопросам;

21. *учитывает* возрастание проблем в области безопасности, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, подтверждает свою приверженность усилению охраны и безопасности персонала Операции, в частности негражданского персонала, и просит Генерального секретаря дополнительно усилить меры в этой связи и представить Генеральной Ассамблее информацию по данному вопросу в следующем бюджете Операции;

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

22. *подтверждает* положения раздела XVIII своей резолюции 61/276, учитывает также важную роль проектов с быстрой отдачей в деле поддержки осуществления мандатов миссий, подчеркивает необходимость своевременного, ответственного и подотчетного осуществления всех таких проектов и просит Генерального секретаря повысить их результативность и решить проблемы, связанные с их осуществлением;

23. *просит* Генерального секретаря рассматривать при составлении бюджетов варианты более широкой передачи функций национальному персоналу с учетом мандатов и потребностей миссий;

24. *вновь выражает озабоченность* по поводу большого числа вакансий среди должностей гражданского персонала и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей;

25. *просит* Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей и постановляет не упразднять штатные должности, которые на конец текущего отчетного периода оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока;

26. *просит также* Генерального секретаря провести обзор должностей, которые оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, и включить в его доклад о следующем бюджете предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае четкое обоснование необходимости в них, либо об их упразднении;

27. *просит далее* Генерального секретаря выполнить сравнительную оценку услуг, предоставляемых соответствующими структурами в контексте деятельности, связанной с разминированием, и представить ее результаты в его следующем докладе;

28. *учитывает* важную роль, которую играют региональные и субрегиональные субъекты в деятельности по поддержанию мира, и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю углублять партнерство и сотрудничество Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными субъектами и усиливать координацию ее деятельности с ними согласно соответствующим мандатам и представить информацию о таком усилении взаимодействия в его следующем докладе;

29. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций 59/296, 60/266, 61/276, 64/269, 65/289, 66/264, 69/307 и 70/286;

30. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Операции с максимальной эффективностью и экономией;

#### **Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года**

31. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Операции на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года<sup>13</sup>;

#### **Смета на период с 1 июля по 31 декабря 2020 года**

32. *уполномочивает* Генерального секретаря принимать обязательства в связи с обеспечением функционирования Операции в период с 1 июля по 31 декабря 2020 года на сумму, не превышающую 240 182 900 долл. США;

#### **Финансирование полномочий на принятие обязательств в отношении периода с 1 июля по 31 декабря 2020 года**

33. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 240 182 900 долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2020 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272 от 22 декабря 2018 года, с учетом шкалы взносов на 2020 год, установленной в ее резолюции 73/271 от 22 декабря 2018 года;

34. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 33 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 6 919 200 долл. США, представляющих собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Операции на период с 1 июля по 31 декабря 2020 года;

**Смета ассигнований на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, подлежащих зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, а также предназначенных для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда**

35. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре сумму в размере 17 600 900 долл. США на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, включая сумму в размере 13 729 100 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, сумму в размере 2 314 300 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и сумму в размере 1 557 500 долл. США, предназначенную для финансирования Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда;

**Финансирование сметы ассигнований, подлежащих зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, а также предназначенных для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и Регионального центра обслуживания**

36. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 8 800 450 долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2020 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272, с учетом шкалы взносов на 2020 год, установленной в ее резолюции 73/271;

37. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 36 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 745 900 долл. США, включающих пропорциональную долю в размере 551 700 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 112 700 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 81 500 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

38. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 8 800 450 долл. США из расчета 1 466 742 долл. США в месяц на период с 1 января по 30 июня 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272, с учетом шкалы взносов на 2021 год, установленной в ее резолюции 73/271, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Операции;

39. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 38 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 745 900 долл. США, включающих пропорциональную долю в размере 551 700 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 112 700 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 81 500 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

40. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Операцией, как это предусмотрено в пункте 33 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 12 256 300 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272, с учетом шкалы взносов на 2019 год, установленной в ее резолюции 73/271;

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

41. *постановляет* далее зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Операцией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму в размере 12 256 300 долл. США, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 40 выше;

42. *постановляет* учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 2 002 500 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 12 256 300 долл. США, упомянутой в пунктах 40 и 41 выше;

43. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Операции под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

44. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Операции как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

45. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре».

#### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/278

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета (A/74/910, пункт 17)

#### 74/278. Завершенные миротворческие миссии

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 65/293 от 30 июня 2011 года и свое решение 73/547 С от 3 июля 2019 года,

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря, содержащие обновленную информацию о финансовом положении завершенных миротворческих миссий<sup>16</sup>, и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>17</sup>,

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря<sup>16</sup>;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>17</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;
3. *подчеркивает*, что всем государствам-членам следует выполнять свои финансовые обязательства, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, своевременно, в полном объеме и без каких бы то ни было условий;
4. *настоятельно призывает* все государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов в полном объеме;
5. *принимает к сведению* пункты 10 и 11 b) доклада Консультативного комитета<sup>18</sup>;
6. *ссылается* на положения 5.3, 5.4, 5.5 и 5.10 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций<sup>19</sup>, выражает сожаление по поводу того, что не произведены выплаты по требованиям,

<sup>16</sup> A/66/665, A/67/739, A/68/666, A/69/659, A/70/552, A/71/652, A/72/649, A/73/604 и A/74/574.

<sup>17</sup> A/66/713, A/66/713/Corr.1, A/67/837, A/68/837, A/69/827, A/70/829, A/71/856, A/72/838, A/73/888 и A/74/772.

<sup>18</sup> A/74/772.

<sup>19</sup> ST/SGB/2013/4 и ST/SGB/2013/4/Amend.1.

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

причитающиеся странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, и не погашена задолженность по суммам, причитающимся государствам-членам из бюджетов завершенных операций по поддержанию мира, и особо отмечает, что она твердо намерена решить этот вопрос;

7. *просит* Генерального секретаря и далее принимать все необходимые меры для возмещения расходов странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, до завершения деятельности любой миротворческой миссии и избегать нынешней практики отсрочки возмещения расходов странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты;

8. *отмечает*, что использование невозвращенных остатков средств для удовлетворения временных потребностей Организации в ликвидных средствах в 2018 и 2019 годах не относится к числу утвержденных механизмов, и подчеркивает, что это практика не является надежной в долгосрочном плане;

9. *постановляет* рассмотреть в ходе второй части своей возобновленной семьдесят пятой сессии вопрос о финансовом положении завершенных миротворческих миссий по пункту повестки дня, озаглавленному «Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира».

#### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/279

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета (A/74/910, пункт 17)

#### **74/279. Трехгодичный обзор ставок и нормативов возмещения, выплачиваемого государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 71/296 от 30 июня 2017 года,

*рассмотрев* письмо Председателя Рабочей группы 2020 года по принадлежащему контингентам имуществу от 10 февраля 2020 года на имя Председателя Пятого комитета, препровождающее доклад Рабочей группы<sup>20</sup>, доклад Генерального секретаря о трехгодичном обзоре ставок и нормативов возмещения, выплачиваемого государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество<sup>21</sup>, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>22</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Рабочей группы 2020 года по принадлежащему контингентам имуществу<sup>20</sup> и доклад Генерального секретаря<sup>21</sup>;

2. *с признательностью отмечает* работу, проделанную Рабочей группой по принадлежащему контингентам имуществу, и методические рекомендации и консультации, предоставленные Секретариатом в ходе ее основной сессии 2020 года;

3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>22</sup>, и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение.

#### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/280

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета (A/74/910, пункт 17)

#### **74/280. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 45/258 от 3 мая 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 48/226 А от 23 декабря 1993 года, 48/226 С от 29 июля 1994 года, 49/250 от 20 июля 1995 года и 50/221 В от 7 июня

<sup>20</sup> A/74/689.

<sup>21</sup> A/74/698.

<sup>22</sup> A/74/754.

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

1996 года, раздел I своей резолюции [55/238](#) от 23 декабря 2000 года, свои резолюции [55/271](#) от 14 июня 2001 года, [56/241](#) от 24 декабря 2001 года, [56/293](#) от 27 июня 2002 года, [57/318](#) от 18 июня 2003 года, [58/298](#) от 18 июня 2004 года, [59/301](#) от 22 июня 2005 года, [60/268](#) от 30 июня 2006 года, [61/279](#) от 29 июня 2007 года, [62/250](#) от 20 июня 2008 года, [63/287](#) от 30 июня 2009 года, [64/271](#) от 24 июня 2010 года, [65/290](#) от 30 июня 2011 года, [66/265](#) от 21 июня 2012 года, [67/287](#) от 28 июня 2013 года, [68/283](#) от 30 июня 2014 года, [69/308](#) от 25 июня 2015 года, [70/287](#) от 17 июня 2016 года, [71/295](#) от 30 июня 2017 года, [72/288](#) от 5 июля 2018 года и [73/308](#) от 3 июля 2019 года и свои другие соответствующие резолюции, а также на свои решения 49/469 от 23 декабря 1994 года, 50/473 от 23 декабря 1995 года, 72/558 от 5 июля 2018 года и 73/555 от 3 июля 2019 года,

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря об исполнении бюджета по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года<sup>23</sup> и о бюджете по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года<sup>24</sup>, доклад Независимого консультативного комитета по ревизии о предлагаемом бюджете Управления служб внутреннего надзора по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года<sup>25</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>26</sup>,

*признавая* важность обеспечения способности Организации Объединенных Наций быстро реагировать и оперативно развертывать ту или иную операцию по поддержанию мира после принятия соответствующей резолюции Совета Безопасности — в течение 30 дней для обычных операций по поддержанию мира и 90 дней для комплексных операций по поддержанию мира,

*признавая также* необходимость обеспечения надлежащей поддержки на всех этапах операций по поддержанию мира, включая этапы ликвидации и прекращения операций,

*сознавая*, что объем средств на вспомогательном счете должен в целом соответствовать мандатам, числу, масштабам и сложности миссий по поддержанию мира,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о бюджете по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года<sup>24</sup> и доклад Независимого консультативного комитета по ревизии о предлагаемом бюджете Управления служб внутреннего надзора по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года<sup>25</sup>;

2. *подтверждает* свою роль в проведении тщательного анализа и утверждении людских и финансовых ресурсов и политики с целью обеспечения полного, эффективного и результативного осуществления всех утвержденных программ и видов деятельности и осуществления политики в этой связи;

3. *подтверждает также*, что Пятый комитет является тем главным комитетом Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы;

4. *подтверждает далее* правило 153 своих правил процедуры;

5. *подтверждает*, что средства со вспомогательного счета должны использоваться исключительно для цели финансирования связанных и не связанных с людскими ресурсами потребностей в поддержке и содействии осуществлению операций по поддержанию мира в Центральном учреждении и что любые изменения в этом ограничении должны быть предварительно одобрены Генеральной Ассамблеей;

6. *подтверждает также* необходимость обеспечения достаточного финансирования для поддержки операций по поддержанию мира, а также необходимость полного обоснования такого финансирования в представляемых бюджетах по вспомогательному счету;

7. *подтверждает далее* необходимость эффективного и результативного административного руководства и финансового управления операциями по поддержанию мира и настоятельно призывает

<sup>23</sup> [A/74/622](#).

<sup>24</sup> [A/74/743](#).

<sup>25</sup> [A/74/716](#).

<sup>26</sup> [A/74/809](#).

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

Генерального секретаря продолжать определять меры для повышения эффективности и результативности использования средств со вспомогательного счета;

8. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 от 25 июня 2015 года и 70/286 от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

9. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>26</sup>, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

10. *постановляет* сохранить на финансовый период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года механизм финансирования вспомогательного счета, который использовался в текущем периоде — с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года — и был утвержден в пункте 3 ее резолюции 50/221 В;

#### **Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года**

11. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года<sup>23</sup>;

#### **Бюджетная смета на финансовый период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

12. *утверждает* потребности в ресурсах по вспомогательному счету на финансовый период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года на сумму 355 694 200 долл. США, включая сумму в размере 13 381 300 долл. США на осуществление проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов, сумму в размере 868 500 долл. США на реализацию проекта внедрения модели глобального обслуживания, сумму в размере 3 881 600 долл. США на обеспечение готовности миротворческого потенциала и сумму в размере 18 053 700 долл. США на покрытие расходов на техническое обслуживание и поддержку системы «Умоджа», в том числе на финансирование 1355 сохраняемых штатных должностей и двух новых временных штатных должностей, а также с учетом упразднения, передачи, перепрофилирования и реклассификации должностей, как это указано в приложении I к настоящей резолюции, и на финансирование 62 сохраняемых и шести новых должностей временного персонала общего назначения и выполнение работы в объеме 50 человеко-месяцев, как это указано в приложении II, а также на удовлетворение соответствующих потребностей в ресурсах, связанных и не связанных с должностями;

#### **Финансирование вспомогательного счета для операций по поддержанию мира в финансовые периоды с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года и с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

13. *постановляет* установить на финансовый период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года следующий порядок финансирования потребностей в ресурсах по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира:

а) зачесть в счет ресурсов, требующихся на финансовый период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, общую сумму в размере 1 916 800 долл. США, относящуюся к периоду с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года и складывающуюся из суммы инвестиционного дохода в размере 691 500 долл. США, суммы прочих разных поступлений в размере 26 200 долл. США и суммы списанных обязательств, относящихся к предыдущим периодам, в размере 1 199 100 долл. США;

б) зачесть в счет ресурсов, требующихся на финансовый период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, сумму в размере 3 802 200 долл. США, на которую был превышен утвержденный объем Резервного фонда для операций по поддержанию мира;

в) пропорционально распределить остальную сумму требующихся ресурсов в размере 349 975 200 долл. США между бюджетами действующих операций по поддержанию мира на финансовый период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года;



### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

d) зачесть в счет остатка, о котором говорится в подпункте с) выше и который подлежит пропорциональному распределению между индивидуальными бюджетами действующих операций по поддержанию мира, чистую сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 28 128 200 долл. США, складывающуюся из суммы поступлений в размере 26 817 100 долл. США, относящейся к финансовому периоду с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, и суммы увеличения поступлений в размере 1 311 100 долл. США, относящейся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года.

#### Приложение I

##### A

#### Подлежащие финансированию со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира штатные должности, создаваемые на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года

Департамент/управление	Организационное подразделение	Штатные должности		Наименование должности	Вид должности
		Число	Уровень		
<b>Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления</b>					
Управление по планированию программ, финансам и бюджету	Отдел финансов полевых операций	1	ОО (ПР)	Помощник по бюджетно-финансовым вопросам <sup>a</sup>	Новая должность
<b>Итого</b>		<b>1</b>			
<b>Секретариат Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам</b>					
		1	C-4	Административный сотрудник	Новая должность
<b>Итого</b>		<b>1</b>			
<b>Всего</b>		<b>2</b>			

*Примечание:* информация о конкретных функциях, предусмотренных для каждой из новых должностей, и их месте в организационной структуре представлена в докладе Генерального секретаря о бюджете по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года (A/74/743), и ссылки на нее содержатся в соответствующем докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/74/809).

<sup>a</sup> Эту должность предлагается создать с 1 января 2021 года.

*Сокращения:* ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды).

##### B

#### Передача, перепрофилирование, реклассификация и упразднение штатных должностей, финансируемых со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года

##### Передача должностей

*Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления/ Управление по планированию программ, финансам и бюджету/ Финансовый отдел*

Передача Секции управления целевыми фондами из Отдела по планированию программ и бюджету

*Управление служб внутреннего надзора/ Отдел внутренней ревизии/ Энтеббе*

Передача двух штатных должностей (одна должность ревизора-резидента класса С-4, одна должность ревизора-резидента класса С-3) из Бюро ревизора-резидента в составе Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (с 1 апреля 2021 года)

**Передача и перепрофилирование должности и ее реклассификация  
в сторону понижения**

*Управление служб внутреннего надзора/Отдел инспекции и оценки/Энтеббе*

Передача одной штатной должности из Бюро ревизора-резидента Отдела внутренней ревизии в составе Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре и ее перепрофилирование и реклассификация (перепрофилирование и реклассификация одной должности помощника ревизора (ПС) в должность помощника по программам (НПОО))

**Упразднение должностей**

*Департамент миротворческих операций/Единая региональная политическая и оперативная структура/Отдел Северной и Южной Америки (Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити)*

Упразднение четырех штатных должностей (одна должность старшего специалиста по политическим вопросам класса С-5, две должности специалиста по политическим вопросам класса С-4 и одна должность младшего специалиста по политическим вопросам класса С-2)

*Департамент оперативной поддержки/Управление вспомогательных операций/Служба развития потенциала и оперативной подготовки*

Упразднение одной штатной должности (одна должность помощника по управлению информацией (ОО (ПР)))

*Департамент оперативной поддержки/Управление цепей снабжения/Отдел поддержки негражданского потенциала*

Упразднение одной штатной должности (одна должность специалиста по финансовым вопросам класса С-3)

*Департамент оперативной поддержки/Управление цепей снабжения/Отдел материально-технического обеспечения*

Упразднение одной штатной должности (одна должность административного помощника (ОО (ПР)))

*Департамент оперативной поддержки/Управление цепей снабжения/Отдел закупок*

Упразднение одной штатной должности (одна должность помощника группы (ОО (ПР)))

*Департамент оперативной поддержки/Отдел специальной деятельности/канцелярия директора*

Упразднение одной штатной должности (одна должность административного сотрудника класса С-4)

*Управление информационно-коммуникационных технологий/Отдел поддержки операций*

Упразднение одной штатной должности (одна должность помощника по информационным системам (ОО (ПР)))

*Управление служб внутреннего надзора/Отдел внутренней ревизии/Бюро ревизора-резидента в составе Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре*

Упразднение трех штатных должностей (одна должность главного ревизора-резидента класса С-5, одна должность ревизора-резидента класса С-4 и одна должность помощника ревизора (ПС))

*Сокращения:* НПОО — национальный персонал категории общего обслуживания; ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ПС — категория полевой службы.

### III. Резолюции, принятые по докладом Пятого комитета

#### Приложение II

#### Подлежащие финансированию со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира должности временного персонала общего назначения, создаваемые на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года

Департамент/управление	Организационное подразделение	Должности		Наименование должности	Вид должности
		Число	Уровень		
<b>Департамент миротворческих операций</b>					
Канцелярия заместителя Генерального секретаря/ Канцелярия директора по координации и совместному обслуживанию	Административная канцелярия	1	C-4	Специалист по людским ресурсам	Сохраняемая должность
		– 3 месяца,	C-3	Для замещения персонала, находящегося в отпусках	Сохраняемая должность
		– 3 месяца,	ОО (ПР)	Для замещения персонала, находящегося в отпусках	Сохраняемая должность
Управление по вопросам верховенства права и органов безопасности	Служба по вопросам правосудия и исправительных учреждений	1	C-4	Специалист по судебным вопросам	Сохраняемая должность
Отдел по вопросам политики, оценки и учебной подготовки	Служба по вопросам политики и передовому опыту	1	C-3	Специалист по политическим вопросам (действия по поддержанию мира)	Сохраняемая должность
	Объединенная служба учебной подготовки	1	C-3	Специалист по учебной подготовке	Новая должность
<b>Итого</b>		<b>4</b>			
<b>Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе</b>					
Секция административной поддержки		– 4 месяца,	ПС	Для замещения персонала, находящегося в отпусках	Сохраняемая должность
		– 4 месяца,	НПОО	Для замещения персонала, находящегося в отпусках	Сохраняемая должность
<b>Итого</b>		<b>–</b>			
<b>Департамент оперативной поддержки</b>					
Управление вспомогательных операций	Отдел охраны здоровья, техники безопасности и гигиены труда	1	C-4	Медицинский специалист	Сохраняемая должность
		1	C-4	Специалист в области психиатрии (посттравматическое стрессовое расстройство)	Новая должность
	Отдел кадровых услуг	10	C-3	Специалист по людским ресурсам (профессиональные группы)	Сохраняемые должности
		3	ОО (ПР)	Помощник по людским ресурсам (профессиональные группы)	Сохраняемые должности
Управление цепей снабжения	Отдел поддержки негражданского потенциала	2	C-3	Специалист по бюджетно-финансовым вопросам	Сохраняемые должности

### III. Резолюции, принятые по докладом Пятого комитета

Департамент/управление	Организационное подразделение	Должности		Наименование должности	Вид должности
		Число	Уровень		
		1	C-4	Специалист по бюджетно-финансовым вопросам (посттравматическое стрессовое расстройство)	Новая должность
		1	ОО (ПР)	Помощник по бюджетно-финансовым вопросам (посттравматическое стрессовое расстройство)	Новая должность
	Служба вспомогательного обеспечения и налаживания контактов	1	ОО (ПР)	Помощник по закупкам	Сохраняемая должность
Административный отдел, Нью-Йорк	Служба по поддержке клиентов в Центральных учреждениях	– 6 месяцев,	C-4	Для замещения персонала, находящегося в отпусках	Новая должность
<b>Итого</b>		<b>20</b>			
<b>Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления</b>					
Канцелярия заместителя Генерального секретаря	Служба по деловому партнерству	– 4 месяца,	C-3	Для замещения персонала, находящегося в отпусках	Сохраняемая должность
		– 4 месяца,	ОО (ПР)	Для замещения персонала, находящегося в отпусках	Сохраняемая должность
	Группа управленческой оценки	1	C-3	Специалист по правовым вопросам	Сохраняемая должность
Управление по планированию программ, финансам и бюджету	Финансовый отдел	1	C-4	Бухгалтер (учетная политика)	Сохраняемая должность
		1	ОО (ПР)	Помощник по пособиям и льготам (страхование)	Сохраняемая должность
Управление людских ресурсов	Отдел глобальной стратегии и политики	1	C-4	Специалист по программам (гендерный паритет)	Сохраняемая должность
		1	C-3	Специалист по людским ресурсам (мобильность)	Сохраняемая должность
	Отдел административного права/Служба по вопросам поведения и дисциплины	1	C-3	Специалист по программам	Сохраняемая должность
	Отдел административного права/Секция по работе с апелляциями	1	C-4	Специалист по правовым вопросам	Новая должность
		1	C-3	Специалист по правовым вопросам	Новая должность
Отдел по реорганизации рабочих процессов и подотчетности	Служба анализа и управления проектами	1	C-4	Специалист по анализу систем управления и программ	Сохраняемая должность
<b>Итого</b>		<b>9</b>			
<b>Управление информационно-коммуникационных технологий</b>					
Служба общеорганизационных решений	Центр общеорганизационных прикладных программ — Азия (Бангкокское бюро)	1	C-4	Руководитель проекта (система продовольственного обеспечения)	Сохраняемая должность

### III. Резолюции, принятые по докладом Пятого комитета

Департамент/управление	Организационное подразделение	Должности		Наименование должности	Вид должности
		Число	Уровень		
		1	C-3	Специалист по информационным системам (система автоматического отпуска и учета топлива)	Сохраняемая должность
	Центр общеорганизационных прикладных программ — Азия (Нью-Йоркское бюро)	1	C-3	Специалист по информационным системам (организация взаимоотношений с клиентами в рамках проекта по управлению информацией о предоставляемых воинских контингентах)	Сохраняемая должность
<b>Итого</b>		<b>3</b>			
<b>Управление служб внутреннего надзора</b>					
Административная канцелярия		– 4 месяца,	C-3	Для замещения персонала, находящегося в отпусках	Сохраняемая должность
		– 6 месяцев,	ОО (ПР)	Для замещения персонала, находящегося в отпусках	Сохраняемая должность
Отдел расследований	Нью-Йорк	1	C-4	Следователь (сексуальные домогательства)	Сохраняемая должность
		2	C-3	Следователь (сексуальные домогательства)	Сохраняемые должности
	Найроби	1	ОО (ПР)	Административный помощник	Сохраняемая должность
		1	C-4	Следователь (сексуальные домогательства)	Сохраняемая должность
	Энтеббе	2	C-3	Следователь (сексуальные домогательства)	Сохраняемые должности
		1	НПОО	Административный помощник	Сохраняемая должность
		2	C-3	Следователь-резидент	Сохраняемые должности
	Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане	1	НПОО	Административный помощник	Сохраняемая должность
	Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали	1	C-5	Главный следователь-резидент	Сохраняемая должность
		1	C-4	Следователь-резидент	Сохраняемая должность
		2	C-3	Следователь-резидент	Сохраняемые должности
		1	НПОО	Административный помощник	Сохраняемая должность
	Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго	1	C-3	Следователь-резидент	Сохраняемая должность
	Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике	2	C-3	Следователь-резидент	Сохраняемые должности

### III. Резолюции, принятые по докладом Пятого комитета

Департамент/управление	Организационное подразделение	Должности			Вид должности
		Число	Уровень	Наименование должности	
Отдел внутренней ревизии	Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали	1	C-4	Ревизор-резидент	Сохраняемая должность
		1	C-3	Ревизор-резидент	Сохраняемая должность
	Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике	3	C-4	Ревизор-резидент	Сохраняемые должности
		2	C-3	Ревизор-резидент	Сохраняемые должности
<b>Итого</b>		<b>26</b>			
<b>Канцелярия Генерального секретаря</b>					
				– 6 месяцев, Для замещения персонала, находящегося в отпусках	Сохраняемая должность
<b>Итого</b>		<b>–</b>			
<b>Канцелярия Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций</b>					
Канцелярия регионального омбудсмана в Энтеббе		2	C-4	Специалист по урегулированию конфликтов	Сохраняемые должности
<b>Итого</b>		<b>2</b>			
<b>Управление по правовым вопросам</b>					
Общеправовой отдел	Сектор по вопросам отправления правосудия	– 3 месяца, C-4		Для замещения персонала, находящегося в отпусках	Сохраняемая должность
<b>Итого</b>		<b>–</b>			
<b>Департамент глобальных коммуникаций</b>					
Административная канцелярия		– 1,5 месяца, C-3		Для замещения персонала, находящегося в отпусках	Сохраняемая должность
		– 1,5 месяца, OO (ПР)		Для замещения персонала, находящегося в отпусках	Сохраняемая должность
<b>Итого</b>		<b>–</b>			
<b>Департамент по вопросам охраны и безопасности</b>					
Канцелярия заместителя Генерального секретаря	Административная канцелярия	1	C-3	Административный сотрудник	Сохраняемая должность
		1	OO (ПР)	Помощник по людским ресурсам	Сохраняемая должность
<b>Итого</b>		<b>2</b>			
<b>Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека</b>					
Отдел по вопросам взаимодействия на местах	Секция поддержки миротворческих миссий (Аддис-Абеба)	1	C-3	Специалист по правам человека (Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе)	Сохраняемая должность
Отдел тематических видов деятельности, специальных процедур и по вопросам права на развитие	Секция по вопросам методики, образования и обучения (Нью-Йорк)	1	C-4	Специалист по правам человека (сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства)	Сохраняемая должность

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

Департамент/управление	Организационное подразделение	Должности		Наименование должности	Вид должности
		Число	Уровень		
		<b>Итого</b>	<b>2</b>		
		<b>Всего</b>	<b>68</b>	<b>Внештатные должности и 50 человеко-месяцев (для должностей, создаваемых на срок менее 12 месяцев)<sup>a</sup></b>	

*Примечание:* информация о конкретных функциях, предусмотренных для каждой из должностей временного персонала общего назначения, и их месте в организационной структуре представлена в докладе Генерального секретаря о бюджете по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года (A/74/743), и ссылки на нее содержатся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/74/809).

*Сокращения:* НПОО — национальный персонал категории общего обслуживания; ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ПС — категория полевой службы.

<sup>a</sup> Число человеко-месяцев указано в колонке «Уровень».

#### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/281

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета (A/74/910, пункт 17)

#### 74/281. Финансирование Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 69/307 от 25 июня 2015 года, 70/289 от 17 июня 2016 года, 71/293 от 30 июня 2017 года, 72/286 от 5 июля 2018 года и 73/309 от 3 июля 2019 года, а также на свои решения 72/558 от 5 июля 2018 года и 73/555 от 3 июля 2019 года,

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря о финансировании Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда<sup>27</sup>, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>28</sup>,

1. *подтверждает* свои резолюции 57/290 В от 18 июня 2003 года, 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 и 70/286 от 17 июня 2016 года и просит Генерального секретаря обеспечить полное выполнение их соответствующих положений;

2. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря<sup>27</sup>;

3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>28</sup>, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

4. *принимает во внимание* оказание правительством Уганды содействия в обеспечении выполнения работы Организации Объединенных Наций в Региональном центре обслуживания в Энтеббе, Уганда;

5. *постановляет* повысить уровень должности руководителя Регионального центра обслуживания до Д-2;

<sup>27</sup> A/74/594 и A/74/717.

<sup>28</sup> A/74/737/Add.3.

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

6. *вновь рекомендует* Генеральному секретарю наладить механизмы поддержки для содействия оказанию государствами-членами услуг воздушных перевозок, выполняемых военно-транспортной авиацией, в порядке обслуживания многочисленных миротворческих миссий в регионе из Энтеббе;

7. *с удовлетворением отмечает* взаимодополняемость деятельности Регионального центра обслуживания в Энтеббе и Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и рекомендует Генеральному секретарю добиваться усиления взаимодействия между этими двумя структурами поддержки в рамках выполнения их соответствующих мандатов;

8. *отмечает* проводимое исследование, касающееся Центра стратегических воздушных операций, Объединенного центра управления транспортом и перевозками и Секции глобальной поддержки закупочной деятельности, в контексте комплексного подхода к управлению цепью снабжения и ожидает, что результаты этого исследования будут представлены ей на рассмотрение на семьдесят пятой сессии;

#### **Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года**

9. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Регионального центра обслуживания на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года<sup>29</sup>;

#### **Бюджетная смета на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

10. *утверждает* сумму в размере 37 159 200 долл. США на содержание Регионального центра обслуживания в период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года;

#### **Финансирование бюджетной сметы на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

11. *постановляет* установить на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года следующий порядок финансирования потребностей Регионального центра обслуживания:

a) зачесть в счет ресурсов, требующихся на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, неизрасходованный остаток средств и прочие поступления на сумму 165 400 долл. США, относящиеся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года;

b) пропорционально распределить сумму в размере 35 581 400 долл. США между бюджетами обслуживаемых действующих операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года;

c) покрыть сумму в размере 1 412 400 долл. США, представляющую собой долю в расходах, приходящуюся на обслуживаемые специальные политические миссии, за счет ассигнований по разделу 3 «Политические вопросы», которые могут быть утверждены Генеральной Ассамблеей в контексте предлагаемого бюджета по программам на 2021 год;

d) зачесть в счет остатка, о котором говорится в подпункте b) выше и который подлежит пропорциональному распределению между индивидуальными бюджетами обслуживаемых действующих операций по поддержанию мира, сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 3 723 300 долл. США, складывающуюся из суммы поступлений в размере 3 530 200 долл. США, относящейся к периоду с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, и суммы увеличения поступлений в размере 193 100 долл. США, относящейся к периоду с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года;

12. *постановляет также* рассмотреть вопрос о финансировании Регионального центра обслуживания на своей семьдесят пятой сессии.

---

<sup>29</sup> [A/74/594](#).



РЕЗОЛЮЦИЯ 74/282

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета (A/74/910, пункт 17)

**74/282. Финансирование Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на раздел XIV своей резолюции 49/233 А от 23 декабря 1994 года и на свою резолюцию 62/231 от 22 декабря 2007 года,

*ссылаясь также* на свое решение 50/500 от 17 сентября 1996 года о финансировании Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и на свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 73/310 от 3 июля 2019 года, а также на свое решение 73/555 от 3 июля 2019 года,

*ссылаясь далее* на свою резолюцию 56/292 от 27 июня 2002 года, касающуюся создания стратегических запасов материальных средств для развертывания, и на свои последующие резолюции, касающиеся положения с использованием стратегических запасов материальных средств для развертывания, последней из которых является резолюция 73/310,

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря о финансировании Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций<sup>30</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>31</sup>,

*вновь подтверждая* важность составления точной инвентарной ведомости имущества,

1. *с признательностью отмечает* предоставление объектов и территории правительством Италии для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и правительством Испании для действующего дублирующего узла связи в Валенсии, Испания;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>31</sup>, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

3. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 от 25 июня 2015 года и 70/286 от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

4. *принимает к сведению* пункт 9 доклада Консультативного комитета и постановляет создать одну штатную должность помощника инженера-эколога, технолога по водоподготовке и очистке сточных вод (национальный сотрудник категории общего обслуживания), в Группе технической поддержки природоохранной деятельности;

5. *ссылается* на пункт 10 доклада Консультативного комитета и постановляет упразднить одну штатную должность помощника по управлению имуществом (О-7) и создать одну штатную должность специалиста по управлению имуществом (С-3) в Группе по управлению имуществом в составе Центральной службы;

6. *ссылается также* на пункт 4 своей резолюции 72/287 от 5 июля 2018 года и ожидает представления на ее рассмотрение варианта пересмотренной концепции управления стратегическими запасами материальных средств для развертывания, который будет предложен с учетом замечаний и рекомендаций Управления служб внутреннего надзора, и подчеркивает необходимость проведения дальнейшего анализа по таким вопросам, как повышение эффективности, ожидаемые в результате этого повышения выгоды и места размещения;

7. *отмечает* проводимое исследование, касающееся Центра стратегических воздушных операций, Объединенного центра управления транспортом и перевозками и Секции глобальной поддержки закупочной

<sup>30</sup> A/74/620 и A/74/730.

<sup>31</sup> A/74/737/Add.6.

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

деятельности, в контексте комплексного подхода к управлению цепью снабжения и ожидает, что результаты этого исследования будут представлены ей на рассмотрение на семьдесят пятой сессии;

8. *с удовлетворением отмечает* взаимодополняемость деятельности Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда, и рекомендует Генеральному секретарю добиваться усиления взаимодействия между этими двумя структурами поддержки в рамках выполнения их соответствующих мандатов;

#### **Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года**

9. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года<sup>32</sup>;

#### **Бюджетная смета на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

10. *утверждает* смету расходов Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций на сумму 62 058 200 долл. США на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года;

#### **Финансирование бюджетной сметы на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

11. *постановляет* установить на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года следующий порядок финансирования потребностей Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций:

а) зачесть в счет ресурсов, требующихся на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, неизрасходованный остаток средств и прочие поступления на сумму 3 064 300 долл. США, относящиеся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года;

б) пропорционально распределить остальную сумму требующихся ресурсов в размере 58 993 900 долл. США между бюджетами действующих операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года;

в) зачесть в счет остатка, о котором говорится в подпункте б) выше и который подлежит пропорциональному распределению между индивидуальными бюджетами действующих операций по поддержанию мира, сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 5 745 000 долл. США, представляющую собой разницу между суммой поступлений в размере 6 142 000 долл. США, относящейся к периоду с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, и суммой уменьшения поступлений в размере 397 000 долл. США, относящейся к периоду с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года;

12. *постановляет также* рассмотреть вопрос о финансировании Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций на своей семьдесят пятой сессии.

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/283

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета (A/74/911, пункт 6)

#### **74/283. Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее<sup>33</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>34</sup>,

<sup>32</sup> A/74/620.

<sup>33</sup> A/74/579 и A/74/723.

<sup>34</sup> A/74/737/Add.2.

### III. Резолюции, принятые по докладом Пятого комитета

*ссылаясь* на резолюцию 1990 (2011) Совета Безопасности от 27 июня 2011 года, в которой Совет учредил на период в шесть месяцев Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция 2519 (2020) от 14 мая 2020 года — в ней Совет продлил до 15 ноября 2020 года мандат Сил, изложенный в пункте 2 резолюции 1990 (2011), и изменение мандата, изложенное в резолюции 2024 (2011) от 14 декабря 2011 года и в пункте 1 резолюции 2075 (2012) от 16 ноября 2012 года,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 66/241 А от 24 декабря 2011 года о финансировании Сил и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 73/311 от 3 июля 2019 года, а также на свое решение 73/555 от 3 июля 2019 года,

*подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

*сознавая* важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 от 25 июня 2015 года и 70/286 от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее по состоянию на 30 апреля 2020 года, в том числе задолженность по взносам в размере 46,4 млн долл. США, что составляет примерно 1,9 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 95 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>34</sup>, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *просит* Генерального секретаря установить четкие основополагающие правила и руководящие принципы определения процедуры запроса предложений (будь то направление приглашения принять участие в торгах или объявление о принятии предложений), подлежащей использованию, в частности, для приобретения различных видов товаров и услуг, включая авиационные услуги, и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

10. *просит также* Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация следовала передовой практике в отношении прозрачности, применяемой в области государственных закупок, включая размещение в открытом доступе дополнительной информации о результатах проведенных закупочных мероприятий, в том числе в области авиационных услуг, в целях дальнейшего повышения прозрачности закупочной деятельности Организации и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

11. *отмечает*, что продолжается разработка показателей эффективности, основанных на оценке воздействия, в рамках внедрения Комплексной системы служебной аттестации, и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе информацию о том, как этими показателями будет измеряться выполнение Силами предусмотренных мандатом задач и воздействие распределения ресурсов на выполнение этой деятельности, а также каким образом эти показатели будут способствовать определению необходимых ресурсов для выполнения каждой предусмотренной мандатом задачи;

12. *просит* Генерального секретаря представить в его следующем докладе план реализации и анализ внедрения новой Комплексной системы служебной аттестации, в том числе информацию о ее увязке с планированием деятельности и составлением бюджетов миссий, с тем чтобы облегчить Генеральной Ассамблеей задачу рассмотрения просьб о выделении ресурсов на цели внедрения этой системы;

13. *особо отмечает* важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать укреплять механизмы регулирования рисков и внутреннего контроля, применяемые при управлении исполнением бюджетов миротворческих структур, в целях содействия осуществлению мандатов и повышения прозрачности и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;

14. *особо отмечает также* важность всецелого исполнения бюджетов в миротворческих операциях и просит Генерального секретаря продолжать выполнять рекомендации соответствующих надзорных органов, учитывая при этом должным образом руководящие указания и рекомендации Генеральной Ассамблеи, и включать информацию по этому вопросу в доклады об исполнении бюджетов;

15. *с серьезной озабоченностью отмечает* угрозу для жизни, здоровья, охраны и безопасности, создаваемую пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и важность обеспечения охраны, безопасности и здоровья миротворческого персонала, продолжения бесперебойного выполнения важнейших мандатов, включая защиту гражданского населения, сведения к минимуму риска распространения указанного вируса в результате деятельности миссии и оказания национальным властям по их просьбе — в надлежащих случаях и в рамках мандатов — поддержки в осуществлении принимаемых ими мер в связи с COVID-19 в сотрудничестве с координатором-резидентом и другими структурами Организации Объединенных Наций в стране;

16. *просит* Генерального секретаря включить в его следующий доклад об исполнении бюджета информацию о том, какие меры были приняты Силами, и об уроках, извлеченных из прошлых и нынешних эпидемий и пандемий, и предложить варианты повышения в будущем степени готовности к эпидемиям и пандемиям, включая обеспечение устойчивости функционирования;

17. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении многолетней экологической стратегии, направленной на уменьшение воздействия операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря усилить меры по осуществлению данной стратегии во всех миротворческих миссиях сообразно пяти основным аспектам этой стратегии, с учетом конкретных условий на местах и при полном соблюдении соответствующих правил и положений и представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе;

18. *обращает особое внимание* на то, что осуществление программной деятельности привносит важный вклад в выполнение мандатов Сил, в том числе в предотвращение и урегулирование конфликтов, и что вся эта деятельность должна напрямую увязываться с мандатами Сил;

19. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы Силы несли ответственность и отчитывались за использование средств, выделенных им на программную деятельность, согласно соответствующим руководящим указаниям и с учетом конкретного контекста, в котором Силы осуществляют свою деятельность, и включить в его доклад о следующем бюджете и доклад об исполнении бюджета подробную информацию о программной деятельности Сил, в том числе о том, как эта деятельность способствовала выполнению мандатов миссии, о ее связи с мандатами, о структурах-исполнителях и об осуществлении Силами надлежащего надзора;

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

20. *выражает озабоченность* по поводу сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих миссиях и просит Генерального секретаря и далее применять в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала провозглашенную им политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и представить соответствующую информацию в его следующем докладе по сквозным вопросам;

21. *учитывает* возрастание проблем в области безопасности, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, подтверждает свою приверженность усилению охраны и безопасности персонала Сил, в частности негражданского персонала, и просит Генерального секретаря дополнительно усилить меры в этой связи и представить Генеральной Ассамблее информацию по данному вопросу в следующем бюджете Сил;

22. *подтверждает* положения раздела XVIII своей резолюции 61/276, учитывает также важную роль проектов с быстрой отдачей в деле поддержки осуществления мандатов миссий, подчеркивает необходимость своевременного, ответственного и подотчетного осуществления всех таких проектов и просит Генерального секретаря повысить их результативность и решить проблемы, связанные с их осуществлением;

23. *просит* Генерального секретаря рассматривать при составлении бюджетов варианты более широкой передачи функций национальному персоналу с учетом мандатов и потребностей миссий;

24. *вновь выражает озабоченность* по поводу большого числа вакансий среди должностей гражданского персонала и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей;

25. *просит* Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей и постановляет не упразднять штатные должности, которые на конец текущего отчетного периода оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, за исключением должности, указанной в пункте 26;

26. *постановляет* упразднить одну штатную должность помощника по транспорту (национальный сотрудник категории общего обслуживания);

27. *просит* Генерального секретаря провести обзор должностей, которые оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, и включить в его доклад о следующем бюджете предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае четкое обоснование необходимости в них, либо об их упразднении;

28. *просит также* Генерального секретаря выполнить сравнительную оценку услуг, предоставляемых соответствующими структурами в контексте деятельности, связанной с разминированием, и представить ее результаты в его следующем докладе;

29. *учитывает* важную роль, которую играют региональные и субрегиональные субъекты в деятельности по поддержанию мира, и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю углублять партнерство и сотрудничество Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными субъектами и усиливать координацию ее деятельности с ними согласно соответствующим мандатам и представить информацию о таком усилении взаимодействия в его следующем докладе;

30. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций 59/296, 60/266, 61/276, 64/269, 65/289, 66/264, 69/307 и 70/286;

31. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

#### **Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года**

32. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Сил на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года<sup>35</sup>;

---

<sup>35</sup> [A/74/579](#).

**Бюджетная смета на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

33. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее сумму в размере 283 114 300 долл. США на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, включая сумму в размере 263 783 900 долл. США на содержание Сил, сумму в размере 15 078 200 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, сумму в размере 2 541 700 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и сумму в размере 1 710 500 долл. США, предназначенную для финансирования Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда;

**Финансирование ассигнований на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

34. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 106 167 862 долл. США на период с 1 июля по 15 ноября 2020 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272 от 22 декабря 2018 года, с учетом шкалы взносов на 2020 год, установленной в ее резолюции 73/271 от 22 декабря 2018 года;

35. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 34 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 1 863 524 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 1 249 125 долл. США, утвержденные для Сил, пропорциональную долю в размере 454 462 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 92 812 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 67 125 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

36. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 176 946 438 долл. США из расчета 23 592 858 долл. США в месяц на период с 16 ноября 2020 года по 30 июня 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272, с учетом шкалы взносов на 2020 и 2021 годы, установленной в ее резолюции 73/271, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Сил;

37. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 36 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 3 105 876 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 2 081 875 долл. США, утвержденные для Сил, пропорциональную долю в размере 757 438 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 154 688 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 111 875 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

38. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Силами, как это предусмотрено в пункте 34 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 7 369 700 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272, с учетом шкалы взносов на 2019 год, установленной в ее резолюции 73/271;

39. *постановляет далее* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Силами, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 7 369 700 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 38 выше;

40. *постановляет* учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 50 900 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 7 369 700 долл. США, упомянутой в пунктах 38 и 39 выше;

41. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Сил под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

42. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Сил как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

43. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Аббее».

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/284

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета (A/74/912, пункт 6)

#### **74/284. Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря о финансировании Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике<sup>36</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>37</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 2149 (2014) Совета Безопасности от 10 апреля 2014 года, в которой Совет учредил Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике с 10 апреля 2014 года на первоначальный период до 30 апреля 2015 года, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция 2499 (2019) от 15 ноября 2019 года — в ней Совет продлил мандат Миссии до 15 ноября 2020 года,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 68/299 от 30 июня 2014 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 73/312 от 3 июля 2019 года, а также на свое решение 73/555 от 3 июля 2019 года,

*подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

*сознавая* важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 от 25 июня 2015 года и 70/286 от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

<sup>36</sup> A/74/621 и A/74/756.

<sup>37</sup> A/74/737/Add.10.

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике по состоянию на 30 апреля 2020 года, в том числе задолженность по взносам в размере 188,5 млн долл. США, что составляет примерно 3,5 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 93 государства-члена выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>37</sup>, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *просит* Генерального секретаря установить четкие основополагающие правила и руководящие принципы определения процедуры запроса предложений (будь то направление приглашения принять участие в торгах или объявление о принятии предложений), подлежащей использованию, в частности, для приобретения различных видов товаров и услуг, включая авиационные услуги, и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

10. *просит также* Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация следовала передовой практике в отношении прозрачности, применяемой в области государственных закупок, включая размещение в открытом доступе дополнительной информации о результатах проведенных закупочных мероприятий, в том числе в области авиационных услуг, в целях дальнейшего повышения прозрачности закупочной деятельности Организации и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

11. *отмечает*, что продолжается разработка показателей эффективности, основанных на оценке воздействия, в рамках внедрения Комплексной системы служебной аттестации, и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе информацию о том, как этими показателями будет измеряться выполнение Миссией предусмотренных мандатом задач и воздействие распределения ресурсов на выполнение этой деятельности, а также каким образом эти показатели будут способствовать определению необходимых ресурсов для выполнения каждой предусмотренной мандатом задачи;

12. *просит* Генерального секретаря представить в его следующем докладе план реализации и анализ внедрения новой Комплексной системы служебной аттестации, в том числе информацию о ее увязке с планированием деятельности и составлением бюджетов миссий, с тем чтобы облегчить Генеральной Ассамблее задачу рассмотрения просьб о выделении ресурсов на цели внедрения этой системы;

13. *особо отмечает* важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать укреплять механизмы регулирования рисков и внутреннего контроля, применяемые при управлении исполнением бюджетов миротворческих структур, в целях содействия осуществлению мандатов и повышению прозрачности и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;



### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

14. *особо отмечает также* важность всецелого исполнения бюджетов в миротворческих операциях и просит Генерального секретаря продолжать выполнять рекомендации соответствующих надзорных органов, учитывая при этом должным образом руководящие указания и рекомендации Генеральной Ассамблеи, и включать информацию по этому вопросу в доклады об исполнении бюджетов;

15. *с серьезной озабоченностью отмечает* угрозу для жизни, здоровья, охраны и безопасности, создаваемую пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и важность обеспечения охраны, безопасности и здоровья миротворческого персонала, продолжения бесперебойного выполнения важнейших мандатов, включая защиту гражданского населения, сведения к минимуму риска распространения указанного вируса в результате деятельности Миссии и оказания национальным властям по их просьбе — в надлежащих случаях и в рамках мандатов — поддержки в осуществлении принимаемых ими мер в связи с COVID-19 в сотрудничестве с координатором-резидентом и другими структурами Организации Объединенных Наций в стране;

16. *просит* Генерального секретаря включить в его следующий доклад об исполнении бюджета информацию о том, какие меры были приняты Миссией, и об уроках, извлеченных из прошлых и нынешних эпидемий и пандемий, и предложить варианты повышения в будущем степени готовности к эпидемиям и пандемиям, включая обеспечение устойчивости функционирования;

17. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении многолетней экологической стратегии, направленной на уменьшение воздействия операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря усилить меры по осуществлению данной стратегии во всех миротворческих миссиях сообразно пяти основным аспектам этой стратегии, с учетом конкретных условий на местах и при полном соблюдении соответствующих правил и положений и представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе;

18. *обращает особое внимание* на то, что осуществление программной деятельности привносит важный вклад в выполнение мандатов Миссии, в том числе в предотвращение и урегулирование конфликтов, и что вся эта деятельность должна напрямую увязываться с мандатами Миссии;

19. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы Миссия несла ответственность и отчитывалась за использование средств, выделенных ей на программную деятельность, согласно соответствующим руководящим указаниям и с учетом конкретного контекста, в котором Миссия осуществляет свою деятельность, и включить в его доклад о следующем бюджете и доклад об исполнении бюджета подробную информацию о программной деятельности Миссии, в том числе о том, как эта деятельность способствовала выполнению мандатов Миссии, о ее связи с мандатами, о структурах-исполнителях и об осуществлении Миссией надлежащего надзора;

20. *выражает озабоченность* по поводу сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих миссиях и просит Генерального секретаря и далее применять в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала провозглашенную им политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и представить соответствующую информацию в его следующем докладе по сквозным вопросам;

21. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы персонал миротворческих миссий Организации Объединенных Наций обладал квалификацией, позволяющей ему осуществлять технический надзор за использованием технологий беспилотных авиационных систем и комплексов;

22. *учитывает* возрастание проблем в области безопасности, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, подтверждает свою приверженность усилению охраны и безопасности персонала Миссии, в частности негражданского персонала, и просит Генерального секретаря дополнительно усилить меры в этой связи и представить Генеральной Ассамблее информацию по данному вопросу в следующем бюджете Миссии;

23. *подтверждает* положения раздела XVIII своей резолюции [61/276](#), учитывает также важную роль проектов с быстрой отдачей в деле поддержки осуществления мандатов миссий, подчеркивает необходимость своевременного, ответственного и подотчетного осуществления всех таких проектов и просит Генерального секретаря повысить их результативность и решить проблемы, связанные с их осуществлением;

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

24. *просит* Генерального секретаря рассматривать при составлении бюджетов варианты более широкой передачи функций национальному персоналу с учетом мандатов и потребностей миссий;

25. *вновь выражает озабоченность* по поводу большого числа вакансий среди должностей гражданского персонала и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей;

26. *просит* Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей и постановляет не упразднять штатные должности, которые на конец текущего отчетного периода оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, за исключением должностей, указанных в пункте 27;

27. *постановляет* упразднить шесть штатных и внештатных должностей, которые оставались вакантными более двух лет, включая одну внештатную должность сантехника (национальный персонал категории общего обслуживания), две штатные должности административного помощника (национальный персонал категории общего обслуживания), одну штатную должность помощника по транспорту (национальный персонал категории общего обслуживания), одну штатную должность помощника по снабжению (национальный персонал категории общего обслуживания) и одну штатную должность специалиста по судебным вопросам (категория национальных сотрудников — специалистов);

28. *просит* Генерального секретаря провести обзор должностей, которые оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, и включить в его доклад о следующем бюджете предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае четкое обоснование необходимости в них, либо об их упразднении;

29. *просит также* Генерального секретаря выполнить сравнительную оценку услуг, предоставляемых соответствующими структурами в контексте деятельности, связанной с разминированием, и представить ее результаты в его следующем докладе;

30. *учитывает* важную роль, которую играют региональные и субрегиональные субъекты в деятельности по поддержанию мира, и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю углублять партнерство и сотрудничество Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными субъектами и усиливать координацию ее деятельности с ними согласно соответствующим мандатам и представить информацию о таком усилении взаимодействия в его следующем докладе;

31. *отмечает*, что выборы являются важной вехой мирных процессов, подчеркивает исключительную важность обеспечения достаточной и своевременной поддержки избирательных процессов в странах, принимающих миротворческие миссии, в соответствии с мандатом и в этой связи просит Генерального секретаря включить в его следующий обзорный доклад обновленную информацию о поддержке Организацией Объединенных Наций деятельности по организации проведения выборов;

32. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций 59/296, 60/266, 61/276, 64/269, 65/289, 66/264, 69/307 и 70/286;

33. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

#### **Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года**

34. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года<sup>38</sup>;

#### **Бюджетная смета на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

35. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике сумму в размере 1 006 428 200 долл. США на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, включая сумму в размере 937 711 700 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 53 600 600 долл. США,

---

<sup>38</sup> [A/74/621](#).

### III. Резолюции, принятые по докладом Пятого комитета

---

подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, сумму в размере 9 035 200 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и сумму в размере 6 080 700 долл. США, предназначенную для финансирования Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда;

#### **Финансирование ассигнований на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

36. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 377 410 600 долл. США на период с 1 июля по 15 ноября 2020 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272 от 22 декабря 2018 года, с учетом шкалы взносов на 2020 год, установленной в ее резолюции 73/271 от 22 декабря 2018 года;

37. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 36 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 7 759 800 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 5 575 600 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 1 615 500 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 330 000 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 238 700 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

38. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 629 017 600 долл. США из расчета 83 869 013 долл. США в месяц на период с 16 ноября 2020 года по 30 июня 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272, с учетом шкалы взносов на 2020 и 2021 годы, установленной в ее резолюции 73/271, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;

39. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 38 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 12 932 700 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 9 292 700 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 2 692 500 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 549 900 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 397 600 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

40. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, как это предусмотрено в пунктах 36 и 38 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 54 982 000 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272, с учетом шкалы взносов на 2019 год, установленной в ее резолюции 73/271;

41. *постановляет далее* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 54 982 000 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 40 выше;

42. *постановляет* учесть сумму уменьшения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 895 700 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 54 982 000 долл. США, упомянутой в пунктах 40 и 41 выше;

43. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Миссии под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

44. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

45. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике».

#### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/285

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета (A/74/913, пункт 6)

#### 74/285. Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря о финансировании Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре<sup>39</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>40</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 186 (1964) Совета Безопасности от 4 марта 1964 года, касающуюся создания Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция 2506 (2020) от 30 января 2020 года — в ней Совет продлил мандат Сил до 31 июля 2020 года,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 47/236 от 14 сентября 1993 года о финансировании Сил и свои последующие резолюции, последней из которых является резолюция 73/314 от 3 июля 2019 года, а также на свое решение 73/555 от 3 июля 2019 года,

*подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

*с признательностью отмечая* внесение рядом правительств добровольных взносов на финансирование Сил,

*отмечая*, что добровольных взносов было недостаточно для покрытия всех расходов Сил, включая расходы, понесенные правительствами предоставляющих войска стран до 16 июня 1993 года, и выражая сожаление по поводу отсутствия должного отклика на призывы о внесении добровольных взносов, включая содержащийся в письме Генерального секретаря от 17 мая 1994 года призыв, адресованный всем государствам-членам<sup>41</sup>,

*сознавая* важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от

<sup>39</sup> A/74/598 и A/74/693.

<sup>40</sup> A/74/737/Add.4.

<sup>41</sup> S/1994/647.

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 от 25 июня 2015 года и 70/286 от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре по состоянию на 30 апреля 2020 года, в том числе задолженность по взносам в размере 18,1 млн долл. США, что составляет примерно 2,6 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 83 государства-члена выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>40</sup>, и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *просит* Генерального секретаря установить четкие основополагающие правила и руководящие принципы определения процедуры запроса предложений (будь то направление приглашения принять участие в торгах или объявление о принятии предложений), подлежащей использованию, в частности, для приобретения различных видов товаров и услуг, включая авиационные услуги, и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

10. *просит также* Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация следовала передовой практике в отношении прозрачности, применяемой в области государственных закупок, включая размещение в открытом доступе дополнительной информации о результатах проведенных закупочных мероприятий, в том числе в области авиационных услуг, в целях дальнейшего повышения прозрачности закупочной деятельности Организации и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

11. *отмечает*, что продолжается разработка показателей эффективности, основанных на оценке воздействия, в рамках внедрения Комплексной системы служебной аттестации, и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе информацию о том, как этими показателями будет измеряться выполнение Силами предусмотренных мандатом задач и воздействие распределения ресурсов на выполнение этой деятельности, а также каким образом эти показатели будут способствовать определению необходимых ресурсов для выполнения каждой предусмотренной мандатом задачи;

12. *просит* Генерального секретаря представить в его следующем докладе план реализации и анализ внедрения новой Комплексной системы служебной аттестации, в том числе информацию о ее увязке с планированием деятельности и составлением бюджетов миссий, с тем чтобы облегчить Генеральной Ассамблее задачу рассмотрения просьб о выделении ресурсов на цели внедрения этой системы;

13. *особо отмечает* важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать укреплять механизмы регулирования рисков и внутреннего контроля, применяемые

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

при управлении исполнением бюджетов миротворческих структур, в целях содействия осуществлению мандатов и повышения прозрачности и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;

14. *особо отмечает также* важность всецелого исполнения бюджетов в миротворческих операциях и просит Генерального секретаря продолжать выполнять рекомендации соответствующих надзорных органов, учитывая при этом должным образом руководящие указания и рекомендации Генеральной Ассамблеи, и включать информацию по этому вопросу в доклады об исполнении бюджетов;

15. *с серьезной озабоченностью отмечает* угрозу для жизни, здоровья, охраны и безопасности, создаваемую пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и важность обеспечения охраны, безопасности и здоровья миротворческого персонала, продолжения бесперебойного выполнения важнейших мандатов, включая защиту гражданского населения, сведения к минимуму риска распространения указанного вируса в результате деятельности миссии и оказания национальным властям по их просьбе — в надлежащих случаях и в рамках мандатов — поддержки в осуществлении принимаемых ими мер в связи с COVID-19 в сотрудничестве с координатором-резидентом и другими структурами Организации Объединенных Наций в стране;

16. *просит* Генерального секретаря включить в его следующий доклад об исполнении бюджета информацию о том, какие меры были приняты Силами, и об уроках, извлеченных из прошлых и нынешних эпидемий и пандемий, и предложить варианты повышения в будущем степени готовности к эпидемиям и пандемиям, включая обеспечение устойчивости функционирования;

17. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении многолетней экологической стратегии, направленной на уменьшение воздействия операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря усилить меры по осуществлению данной стратегии во всех миротворческих миссиях сообразно пяти основным аспектам этой стратегии, с учетом конкретных условий на местах и при полном соблюдении соответствующих правил и положений и представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе;

18. *выражает озабоченность* по поводу сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих миссиях и просит Генерального секретаря и далее применять в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала провозглашенную им политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и представить соответствующую информацию в его следующем докладе по сквозным вопросам;

19. *учитывает* возрастание проблем в области безопасности, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, подтверждает свою приверженность усилению охраны и безопасности персонала Сил, в частности негражданского персонала, и просит Генерального секретаря дополнительно усилить меры в этой связи и представить Генеральной Ассамблее информацию по данному вопросу в следующем бюджете Сил;

20. *подтверждает* положения раздела XVIII своей резолюции 61/276, учитывает также важную роль проектов с быстрой отдачей в деле поддержки осуществления мандатов миссий, подчеркивает необходимость своевременного, ответственного и подотчетного осуществления всех таких проектов и просит Генерального секретаря повысить их результативность и решить проблемы, связанные с их осуществлением;

21. *просит* Генерального секретаря рассматривать при составлении бюджетов варианты более широкой передачи функций национальному персоналу с учетом мандатов и потребностей миссий;

22. *вновь выражает озабоченность* по поводу большого числа вакансий среди должностей гражданского персонала и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей;

23. *просит* Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей и постановляет не упразднять штатные должности, которые на конец текущего отчетного периода оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока;

24. *просит также* Генерального секретаря провести обзор должностей, которые оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, и включить в его доклад о

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

следующем бюджете предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае четкое обоснование необходимости в них, либо об их упразднении;

25. *просит далее* Генерального секретаря выполнить сравнительную оценку услуг, предоставляемых соответствующими структурами в контексте деятельности, связанной с разминированием, и представить ее результаты в его следующем докладе;

26. *учитывает* важную роль, которую играют региональные и субрегиональные субъекты в деятельности по поддержанию мира, и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю углублять партнерство и сотрудничество Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными субъектами и усиливать координацию ее деятельности с ними согласно соответствующим мандатам и представить информацию о таком усилении взаимодействия в его следующем докладе;

27. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений резолюций [59/296](#), [60/266](#), [61/276](#), [64/269](#), [65/289](#), [66/264](#), [69/307](#) и [70/286](#);

28. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

#### **Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года**

29. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Сил на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года<sup>42</sup>;

#### **Бюджетная смета на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

30. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре сумму в размере 55 206 800 долл. США на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, включая сумму в размере 51 750 100 долл. США на содержание Сил, сумму в размере 2 958 100 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 498 600 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия;

#### **Финансирование ассигнований на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

31. *с удовлетворением отмечает*, что одна треть суммы чистых ассигнований, равная 17 435 900 долл. США, будет покрыта за счет добровольных взносов правительства Кипра и суммы в размере 6,5 млн долл. США, выделяемой правительством Греции;

32. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 2 605 908 долл. США на период с 1 по 31 июля 2020 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#) от 22 декабря 2018 года, с учетом шкалы взносов на 2020 год, установленной в ее резолюции [73/271](#) от 22 декабря 2018 года;

33. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 32 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 241 583 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 217 725 долл. США, утвержденные для Сил, пропорциональную долю в размере 19 808 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 4050 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

34. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 28 664 992 долл. США из расчета 2 605 908 долл. США в месяц на период с 1 августа 2020 года по

---

<sup>42</sup> [A/74/598](#).

### III. Резолюции, принятые по докладом Пятого комитета

---

30 июня 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#), с учетом шкалы взносов на 2020 и 2021 годы, установленной в ее резолюции [73/271](#), при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Сил;

35. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 34 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 2 657 417 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 2 394 975 долл. США, утвержденные для Сил, пропорциональную долю в размере 217 892 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 44 550 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

36. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Силами, как это предусмотрено в пунктах 32 и 34 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 661 333 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#), и с учетом шкалы взносов на 2019 год, установленной в ее резолюции [73/271](#);

37. *постановляет далее* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Силами, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 661 333 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 36 выше;

38. *постановляет* учесть сумму уменьшения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 82 400 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 661 333 долл. США, упомянутой в пунктах 36 и 37 выше;

39. *постановляет также*, с учетом добровольного взноса Кипра, относящегося к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, вернуть его правительству одну треть суммы чистого неизрасходованного остатка средств и прочих поступлений, относящейся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в размере 600 407 долл. США;

40. *постановляет далее*, с учетом добровольного взноса Греции, относящегося к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, вернуть ее правительству пропорциональную долю суммы чистого неизрасходованного остатка средств и прочих поступлений, относящейся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в размере 218 690 долл. США;

41. *постановляет* сохранить отдельный счет для Сил, открытый на период до 16 июня 1993 года, предлагает государствам-членам вносить добровольные взносы на этот счет и просит Генерального секретаря продолжать прилагать усилия к привлечению добровольных взносов на этот счет;

42. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Сил под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции [1502 \(2003\)](#) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

43. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Сил как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

44. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре».



## РЕЗОЛЮЦИЯ 74/286

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета (A/74/914, пункт 6)

### **74/286. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго<sup>43</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>44</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 1925 (2010) Совета Безопасности от 28 мая 2010 года, в которой Совет постановил, что с 1 июля 2010 года Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго будет носить название «Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго», и ссылаясь также на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция 2502 (2019) от 19 декабря 2019 года — в ней Совет продлил мандат Миссии до 20 декабря 2020 года,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 54/260 А от 7 апреля 2000 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 73/315 от 3 июля 2019 года, а также на свое решение 73/555 от 3 июля 2019 года,

*ссылаясь далее* на свою резолюцию 58/315 от 1 июля 2004 года,

*подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

*с признательностью отмечая* внесение добровольных взносов на финансирование Миссии,

*сознвая* важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 от 25 июня 2015 года и 70/286 от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго по состоянию на 30 апреля 2020 года, в том числе задолженность по взносам в размере 266 482 094 долл. США, что составляет примерно 1,2 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 79 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

<sup>43</sup> A/74/617 и A/74/738.

<sup>44</sup> A/74/737/Add.12.

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении финансовых и административных механизмов;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>44</sup>, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *просит* Генерального секретаря установить четкие основополагающие правила и руководящие принципы определения процедуры запроса предложений (будь то направление приглашения принять участие в торгах или объявление о принятии предложений), подлежащей использованию, в частности, для приобретения различных видов товаров и услуг, включая авиационные услуги, и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

10. *просит также* Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация следовала передовой практике в отношении прозрачности, применяемой в области государственных закупок, включая размещение в открытом доступе дополнительной информации о результатах проведенных закупочных мероприятий, в том числе в области авиационных услуг, в целях дальнейшего повышения прозрачности закупочной деятельности Организации и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

11. *отмечает*, что продолжается разработка показателей эффективности, основанных на оценке воздействия, в рамках внедрения Комплексной системы служебной аттестации, и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе информацию о том, как этими показателями будет измеряться выполнение Миссией предусмотренных мандатом задач и воздействие распределения ресурсов на выполнение этой деятельности, а также каким образом эти показатели будут способствовать определению необходимых ресурсов для выполнения каждой предусмотренной мандатом задачи;

12. *просит* Генерального секретаря представить в его следующем докладе план реализации и анализ внедрения новой Комплексной системы служебной аттестации, в том числе информацию о ее увязке с планированием деятельности и составлением бюджетов миссий, с тем чтобы облегчить Генеральной Ассамблеей задачу рассмотрения просьб о выделении ресурсов на цели внедрения этой системы;

13. *особо отмечает* важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать укреплять механизмы регулирования рисков и внутреннего контроля, применяемые при управлении исполнением бюджетов миротворческих структур, в целях содействия осуществлению мандатов и повышения прозрачности и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;

14. *особо отмечает также* важность всецелого исполнения бюджетов в миротворческих операциях и просит Генерального секретаря продолжать выполнять рекомендации соответствующих надзорных органов, учитывая при этом должным образом руководящие указания и рекомендации Генеральной Ассамблеи, и включать информацию по этому вопросу в доклады об исполнении бюджетов;

15. *с серьезной озабоченностью отмечает* угрозу для жизни, здоровья, охраны и безопасности, создаваемую пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и важность обеспечения охраны, безопасности и здоровья миротворческого персонала, продолжения бесперебойного выполнения важнейших мандатов, включая защиту гражданского населения, сведения к минимуму риска распространения указанного вируса в результате деятельности Миссии и оказания национальным властям по их просьбе — в надлежащих случаях и в рамках мандатов — поддержки в осуществлении принимаемых ими мер в связи с COVID-19 в сотрудничестве с координатором-резидентом и другими структурами Организации Объединенных Наций в стране;

16. *просит* Генерального секретаря включить в его следующий доклад об исполнении бюджета информацию о том, какие меры были приняты Миссией, и об уроках, извлеченных из прошлых и нынешних

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

эпидемий и пандемий, и предложить варианты повышения в будущем степени готовности к эпидемиям и пандемиям, включая обеспечение устойчивости функционирования;

17. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении многолетней экологической стратегии, направленной на уменьшение воздействия операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря усилить меры по осуществлению данной стратегии во всех миротворческих миссиях сообразно пяти основным аспектам этой стратегии, с учетом конкретных условий на местах и при полном соблюдении соответствующих правил и положений и представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе;

18. *обращает особое внимание* на то, что осуществление программной деятельности привносит важный вклад в выполнение мандатов Миссии, в том числе в предотвращение и урегулирование конфликтов, и что вся эта деятельность должна напрямую увязываться с мандатами Миссии;

19. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы Миссия несла ответственность и отчитывалась за использование средств, выделенных ей на программную деятельность, согласно соответствующим руководящим указаниям и с учетом конкретного контекста, в котором Миссия осуществляет свою деятельность, и включить в его доклад о следующем бюджете и доклад об исполнении бюджета подробную информацию о программной деятельности Миссии, в том числе о том, как эта деятельность способствовала выполнению мандатов Миссии, о ее связи с мандатами, о структурах-исполнителях и об осуществлении Миссией надлежащего надзора;

20. *выражает озабоченность* по поводу сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих миссиях и просит Генерального секретаря и далее применять в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала провозглашенную им политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и представить соответствующую информацию в его следующем докладе по сквозным вопросам;

21. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы персонал миротворческих миссий Организации Объединенных Наций обладал квалификацией, позволяющей ему осуществлять технический надзор за использованием технологий беспилотных авиационных систем и комплексов;

22. *учитывает* возрастание проблем в области безопасности, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, подтверждает свою приверженность усилению охраны и безопасности персонала Миссии, в частности негражданского персонала, и просит Генерального секретаря дополнительно усилить меры в этой связи и представить Генеральной Ассамблее информацию по данному вопросу в следующем бюджете Миссии;

23. *подтверждает* положения раздела XVIII своей резолюции 61/276, учитывает также важную роль проектов с быстрой отдачей в деле поддержки осуществления мандатов миссий, подчеркивает необходимость своевременного, ответственного и отчетного осуществления всех таких проектов и просит Генерального секретаря повысить их результативность и решить проблемы, связанные с их осуществлением;

24. *просит* Генерального секретаря рассматривать при составлении бюджетов варианты более широкой передачи функций национальному персоналу с учетом мандатов и потребностей миссий;

25. *вновь выражает озабоченность* по поводу большого числа вакансий среди должностей гражданского персонала и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей;

26. *просит* Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей и постановляет не упразднять штатные должности, которые на конец текущего отчетного периода оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, за исключением должностей, указанных в пункте 27;

27. *постановляет* упразднить следующие штатные должности национальных сотрудников — специалистов: одну должность младшего специалиста по координации вопросов безопасности, одну должность медицинского специалиста, одну должность помощника инженера-механика, одну должность помощника специалиста по бюджетно-финансовым вопросам, одну должность помощника специалиста по снабжению и одну должность младшего специалиста по разоружению, демобилизации и реинтеграции;

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

28. *просит* Генерального секретаря провести обзор должностей, которые оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, и включить в его доклад о следующем бюджете предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае четкое обоснование необходимости в них, либо об их упразднении;

29. *просит также* Генерального секретаря выполнить сравнительную оценку услуг, предоставляемых соответствующими структурами в контексте деятельности, связанной с разминированием, и представить ее результаты в его следующем докладе;

30. *учитывает* важную роль, которую играют региональные и субрегиональные субъекты в деятельности по поддержанию мира, и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю углублять партнерство и сотрудничество Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными субъектами и усиливать координацию ее деятельности с ними согласно соответствующим мандатам и представить информацию о таком усилении взаимодействия в его следующем докладе;

31. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций [59/296](#), [60/266](#), [61/276](#), [64/269](#), [65/289](#), [66/264](#), [69/307](#) и [70/286](#);

32. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

#### **Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года**

33. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года<sup>45</sup>;

34. *постановляет* сократить сумму в размере 80 000 000 долл. США, ранее утвержденную на тот же период, согласно положениям ее резолюции [72/293](#) от 5 июля 2018 года, а также ее решения [72/558](#) от 5 июля 2018 года, для принятия обязательств в соответствии с предоставленными на эти цели полномочиями, на 62 300 долл. США, т.е. до 79 937 700 долл. США, в результате чего общий объем ресурсов, утвержденных на содержание Миссии и финансирование ее деятельности в указанный период, составит 1 194 557 200 долл. США, что равно объему расходов, понесенных Миссией в течение того же периода;

35. *постановляет также* ассигновать на специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго на содержание Миссии в период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года дополнительную сумму в размере 79 937 700 долл. США, принимая во внимание, что ранее, согласно положениям ее резолюции [72/293](#), а также ее решения [72/558](#), для Миссии была утверждена сумма в размере 1 114 619 500 долл. США;

#### **Финансирование дополнительных ассигнований на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года**

36. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 64 956 800 долл. США, представляющую собой разницу между суммой в размере 1 114 619 500 долл. США, уже ассигнованной на содержание Миссии в период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года согласно положениям резолюции [72/293](#) и решения [72/558](#), и суммой фактических расходов за тот же период в размере 1 194 557 200 долл. США за вычетом суммы в размере 14 980 900 долл. США, представляющей собой прочие поступления, относящиеся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [70/246](#) от 23 декабря 2015 года и [73/272](#) от 22 декабря 2018 года, с учетом шкалы взносов на 2018 год, установленной в ее резолюции [70/245](#) от 23 декабря 2015 года, и шкалы взносов на 2019 год, установленной в ее резолюции [73/271](#) от 22 декабря 2018 года;

37. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 36 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения на сумму 3 362 900 долл. США, представляющую собой увеличение для Миссии сметных поступлений по плану

---

<sup>45</sup> [A/74/617](#).

налогообложения персонала, которые относятся к финансовым периодам, закончившимся соответственно 30 июня 2018 года и 30 июня 2019 года;

#### **Бюджетная смета на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

38. *постановляет* ассигновать на специальный счет сумму в размере 1 154 140 500 долл. США на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, включая сумму в размере 1 075 338 600 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 61 457 500 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, сумму в размере 10 361 300 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и сумму в размере 6 973 100 долл. США, предназначенную для финансирования Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда;

#### **Финансирование ассигнований на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

39. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 547 030 977 долл. США на период с 1 июля по 20 декабря 2020 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#), с учетом шкалы взносов на 2020 год, установленной в ее резолюции [73/271](#);

40. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 39 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 15 675 791 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 12 510 128 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 2 341 567 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 478 238 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 345 858 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

41. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 607 109 523 долл. США из расчета 96 178 375 долл. США в месяц на период с 21 декабря 2020 года по 30 июня 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#), с учетом шкалы взносов на 2020 и 2021 годы, установленной в ее резолюции [73/271](#), при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;

42. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 41 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 17 397 409 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 13 884 072 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 2 598 733 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 530 762 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 383 842 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

43. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Миссии под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции [1502 \(2003\)](#) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

44. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

45. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго».

РЕЗОЛЮЦИЯ 74/287

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета (A/74/915, пункт 6)

**74/287. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити<sup>46</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>47</sup>,*

*ссылаясь на резолюцию 1529 (2004) Совета Безопасности от 29 февраля 2004 года, в которой Совет заявил о своей готовности учредить стабилизационные силы Организации Объединенных Наций для содействия продолжению мирного и конституционного политического процесса и поддержания безопасной и стабильной обстановки в Гаити,*

*ссылаясь также на резолюцию 1542 (2004) Совета Безопасности от 30 апреля 2004 года, в которой Совет учредил Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити на первоначальный период в шесть месяцев, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция 2350 (2017) от 13 апреля 2017 года — в ней Совет продлил мандат Миссии на заключительный шестимесячный период до 15 октября 2017 года,*

*ссылаясь далее на свою резолюцию 58/315 от 1 июля 2004 года,*

*ссылаясь на свою резолюцию 58/311 от 18 июня 2004 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 73/316 от 3 июля 2019 года, а также на свое решение 73/555 от 3 июля 2019 года,*

*подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,*

1. *принимает к сведению положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити по состоянию на 30 апреля 2020 года, в том числе задолженность по взносам в размере 7,3 млн долл. США, что составляет примерно 0,1 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 174 государства-члена выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;*

2. *выражает свою признательность тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;*

3. *одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>47</sup>, и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;*

**Окончательное выбытие активов Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити**

4. *принимает к сведению доклад Генерального секретаря об окончательном выбытии активов Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити<sup>46</sup>;*

<sup>46</sup> A/74/729.

<sup>47</sup> A/74/829.

5. *рекомендует* Генеральному секретарю и далее применять накопленный опыт и передовые методы при свертывании и завершении деятельности миссий;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити».

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/288

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета (A/74/916, пункт 6)

#### **74/288. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово<sup>48</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>49</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 1244 (1999) Совета Безопасности от 10 июня 1999 года об учреждении Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 53/241 от 28 июля 1999 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 73/318 от 3 июля 2019 года, а также на свое решение 73/555 от 3 июля 2019 года,

*признавая* сложность Миссии,

*подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

*сознавая* важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

*сознавая также* необходимость обеспечения координации действий и сотрудничества с Миссией Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 от 25 июня 2015 года и 70/286 от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово по состоянию на 30 апреля 2020 года, в том числе задолженность по взносам в размере 32,7 млн долл. США, что составляет примерно 1 процент от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 89 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены

---

<sup>48</sup> A/74/578 и A/74/692.

<sup>49</sup> A/74/737/Add.5.

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>49</sup>, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *просит* Генерального секретаря установить четкие основополагающие правила и руководящие принципы определения процедуры запроса предложений (будь то направление приглашения принять участие в торгах или объявление о принятии предложений), подлежащей использованию, в частности, для приобретения различных видов товаров и услуг, включая авиационные услуги, и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

10. *просит также* Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация следовала передовой практике в отношении прозрачности, применяемой в области государственных закупок, включая размещение в открытом доступе дополнительной информации о результатах проведенных закупочных мероприятий, в том числе в области авиационных услуг, в целях дальнейшего повышения прозрачности закупочной деятельности Организации и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

11. *отмечает*, что продолжается разработка показателей эффективности, основанных на оценке воздействия, в рамках внедрения Комплексной системы служебной аттестации, и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе информацию о том, как этими показателями будет измеряться выполнение Миссией предусмотренных мандатом задач и воздействие распределения ресурсов на выполнение этой деятельности, а также каким образом эти показатели будут способствовать определению необходимых ресурсов для выполнения каждой предусмотренной мандатом задачи;

12. *просит* Генерального секретаря представить в его следующем докладе план реализации и анализ внедрения новой Комплексной системы служебной аттестации, в том числе информацию о ее увязке с планированием деятельности и составлением бюджетов миссий, с тем чтобы облегчить Генеральной Ассамблее задачу рассмотрения просьб о выделении ресурсов на цели внедрения этой системы;

13. *особо отмечает* важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать укреплять механизмы регулирования рисков и внутреннего контроля, применяемые при управлении исполнением бюджетов миротворческих структур, в целях содействия осуществлению мандатов и повышения прозрачности и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;

14. *особо отмечает также* важность всецелого исполнения бюджетов в миротворческих операциях и просит Генерального секретаря продолжать выполнять рекомендации соответствующих надзорных органов, учитывая при этом должным образом руководящие указания и рекомендации Генеральной Ассамблеи, и включать информацию по этому вопросу в доклады об исполнении бюджетов;

15. *с серьезной озабоченностью отмечает* угрозу для жизни, здоровья, охраны и безопасности, создаваемую пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и важность обеспечения охраны, безопасности и здоровья миротворческого персонала, продолжения бесперебойного выполнения важнейших мандатов, включая защиту гражданского населения, сведения к минимуму риска



### III. Резолюции, принятые по докладом Пятого комитета

---

распространения указанного вируса в результате деятельности Миссии и оказания национальным властям по их просьбе — в надлежащих случаях и в рамках мандатов — поддержки в осуществлении принимаемых ими мер в связи с COVID-19 в сотрудничестве с координатором-резидентом и другими структурами Организации Объединенных Наций в стране;

16. *просит* Генерального секретаря включить в его следующий доклад об исполнении бюджета информацию о том, какие меры были приняты Миссией, и об уроках, извлеченных из прошлых и нынешних эпидемий и пандемий, и предложить варианты повышения в будущем степени готовности к эпидемиям и пандемиям, включая обеспечение устойчивости функционирования;

17. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении многолетней экологической стратегии, направленной на уменьшение воздействия операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря усилить меры по осуществлению данной стратегии во всех миротворческих миссиях сообразно пяти основным аспектам этой стратегии, с учетом конкретных условий на местах и при полном соблюдении соответствующих правил и положений и представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе;

18. *выражает озабоченность* по поводу сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих миссиях и просит Генерального секретаря и далее применять в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала провозглашенную им политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и представить соответствующую информацию в его следующем докладе по сквозным вопросам;

19. *учитывает* возрастание проблем в области безопасности, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, подтверждает свою приверженность усилению охраны и безопасности персонала Миссии, в частности негражданского персонала, и просит Генерального секретаря дополнительно усилить меры в этой связи и представить Генеральной Ассамблее информацию по данному вопросу в следующем бюджете Миссии;

20. *подтверждает* положения раздела XVIII своей резолюции 61/276, учитывает также важную роль проектов с быстрой отдачей в деле поддержки осуществления мандатов миссий, подчеркивает необходимость своевременного, ответственного и подотчетного осуществления всех таких проектов и просит Генерального секретаря повысить их результативность и решить проблемы, связанные с их осуществлением;

21. *вновь выражает озабоченность* по поводу большого числа вакансий среди должностей гражданского персонала и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей;

22. *просит* Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей и постановляет не упразднять штатные должности, которые на конец текущего отчетного периода оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока;

23. *просит также* Генерального секретаря провести обзор должностей, которые оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, и включить в его доклад о следующем бюджете предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае четкое обоснование необходимости в них, либо об их упразднении;

24. *учитывает* важную роль, которую играют региональные и субрегиональные субъекты в деятельности по поддержанию мира, и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю углублять партнерство и сотрудничество Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными субъектами и усиливать координацию ее деятельности с ними согласно соответствующим мандатам и представить информацию о таком усилении взаимодействия в его следующем докладе;

25. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций 59/296, 60/266, 61/276, 64/269, 65/289, 66/264, 69/307 и 70/286;

26. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

**Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года**

27. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года<sup>50</sup>;

**Бюджетная смета на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

28. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово сумму в размере 42 487 700 долл. США на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, включая сумму в размере 39 827 300 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 2 276 600 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 383 800 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия;

**Финансирование ассигнований на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

29. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 42 487 700 долл. США на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#) от 22 декабря 2018 года, с учетом шкалы взносов на 2020 и 2021 годы, установленной в ее резолюции [73/271](#) от 22 декабря 2018 года;

30. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 29 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 4 142 500 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 3 922 100 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 183 000 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 37 400 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

31. *постановляет далее* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, как это предусмотрено в пункте 29 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 149 300 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#), с учетом шкалы взносов на 2019 год, установленной в ее резолюции [73/271](#);

32. *постановляет* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 149 300 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 31 выше;

33. *постановляет также* учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 84 200 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 149 300 долл. США, упомянутой в пунктах 31 и 32 выше;

34. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Миссии под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции [1502 \(2003\)](#) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

35. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

---

<sup>50</sup> [A/74/578](#).

36. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово».

#### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/289

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета (A/74/917, пункт 6)

#### 74/289. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии<sup>51</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>52</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 1497 (2003) Совета Безопасности от 1 августа 2003 года, в которой Совет заявил о своей готовности создать силы Организации Объединенных Наций по стабилизации для поддержки переходного правительства и оказания помощи в осуществлении всеобъемлющего соглашения об установлении мира в Либерии,

*ссылаясь также* на резолюцию 1509 (2003) Совета Безопасности от 19 сентября 2003 года, в которой Совет постановил учредить Миссию Организации Объединенных Наций в Либерии на период в 12 месяцев, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция 2333 (2016) от 23 декабря 2016 года — в ней Совет продлил мандат Миссии на заключительный период до 30 марта 2018 года и просил Генерального секретаря завершить к 30 апреля 2018 года вывод всех военных, полицейских и гражданских компонентов, за исключением тех, которые требуются для завершения ликвидации Миссии,

*ссылаясь далее* на свою резолюцию 58/315 от 1 июля 2004 года,

*ссылаясь* на свою резолюцию 58/261 А от 23 декабря 2003 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 73/319 от 3 июля 2019 года, а также на свое решение 73/555 от 3 июля 2019 года,

*подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии по состоянию на 30 апреля 2020 года, в том числе задолженность по взносам в размере 9,1 млн долл. США, что составляет примерно 0,1 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 161 государство-член выплатило свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>52</sup>, и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

---

<sup>51</sup> A/74/726.

<sup>52</sup> A/74/828.

**Окончательное выбытие активов Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии**

4. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об окончательном выбытии активов Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии<sup>53</sup>;

5. *просит* Генерального секретаря продолжать прилагать усилия к своевременному определению всей остаточной деятельности и принятию мер к ее выполнению в полном объеме, включая непредвиденные обязательства, выявляемые после завершения деятельности Миссии, и подчеркивает важность повышения осведомленности подрядчиков об урегулировании любых остаточных требований;

6. *с удовлетворением отмечает* усилия к уменьшению общего экологического воздействия деятельности Миссии, прилагаемые Генеральным секретарем в сотрудничестве с властями Либерии, и подчеркивает необходимость дальнейшего обеспечения того, чтобы при принятии всех связанных с этим мер соблюдались соответствующие положения и правила, дабы гарантировать экологически ответственное завершение деятельности Миссии;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии».

**РЕЗОЛЮЦИЯ 74/290**

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета (A/74/918, пункт 6)

**74/290. Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря о финансировании Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали<sup>53</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>54</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 2100 (2013) Совета Безопасности от 25 апреля 2013 года, которой Совет учредил Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали начиная с 25 апреля 2013 года и в которой он постановил, что переход полномочий от Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Мали к Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали произойдет 1 июля 2013 года на первоначальный 12-месячный период, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция 2480 (2019) от 28 июня 2019 года — в ней Совет продлил мандат Миссии до 30 июня 2020 года,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 67/286 от 28 июня 2013 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 73/320 от 3 июля 2019 года, а также на свое решение 73/555 от 3 июля 2019 года,

*подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

*с признательностью отмечая* внесение добровольных взносов на финансирование Миссии,

*сознавая* важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций 59/296 от 22 июня

<sup>53</sup> A/74/626 и A/74/745.

<sup>54</sup> A/74/737/Add.11.

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 от 25 июня 2015 года и 70/286 от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали по состоянию на 30 апреля 2020 года, в том числе задолженность по взносам в размере 194,5 млн долл. США, что составляет примерно 2,8 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 105 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>54</sup>, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *просит* Генерального секретаря установить четкие основополагающие правила и руководящие принципы определения процедуры запроса предложений (будь то направление приглашения принять участие в торгах или объявление о принятии предложений), подлежащей использованию, в частности, для приобретения различных видов товаров и услуг, включая авиационные услуги, и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

10. *просит также* Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация следовала передовой практике в отношении прозрачности, применяемой в области государственных закупок, включая размещение в открытом доступе дополнительной информации о результатах проведенных закупочных мероприятий, в том числе в области авиационных услуг, в целях дальнейшего повышения прозрачности закупочной деятельности Организации и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

11. *отмечает*, что продолжается разработка показателей эффективности, основанных на оценке воздействия, в рамках внедрения Комплексной системы служебной аттестации, и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе информацию о том, как этими показателями будет измеряться выполнение Миссией предусмотренных мандатом задач и воздействие распределения ресурсов на выполнение этой деятельности, а также каким образом эти показатели будут способствовать определению необходимых ресурсов для выполнения каждой предусмотренной мандатом задачи;

12. *просит* Генерального секретаря представить в его следующем докладе план реализации и анализ внедрения новой Комплексной системы служебной аттестации, в том числе информацию о ее увязке с планированием деятельности и составлением бюджетов миссий, с тем чтобы облегчить Генеральной Ассамблее задачу рассмотрения просьб о выделении ресурсов на цели внедрения этой системы;

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

13. *особо отмечает* важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать укреплять механизмы регулирования рисков и внутреннего контроля, применяемые при управлении исполнением бюджетов миротворческих структур, в целях содействия осуществлению мандатов и повышения прозрачности и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;

14. *особо отмечает также* важность всецелого исполнения бюджетов в миротворческих операциях и просит Генерального секретаря продолжать выполнять рекомендации соответствующих надзорных органов, учитывая при этом должным образом руководящие указания и рекомендации Генеральной Ассамблеи, и включать информацию по этому вопросу в доклады об исполнении бюджетов;

15. *с серьезной озабоченностью отмечает* угрозу для жизни, здоровья, охраны и безопасности, создаваемую пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и важность обеспечения охраны, безопасности и здоровья миротворческого персонала, продолжения бесперебойного выполнения важнейших мандатов, включая защиту гражданского населения, сведения к минимуму риска распространения указанного вируса в результате деятельности Миссии и оказания национальным властям по их просьбе — в надлежащих случаях и в рамках мандатов — поддержки в осуществлении принимаемых ими мер в связи с COVID-19 в сотрудничестве с координатором-резидентом и другими структурами Организации Объединенных Наций в стране;

16. *просит* Генерального секретаря включить в его следующий доклад об исполнении бюджета информацию о том, какие меры были приняты Миссией, и об уроках, извлеченных из прошлых и нынешних эпидемий и пандемий, и предложить варианты повышения в будущем степени готовности к эпидемиям и пандемиям, включая обеспечение устойчивости функционирования;

17. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении многолетней экологической стратегии, направленной на уменьшение воздействия операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря усилить меры по осуществлению данной стратегии во всех миротворческих миссиях сообразно пяти основным аспектам этой стратегии, с учетом конкретных условий на местах и при полном соблюдении соответствующих правил и положений и представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе;

18. *обращает особое внимание* на то, что осуществление программной деятельности привносит важный вклад в выполнение мандатов Миссии, в том числе в предотвращение и урегулирование конфликтов, и что вся эта деятельность должна напрямую увязываться с мандатами Миссии;

19. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы Миссия несла ответственность и отчитывалась за использование средств, выделенных ей на программную деятельность, согласно соответствующим руководящим указаниям и с учетом конкретного контекста, в котором Миссия осуществляет свою деятельность, и включить в его доклад о следующем бюджете и доклад об исполнении бюджета подробную информацию о программной деятельности Миссии, в том числе о том, как эта деятельность способствовала выполнению мандатов Миссии, о ее связи с мандатами, о структурах-исполнителях и об осуществлении Миссией надлежащего надзора;

20. *выражает озабоченность* по поводу сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих миссиях и просит Генерального секретаря и далее применять в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала провозглашенную им политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и представить соответствующую информацию в его следующем докладе по сквозным вопросам;

21. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы персонал миротворческих миссий Организации Объединенных Наций обладал квалификацией, позволяющей ему осуществлять технический надзор за использованием технологий беспилотных авиационных систем и комплексов;

22. *учитывает* возрастание проблем в области безопасности, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, подтверждает свою приверженность усилению охраны и безопасности персонала Миссии, в частности негражданского персонала, и просит Генерального секретаря дополнительно усилить меры в этой связи и представить Генеральной Ассамблее информацию по данному вопросу в следующем бюджете Миссии;

23. *подтверждает* положения раздела XVIII своей резолюции 61/276, учитывает также важную роль проектов с быстрой отдачей в деле поддержки осуществления мандатов миссий, подчеркивает

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

необходимость своевременного, ответственного и подотчетного осуществления всех таких проектов и просит Генерального секретаря повысить их результативность и решить проблемы, связанные с их осуществлением;

24. *просит* Генерального секретаря рассматривать при составлении бюджетов варианты более широкой передачи функций национальному персоналу с учетом мандатов и потребностей миссий;

25. *вновь выражает озабоченность* по поводу большого числа вакансий среди должностей гражданского персонала и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей;

26. *просит* Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей и постановляет не упразднять штатные должности, которые на конец текущего отчетного периода оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, за исключением должностей, указанных в пункте 27;

27. *постановляет* упразднить одну штатную должность полевого помощника по языковому обеспечению и одну штатную должность помощника по вопросам безопасности;

28. *просит* Генерального секретаря провести обзор должностей, которые оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, и включить в его доклад о следующем бюджете предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае четкое обоснование необходимости в них, либо об их упразднении;

29. *просит также* Генерального секретаря выполнить сравнительную оценку услуг, предоставляемых соответствующими структурами в контексте деятельности, связанной с разминированием, и представить ее результаты в его следующем докладе;

30. *учитывает* важную роль, которую играют региональные и субрегиональные субъекты в деятельности по поддержанию мира, и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю углублять партнерство и сотрудничество Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными субъектами и усиливать координацию ее деятельности с ними согласно соответствующим мандатам и представить информацию о таком усилении взаимодействия в его следующем докладе;

31. *отмечает*, что выборы являются важной вехой мирных процессов, подчеркивает исключительную важность обеспечения достаточной и своевременной поддержки избирательных процессов в странах, принимающих миротворческие миссии, в соответствии с мандатом и в этой связи просит Генерального секретаря включить в его следующий обзорный доклад обновленную информацию о поддержке Организацией Объединенных Наций деятельности по организации проведения выборов;

32. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций [59/296](#), [60/266](#), [61/276](#), [64/269](#), [65/289](#), [66/264](#), [69/307](#) и [70/286](#);

33. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

#### Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года

34. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года<sup>55</sup>;

35. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали сумму на ее содержание в размере 30 948 100 долл. США, ранее утвержденную Консультативным комитетом на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года в соответствии с положениями раздела VI ее резолюции [64/269](#), в дополнение к сумме в размере 1 074 718 900 долл. США, ранее утвержденной на тот же период согласно положениям ее резолюции [72/297](#) от 5 июля 2018 года, а также ее решения [72/558](#) от 5 июля 2018 года;

<sup>55</sup> [A/74/626](#).

**Финансирование дополнительных ассигнований на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года**

36. *постановляет*, с учетом суммы в размере 1 074 718 900 долл. США, уже пропорционально распределенной согласно положениям ее резолюции 72/297 и ее решения 72/558 на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, пропорционально распределить между государствами-членами дополнительную сумму на содержание Миссии в тот же период в размере 30 948 100 долл. США в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюциях 70/246 от 23 декабря 2015 года и 73/272 от 22 декабря 2018 года, с учетом шкалы взносов на 2018 год, установленной в ее резолюции 70/245 от 23 декабря 2015 года, и шкалы взносов на 2019 год, установленной в ее резолюции 73/271 от 22 декабря 2018 года;

37. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 36 выше, сумму прочих поступлений в размере 24 542 500 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года;

38. *постановляет далее*, в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 36 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 1 779 400 долл. США, представляющих собой дополнительные поступления по плану налогообложения персонала для Миссии, относящиеся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года;

**Бюджетная смета на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

39. *постановляет* ассигновать на специальный счет сумму в размере 1 270 104 400 долл. США на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, включая сумму в размере 1 183 384 700 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 67 643 400 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, сумму в размере 11 402 400 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и сумму в размере 7 673 900 долл. США, предназначенную для финансирования Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда;

**Финансирование ассигнований на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

40. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 1 270 104 400 долл. США из расчета 105 842 033 долл. США в месяц на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272, с учетом шкалы взносов на 2020 и 2021 годы, установленной в ее резолюции 73/271, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;

41. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 40 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 24 715 200 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 17 365 300 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 5 436 500 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 1 110 400 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 803 000 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

42. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Миссии под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

43. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;



44. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали».

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/291

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета (A/74/919, пункт 6)

#### 74/291. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением<sup>56</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>57</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 350 (1974) Совета Безопасности от 31 мая 1974 года о создании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция 2503 (2019) от 19 декабря 2019 года — в ней Совет продлил мандат Сил до 30 июня 2020 года,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 3211 В (XXIX) от 29 ноября 1974 года о финансировании Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 73/321 от 3 июля 2019 года, а также на свое решение 73/555 от 3 июля 2019 года,

*подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

*сознавая* важность предоставления Силам Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 от 25 июня 2015 года и 70/286 от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением по состоянию на 30 апреля 2020 года, в том числе задолженность по взносам в размере 20,1 млн долл. США, что составляет примерно 0,9 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 89 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил в полном объеме;

<sup>56</sup> A/74/596 и A/74/697.

<sup>57</sup> A/74/737/Add.7.

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>57</sup>, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *просит* Генерального секретаря установить четкие основополагающие правила и руководящие принципы определения процедуры запроса предложений (будь то направление приглашения принять участие в торгах или объявление о принятии предложений), подлежащей использованию, в частности, для приобретения различных видов товаров и услуг, включая авиационные услуги, и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

10. *просит также* Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация следовала передовой практике в отношении прозрачности, применяемой в области государственных закупок, включая размещение в открытом доступе дополнительной информации о результатах проведенных закупочных мероприятий, в том числе в области авиационных услуг, в целях дальнейшего повышения прозрачности закупочной деятельности Организации и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

11. *отмечает*, что продолжается разработка показателей эффективности, основанных на оценке воздействия, в рамках внедрения Комплексной системы служебной аттестации, и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе информацию о том, как этими показателями будет измеряться выполнение Силами предусмотренных мандатом задач и воздействие распределения ресурсов на выполнение этой деятельности, а также каким образом эти показатели будут способствовать определению необходимых ресурсов для выполнения каждой предусмотренной мандатом задачи;

12. *просит* Генерального секретаря представить в его следующем докладе план реализации и анализ внедрения новой Комплексной системы служебной аттестации, в том числе информацию о ее увязке с планированием деятельности и составлением бюджетов миссий, с тем чтобы облегчить Генеральной Ассамблеей задачу рассмотрения просьб о выделении ресурсов на цели внедрения этой системы;

13. *особо отмечает* важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать укреплять механизмы регулирования рисков и внутреннего контроля, применяемые при управлении исполнением бюджетов миротворческих структур, в целях содействия осуществлению мандатов и повышения прозрачности и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;

14. *особо отмечает также* важность всецелого исполнения бюджетов в миротворческих операциях и просит Генерального секретаря продолжать выполнять рекомендации соответствующих надзорных органов, учитывая при этом должным образом руководящие указания и рекомендации Генеральной Ассамблеи, и включать информацию по этому вопросу в доклады об исполнении бюджетов;

15. *с серьезной озабоченностью отмечает* угрозу для жизни, здоровья, охраны и безопасности, создаваемую пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и важность обеспечения охраны, безопасности и здоровья миротворческого персонала, продолжения бесперебойного выполнения важнейших мандатов, включая защиту гражданского населения, сведения к минимуму риска распространения указанного вируса в результате деятельности миссии и оказания национальным властям по их просьбе — в надлежащих случаях и в рамках мандатов — поддержки в осуществлении принимаемых ими мер в связи с COVID-19 в сотрудничестве с координатором-резидентом и другими структурами Организации Объединенных Наций в стране;

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

16. *просит* Генерального секретаря включить в его следующий доклад об исполнении бюджета информацию о том, какие меры были приняты Силами, и об уроках, извлеченных из прошлых и нынешних эпидемий и пандемий, и предложить варианты повышения в будущем степени готовности к эпидемиям и пандемиям, включая обеспечение устойчивости функционирования;

17. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении многолетней экологической стратегии, направленной на уменьшение воздействия операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря усилить меры по осуществлению данной стратегии во всех миротворческих миссиях сообразно пяти основным аспектам этой стратегии, с учетом конкретных условий на местах и при полном соблюдении соответствующих правил и положений и представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе;

18. *выражает озабоченность* по поводу сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих миссиях и просит Генерального секретаря и далее применять в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала провозглашенную им политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и представить соответствующую информацию в его следующем докладе по сквозным вопросам;

19. *учитывает* возрастание проблем в области безопасности, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, подтверждает свою приверженность усилению охраны и безопасности персонала Сил, в частности негражданского персонала, и просит Генерального секретаря дополнительно усилить меры в этой связи и представить Генеральной Ассамблее соответствующую информацию в следующем бюджете Сил;

20. *подтверждает* положения раздела XVIII своей резолюции [61/276](#), учитывает также важную роль проектов с быстрой отдачей в деле поддержки осуществления мандатов миссий, подчеркивает необходимость своевременного, ответственного и подотчетного осуществления всех таких проектов и просит Генерального секретаря повысить их результативность и решить проблемы, связанные с их осуществлением;

21. *просит* Генерального секретаря рассматривать при составлении бюджетов варианты более широкой передачи функций национальному персоналу с учетом мандатов и потребностей миссий;

22. *вновь выражает озабоченность* по поводу большого числа вакансий среди должностей гражданского персонала и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей;

23. *просит* Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей и постановляет не упразднять штатные должности, которые на конец текущего отчетного периода оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока;

24. *просит также* Генерального секретаря провести обзор должностей, которые оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, и включить в его доклад о следующем бюджете предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае четкое обоснование необходимости в них, либо об их упразднении;

25. *просит далее* Генерального секретаря выполнить сравнительную оценку услуг, предоставляемых соответствующими структурами в контексте деятельности, связанной с разминированием, и представить ее результаты в его следующем докладе;

26. *учитывает* важную роль, которую играют региональные и субрегиональные субъекты в деятельности по поддержанию мира, и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю углублять партнерство и сотрудничество Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными субъектами и усиливать координацию ее деятельности с ними согласно соответствующим мандатам и представить информацию о таком усилении взаимодействия в его следующем докладе;

27. *с удовлетворением отмечает* прогресс, достигнутый в урегулировании требований о выплате компенсации в случае смерти или потери трудоспособности, и просит Генерального секретаря принять меры, которые будут способствовать своевременному урегулированию любых будущих требований;

28. *просит* Генерального секретаря предпринять необходимые шаги для обеспечения оперативного погашения любой остающейся задолженности по возмещению расходов на принадлежащее контингентам имущество;

29. *просит также* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций [59/296](#), [60/266](#), [61/276](#), [64/269](#), [65/289](#), [66/264](#), [69/307](#) и [70/286](#);

30. *просит далее* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

#### **Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года**

31. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Сил на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года<sup>58</sup>;

#### **Бюджетная смета на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

32. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением сумму в размере 67 574 300 долл. США на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, включая сумму в размере 63 343 200 долл. США на содержание Сил, сумму в размере 3 620 800 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 610 300 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия;

#### **Финансирование ассигнований на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

33. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 33 787 150 долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2020 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#) от 22 декабря 2018 года, с учетом шкалы взносов на 2020 год, установленной в ее резолюции [73/271](#) от 22 декабря 2018 года, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Сил;

34. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 33 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 965 850 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 790 650 долл. США, утвержденные для Сил, пропорциональную долю в размере 145 500 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 29 700 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

35. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 33 787 150 долл. США из расчета 5 631 192 долл. США в месяц на период с 1 января по 30 июня 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#), с учетом шкалы взносов на 2021 год, установленной в ее резолюции [73/271](#), при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Сил;

36. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 35 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 965 850 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 790 650 долл. США, утвержденные для Сил, пропорциональную долю в размере 145 500 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 29 700 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

---

<sup>58</sup> [A/74/596](#).

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

37. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Силами, как это предусмотрено в пунктах 33 и 35 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 2 178 300 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#), с учетом шкалы взносов на 2019 год, установленной в ее резолюции [73/271](#);

38. *постановляет далее* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Силами, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 2 178 300 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 37 выше;

39. *постановляет* учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 128 000 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 2 178 300 долл. США, упомянутой в пунктах 37 и 38 выше;

40. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Сил под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции [1502 \(2003\)](#) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

41. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Сил как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

42. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке», подпункт, озаглавленный «Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением».

#### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/292

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета ([A/74/920](#), пункт 6)

#### 74/292. Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане<sup>59</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>60</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию [425 \(1978\)](#) Совета Безопасности от 19 марта 1978 года об учреждении Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция [2485 \(2019\)](#) от 29 августа 2019 года — в ней Совет продлил мандат Сил до 31 августа 2020 года,

*ссылаясь также* на свою резолюцию [S-8/2](#) от 21 апреля 1978 года о финансировании Сил и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция [73/322](#) от 3 июля 2019 года, а также на свое решение [73/555](#) от 3 июля 2019 года,

*подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях [1874 \(S-IV\)](#) от 27 июня 1963 года, [3101 \(XXVIII\)](#) от 11 декабря 1973 года и [55/235](#) от 23 декабря 2000 года,

<sup>59</sup> [A/74/675](#) и [A/74/713](#).

<sup>60</sup> [A/74/737/Add.9](#).

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

*с признательностью отмечая* внесение добровольных взносов на финансирование Сил,

*сознавая* важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 от 25 июня 2015 года и 70/286 от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане по состоянию на 30 апреля 2020 года, в том числе задолженность по взносам в размере 106,1 млн долл. США, что составляет примерно 1,1 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 100 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>60</sup>, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *просит* Генерального секретаря установить четкие основополагающие правила и руководящие принципы определения процедуры запроса предложений (будь то направление приглашения принять участие в торгах или объявление о принятии предложений), подлежащей использованию, в частности, для приобретения различных видов товаров и услуг, включая авиационные услуги, и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

10. *просит также* Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация следовала передовой практике в отношении прозрачности, применяемой в области государственных закупок, включая размещение в открытом доступе дополнительной информации о результатах проведенных закупочных мероприятий, в том числе в области авиационных услуг, в целях дальнейшего повышения прозрачности закупочной деятельности Организации и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

11. *отмечает*, что продолжается разработка показателей эффективности, основанных на оценке воздействия, в рамках внедрения Комплексной системы служебной аттестации, и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе информацию о том, как этими показателями будет измеряться выполнение Силами предусмотренных мандатом задач и воздействие распределения ресурсов на выполнение этой деятельности, а также каким образом эти показатели будут способствовать определению необходимых ресурсов для выполнения каждой предусмотренной мандатом задачи;

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

12. *просит* Генерального секретаря представить в его следующем докладе план реализации и анализ внедрения новой Комплексной системы служебной аттестации, в том числе информацию о ее увязке с планированием деятельности и составлением бюджетов миссий, с тем чтобы облегчить Генеральной Ассамблее задачу рассмотрения просьб о выделении ресурсов на цели внедрения этой системы;

13. *особо отмечает* важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать укреплять механизмы регулирования рисков и внутреннего контроля, применяемые при управлении исполнением бюджетов миротворческих структур, в целях содействия осуществлению мандатов и повышения прозрачности и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;

14. *особо отмечает также* важность всецелого исполнения бюджетов в миротворческих операциях и просит Генерального секретаря продолжать выполнять рекомендации соответствующих надзорных органов, учитывая при этом должным образом руководящие указания и рекомендации Генеральной Ассамблеи, и включать информацию по этому вопросу в доклады об исполнении бюджетов;

15. *с серьезной озабоченностью отмечает* угрозу для жизни, здоровья, охраны и безопасности, создаваемую пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и важность обеспечения охраны, безопасности и здоровья миротворческого персонала, продолжения бесперебойного выполнения важнейших мандатов, включая защиту гражданского населения, сведения к минимуму риска распространения указанного вируса в результате деятельности миссии и оказания национальным властям по их просьбе — в надлежащих случаях и в рамках мандатов — поддержки в осуществлении принимаемых ими мер в связи с COVID-19 в сотрудничестве с координатором-резидентом и другими структурами Организации Объединенных Наций в стране;

16. *просит* Генерального секретаря включить в его следующий доклад об исполнении бюджета информацию о том, какие меры были приняты Силами, и об уроках, извлеченных из прошлых и нынешних эпидемий и пандемий, и предложить варианты повышения в будущем степени готовности к эпидемиям и пандемиям, включая обеспечение устойчивости функционирования;

17. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении многолетней экологической стратегии, направленной на уменьшение воздействия операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря усилить меры по осуществлению данной стратегии во всех миротворческих миссиях сообразно пяти основным аспектам этой стратегии, с учетом конкретных условий на местах и при полном соблюдении соответствующих правил и положений и представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе;

18. *выражает озабоченность* по поводу сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих миссиях и просит Генерального секретаря и далее применять в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала провозглашенную им политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и представить соответствующую информацию в его следующем докладе по сквозным вопросам;

19. *учитывает* возрастание проблем в области безопасности, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, подтверждает свою приверженность усилению охраны и безопасности персонала Сил, в частности негражданского персонала, и просит Генерального секретаря дополнительно усилить меры в этой связи и представить Генеральной Ассамблее информацию по данному вопросу в следующем бюджете Сил;

20. *подтверждает* положения раздела XVIII своей резолюции 61/276, учитывает также важную роль проектов с быстрой отдачей в деле поддержки осуществления мандатов миссий, подчеркивает необходимость своевременного, ответственного и подотчетного осуществления всех таких проектов и просит Генерального секретаря повысить их результативность и решить проблемы, связанные с их осуществлением;

21. *просит* Генерального секретаря рассматривать при составлении бюджетов варианты более широкой передачи функций национальному персоналу с учетом мандатов и потребностей миссий;

22. *вновь выражает озабоченность* по поводу большого числа вакансий среди должностей гражданского персонала и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей;

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

23. *просит* Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей и постановляет не упразднять штатные должности, которые на конец текущего отчетного периода оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока;

24. *просит также* Генерального секретаря провести обзор должностей, которые оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, и включить в его доклад о следующем бюджете предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае четкое обоснование необходимости в них, либо об их упразднении;

25. *просит далее* Генерального секретаря выполнить сравнительную оценку услуг, предоставляемых соответствующими структурами в контексте деятельности, связанной с разминированием, и представить ее результаты в его следующем докладе;

26. *учитывает* важную роль, которую играют региональные и субрегиональные субъекты в деятельности по поддержанию мира, и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю углублять партнерство и сотрудничество Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными субъектами и усиливать координацию ее деятельности с ними согласно соответствующим мандатам и представить информацию о таком усилении взаимодействия в его следующем докладе;

27. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций [59/296](#), [60/266](#), [61/276](#), [64/269](#), [65/289](#), [66/264](#), [69/307](#) и [70/286](#);

28. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

#### **Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года**

29. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Сил на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года<sup>61</sup>;

#### **Порядок финансирования на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

30. *принимает во внимание* особые обстоятельства, сложившиеся в результате пандемии COVID-19, и уполномочивает Генерального секретаря принимать обязательства в связи с содержанием Сил в период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года на сумму, не превышающую 480 649 100 долл. США;

#### **Финансирование полномочий на принятие обязательств в отношении периода с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

31. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 80 108 200 долл. США на период с 1 июля по 31 августа 2020 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#) от 22 декабря 2018 года, с учетом шкалы взносов на 2020 год, установленной в ее резолюции [73/271](#) от 22 декабря 2018 года;

32. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 31 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 2 301 400 долл. США, представляющих собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Сил на период с 1 июля по 31 августа 2020 года;

33. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 400 540 900 долл. США из расчета 40 054 090 долл. США в месяц на период с 1 сентября 2020 года по 30 июня 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#), с учетом шкалы взносов на 2020 и 2021 годы, установленной в ее резолюции [73/271](#), при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Сил;

34. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 33 выше, их

---

<sup>61</sup> [A/74/675](#).



соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 11 507 300 долл. США, представляющих собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Сил на период с 1 сентября 2020 года по 30 июня 2021 года;

**Смета ассигнований на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, подлежащих зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, а также предназначенных для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия**

35. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане сумму в размере 32 105 600 долл. США на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, включая сумму в размере 27 474 400 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 4 631 200 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия;

**Финансирование сметы ассигнований, подлежащих зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, а также предназначенных для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций**

36. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 5 351 000 долл. США на период с 1 июля по 31 августа 2020 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272, с учетом шкалы взносов на 2020 год, установленной в ее резолюции 73/271;

37. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 36 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 443 200 долл. США, включающих пропорциональную долю в размере 368 000 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 75 200 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

38. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 26 754 600 долл. США на период с 1 сентября 2020 года по 30 июня 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272, с учетом шкалы взносов на 2020 и 2021 годы, установленной в ее резолюции 73/271, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Сил;

39. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 38 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 2 216 000 долл. США, включающих пропорциональную долю в размере 1 840 200 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 375 800 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

40. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Силами, как это предусмотрено в пунктах 36 и 38 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 8 543 400 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272, с учетом шкалы взносов на 2019 год, установленной в ее резолюции 73/271;

41. *постановляет далее* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Силами, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 8 543 400 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 40 выше;

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

42. *постановляет* учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 909 400 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 8 543 400 долл. США, упомянутой в пунктах 40 и 41 выше;

43. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Сил под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

44. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Сил как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

45. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке», подпункт, озаглавленный «Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане»;

46. *постановляет также* как можно скорее вернуться к рассмотрению вопроса о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане в ходе ее семьдесят пятой сессии.

#### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/293

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета ([A/74/921](#), пункт 6)

#### 74/293. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане<sup>62</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>63</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 1996 (2011) Совета Безопасности от 8 июля 2011 года, в которой Совет учредил с 9 июля 2011 года Миссию Организации Объединенных Наций в Южном Судане, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция 2514 (2020) от 12 марта 2020 года — в ней Совет продлил мандат Миссии до 15 марта 2021 года,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 66/243 А от 24 декабря 2011 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 73/323 от 3 июля 2019 года, а также на свое решение 73/555 от 3 июля 2019 года,

*подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

*сознавая* важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 от 25 июня 2015 года и 70/286 от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

<sup>62</sup> [A/74/597](#) и [A/74/742](#).

<sup>63</sup> [A/74/737/Add.13](#).

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане по состоянию на 30 апреля 2020 года, в том числе задолженность по взносам в размере 369,8 млн долл. США, что составляет примерно 4 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 61 государство-член выплатило свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>63</sup>, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *просит* Генерального секретаря установить четкие основополагающие правила и руководящие принципы определения процедуры запроса предложений (будь то направление приглашения принять участие в торгах или объявление о принятии предложений), подлежащей использованию, в частности, для приобретения различных видов товаров и услуг, включая авиационные услуги, и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

10. *просит также* Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация следовала передовой практике в отношении прозрачности, применяемой в области государственных закупок, включая размещение в открытом доступе дополнительной информации о результатах проведенных закупочных мероприятий, в том числе в области авиационных услуг, в целях дальнейшего повышения прозрачности закупочной деятельности Организации и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

11. *отмечает*, что продолжается разработка показателей эффективности, основанных на оценке воздействия, в рамках внедрения Комплексной системы служебной аттестации, и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе информацию о том, как этими показателями будет измеряться выполнение Миссией предусмотренных мандатом задач и воздействие распределения ресурсов на выполнение этой деятельности, а также каким образом эти показатели будут способствовать определению необходимых ресурсов для выполнения каждой предусмотренной мандатом задачи;

12. *просит* Генерального секретаря представить в его следующем докладе план реализации и анализ внедрения новой Комплексной системы служебной аттестации, в том числе информацию о ее увязке с планированием деятельности и составлением бюджетов миссий, с тем чтобы облегчить Генеральной Ассамблее задачу рассмотрения просьб о выделении ресурсов на цели внедрения этой системы;

13. *особо отмечает* важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать укреплять механизмы регулирования рисков и внутреннего контроля, применяемые при управлении исполнением бюджетов миротворческих структур, в целях содействия осуществлению мандатов и повышения прозрачности и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;

### III. Резолюции, принятые по докладом Пятого комитета

---

14. *особо отмечает также* важность всецелого исполнения бюджетов в миротворческих операциях и просит Генерального секретаря продолжать выполнять рекомендации соответствующих надзорных органов, учитывая при этом должным образом руководящие указания и рекомендации Генеральной Ассамблеи, и включать информацию по этому вопросу в доклады об исполнении бюджетов;

15. *с серьезной озабоченностью отмечает* угрозу для жизни, здоровья, охраны и безопасности, создаваемую пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и важность обеспечения охраны, безопасности и здоровья миротворческого персонала, продолжения бесперебойного выполнения важнейших мандатов, включая защиту гражданского населения, сведения к минимуму риска распространения указанного вируса в результате деятельности Миссии и оказания национальным властям по их просьбе — в надлежащих случаях и в рамках мандатов — поддержки в осуществлении принимаемых ими мер в связи с COVID-19 в сотрудничестве с координатором-резидентом и другими структурами Организации Объединенных Наций в стране;

16. *просит* Генерального секретаря включить в его следующий доклад об исполнении бюджета информацию о том, какие меры были приняты Миссией, и об уроках, извлеченных из прошлых и нынешних эпидемий и пандемий, и предложить варианты повышения в будущем степени готовности к эпидемиям и пандемиям, включая обеспечение устойчивости функционирования;

17. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении многолетней экологической стратегии, направленной на уменьшение воздействия операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря усилить меры по осуществлению данной стратегии во всех миротворческих миссиях сообразно пяти основным аспектам этой стратегии, с учетом конкретных условий на местах и при полном соблюдении соответствующих правил и положений и представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе;

18. *обращает особое внимание* на то, что осуществление программной деятельности привносит важный вклад в выполнение мандатов Миссии, в том числе в предотвращение и урегулирование конфликтов, и что вся эта деятельность должна напрямую увязываться с мандатами Миссии;

19. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы Миссия несла ответственность и отчитывалась за использование средств, выделенных ей на программную деятельность, согласно соответствующим руководящим указаниям и с учетом конкретного контекста, в котором Миссия осуществляет свою деятельность, и включить в его доклад о следующем бюджете и доклад об исполнении бюджета подробную информацию о программной деятельности Миссии, в том числе о том, как эта деятельность способствовала выполнению мандатов Миссии, о ее связи с мандатами, о структурах-исполнителях и об осуществлении Миссией надлежащего надзора;

20. *выражает озабоченность* по поводу сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих миссиях и просит Генерального секретаря и далее применять в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала провозглашенную им политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и представить соответствующую информацию в его следующем докладе по сквозным вопросам;

21. *учитывает* возрастание проблем в области безопасности, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, подтверждает свою приверженность усилению охраны и безопасности персонала Миссии, в частности негражданского персонала, и просит Генерального секретаря дополнительно усилить меры в этой связи и представить Генеральной Ассамблее информацию по данному вопросу в следующем бюджете Миссии;

22. *подтверждает* положения раздела XVIII своей резолюции 61/276, учитывает также важную роль проектов с быстрой отдачей в деле поддержки осуществления мандатов миссий, подчеркивает необходимость своевременного, ответственного и подотчетного осуществления всех таких проектов и просит Генерального секретаря повысить их результативность и решить проблемы, связанные с их осуществлением;

23. *просит* Генерального секретаря рассматривать при составлении бюджетов варианты более широкой передачи функций национальному персоналу с учетом мандатов и потребностей миссий;

24. *вновь выражает озабоченность* по поводу большого числа вакансий среди должностей гражданского персонала и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей;

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

25. *просит* Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей и постановляет не упразднять штатные должности, которые на конец текущего отчетного периода оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока;

26. *просит также* Генерального секретаря провести обзор должностей, которые оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, и включить в его доклад о следующем бюджете предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае четкое обоснование необходимости в них, либо об их упразднении;

27. *просит далее* Генерального секретаря выполнить сравнительную оценку услуг, предоставляемых соответствующими структурами в контексте деятельности, связанной с разминированием, и представить ее результаты в его следующем докладе;

28. *учитывает* важную роль, которую играют региональные и субрегиональные субъекты в деятельности по поддержанию мира, и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю углублять партнерство и сотрудничество Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными субъектами и усиливать координацию ее деятельности с ними согласно соответствующим мандатам и представить информацию о таком усилении взаимодействия в его следующем докладе;

29. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций [59/296](#), [60/266](#), [61/276](#), [64/269](#), [65/289](#), [66/264](#), [69/307](#) и [70/286](#);

30. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

#### **Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года**

31. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года<sup>64</sup>;

32. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане сумму на ее содержание в размере 25 146 700 долл. США, ранее утвержденную Консультативным комитетом на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года в соответствии с положениями раздела VI ее резолюции [64/269](#), в дополнение к сумме в размере 1 124 960 400 долл. США, ранее утвержденной на тот же период согласно положениям ее резолюции [72/300](#) от 5 июля 2018 года и ее решения [72/558](#) от 5 июля 2018 года;

#### **Финансирование дополнительных ассигнований на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года**

33. *постановляет*, с учетом суммы в размере 1 124 960 400 долл. США, уже пропорционально распределенной согласно положениям ее резолюции [72/300](#) и ее решения [72/558](#) на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, пропорционально распределить между государствами-членами дополнительную сумму на содержание Миссии в тот же период в размере 25 146 700 долл. США в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюциях [70/246](#) от 23 декабря 2015 года и [73/272](#) от 22 декабря 2018 года, с учетом шкалы взносов на 2018 год, установленной в ее резолюции [70/245](#) от 23 декабря 2015 года, и шкалы взносов на 2019 год, установленной в ее резолюции [73/271](#) от 22 декабря 2018 года;

34. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 33 выше, сумму прочих поступлений в размере 19 619 400 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года;

35. *постановляет далее*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 33 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 5 527 300 долл. США, представляющих собой часть увеличения сметных

<sup>64</sup> [A/74/597](#).

### III. Резолюции, принятые по докладом Пятого комитета

поступлений по плану налогообложения персонала для Миссии, которые относятся к финансовым периодам, закончившимся соответственно 30 июня 2018 года и 30 июня 2019 года;

#### Бюджетная смета на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года

36. *постановляет* ассигновать на специальный счет сумму в размере 1 264 877 800 долл. США на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, включая сумму в размере 1 178 515 100 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 67 365 000 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, сумму в размере 11 355 500 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и сумму в размере 7 642 200 долл. США, предназначенную для финансирования Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда;

#### Финансирование ассигнований на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года

37. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 894 255 003 долл. США на период с 1 июля 2020 года по 15 марта 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272, с учетом шкалы взносов на 2020 и 2021 годы, установленной в ее резолюции 73/271;

38. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 37 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 23 585 232 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 18 410 212 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 3 827 852 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 781 789 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 565 379 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

39. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 370 622 797 долл. США из расчета 105 406 483 долл. США в месяц на период с 16 марта по 30 июня 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272, с учетом шкалы взносов на 2021 год, установленной в ее резолюции 73/271, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;

40. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 39 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 9 774 868 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 7 630 088 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 1 586 448 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 324 011 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 234 321 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

41. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 37 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 3 254 100 долл. США, представляющих собой остальную часть увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала для Миссии, которые относятся к финансовым периодам, закончившимся соответственно 30 июня 2018 года и 30 июня 2019 года;

42. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Миссии под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

43. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

44. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане».

### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/294

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета ([A/74/922](#), пункт 6)

#### **74/294. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре<sup>65</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>66</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 690 (1991) Совета Безопасности от 29 апреля 1991 года, которой Совет учредил Миссию Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция 2494 (2019) от 30 октября 2019 года — в ней Совет продлил мандат Миссии до 31 октября 2020 года,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 45/266 от 17 мая 1991 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 73/324 от 3 июля 2019 года, а также на свое решение 73/555 от 3 июля 2019 года,

*подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

*с признательностью отмечая* внесение добровольных взносов на финансирование Миссии,

*сознавая* важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 от 25 июня 2015 года и 70/286 от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре по состоянию на 30 апреля 2020 года, в том числе задолженность по взносам в размере 47,2 млн долл. США, что составляет примерно 3,5 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 103 государства-члена выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

<sup>65</sup> [A/74/645](#) и [A/74/708](#).

<sup>66</sup> [A/74/737/Add.1](#).

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>66</sup>, и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *просит* Генерального секретаря установить четкие основополагающие правила и руководящие принципы определения процедуры запроса предложений (будь то направление приглашения принять участие в торгах или объявление о принятии предложений), подлежащей использованию, в частности, для приобретения различных видов товаров и услуг, включая авиационные услуги, и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

10. *просит также* Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация следовала передовой практике в отношении прозрачности, применяемой в области государственных закупок, включая размещение в открытом доступе дополнительной информации о результатах проведенных закупочных мероприятий, в том числе в области авиационных услуг, в целях дальнейшего повышения прозрачности закупочной деятельности Организации и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

11. *отмечает*, что продолжается разработка показателей эффективности, основанных на оценке воздействия, в рамках внедрения Комплексной системы служебной аттестации, и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе информацию о том, как этими показателями будет измеряться выполнение Миссией предусмотренных мандатом задач и воздействие распределения ресурсов на выполнение этой деятельности, а также каким образом эти показатели будут способствовать определению необходимых ресурсов для выполнения каждой предусмотренной мандатом задачи;

12. *просит* Генерального секретаря представить в его следующем докладе план реализации и анализ внедрения новой Комплексной системы служебной аттестации, в том числе информацию о ее увязке с планированием деятельности и составлением бюджетов миссий, с тем чтобы облегчить Генеральной Ассамблее задачу рассмотрения просьб о выделении ресурсов на цели внедрения этой системы;

13. *особо отмечает* важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать укреплять механизмы регулирования рисков и внутреннего контроля, применяемые при управлении исполнением бюджетов миротворческих структур, в целях содействия осуществлению мандатов и повышения прозрачности и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;

14. *особо отмечает также* важность всецелого исполнения бюджетов в миротворческих операциях и просит Генерального секретаря продолжать выполнять рекомендации соответствующих надзорных органов, учитывая при этом должным образом руководящие указания и рекомендации Генеральной Ассамблеи, и включать информацию по этому вопросу в доклады об исполнении бюджетов;

15. *с серьезной озабоченностью отмечает* угрозу для жизни, здоровья, охраны и безопасности, создаваемую пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и важность обеспечения охраны, безопасности и здоровья миротворческого персонала, продолжения бесперебойного выполнения важнейших мандатов, включая защиту гражданского населения, сведения к минимуму риска распространения указанного вируса в результате деятельности Миссии и оказания национальным властям по их просьбе — в надлежащих случаях и в рамках мандатов — поддержки в осуществлении принимаемых ими мер в связи с COVID-19 в сотрудничестве с координатором-резидентом и другими структурами Организации Объединенных Наций в стране;



### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

16. *просит* Генерального секретаря включить в его следующий доклад об исполнении бюджета информацию о том, какие меры были приняты Миссией, и об уроках, извлеченных из прошлых и нынешних эпидемий и пандемий, и предложить варианты повышения в будущем степени готовности к эпидемиям и пандемиям, включая обеспечение устойчивости функционирования;

17. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении многолетней экологической стратегии, направленной на уменьшение воздействия операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря усилить меры по осуществлению данной стратегии во всех миротворческих миссиях сообразно пяти основным аспектам этой стратегии, с учетом конкретных условий на местах и при полном соблюдении соответствующих правил и положений и представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе;

18. *выражает озабоченность* по поводу сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих миссиях и просит Генерального секретаря и далее применять в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала провозглашенную им политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и представить соответствующую информацию в его следующем докладе по сквозным вопросам;

19. *учитывает* возрастание проблем в области безопасности, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, подтверждает свою приверженность усилению охраны и безопасности персонала Миссии, в частности негражданского персонала, и просит Генерального секретаря дополнительно усилить меры в этой связи и представить Генеральной Ассамблее информацию по данному вопросу в следующем бюджете Миссии;

20. *подтверждает* положения раздела XVIII своей резолюции [61/276](#), учитывает также важную роль проектов с быстрой отдачей в деле поддержки осуществления мандатов миссий, подчеркивает необходимость своевременного, ответственного и подотчетного осуществления всех таких проектов и просит Генерального секретаря повысить их результативность и решить проблемы, связанные с их осуществлением;

21. *просит* Генерального секретаря рассматривать при составлении бюджетов варианты более широкой передачи функций национальному персоналу с учетом мандатов и потребностей миссий;

22. *вновь выражает озабоченность* по поводу большого числа вакансий среди должностей гражданского персонала и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей;

23. *просит* Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей и постановляет не упразднять штатные должности, которые на конец текущего отчетного периода оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока;

24. *просит также* Генерального секретаря провести обзор должностей, которые оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, и включить в его доклад о следующем бюджете предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае четкое обоснование необходимости в них, либо об их упразднении;

25. *просит далее* Генерального секретаря выполнить сравнительную оценку услуг, предоставляемых соответствующими структурами в контексте деятельности, связанной с разминированием, и представить ее результаты в его следующем докладе;

26. *учитывает* важную роль, которую играют региональные и субрегиональные субъекты в деятельности по поддержанию мира, и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю углублять партнерство и сотрудничество Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными субъектами и усиливать координацию ее деятельности с ними согласно соответствующим мандатам и представить информацию о таком усилении взаимодействия в его следующем докладе;

27. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций [59/296](#), [60/266](#), [61/276](#), [64/269](#), [65/289](#), [66/264](#), [69/307](#) и [70/286](#);

28. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

**Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года**

29. *принимает к сведению доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года*<sup>67</sup>;

**Бюджетная смета на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

30. *постановляет ассигновать на специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре сумму в размере 61 740 200 долл. США на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, включая сумму в размере 57 524 700 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 3 288 200 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, сумму в размере 554 300 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и сумму в размере 373 000 долл. США, предназначенную для финансирования Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда;*

**Финансирование ассигнований на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года**

31. *постановляет пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 20 580 067 долл. США на период с 1 июля по 31 октября 2020 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272 от 22 декабря 2018 года, с учетом шкалы взносов на 2020 год, установленной в ее резолюции 73/271 от 22 декабря 2018 года;*

32. *постановляет также, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 31 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 961 633 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 842 533 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 88 100 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 18 000 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 13 000 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;*

33. *постановляет далее пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 41 160 133 долл. США из расчета 5 145 017 долл. США в месяц на период с 1 ноября 2020 года по 30 июня 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272, с учетом шкалы взносов на 2020 и 2021 годы, установленной в ее резолюции 73/271, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;*

34. *постановляет, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 33 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 1 923 267 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 1 685 067 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 176 200 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 36 000 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 26 000 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;*

35. *постановляет также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, как это предусмотрено в пункте 31 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 896 200 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в*

---

<sup>67</sup> A/74/645.

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#), с учетом шкалы взносов на 2019 год, установленной в ее резолюции [73/271](#);

36. *постановляет далее* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 896 200 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 35 выше;

37. *постановляет учесть* сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 199 400 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 896 200 долл. США, упомянутой в пунктах 35 и 36 выше;

38. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Миссии под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции [1502 \(2003\)](#) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

39. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

40. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре».

#### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/295

Принята 30 июня 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета ([A/74/923](#), пункт 6)

#### **74/295. Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции [1863 \(2009\)](#) Совета Безопасности**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря о финансировании Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали<sup>68</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>69</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию [1863 \(2009\)](#) Совета Безопасности от 16 января 2009 года, в которой Совет заявил о своем намерении учредить миротворческую операцию Организации Объединенных Наций в Сомали в качестве сил, которые сменят Миссию Африканского союза в Сомали, при условии принятия Советом соответствующего решения к 1 июня 2009 года, и просил Генерального секретаря в целях включения сил Миссии в состав миротворческой операции Организации Объединенных Наций предоставить пакет мер материально-технической поддержки Миссии со стороны Организации Объединенных Наций, включая снаряжение и услуги,

*ссылаясь также* на последующие резолюции Совета Безопасности, в которых он продлевал предоставление пакета мер материально-технической поддержки для Миссии и последней из которых является резолюция [2520 \(2020\)](#) от 29 мая 2020 года — в ней Совет продлил предоставление пакета мер материально-технической поддержки до 28 февраля 2021 года,

*ссылаясь далее* на свою резолюцию [63/275 А](#) от 7 апреля 2009 года о финансировании мероприятий, вытекающих из резолюции [1863 \(2009\)](#) Совета Безопасности, и свои последующие резолюции по этому

<sup>68</sup> [A/74/599](#) и [A/74/722](#).

<sup>69</sup> [A/74/737/Add.8](#).

### III. Резолюции, принятые по докладом Пятого комитета

вопросу, последней из которых является резолюция 73/325 от 3 июля 2019 года, а также на свое решение 73/555 от 3 июля 2019 года,

*подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

*с признательностью отмечая* внесение добровольных взносов в целевой фонд Организации Объединенных Наций, учрежденный для оказания поддержки Миссии Африканского союза в Сомали,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали по состоянию на 30 апреля 2020 года, в том числе задолженность по взносам в размере 234,2 млн долл. США, что составляет примерно 4,6 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 110 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>69</sup>, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

3. *просит* Генерального секретаря установить четкие основополагающие правила и руководящие принципы определения процедуры запроса предложений (будь то направление приглашения принять участие в торгах или объявление о принятии предложений), подлежащей использованию, в частности, для приобретения различных видов товаров и услуг, включая авиационные услуги, и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

4. *просит также* Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация следовала передовой практике в отношении прозрачности, применяемой в области государственных закупок, включая размещение в открытом доступе дополнительной информации о результатах проведенных закупочных мероприятий, в том числе в области авиационных услуг, в целях дальнейшего повышения прозрачности закупочной деятельности Организации и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

5. *отмечает*, что продолжается разработка показателей эффективности, основанных на оценке воздействия, в рамках внедрения Комплексной системы служебной аттестации, и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе информацию о том, как этими показателями будет измеряться выполнение Отделением по поддержке предусмотренных мандатом задач и воздействие распределения ресурсов на выполнение этой деятельности, а также каким образом эти показатели будут способствовать определению необходимых ресурсов для выполнения каждой предусмотренной мандатом задачи;

6. *просит* Генерального секретаря представить в его следующем докладе план реализации и анализ внедрения новой Комплексной системы служебной аттестации, в том числе информацию о ее увязке с планированием деятельности и составлением бюджетов миссий, с тем чтобы облегчить Генеральной Ассамблее задачу рассмотрения просьб о выделении ресурсов на цели внедрения этой системы;

7. *особо отмечает* важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать укреплять механизмы регулирования рисков и внутреннего контроля, применяемые при управлении исполнением бюджетов миротворческих структур, в целях содействия осуществлению мандатов и повышения прозрачности и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;

8. *особо отмечает также* важность всецелого исполнения бюджетов в миротворческих операциях и просит Генерального секретаря продолжать выполнять рекомендации соответствующих надзорных органов, учитывая при этом должным образом руководящие указания и рекомендации Генеральной Ассамблеи, и включать информацию по этому вопросу в доклады об исполнении бюджетов;

9. *с серьезной озабоченностью отмечает* угрозу для жизни, здоровья, охраны и безопасности, создаваемую пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и важность обеспечения охраны, безопасности и здоровья миротворческого персонала, продолжения бесперебойного выполнения

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

важнейших мандатов, включая защиту гражданского населения, сведения к минимуму риска распространения указанного вируса в результате деятельности миссии и оказания национальным властям по их просьбе — в надлежащих случаях и в рамках мандатов — поддержки в осуществлении принимаемых ими мер в связи с COVID-19 в сотрудничестве с координатором-резидентом и другими структурами Организации Объединенных Наций в стране;

10. *просит* Генерального секретаря включить в его следующий доклад об исполнении бюджета информацию о том, какие меры были приняты Отделением по поддержке, и об уроках, извлеченных из прошлых и нынешних эпидемий и пандемий, и предложить варианты повышения в будущем степени готовности к эпидемиям и пандемиям, включая обеспечение устойчивости функционирования;

11. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении многолетней экологической стратегии, направленной на уменьшение воздействия операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря усилить меры по осуществлению данной стратегии во всех миротворческих миссиях сообразно пяти основным аспектам этой стратегии, с учетом конкретных условий на местах и при полном соблюдении соответствующих правил и положений и представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе;

12. *выражает озабоченность* по поводу сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих миссиях и просит Генерального секретаря и далее применять в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала провозглашенную им политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и представить соответствующую информацию в его следующем докладе по сквозным вопросам;

13. *учитывает* возрастание проблем в области безопасности, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, подтверждает свою приверженность усилению охраны и безопасности персонала Отделения по поддержке, в частности негражданского персонала, и просит Генерального секретаря дополнительно усилить меры в этой связи и представить Генеральной Ассамблее информацию по данному вопросу в следующем бюджете Отделения по поддержке;

14. *подтверждает* положения раздела XVIII своей резолюции 61/276, учитывает также важную роль проектов с быстрой отдачей в деле поддержки осуществления мандатов миссий, подчеркивает необходимость своевременного, ответственного и подотчетного осуществления всех таких запланированных проектов и просит Генерального секретаря повысить их результативность и решить проблемы, связанные с их осуществлением;

15. *просит* Генерального секретаря рассматривать при составлении бюджетов варианты более широкой передачи функций национальному персоналу с учетом мандатов и потребностей миссий;

16. *вновь выражает озабоченность* по поводу большого числа вакансий среди должностей гражданского персонала и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей;

17. *просит* Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей и постановляет не упразднять штатные должности, которые на конец текущего отчетного периода оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока;

18. *просит* Генерального секретаря провести обзор должностей, которые оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, и включить в его доклад о следующем бюджете предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае четкое обоснование необходимости в них, либо об их упразднении;

19. *просит также* Генерального секретаря выполнить сравнительную оценку услуг, предоставляемых соответствующими структурами в контексте деятельности, связанной с разминированием, и представить ее результаты в его следующем докладе;

20. *учитывает* важную роль, которую играют региональные и субрегиональные субъекты в деятельности по поддержанию мира, и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю углублять партнерство и сотрудничество Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными субъектами и усиливать координацию ее деятельности с ними согласно соответствующим мандатам и представить информацию о таком усилении взаимодействия в его следующем докладе;

### III. Резолюции, принятые по докладам Пятого комитета

---

21. *отмечает*, что выборы являются важной вехой мирных процессов, подчеркивает исключительную важность обеспечения достаточной и своевременной поддержки избирательных процессов в странах, принимающих миротворческие миссии, в соответствии с мандатом и в этой связи просит Генерального секретаря включить в его следующий обзорный доклад обновленную информацию о поддержке Организацией Объединенных Наций деятельности по организации проведения выборов;

22. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций [59/296](#) от 22 июня 2005 года, [60/266](#) от 30 июня 2006 года, [61/276](#) от 29 июня 2007 года, [64/269](#) от 24 июня 2010 года, [65/289](#) от 30 июня 2011 года, [66/264](#) от 21 июня 2012 года, [69/307](#) от 25 июня 2015 года и [70/286](#) от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

#### Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года

23. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Отделения по поддержке на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года<sup>70</sup>;

#### Бюджетная смета на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года

24. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали сумму в размере 590 957 700 долл. США на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, включая сумму в размере 550 608 600 долл. США на содержание Отделения по поддержке, сумму в размере 31 473 300 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, сумму в размере 5 305 300 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и сумму в размере 3 570 500 долл. США, предназначенную для финансирования Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда;

#### Финансирование ассигнований на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года

25. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 393 971 800 долл. США из расчета 49 246 475 долл. США в месяц на период с 1 июля 2020 года по 28 февраля 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#) от 22 декабря 2018 года, с учетом шкалы взносов на 2020 и 2021 годы, установленной в ее резолюции [73/271](#) от 22 декабря 2018 года;

26. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 25 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 7 172 467 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 4 892 600 долл. США, утвержденные для Отделения по поддержке, пропорциональную долю в размере 1 686 400 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 344 400 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 249 067 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

27. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 196 985 900 долл. США из расчета 49 246 475 долл. США в месяц на период с 1 марта по 30 июня 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#), с учетом шкалы взносов на 2020 и 2021 годы, установленной в ее резолюции [73/271](#), при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Отделения по поддержке;

28. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 27 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере

---

<sup>70</sup> [A/74/599](#).

### III. Резолюции, принятые по докладом Пятого комитета

3 586 233 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 2 446 300 долл. США, утвержденные для Отделения по поддержке, пропорциональную долю в размере 843 200 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 172 200 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 124 533 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

29. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Отделением по поддержке, как это предусмотрено в пункте 25 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 30 709 100 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#), с учетом шкалы взносов на 2019 год, установленной в ее резолюции [73/271](#);

30. *постановляет далее* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Отделением по поддержке, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму в размере 30 709 100 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 29 выше;

31. *постановляет учесть* сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 768 700 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 30 709 100 долл. США, упомянутой в пунктах 29 и 30 выше;

32. *предлагает* вносить добровольные взносы в целевой фонд Организации Объединенных Наций, учрежденный для оказания поддержки Миссии Африканского союза в Сомали;

33. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции [1863 \(2009\)](#) Совета Безопасности».

#### РЕЗОЛЮЦИЯ 74/296

Принята 13 июля 2020 года в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, по рекомендации Комитета ([A/74/614/Add.1](#), пункт 6)

#### 74/296. Модель глобального обслуживания

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на раздел III своей резолюции [67/246](#) от 24 декабря 2012 года, пункт 13 раздела VII своей резолюции [69/262](#) от 29 декабря 2014 года, пункт 19 своей резолюции [69/273](#) от 2 апреля 2015 года, раздел XIX своей резолюции [70/248 A](#) от 23 декабря 2015 года, раздел XVII своей резолюции [71/272 A](#) от 23 декабря 2016 года, раздел IV своей резолюции [72/262 C](#) от 5 июля 2018 года и свое решение 73/547 В от 15 апреля 2019 года,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря о модели глобального обслуживания для Секретариата Организации Объединенных Наций<sup>71</sup>, а также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>72</sup>,

*постановляет* продолжить рассмотрение вопроса о модели глобального обслуживания и вернуться к обсуждению ситуации с вышеупомянутыми докладами<sup>71,72</sup> в ходе основной части своей семьдесят пятой сессии<sup>73</sup>.

<sup>71</sup> [A/73/706](#).

<sup>72</sup> [A/73/791](#).

<sup>73</sup> Отсрочка принятия решения о том, следует ли Генеральной Ассамблее продолжить рассмотрение этих докладов, либо обратиться к Генеральному секретарю с просьбой представить новый/обновленный/пересмотренный доклад, либо не принимать никаких мер относительно указанных докладов.





# Решения

## Содержание

<i>Номер решения</i>	<i>Название</i>	<i>Стр.</i>
<b>А. Выборы и назначения</b>		
74/402.	Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.....	184
	Решение В.....	184
74/406.	Назначение членов Комитета по взносам.....	184
	Решение В.....	184
74/409.	Назначение членов Независимого консультативного комитета по ревизии.....	185
	Решение В.....	185
74/414.	Назначение членов Совета Десятилетней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства.....	185
	Решение В.....	185
74/415.	Членский состав Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.....	185
74/416.	Назначение членов Объединенной инспекционной группы.....	186
74/417.	Выборы Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии.....	186
74/418.	Выборы непостоянных членов Совета Безопасности.....	186
74/419.	Выборы членов Экономического и Социального Совета.....	187
74/420.	Выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии.....	187
74/421.	Выборы председателей главных комитетов Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии.....	187
<b>В. Другие решения</b>		
<b>1. Решения, принятые без передачи в главные комитеты</b>		
74/503.	Утверждение повестки дня и распределение пунктов повестки дня.....	188
	Решение В.....	188
74/540.	Вопросы, рассмотрение которых отложено.....	190
	Решение В.....	190
74/542.	Доклад Генерального секретаря о работе Организации.....	193
	Решение А.....	193
	Решение В.....	193
74/543.	Межправительственная конференция по международному юридически обязательному документу на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции.....	193
74/544.	Процедура принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19).....	193
74/545.	Семьдесят вторая сессия Комиссии международного права.....	194
74/546.	Комиссия по разоружению.....	194
74/547.	Интерактивный диалог на тему «В гармонии с природой».....	194

#### IV. Решения

<i>Номер решения</i>	<i>Название</i>	<i>Стр.</i>
74/548.	Конференция Организации Объединенных Наций 2020 года по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития».....	195
74/549.	Четвертая Конференция зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии, 2020 год.....	195
74/550.	Четырнадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию.....	195
	Решение А.....	195
	Решение В.....	195
74/551.	Диалог на высоком уровне для оценки прогресса, достигнутого в борьбе с опустыниванием, деградацией земель и засухой, и для определения дальнейших действий.....	196
74/552.	Седьмое созываемое раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.....	196
74/553.	Двадцатая сессия Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг — Юг.....	197
74/554.	Двадцать первое совещание Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права.....	197
74/555.	Продление процедуры принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19).....	197
74/556.	Глобальная контртеррористическая стратегия Организации Объединенных Наций.....	197
74/557.	Процедура выборов путем тайного голосования без проведения пленарного заседания во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19).....	198
74/558.	Продление процедуры принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) до конца июля 2020 года.....	200
74/559.	Перенос сроков проведения семьдесят второй сессии Комиссии международного права.....	200
74/560.	Утверждение мира и построение более счастливой жизни на планете посредством спорта и воплощения олимпийских идеалов.....	200
74/561.	Продление процедуры принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) до конца августа 2020 года.....	200
74/562.	Заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи в сентябре 2020 года.....	200
74/563.	Дата закрытия семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи.....	201
74/564.	Обзор миростроительной архитектуры Организации Объединенных Наций.....	201
74/565.	Неофициальное интерактивное слушание с участием представителей коренных народов.....	202
74/566.	Продление срока полномочий нынешних членов Комиссии международного права и другие смежные вопросы.....	202
74/567.	Специальный комитет по разработке всеобъемлющей международной конвенции о противодействии использованию информационно-коммуникационных технологий в преступных целях.....	203
74/568.	Специальная сессия Генеральной Ассамблеи против коррупции.....	203
74/569.	Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другие вопросы, связанные с Советом Безопасности.....	204
74/570.	Принятие к сведению решения 74/544, озаглавленного «Процедура принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)».....	204

#### IV. Решения

<i>Номер решения</i>	<i>Название</i>	<i>Стр.</i>
74/571.	Принятие к сведению резолюций и решений, принятых в соответствии с процедурой молчания в период с марта по август 2020 года, предусмотренной в решении 74/544, озаглавленном «Процедура принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)» .....	205
74/572.	Принятие к сведению результатов выборов Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии, проведенных в соответствии с решением 74/557, озаглавленным «Процедура выборов путем тайного голосования без проведения пленарного заседания во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)» .....	208
74/573.	Принятие к сведению результатов выборов непостоянных членов Совета Безопасности, проведенных в соответствии с решением 74/557, озаглавленным «Процедура выборов путем тайного голосования без проведения пленарного заседания во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)» .....	209
74/574.	Принятие к сведению результатов выборов членов Экономического и Социального Совета, проведенных в соответствии с решением 74/557, озаглавленным «Процедура выборов путем тайного голосования без проведения пленарного заседания во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)» .....	209
74/575.	Уведомление, представляемое Генеральным секретарем на основании пункта 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций .....	209
74/576.	Доклад Совета Безопасности.....	209
74/577.	Укрепление роли посредничества в мирном урегулировании споров, предотвращении и разрешении конфликтов .....	209
74/578.	Зона мира и сотрудничества в Южной Атлантике .....	209
74/579.	Положение на оккупированных территориях Азербайджана .....	210
74/580.	Вопрос о коморском острове Майотта .....	210
74/581.	Положение на временно оккупированных территориях Украины .....	210
74/582.	Просьба о вынесении Международным Судом консультативного заключения относительно правовых последствий отделения архипелага Чагос от Маврикия в 1965 году.....	210
74/583.	Осуществление резолюций Организации Объединенных Наций .....	210
74/584.	Ответственность по защите и предупреждение геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности.....	211
74/585.	Семьдесят пятая годовщина окончания Второй мировой войны .....	211
74/586.	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе .....	211
<b>2. Решения, принятые по докладам Второго комитета</b>		
74/537.	Активизация работы Второго комитета .....	211
	Решение В .....	211
<b>3. Решения, принятые по докладам Пятого комитета</b>		
74/540.	Вопросы, рассмотрение которых отложено .....	214
	Решение С .....	214

## А. Выборы и назначения

### 74/402. Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

В<sup>1</sup>

31 августа 2020 года Генеральная Ассамблея назначила г-жу Ёрико Судзуки членом Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на срок полномочий, начинающийся 31 августа 2020 года и заканчивающийся 31 декабря 2022 года в связи с отставкой г-на Такэси Мацунаги<sup>2</sup>.

Таким образом, на 31 августа 2020 года в Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам входят следующие лица: г-н Башар Бонг АБДАЛЛА (*Чад*)\*, г-н Ив Эрик АХУССУГБЕМЕЙ (*Бенин*)\*\*, г-н Амджад Каид Аль КУМАЙМ (*Йемен*)\*\*, г-н Макиези Кинкела АУГУШТУ (*Ангола*)\*\*, г-н Павел ЧЕРНИКОВ (*Российская Федерация*)\*, г-жа Донна-Мари КЬЮРАЦЦИ-МАКСФИЛД (*Соединенные Штаты Америки*)\*, г-н Патрик А. ЧУАСОТО (*Филиппины*)\*\*\*, г-н Удо Клаус ФЕНХЕЛЬ (*Германия*)\*\*\*, г-н Оливियो ФЕРМИН (*Доминиканская Республика*)\*\*\*, г-н Игорь Гуменный (*Украина*)\*\*, г-н Конрод ХАНТ (*Антигуа и Барбуда*)\*\*, г-н Марсель Жюйе (*Швейцария*)\*\*\*, г-жа Хулия А. МАСЬЕЛЬ (*Парагвай*)\*, г-жа Ёрико Судзуки (*Япония*)\*\*\*, г-н Джихан ТЕРЗИ (*Турция*)\* и г-н Е Сюэнун (*Китай*)\*\*\*.

\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2020 года.

\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2021 года.

\*\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2022 года.

### 74/406. Назначение членов Комитета по взносам

В<sup>3</sup>

13 апреля 2020 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>4</sup> назначила г-жу Чи Сон Чо членом Комитета по взносам на срок полномочий, начинающийся 13 апреля 2020 года и заканчивающийся 31 декабря 2020 года в связи с отставкой г-на Сан Док На.

5 июня 2020 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>5</sup> назначила г-на Шань Линя членом Комитета по взносам на срок полномочий, начинающийся 5 июня 2020 года и заканчивающийся 31 декабря 2020 года в связи с отставкой г-жи Вэй Чжан.

Таким образом, на 5 июня 2020 года в Комитет по взносам входят следующие лица: г-н Сайед Явар Али (*Пакистан*)\*\*, г-н Якуб ХМЕЛЕВСКИЙ (*Польша*)\*\*, г-н Шейх Тидиан ДЕМ (*Сенегал*)\*\*\*, г-н Гордон ЭКЕРСЛИ (*Австралия*)\*\*\*, г-н Мохамед Махмуд ульд Эль-ГАУТ (*Мавритания*)\*\*\*, г-н Бернардо ГРЕЙВЕР ДЕЛЬ ОЙО (*Уругвай*)\*\*\*, г-н Михаэль ХОЛЫН (*Германия*)\*, г-жа Чи Сон ЧО (*Республика Корея*)\*, г-н Вадим ЛАПУТИН (*Российская Федерация*)\*, г-н Шань Линь (*Китай*)\*, г-н Роберт Нгеи МУЛЕ (*Кения*)\*\*, г-н Тосиро ОДЗАВА (*Япония*)\*\*, г-н Тынис СААР (*Эстония*)\*\*, г-н Энрики да Сильвейра САРДИНЯ ПИНТУ (*Бразилия*)\*, г-н Бретт Деннис ШЕФЕР (*Соединенные Штаты Америки*)\*\*, г-н Уго СЕССИ (*Италия*)\*\*\*, г-н Алехандро ТОРРЕС ЛЕПОРИ (*Аргентина*)\*\*\* и г-н Стив ТАУНЛИ (*Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии*)\*.

\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2020 года.

\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2021 года.

\*\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2022 года.

<sup>1</sup> Решение 74/402 в разделе А *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 49 (A/74/49)*, т. II, становится решением 74/402 А.

<sup>2</sup> См. A/74/101/Add.2.

<sup>3</sup> Решение 74/406 в разделе А *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 49 (A/74/49)*, т. II, становится решением 74/406 А.

<sup>4</sup> A/74/525/Add.2, п. 4.

<sup>5</sup> A/74/525/Add.3, п. 5.

**74/409. Назначение членов Независимого консультативного комитета по ревизии**

**В<sup>6</sup>**

13 апреля 2020 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>7</sup> назначила г-на Агуса Джокко Прамоно членом Независимого консультативного комитета по ревизии на срок полномочий, начинающийся 13 апреля 2020 года и заканчивающийся 31 декабря 2022 года.

Таким образом, по состоянию на 13 апреля 2020 года в состав Независимого консультативного комитета по ревизии входят следующие лица: г-жа Дороти БРЭДЛИ (*Белиз*)\*\*, г-н Антон КОСЯНЕНКО (*Российская Федерация*)\*\*, г-н Агус Джокко ПРАМОНО (*Индонезия*)\*\*, г-н Ричард Квартей КВАРТЕЙ (*Гана*)\* и г-жа Джанет СЕНТ-ЛОРАН (*Соединенные Штаты Америки*)\*.

---

\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2020 года.

\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2022 года.

**74/414. Назначение членов Совета Десятилетней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства**

**В<sup>8</sup>**

На своем 64-м пленарном заседании 11 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея в соответствии с резолюциями 67/203 от 21 декабря 2012 года и 69/214 от 19 декабря 2014 года постановила назначить Бутан членом Совета Десятилетней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства на срок полномочий, начинающийся 11 сентября 2020 года и заканчивающийся 15 сентября 2021 года.

Таким образом, по состоянию на 11 сентября 2020 года в состав Совета Десятилетней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства входят следующие три государства-члена<sup>9</sup>: БУТАН\*, ВЕНГРИЯ\* и ШВЕЙЦАРИЯ\*.

---

\* Срок полномочий истекает 15 сентября 2021 года.

**74/415. Членский состав Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа**

На своем 60-м пленарном заседании 3 марта 2020 года Генеральная Ассамблея в свете решения Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, изложенного в письме его Председателя на имя Председателя Генеральной Ассамблеи<sup>10</sup>, приняла к сведению изменение в членском составе Комитета, а именно выход УКРАИНЫ из состава Комитета с 1 января 2020 года.

---

<sup>6</sup> Решение 74/409 в разделе А *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 49 (A/74/49)*, т. II, становится решением 74/409 А.

<sup>7</sup> A/74/527/Add.1, п. 4.

<sup>8</sup> Решение 74/414 в разделе А *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 49 (A/74/49)*, т. II, становится решением 74/414 А.

<sup>9</sup> Для Бутана, Венгрии и Швейцарии их текущий срок полномочий является вторым подряд. Остаются незаполненными две вакансии для членов от государств Африки, одна вакансия для членов от государств Азии и Тихого океана, одна вакансия для членов от государств Восточной Европы, две вакансии для членов от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и одна вакансия для членов от государств Западной Европы и других государств — все на срок полномочий, начинающийся с даты назначения и истекающий 15 сентября 2021 года.

<sup>10</sup> См. A/74/690.

Таким образом, в состав Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа входят следующие 25 государств-членов<sup>11</sup>: АФГАНИСТАН, БЕЛАРУСЬ, БОЛИВИЯ (МНОГОНАЦИОНАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВО), ВЕНЕСУЭЛА (БОЛИВАРИАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА), ГАЙАНА, ГВИНЕЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, КИПР, КУБА, ЛАОССКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, МАДАГАСКАР, МАЛАЙЗИЯ, МАЛИ, МАЛЬТА, НАМИБИЯ, НИГЕРИЯ, НИКАРАГУА, ПАКИСТАН, СЕНЕГАЛ, СЬЕРРА-ЛЕОНЕ, ТУНИС, ТУРЦИЯ, ЭКВАДОР и ЮЖНАЯ АФРИКА.

#### 74/416. Назначение членов Объединенной инспекционной группы

На своем 60-м пленарном заседании 3 марта 2020 года Генеральная Ассамблея в соответствии с пунктом 2 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы, содержащегося в приложении к резолюции 31/192 от 22 декабря 1976 года, назначила г-на Хесуса Миранду Игу, г-на Виктора Морару, г-жу Гёнке Рошер и г-на Тесфа алем Сейюма членами Объединенной инспекционной группы на пятилетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года и истекающий 31 декабря 2025 года.

Таким образом, на 1 января 2021 года в состав Объединенной инспекционной группы будут входить следующие лица: г-н Гопинатхан АЧАМКУЛАНГАРЕ (*Индия*)\*\*, г-н Жан Уэзли КАЗО (*Гаити*)\*\*, г-жа Эйлин КРОНИН (*Соединенные Штаты Америки*)\*, г-н Хорхе ФЛОРЕС КАЛЬЕХАС (*Гондурас*)\*, г-жа Кэйко КАМИОКА (*Япония*)\*\*\*, г-н Николай ЛОЗИНСКИЙ (*Российская Федерация*)\*\*, г-н Хесус МИРАНДА ИТА (*Испания*)\*\*\*\*, г-н Виктор МОРАРУ (*Республика Молдова*)\*\*\*\*, г-жа Сукаи ПРОМ-ДЖЕКСОН (*Гамбия*)\*\*, г-жа Гёнке РОШЕР (*Германия*)\*\*\*\* и г-н Тесфа алем СЕЙЮМ (*Эритрея*)\*\*\*\*.

\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2021 года.

\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2022 года.

\*\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2024 года.

\*\*\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2025 года.

#### 74/417. Выборы Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии<sup>12</sup>

17 июня 2020 года Генеральная Ассамблея в соответствии со статьей 21 Устава Организации Объединенных Наций, правилом 30 правил процедуры Ассамблеи и пунктом 1 приложения к резолюции 33/138 от 19 декабря 1978 года, а также решением 74/557 от 29 мая 2020 года избрала г-на Волкана БОЗКЫРА (Турция) Председателем Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии.

#### 74/418. Выборы непостоянных членов Совета Безопасности

17 и 18 июня 2020 года Генеральная Ассамблея в соответствии со статьей 23 Устава Организации Объединенных Наций, правилом 142 правил процедуры Ассамблеи и пунктом 17 резолюции 68/307 Ассамблеи от 10 сентября 2014 года, а также решением 74/557 Ассамблеи от 29 мая 2020 года избрала Индию, Ирландию, Кению, Мексику и Норвегию непостоянными членами Совета Безопасности на двухлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года, для заполнения вакансий, возникших в связи с истечением срока полномочий Бельгии, Германии, Доминиканской Республики, Индонезии и Южной Африки.

<sup>11</sup> 22 декабря 1976 года Гайана, Мали и Нигерия стали членами Комитета (решение 31/318). 6 декабря 1990 года Беларусь стала членом Комитета в результате немедленного заполнения вакансии, образовавшейся вследствие присоединения Германской Демократической Республики к Федеративной Республике Германии (решение 45/313). 9 декабря 1997 года Намибия и Южная Африка стали членами Комитета (решение 52/317). После принятия этого решения Югославия прекратила свое членство в Комитете начиная с пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. 1 мая 2004 года Венгрия вышла из состава Комитета. 31 мая 2005 года Румыния прекратила свое членство в Комитете. 11 сентября 2008 года Никарагуа стала членом Комитета (решение 62/553). 7 сентября 2010 года Боливарианская Республика Венесуэла стала членом Комитета (решение 64/429). 16 марта 2012 года Эквадор стал членом Комитета (решение 66/420). 22 августа 2013 года Многонациональное Государство Боливия стало членом Комитета (решение 67/422).

<sup>12</sup> В соответствии с правилом 38 правил процедуры Генеральной Ассамблеи Генеральный комитет состоит из Председателя Ассамблеи, 21 заместителя Председателя и председателей шести главных комитетов.

#### IV. Решения

Таким образом, на 1 января 2021 года в состав Совета Безопасности будут входить следующие 15 государств–членов: Вьетнам\*, Индия\*\*, Ирландия\*\*, Кения\*\*, Китай, Мексика\*\*, Нигер\*, Норвегия\*\*, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины\*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис\*, Франция и Эстония\*.

\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2021 года.

\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2022 года.

#### 74/419. Выборы членов Экономического и Социального Совета

17 июня 2020 года Генеральная Ассамблея в соответствии со статьей 61 Устава Организации Объединенных Наций, правилом 145 правил процедуры Ассамблеи и пунктом 17 резолюции 68/307 Ассамблеи от 10 сентября 2014 года, а также решением 74/557 Ассамблеи от 29 мая 2020 года избрала Австрию, Аргентину, Боливию (Многонациональное Государство), Болгарию, Гватемалу, Германию, Зимбабве, Индонезию, Либерию, Ливию, Мадагаскар, Мексику, Нигерию, Португалию, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Францию и Японию членами Экономического и Социального Совета на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года, для заполнения вакансий, возникших в связи с истечением срока полномочий Беларуси, Ганы, Германии, Индии, Ирландии, Испании, Малави, Мальты, Марокко, Мексики, Сальвадора, Судана, Того, Уругвая, Филиппин, Франции, Эквадора и Японии.

Таким образом, на 1 января 2021 года в состав Экономического и Социального Совета будут входить следующие 54 государства-члена: Австралия\*\*, Австрия\*\*\*, Ангола\*, Аргентина\*\*\*, Армения\*, Бангладеш\*\*, Бенин\*\*, Боливия (Многонациональное Государство)\*\*\*, Болгария\*\*\*, Ботсвана\*\*, Бразилия\*, Габон\*\*, Гватемала\*\*\*, Германия\*\*\*, Египет\*, Зимбабве\*\*\*, Индонезия\*\*\*, Иран (Исламская Республика)\*, Канада\*, Китай\*\*, Колумбия\*\*, Конго\*\*, Кения\*, Латвия\*\*, Либерея\*\*\*, Ливия\*\*\*, Люксембург\*, Мадагаскар\*\*\*, Мали\*, Мексика\*\*\*, Нигерия\*\*\*, Нидерланды\*, Никарагуа\*\*, Норвегия\*\*, Пакистан\*, Панама\*\*, Парагвай\*, Португалия\*\*\*, Республика Корея\*\*, Российская Федерация\*\*, Саудовская Аравия\*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии\*\*\*, Соединенные Штаты Америки\*, Соломоновы Острова\*\*\*, Таиланд\*\*, Туркменистан\*, Украина\*, Финляндия\*\*, Франция\*\*\*, Черногория\*\*, Швейцария\*\*, Эфиопия\*, Ямайка\* и Япония\*\*\*.

\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2021 года.

\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2022 года.

\*\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2023 года.

#### 74/420. Выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии<sup>12</sup>

29 июня 2020 года Генеральная Ассамблея в соответствии с правилом 30 правил процедуры Ассамблеи и пунктами 2 и 3 приложения к резолюции 33/138 Ассамблеи от 19 декабря 1978 года, а также решениями Ассамблеи 74/544 от 27 марта 2020 года и 74/555 от 15 мая 2020 года избрала заместителями Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии следующие 21 государство-член: Албания, Афганистан, Гренада, Иордания, Камерун, Китай, Ливан, Ливия, Мали, Монако, Палау, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Того, Туркменистан, Франция и Эсватини.

#### 74/421. Выборы председателей главных комитетов Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии<sup>12</sup>

11 июня 2020 года в соответствии с правилами 99 а) и 103 правил процедур Генеральной Ассамблеи, а также решениями Ассамблеи 74/555 от 15 мая 2020 года и 74/557 от 29 мая 2020 года Первый комитет,

#### IV. Решения

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет), Второй комитет, Третий комитет, Пятый Комитет и Шестой комитет Ассамблеи избрали своих председателей.

На своем 63-м пленарном заседании 4 сентября 2020 года Председатель Генеральной Ассамблеи объявил, что председателями Первого комитета, Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертого комитета), Второго комитета, Третьего комитета, Пятого Комитета и Шестого комитета Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии избраны следующие лица:

<i>Первый комитет:</i>	г-н Агустин САНТОС МАРАВЕР (Испания)
<i>Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет):</i>	г-н Коллен Виксен КЕЛАПИЛЕ (Ботсвана)
<i>Второй комитет:</i>	г-н Амрит Бахадур РАЙ (Непал)
<i>Третий комитет:</i>	г-жа Каталин Аннамария Бодьяи (Венгрия)
<i>Пятый комитет:</i>	г-н Карлос АМОРИН (Уругвай)
<i>Шестой комитет:</i>	г-н Миленко Эстебан СКОКНИК ТАПИА (Чили)

### В. Другие решения

#### 1. Решения, принятые без передачи в главные комитеты

##### 74/503. Утверждение повестки дня и распределение пунктов повестки дня

В<sup>13</sup>

31 марта 2020 года Генеральная Ассамблея постановила в рамках раздела I (Организационные, административные и прочие вопросы) рассмотреть непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи пункт 163 повестки дня, озаглавленный «Финансирование Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре», и незамедлительно приступить к рассмотрению проекта резолюции<sup>14</sup>.

2 апреля 2020 года Генеральная Ассамблея постановила в рамках раздела F (Содействие правосудию и развитию международного права) возобновить рассмотрение пункта 79 повестки дня, озаглавленного «Доклад Комиссии международного права о работе ее семьдесят первой сессии», и рассмотреть его непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи, с тем чтобы незамедлительно приступить к рассмотрению проекта решения<sup>15</sup>.

Также 2 апреля 2020 года Генеральная Ассамблея постановила в рамках раздела G (Разоружение) возобновить рассмотрение подпункта b), озаглавленного «Доклад Комиссии по разоружению», пункта 100 повестки дня, озаглавленного «Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии», и рассмотреть его непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи, с тем чтобы оперативно приступить к рассмотрению проекта решения<sup>16</sup>.

13 апреля 2020 года Генеральная Ассамблея постановила в рамках раздела H (Контроль над наркотиками, предупреждение преступности и борьба с международным терроризмом во всех его формах и проявлениях) возобновить рассмотрение пункта 106 повестки дня, озаглавленного «Предупреждение

<sup>13</sup> Решение 74/503 в разделе В.1 *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 49 (A/74/49)*, т. II, становится решением 74/503 А.

<sup>14</sup> A/74/L.50.

<sup>15</sup> A/74/L.45.

<sup>16</sup> A/74/L.43.



преступности и уголовное правосудие», и рассмотреть его непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи, с тем чтобы незамедлительно приступить к рассмотрению проекта решения<sup>17</sup>.

Также 13 апреля 2020 года Генеральная Ассамблея постановила в рамках раздела I (Организационные, административные и прочие вопросы) возобновить рассмотрение подпункта b), озаглавленного «Назначение членов Комитета по взносам», пункта 117 повестки дня, озаглавленного «Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения», и незамедлительно приступить к рассмотрению доклада Пятого комитета<sup>18</sup>.

Также 13 апреля 2020 года Генеральная Ассамблея постановила в рамках раздела I (Организационные, административные и прочие вопросы) рассмотреть непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи пункт 133 повестки дня, озаглавленный «Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций», и незамедлительно приступить к рассмотрению проекта резолюции<sup>19</sup> и проекта решения<sup>20</sup>.

Также 13 апреля 2020 года Генеральная Ассамблея постановила в рамках раздела I (Организационные, административные и прочие вопросы) рассмотреть непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи пункт 147 повестки дня, озаглавленный «Финансирование Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов», и незамедлительно приступить к рассмотрению проекта резолюции<sup>21</sup>.

14 мая 2020 года Генеральная Ассамблея постановила в рамках раздела A (Содействие поступательному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций) возобновить рассмотрение подпункта e), озаглавленного «Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке», пункта 19 повестки дня, озаглавленного «Устойчивое развитие», и рассмотреть его непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи, с тем чтобы незамедлительно приступить к рассмотрению проекта решения<sup>22</sup>.

Также 14 мая 2020 года Генеральная Ассамблея постановила в рамках раздела A (Содействие поступательному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций) рассмотреть непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи подпункт b), озаглавленный «Сотрудничество Юг — Юг в целях развития», пункта 23 повестки дня, озаглавленного «Оперативная деятельность в целях развития», и незамедлительно приступить к рассмотрению проекта решения<sup>23</sup>.

11 августа 2020 года Генеральная Ассамблея постановила в рамках раздела A (Содействие поступательному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций) рассмотреть непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи подпункт a), озаглавленный «Последующая деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам», пункта 21 повестки дня, озаглавленного «Группы стран, находящихся в особой ситуации», и незамедлительно приступить к рассмотрению проекта резолюции<sup>24</sup>.

Также 11 августа 2020 года Генеральная Ассамблея постановила в рамках раздела A (Содействие поступательному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций) возобновить рассмотрение подпункта a), озаглавленного «Оперативная деятельность в целях развития», пункта 23 повестки дня, озаглавленного «Оперативная деятельность в целях развития», и рассмотреть его

---

<sup>17</sup> A/74/L.47.

<sup>18</sup> A/74/525/Add.2.

<sup>19</sup> A/74/L.53.

<sup>20</sup> A/74/L.54.

<sup>21</sup> A/74/L.55.

<sup>22</sup> A/74/L.60.

<sup>23</sup> A/74/L.64.

<sup>24</sup> A/74/L.74.

непосредственно на пленарном заседании, с тем чтобы незамедлительно приступить к рассмотрению проекта резолюции<sup>25</sup>.

12 августа 2020 года Генеральная Ассамблея постановила в рамках раздела D (Поощрение прав человека) возобновить рассмотрение пункта 67 повестки дня, озаглавленного «Права коренных народов», и рассмотреть его непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи, с тем чтобы незамедлительно приступить к рассмотрению проекта решения<sup>26</sup>.

14 августа 2020 года Генеральная Ассамблея постановила в рамках раздела H (Контроль над наркотиками, предупреждение преступности и борьба с международным терроризмом во всех его формах и проявлениях) возобновить рассмотрение пункта 107 повестки дня, озаглавленного «Противодействие использованию информационно-коммуникационных технологий в преступных целях», и рассмотреть его непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи, с тем чтобы незамедлительно приступить к рассмотрению проекта решения<sup>27</sup>.

31 августа 2020 года Генеральная Ассамблея постановила в рамках раздела I (Организационные, административные и прочие вопросы) возобновить рассмотрение подпункта а), озаглавленного «Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам», пункта 115 повестки дня, озаглавленного «Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения», и рассмотреть его непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи, с тем чтобы незамедлительно приступить к рассмотрению записки Генерального секретаря<sup>28</sup>.

На своем 64-м пленарном заседании 11 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея постановила в рамках раздела I (Организационные, административные и прочие вопросы) возобновить рассмотрение пункта 120 повестки дня, озаглавленного «Осуществление резолюций Организации Объединенных Наций», и незамедлительно приступить к рассмотрению проекта резолюции<sup>29</sup> и проекта решения<sup>30</sup>.

#### **74/540. Вопросы, рассмотрение которых отложено**

**В**<sup>31</sup>

13 апреля 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>32</sup>,

#### **Раздел А**

постановила отложить до второй части своей возобновленной семьдесят четвертой сессии рассмотрение следующих документов:

##### *Пункт 140*

##### *Управление людскими ресурсами*

##### *Прикомандированный военный и полицейский персонал, состоящий на действительной службе*

доклад Генерального секретаря о прикомандированном военном и полицейском персонале, состоящем на действительной службе<sup>33</sup>

соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>34</sup>

---

<sup>25</sup> [A/74/L.77](#).

<sup>26</sup> [A/74/L.81](#).

<sup>27</sup> [A/74/L.84](#).

<sup>28</sup> [A/74/101/Add.2](#).

<sup>29</sup> [A/74/L.92](#).

<sup>30</sup> [A/74/L.93](#).

<sup>31</sup> Решение 74/540 в разделе В.6 *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 49 (A/74/49)*, т. II, становится решением 74/540 А.

<sup>32</sup> [A/74/L.54](#).

<sup>33</sup> [A/74/700](#).

<sup>34</sup> [A/74/769](#).

## Раздел В

постановила отложить до первой части своей возобновленной семьдесят пятой сессии рассмотрение следующих документов:

### *Пункт 135*

*Бюджет по программам на 2020 год*

*Условия службы и вознаграждение должностных лиц, не являющихся сотрудниками Секретариата*

доклад Генерального секретаря, озаглавленный «Условия службы и вознаграждение должностных лиц, не являющихся сотрудниками Секретариата: члены Международного Суда и Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов»<sup>35</sup>

соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>36</sup>

### *Пункт 140*

*Управление людскими ресурсами*

доклад Генерального секретаря о практике Генерального секретаря в дисциплинарных вопросах и случаях возможного преступного поведения, 1 января — 31 декабря 2018 года<sup>37</sup>

соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>38</sup>

доклад Генерального секретаря о деятельности Бюро по вопросам этики<sup>39</sup>

соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>40</sup>

доклад Генерального секретаря под названием «Состав Секретариата: демографические характеристики персонала»<sup>41</sup>

соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>42</sup>

доклад Генерального секретаря о поправках к Положениям и Правилам о персонале<sup>43</sup>

доклад Генерального секретаря о поправках к Положениям и Правилам о персонале<sup>44</sup>

соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>45</sup>

доклад Генерального секретаря под названием «Глобальная стратегия в области людских ресурсов на 2019–2021 годы: повышение эффективности, транспарентности и подотчетности Организации Объединенных Наций»<sup>46</sup>

доклад Генерального секретаря, содержащий обзор хода реформы системы управления людскими ресурсами в 2017–2018 годах<sup>47</sup>

доклад Генерального секретаря под названием «Состав Секретариата: демографические характеристики персонала»<sup>48</sup>

---

<sup>35</sup> A/74/354.

<sup>36</sup> A/74/7/Add.20.

<sup>37</sup> A/74/64.

<sup>38</sup> A/74/558.

<sup>39</sup> A/74/78.

<sup>40</sup> A/74/539.

<sup>41</sup> A/74/82.

<sup>42</sup> A/74/696.

<sup>43</sup> A/74/289.

<sup>44</sup> A/73/378/Add.1.

<sup>45</sup> A/74/732.

<sup>46</sup> A/73/372.

<sup>47</sup> A/73/372/Add.1.

<sup>48</sup> A/73/79.

доклад Генерального секретаря под названием «Состав Секретариата: безвозмездно предоставляемый персонал, пенсионеры, консультанты и индивидуальные подрядчики»<sup>49</sup>

доклад Генерального секретаря, посвященный оценке системы желательных квот<sup>50</sup>

соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>51</sup>

доклад Генерального секретаря о мобильности<sup>52</sup>

доклад Генерального секретаря о мобильности<sup>53</sup>

соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>54</sup>

доклад Генерального секретаря о поправках к Положениям и Правилам о персонале<sup>55</sup>

соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>56</sup>

доклад Генерального секретаря о практике Генерального секретаря в дисциплинарных вопросах и случаях возможного преступного поведения, 1 июля — 31 декабря 2017 года<sup>57</sup>

доклад Генерального секретаря о деятельности Бюро по вопросам этики<sup>58</sup>

соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>59</sup>

#### *Пункт 141*

##### *Объединенная инспекционная группа*

записка Генерального секретаря, в которой он привлекает внимание к докладу Объединенной инспекционной группы, озаглавленному «Обзор управления преобразованиями в организациях системы Организации Объединенных Наций»<sup>60</sup>

записка Генерального секретаря, которой он препровождает свои замечания и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по докладу Объединенной инспекционной группы, озаглавленному «Обзор управления преобразованиями в организациях системы Организации Объединенных Наций»<sup>61</sup>

записка Генерального секретаря, в которой он привлекает внимание к докладу Объединенной инспекционной группы, озаглавленному «Обзор механизмов и политики по вопросам конфликтов интересов в системе Организации Объединенных Наций»<sup>62</sup>

записка Генерального секретаря, препровождающая его замечания и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по докладу Объединенной инспекционной группы, озаглавленному «Обзор механизмов и политики по вопросам конфликтов интересов в системе Организации Объединенных Наций»<sup>63</sup>

---

<sup>49</sup> A/73/79/Add.1.

<sup>50</sup> A/73/372/Add.3.

<sup>51</sup> A/73/497.

<sup>52</sup> A/73/372/Add.2.

<sup>53</sup> A/72/767.

<sup>54</sup> A/73/569.

<sup>55</sup> A/73/378.

<sup>56</sup> A/73/622.

<sup>57</sup> A/73/71.

<sup>58</sup> A/73/89.

<sup>59</sup> A/73/183.

<sup>60</sup> A/74/669.

<sup>61</sup> A/74/669/Add.1.

<sup>62</sup> A/73/187.

<sup>63</sup> A/73/187/Add.1.

записка Генерального секретаря, в которой он привлекает внимание к докладу Объединенной инспекционной группы, озаглавленному «Обзор программ стажировок в системе Организации Объединенных Наций»<sup>64</sup>

записка Генерального секретаря, препровождающая его замечания и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по докладу Объединенной инспекционной группы, озаглавленному «Обзор программ стажировок в системе Организации Объединенных Наций»<sup>65</sup>

#### **74/542. Доклад Генерального секретаря о работе Организации**

##### **A**

На своем 54-м пленарном заседании 22 января 2020 года Генеральная Ассамблея постановила, что после того, как Генеральный секретарь покинет зал его место в президиуме может занять его представитель.

##### **B**

На своем 56 пленарном заседании 23 января 2020 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря о работе Организации<sup>66</sup>.

#### **74/543. Межправительственная конференция по международному юридически обязательному документу на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции**

На своем 61-м пленарном заседании 11 марта 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>67</sup>, ссылаясь на свою резолюцию 72/249 от 24 декабря 2017 года, в которой она постановила созвать под эгидой Организации Объединенных Наций межправительственную конференцию с целью рассмотреть рекомендации Подготовительного комитета<sup>68</sup>, касающиеся элементов и разработки текста международного юридически обязательного документа по Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву<sup>69</sup> о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции, в целях скорейшей разработки этого документа, а также постановила, что в первоначальный период, захватывающий 2018 и 2019 годы и первую половину 2020 года, конференция проведет четыре сессии продолжительностью по 10 рабочих дней каждая, ссылаясь также на свою резолюцию 74/19 от 10 декабря 2019 года, в которой она постановила созвать четвертую сессию межправительственной конференции в период с 23 марта по 3 апреля 2020 года, и с обеспокоенностью отметив ситуацию, сложившуюся в связи с коронавирусом заболеванием (COVID-19), постановила отложить четвертую сессию конференции, перенеся ее созыв на самую раннюю из возможных доступных дат, которая будет определена Ассамблей.

#### **74/544. Процедура принятия решений Генеральной Ассамблей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)**

27 марта 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя, с обеспокоенностью отметив ситуацию, сложившуюся в связи с коронавирусом заболеванием

---

<sup>64</sup> [A/73/377](#) и [A/73/377/Corr.1](#).

<sup>65</sup> [A/73/377/Add.1](#).

<sup>66</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 1 (A/74/1)*.

<sup>67</sup> [A/74/L.41](#).

<sup>68</sup> Подготовительный комитет, учрежденный в соответствии с резолюцией 69/292 Генеральной Ассамблеи: Разработка на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву международного юридически обязательного документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции.

<sup>69</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1834, No. 31363.

(COVID-19), и ограничения, рекомендованные в отношении проведения заседаний в помещениях Организации Объединенных Наций в качестве мер предосторожности, направленных на сдерживание распространения COVID-19:

а) уполномочила Председателя Генеральной Ассамблеи в тех случаях, когда, по его мнению, проведение пленарного заседания Ассамблеи невозможно из-за пандемии коронавирусного заболевания, распространять после консультаций с Генеральным комитетом проекты решений Ассамблеи среди всех государств-членов в соответствии с процедурой молчания не менее чем за 72 часа;

б) постановила, что если процедура молчания не была нарушена, решение будет считаться принятым и Генеральная Ассамблея примет его к сведению на своем первом пленарном заседании, которое состоится после отмены мер предосторожности, как только позволят обстоятельства, и что настоящее решение по процедуре принятия решений Ассамблеи будет оставаться в силе до конца мая, если только оно не будет продлено в соответствии с этой процедурой.

#### **74/545. Семьдесят вторая сессия Комиссии международного права**

2 апреля 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>70</sup>, ссылаясь на свою резолюцию 74/186 от 18 декабря 2019 года, в которой она постановила, что семьдесят вторая сессия Комиссии международного права состоится в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 27 апреля — 5 июня и 6 июля — 7 августа 2020 года, и принимая во внимание ситуацию, сложившуюся в связи с коронавирусным заболеванием (COVID-19):

а) постановила, что проведение первой части семьдесят второй сессии Комиссии международного права, запланированное на 27 апреля — 5 июня 2020 года, откладывается до ближайшей возможной даты, которая будет определена Генеральной Ассамблеей;

б) постановила также увеличить продолжительность второй части семьдесят второй сессии Комиссии на одну неделю таким образом, чтобы она состоялась 29 июня — 7 августа 2020 года.

#### **74/546. Комиссия по разоружению**

2 апреля 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>71</sup>, сославшись на решение 74/511 от 12 декабря 2019 года, в котором она постановила, что Комиссия по разоружению проведет основную сессию в 2020 году продолжительностью не более трех недель — с 6 по 24 апреля, и с обеспокоенностью отметив ситуацию, сложившуюся в связи с коронавирусным заболеванием (COVID-19), постановила перенести основную сессию Комиссии по разоружению на 2021 год на сроки, которые будут определены Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят пятой сессии;

#### **74/547. Интерактивный диалог на тему «В гармонии с природой»**

13 апреля 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>72</sup>, сославшись на свою резолюцию 74/224 от 19 декабря 2019 года, в которой к Председателю Генеральной Ассамблеи была обращена просьба организовать в ходе ее семьдесят четвертой сессии интерактивный диалог и провести его на пленарных заседаниях, посвященных празднованию Международного дня Матери-Земли 22 апреля 2020 года, и отметив с обеспокоенностью ситуацию, сложившуюся в связи с коронавирусным заболеванием (COVID-19), постановила отменить интерактивный диалог по теме «В гармонии с природой», проведение которого было запланировано на семьдесят четвертую сессию Ассамблеи.

---

<sup>70</sup> A/74/L.45.

<sup>71</sup> A/74/L.43.

<sup>72</sup> A/74/L.46.

**74/548. Конференция Организации Объединенных Наций 2020 года по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития»**

13 апреля 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>73</sup>, сославшись на свою резолюцию 73/292 от 9 мая 2019 года, в которой она постановила провести 2–6 июня 2020 года в Лиссабоне для содействия достижению цели 14 в области устойчивого развития Конференцию Организации Объединенных Наций 2020 года по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития», и с обеспокоенностью отметив ситуацию, сложившуюся в связи с коронавирусом заболеванием (COVID-19):

- a) постановила отложить проведение Конференции на более позднюю дату, которая будет определена Генеральной Ассамблеей;
- b) постановила также на более позднем этапе установить новые сроки для процесса подготовки к ней.

**74/549. Четвертая Конференция зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии, 2020 год**

13 апреля 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>74</sup>, сославшись на свою резолюцию 73/71 от 5 декабря 2018 года, в которой она постановила провести четвертую Конференцию зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии в качестве однодневной конференции в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 24 апреля 2020 года, и с обеспокоенностью отметив ситуацию, сложившуюся в связи с коронавирусом заболеванием (COVID-19), постановила отложить проведение четвертой Конференции зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии на 2021 год на сроки, которые будут определены Ассамблеей на ее семьдесят пятой сессии.

**74/550. Четырнадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию**

**A**

13 апреля 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>75</sup>, сославшись на свою резолюцию 73/184 от 17 декабря 2018 года, в которой она постановила провести четырнадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию 20–27 апреля 2020 года в Киото, Япония, с проведением 19 апреля 2020 года консультаций, предшествующих Конгрессу, и с обеспокоенностью отметив ситуацию, сложившуюся в связи с коронавирусом заболеванием (COVID-19), постановила отложить проведение четырнадцатого Конгресса до дальнейшего уведомления и рассмотреть новые сроки в надлежащее время.

**B**

12 августа 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>76</sup>, сославшись на свою резолюцию 73/184 от 17 декабря 2018 года, в которой она постановила провести четырнадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию 20–27 апреля 2020 года в Киото, Япония, с проведением 19 апреля 2020 года консультаций, предшествующих Конгрессу, сославшись также на свою резолюцию 74/171 от 18 декабря 2019 года и сославшись далее на свое решение 74/550 A от 13 апреля 2020 года, в котором она с обеспокоенностью отметила ситуацию,

---

<sup>73</sup> A/74/L.48.

<sup>74</sup> A/74/L.44.

<sup>75</sup> A/74/L.47.

<sup>76</sup> A/74/L.80.

сложившуюся в связи с коронавирусным заболеванием (COVID-19), и постановила отложить проведение четырнадцатого Конгресса до дальнейшего уведомления:

- а) постановила провести четырнадцатый Конгресс 7–12 марта 2021 года в Киото, Япония, с проведением 6 марта 2021 года консультаций, предшествующих Конгрессу;
- б) просила Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию в приоритетном порядке рассмотреть на своей тридцатой сессии декларацию четырнадцатого Конгресса с целью представить через Экономический и Социальный Совет рекомендации относительно принятия надлежащих последующих мер Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят шестой сессии;
- в) просила Генерального секретаря обеспечить принятие надлежащих последующих мер в связи с резолюцией 74/171 и настоящим решением и представить через Комиссию Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу на ее семьдесят шестой сессии.

**74/551. Диалог на высоком уровне для оценки прогресса, достигнутого в борьбе с опустыниванием, деградацией земель и засухой, и для определения дальнейших действий**

14 мая 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>77</sup>, сославшись на свою резолюцию 74/220 от 19 декабря 2019 года, в которой Председателю Генеральной Ассамблеи было предложено при поддержке Исполнительного секретаря Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, организовать в ходе семьдесят четвертой сессии Ассамблеи диалог высокого уровня для оценки прогресса, достигнутого в борьбе с опустыниванием, деградацией земель и засухой, и для определения дальнейших действий в свете Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного пустыням и борьбе с опустыниванием, которое завершается в 2020 году, и с озабоченностью отметив ситуацию, сложившуюся в связи с коронавирусным заболеванием (COVID-19), постановила отсрочить до своей семьдесят пятой сессии предложение Председателю Ассамблеи организовать при поддержке Исполнительного секретаря Конвенции диалог на высоком уровне для оценки прогресса, достигнутого в борьбе с опустыниванием, деградацией земель и засухой, и для определения дальнейших действий в контексте Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного пустыням и борьбе с опустыниванием, которое завершается в 2020 году.

**74/552. Седьмое созываемое раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней**

14 мая 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>78</sup>, сославшись на свою резолюцию 74/60 от 12 декабря 2019 года и с беспокойством отметив ситуацию, сложившуюся в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), постановила, что созываемое раз в два года совещание государств, которое планировалось провести 15–19 июня 2020 года, чтобы рассмотреть ключевые проблемы и возможности, связанные с осуществлением Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней<sup>79</sup> и Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения<sup>80</sup>, будет перенесено на 2021 год на сроки, которые будут определены Ассамблеей на ее семьдесят пятой сессии.

---

<sup>77</sup> A/74/L.60.

<sup>78</sup> A/74/L.62.

<sup>79</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, Нью-Йорк, 9–20 июля 2001 года (A/CONF.192/15), гл. IV, п. 24

<sup>80</sup> См. решение 60/519 и A/60/88 и A/60/88/Corr.2, приложение.



**74/553. Двадцатая сессия Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг — Юг**

14 мая 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>81</sup>, сославшись на свою резолюцию 71/318 от 28 августа 2017 года и свое решение 73/553 от 9 мая 2019 года и с обеспокоенностью отметив ситуацию, сложившуюся в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), постановила отложить проведение двадцатой сессии Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг — Юг на более поздний срок.

**74/554. Двадцать первое совещание Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права**

14 мая 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>82</sup>, сославшись на свою резолюцию 74/19 от 10 декабря 2019 года, в которой она просила Генерального секретаря в соответствии с пунктами 2 и 3 резолюции 54/33 от 24 ноября 1999 года созвать в Нью-Йорке в течение недели с 22 по 26 июня 2020 года двадцать первое совещание Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права, и с обеспокоенностью отметив ситуацию, сложившуюся в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), постановила отложить двадцать первое совещание Неофициального консультативного процесса до 2021 года, перенеся его созыв на дату, которая будет определена Ассамблеей.

**74/555. Продление процедуры принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)**

15 мая 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>83</sup> постановила, что ее решение 74/544 от 27 марта 2020 года будет продолжать действовать до конца июня 2020 года и что вспомогательные органы Ассамблеи могут применять процедуру, изложенную в решении 74/544.

**74/556. Глобальная контртеррористическая стратегия Организации Объединенных Наций**

20 мая 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>84</sup>, сославшись на свою резолюцию 72/284 от 26 июня 2018 года об обзоре Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций, в которой она просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии, не позднее февраля 2020 года, доклад о прогрессе в осуществлении Стратегии и постановила рассмотреть к июню 2020 года доклад Генерального секретаря, а также ход осуществления Стратегии государствами-членами и обсудить вопрос об обновлении Стратегии с учетом происходящих изменений, а также приняв во внимание беспрецедентные технические и логистические сложности, которые создает для всестороннего рассмотрения доклада Генерального секретаря пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19):

а) предложила Генеральному секретарю обновить, насколько требуется, к февралю 2021 года запрошенный в пункте 84 резолюции 72/284 доклад<sup>85</sup> о прогрессе в осуществлении Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций<sup>86</sup>, а также о прогрессе в осуществлении этой резолюции;

б) постановила отложить до семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи рассмотрение доклада Генерального секретаря;

---

<sup>81</sup> A/74/L.64.

<sup>82</sup> A/74/L.63.

<sup>83</sup> A/74/L.65.

<sup>84</sup> A/74/L.61.

<sup>85</sup> A/74/677.

<sup>86</sup> Резолюция 60/288.

с) постановила также отложить до семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи седьмой двухгодичный обзор Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций, предусмотренный в пунктах 83 и 85 резолюции 72/284;

d) постановила далее включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Глобальная контртеррористическая стратегия Организации Объединенных Наций», с тем чтобы рассмотреть не позднее июня 2021 года вышеупомянутый доклад Генерального секретаря, а также ход осуществления Стратегии государствами-членами и обсудить вопрос об обновлении Стратегии с учетом происходящих изменений.

#### **74/557. Процедура выборов путем тайного голосования без проведения пленарного заседания во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)**

29 мая 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>87</sup>, с обеспокоенностью отметив ситуацию, сложившуюся в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), и рекомендованные ограничения на проведение заседаний в помещениях Организации Объединенных Наций в качестве мер предосторожности, направленных на сдерживание распространения COVID-19, и приняв во внимание различные выборы, запланированные Ассамблеей для проведения на ее семьдесят четвертой сессии в июне 2020 года в соответствии с резолюцией 68/307 от 10 сентября 2014 года, а также правилами 30 и 99 правил процедуры Ассамблеи для обеспечения надлежащего функционирования Организации, включая, в частности, запланированные выборы непостоянных членов Совета Безопасности, членов Экономического и Социального Совета и Председателя и заместителей Председателя Ассамблеи, а также председателей главных комитетов Ассамблеи:

a) постановила провести выборы непостоянных членов Совета Безопасности и выборы членов Экономического и Социального Совета в июне 2020 года одновременно без проведения пленарного заседания Генеральной Ассамблеи в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, правилами процедуры и установившейся практикой Ассамблеи и процедурами, изложенными в приложении к настоящему решению;

b) постановила также применять положения настоящего решения *mutatis mutandis* к другим выборам в Генеральной Ассамблее на семьдесят четвертой сессии в случаях, когда число кандидатов превышает число мест, подлежащих заполнению, или когда какое-либо государство-член обращается с просьбой о проведении тайного голосования, даже если число кандидатов не превышает числа мест, подлежащих заполнению;

c) постановила далее принять к сведению результаты любых из упомянутых выше выборов на своем первом пленарном заседании, которое состоится после отмены мер предосторожности, как только позволят обстоятельства;

d) уполномочила главные комитеты применять положения настоящего решения *mutatis mutandis* при избрании председателей главных комитетов Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии в случае, если возникнет необходимость в тайном голосовании.

#### **Приложение**

##### **Сообщения Председателя Генеральной Ассамблеи до проведения выборов**

1. Не менее чем за 10 рабочих дней до проведения первого тура тайного голосования в ходе выборов Председатель Генеральной Ассамблеи рассылает всем государствам-членам письмо, в котором сообщает государствам-членам информацию о следующем:

- a) дате проведения выборов;
- b) числе мест для заполнения;
- c) месте проведения голосования (установленном месте);

---

<sup>87</sup> A/74/L.67.

#### IV. Решения

---

d) контактных данных должностного лица Секретариата, которому государства-члены должны сообщить имя и фамилию представителя (а также альтернативного представителя), который будет участвовать в голосовании от имени государства-члена (лица, участвующего в голосовании);

e) всех прочих подробностях, касающихся проведения выборов.

2. Не менее чем за один рабочий день до проведения первого тура тайного голосования в ходе выборов Председатель Генеральной Ассамблеи рассылает всем государствам членам письмо, в котором уведомляет их об именах и фамилиях кандидатов, представленных в Секретариат в соответствии с резолюцией 71/323 от 8 сентября 2017 года не позднее чем за 48 часов до проведения выборов.

3. После рассылки письма Председателя Генеральной Ассамблеи перечень кандидатов будет продолжать обновляться на портале e-deleGATE.

#### Голосование

4. В день проведения выборов лицу, принимающему участие в голосовании, предлагается прийти для голосования в установленное место.

5. Лицу, принимающему участие в голосовании, предлагается прийти в установленное место в определенный промежуток времени, о котором Председатель Генеральной Ассамблеи сообщает ему за пять рабочих дней до проведения выборов.

6. Лицо, принимающее участие в голосовании, получает бумажные избирательные бюллетени в установленном месте после предъявления действительного пропуска Организации Объединенных Наций.

7. Принимаются только бюллетени, поданные в урны в установленном месте.

8. После истечения последнего промежутка времени, установленного для голосования, бюллетени не принимаются.

9. Прежде чем приступить к подсчету бюллетеней, Председатель Генеральной Ассамблеи обеспечивает, чтобы общее число поданных бюллетеней во всех урнах было не меньше числа членов, которое составляет большинство в Генеральной Ассамблее. В случае, если общее число поданных во всех урнах бюллетеней меньше числа членов, которое составляет большинство в Ассамблее, Председатель рассылает всем государствам-членам письмо с указанием новой даты и времени проведения выборов.

#### Объявление результатов

10. После получения результатов, удостоверенных счетчиками голосов, Председатель Генеральной Ассамблеи незамедлительно рассылает всем государствам-членам письмо, в котором сообщает им о результатах и объявляет избранными те государства-члены, которые получили наибольшее число голосов и требуемое большинство присутствующих и участвующих в голосовании членов.

#### Дополнительные туры голосования

11. Если число кандидатов, получивших требуемое большинство голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов, меньше числа членов, подлежащих избранию, то для заполнения остающихся мест проводится дополнительное голосование.

12. В таком случае Председатель Генеральной Ассамблеи рассылает всем государствам-членам письмо с указанием даты и времени следующего тура тайного голосования, который начинается в рабочий день и не позднее чем через 20 часов после рассылки этого письма. В письме Председатель также указывает, какие кандидаты имеют право участвовать в этом туре тайного голосования, а также все прочие подробности, касающиеся проведения тайного голосования.

13. Если голоса распределяются поровну или если возникнет необходимость определения кандидата, который выйдет в следующий тур ограниченного голосования, то проводится специальное ограниченное голосование с участием только тех кандидатов, которые набрали одинаковое число голосов.

**74/558. Продление процедуры принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) до конца июля 2020 года**

18 июня 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>88</sup> постановила, что ее решения 74/544 от 27 марта 2020 года и 74/555 от 15 мая 2020 года будут продолжать действовать до конца июля 2020 года.

**74/559. Перенос сроков проведения семьдесят второй сессии Комиссии международного права**

23 июня 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>89</sup>, сославшись на свою резолюцию 74/186 от 18 декабря 2019 года, в которой она постановила, что Комиссия международного права проведет свою семьдесят вторую сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 27 апреля — 5 июня и 6 июля — 7 августа 2020 года, сославшись также на свое решение 74/545 от 2 апреля 2020 года, в котором она постановила отложить первую часть семьдесят второй сессии Комиссии и продлить на одну неделю вторую часть сессии, с тем чтобы она состоялась 29 июня — 7 августа 2020 года, и приняв во внимание ситуацию, сложившуюся в связи с коронавирусным заболеванием (COVID-19), постановила, что проведение семьдесят второй сессии Комиссии следует перенести на более позднюю дату.

**74/560. Утверждение мира и построение более счастливой жизни на планете посредством спорта и воплощения олимпийских идеалов**

6 июля 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению Японии<sup>90</sup>, сославшись на свою резолюцию 74/16 от 9 декабря 2019 года, в которой она настоятельно призвала государства-члены соблюдать в рамках Устава Организации Объединенных Наций — по отдельности и коллективно — «олимпийское перемирие» в период, начинающийся за семь дней до начала XXXII Олимпийских игр и заканчивающийся через семь дней после закрытия XVI Паралимпийских игр, и отметив, что из-за коронавирусного заболевания (COVID-19) проведение XXXII Олимпийских игр было перенесено на период с 23 июля по 8 августа 2021 года, а XVI Паралимпийских игр — на период с 24 августа по 5 сентября 2021 года в Токио:

а) постановила соблюдать олимпийское перемирие на протяжении всего периода, начинающегося за семь дней до начала XXXII Олимпийских игр и заканчивающегося через семь дней после закрытия XVI Паралимпийских игр, которые должны состояться в Токио в 2021 году;

б) постановила также включить в пункт, озаглавленный «Спорт на благо развития и мира», предварительной повестки дня своей семьдесят пятой сессии подпункт, озаглавленный «Утверждение мира и построение более счастливой жизни на планете посредством спорта и воплощения олимпийских идеалов».

**74/561. Продление процедуры принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) до конца августа 2020 года**

21 июля 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя постановила<sup>91</sup>, что ее решения 74/544 от 27 марта 2020 года и 74/555 от 15 мая 2020 года будут продолжать действовать до конца августа 2020 года.

**74/562. Заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи в сентябре 2020 года**

22 июля 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>92</sup>, с обеспокоенностью отметив ситуацию, сложившуюся в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), и ограничения, рекомендованные в отношении проведения совещаний в помещениях

---

<sup>88</sup> A/74/L.72.

<sup>89</sup> A/74/L.70.

<sup>90</sup> A/74/L.73.

<sup>91</sup> A/74/L.76.

<sup>92</sup> A/74/L.75.

Организации Объединенных Наций в качестве мер предосторожности, направленных на сдерживание распространения COVID-19:

а) постановила, не создавая прецедента для будущих общих прений и санкционированных заседаний высокого уровня, запланированных к проведению в ходе будущих недель заседаний высокого уровня, что каждое государство-член, государство-наблюдатель и Европейский союз<sup>93</sup> может представить заранее записанное заявление своего главы государства, вице-президента, наследного принца или принцессы, главы правительства, министра или заместителя министра, которое будет воспроизведено в зале Генеральной Ассамблеи в ходе общих прений Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии, на заседании высокого уровня в ознаменование семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций и на упомянутых в пункте с) ниже заседаниях высокого уровня после вступительного слова, с которым выступит его представитель, который физически присутствует в зале Ассамблеи;

б) постановила также, что в дополнение к стенографическим отчетам об общих прениях и о заседании высокого уровня в ознаменование семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций Председатель Генеральной Ассамблеи распространит в качестве документа Ассамблеи сводный документ, содержащий заявления, сделанные главами государств и другими высокопоставленными лицами в форме заранее записанных заявлений в ходе общих прений и заседания высокого уровня в ознаменование семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций и представленные Председателю не позднее того дня, когда заранее записанное заявление воспроизводится в зале Ассамблеи;

с) постановила далее, что саммит по биоразнообразию, который будет созван в соответствии с резолюцией [74/269](#) от 31 марта 2020 года, состоится в среду, 30 сентября 2020 года; заседание высокого уровня, посвященное двадцать пятой годовщине четвертой Всемирной конференции по положению женщин, которое будет созвано в соответствии с резолюцией [73/340](#) от 12 сентября 2019 года, состоится в четверг, 1 октября 2020 года; а пленарное заседание высокого уровня в целях празднования и популяризации Международного дня борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия, которое будет созвано в соответствии с резолюцией [74/54](#) от 12 декабря 2019 года, состоится в пятницу, 2 октября 2020 года; и просила Председателя Генеральной Ассамблеи завершить другие подготовительные мероприятия для этих заседаний;

д) постановила, что настоящие процедуры применяются только к заседаниям, проводимым в рамках общих прений Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии, заседанию высокого уровня в ознаменование семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций и заседаниям высокого уровня, упомянутым в пункте с) выше.

#### **74/563. Дата закрытия семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи**

12 августа 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>94</sup> постановила перенести дату закрытия семьдесят четвертой сессии Ассамблеи на вторник, 15 сентября 2020 года.

#### **74/564. Обзор миростроительной архитектуры Организации Объединенных Наций**

12 августа 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>95</sup>, сославшись на свою резолюцию [70/262](#) от 27 апреля 2016 года об обзоре миростроительной архитектуры Организации Объединенных Наций, в частности на пункт 31 этой резолюции, в котором Ассамблея призвала провести на своей семьдесят четвертой сессии очередной всеобъемлющий обзор деятельности Организации Объединенных Наций в области миростроительства, приняв во внимание беспрецедентные технические и логистические трудности, возникшие при проведении всеобъемлющего обзора на семьдесят четвертой сессии в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), что обусловило необходимость переноса проведения официального этапа обзора с июня на сентябрь, а также приняв во внимание, что

---

<sup>93</sup> В случае Европейского союза с заранее записанными заявлениями выступают Председатель Европейского совета, Председатель Европейской комиссии или Высокий представитель Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности.

<sup>94</sup> [A/74/L.79](#).

<sup>95</sup> [A/74/L.82](#).

оставшегося до конца семьдесят четвертой сессии ограниченного времени будет недостаточно для проведения всеобъемлющего обзора, предусмотренного резолюцией 70/262:

- a) постановила продлить срок проведения обзора миростроительной архитектуры, начатого на семьдесят четвертой сессии, до конца основной части семьдесят пятой сессии, с тем чтобы предоставить всем участвующим сторонам время, необходимое для проведения полноценных межправительственных консультаций и всеобъемлющего обзора функционирования архитектуры;
- b) постановила также, что проведение процесса обзора на семьдесят пятой сессии будет продолжено в соответствии с условиями, рекомендованными Комиссией по миростроительству;
- c) просила Председателя Генеральной Ассамблеи содействовать проведению процесса обзора и обеспечить его успешное завершение.

#### **74/565. Неофициальное интерактивное слушание с участием представителей коренных народов**

12 августа 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>96</sup>, сославшись на свою резолюцию 71/321 от 8 сентября 2017 года, в которой она просила Председателя Генеральной Ассамблеи провести под своим председательством на семьдесят четвертой сессии Ассамблеи в рамках сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов неофициальное интерактивное слушание с участием представителей коренных народов, обеспечив по мере возможности сбалансированное региональное представительство, и подготовить краткий отчет о его проведении, и обеспокоенностью приняв во внимание ситуацию, сложившуюся в связи с коронавирусным заболеванием (COVID-19), постановила отложить выполнение своей просьбы к Председателю Генеральной Ассамблеи о проведении под его председательством неофициального интерактивного слушания с участием представителей коренных народов и о подготовке краткого отчета о его проведении до семьдесят пятой сессии.

#### **74/566. Продление срока полномочий нынешних членов Комиссии международного права и другие смежные вопросы**

12 августа 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>97</sup>, сославшись на свою резолюцию 74/186 от 18 декабря 2019 года, в которой она постановила, что Комиссия международного права проведет свою семьдесят вторую сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 27 апреля — 5 июня и 6 июля — 7 августа 2020 года, сославшись также на свое решение 74/545 от 2 апреля 2020 года, в котором она постановила отложить первую часть семьдесят второй сессии Комиссии и продлить на одну неделю вторую часть сессии, с тем чтобы она состоялась 29 июня — 7 августа 2020 года, и приняв во внимание ситуацию, сложившуюся в связи с коронавирусным заболеванием (COVID-19), и ограничения, рекомендованные в отношении проведения заседаний в помещениях Организации Объединенных Наций в качестве мер предосторожности, направленных на сдерживание распространения COVID-19:

- a) постановила, что семьдесят вторая сессия Комиссии международного права переносится на более поздний срок и будет проведена в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве в 2021 году, а семьдесят третья сессия Комиссии будет проведена в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве в 2022 году;
- b) настоятельно призвала Комиссию международного права продолжить изучение способов дальнейшего продвижения в рассмотрении тем, включенных в ее программу работы, без проведения официальной очной сессии Комиссии в 2020 году и тесно взаимодействовать с Шестым комитетом в ходе семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи;
- c) просила Секретариат изучить и подготовить варианты, которые позволили бы Комиссии международного права эффективно проводить сессии в удаленном режиме или иным образом выполнять свою работу в удаленном режиме, включая, в частности, использование технических средств, таких как

---

<sup>96</sup> A/74/L.81.

<sup>97</sup> A/74/L.78.

виртуальные многоязычные видеоконференционные платформы, и внесение корректировок в обычное расписание заседаний, в том числе на случай, если Комиссия не сможет проводить очные сессии в период после 2020 года;

d) просила Комиссию международного права и Секретариат представить Шестому комитету доклад по вопросам, о которых идет речь в подпунктах b) и c) выше, на сессии Комитета, которая состоится в ходе семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи;

e) постановила продлить срок полномочий нынешних членов Комиссии международного права на один год до 31 декабря 2022 года, с тем чтобы нынешний состав имел возможность завершить рассмотрение тем, которые включены в программу работы семьдесят второй и семьдесят третьей сессий и работа над которыми находится на продвинутой стадии;

f) особо отметила, что решение о продлении срока полномочий нынешних членов Комиссии международного права принимается в порядке исключения ввиду беспрецедентных обстоятельств, сложившихся в результате пандемии COVID-19, и что это решение не наносит ущерба статье 10 Положения о Комиссии и не создает прецедента ни для Комиссии, ни для других органов Организации Объединенных Наций, имеющих в своем составе избранных членов;

g) вновь выразила признательность Комиссии международного права за ее усилия по совершенствованию ее методов работы и предложила Комиссии продолжать эту практику;

h) предложила Комиссии международного права продолжать принимать меры в целях повышения ее эффективности и отдачи и рассмотреть вопрос о вынесении предложений государствам-членам с этой целью.

#### **74/567. Специальный комитет по разработке всеобъемлющей международной конвенции о противодействии использованию информационно-коммуникационных технологий в преступных целях**

14 августа 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>98</sup>, сославшись на свою резолюцию 74/247 от 27 декабря 2019 года, в которой она постановила, что Специальный комитет по разработке всеобъемлющей международной конвенции о противодействии использованию информационно-коммуникационных технологий в преступных целях проведет трехдневную организационную сессию в августе 2020 года в Нью-Йорке, с тем чтобы согласовать план и порядок своей дальнейшей работы, которые должны быть представлены на рассмотрение и утверждение Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии, и с обеспокоенностью приняв во внимание ситуацию, сложившуюся в связи с коронавирусом заболеванием (COVID-19):

a) постановила отложить проведение организационной сессии Специального комитета, предусмотренное в пункте 3 резолюции 74/247, на более поздний срок и провести ее, как только позволит ситуация, но не позднее 1 марта 2021 года;

b) подтвердила, что доклад о работе организационной сессии Специального комитета, включая согласованный план и порядок дальнейшей работы Комитета, а также информация о любых бюджетных последствиях должны быть представлены Генеральной Ассамблее на рассмотрение и утверждение на ее семьдесят пятой сессии.

#### **74/568. Специальная сессия Генеральной Ассамблеи против коррупции**

31 августа 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению Объединенных Арабских Эмиратов<sup>99</sup>, сославшись на свою резолюцию 74/276 от 1 июня 2020 года, в которой она постановила, что специальная сессия Генеральной Ассамблеи по вызовам и мерам в сфере предупреждения коррупции, борьбы с ней и

---

<sup>98</sup> A/74/L.84.

<sup>99</sup> A/74/L.87.

усиления международного сотрудничества будет проходить в течение трех дней, с 26 по 28 апреля 2021 года, в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, и с обеспокоенностью отметив ситуацию, сложившуюся в связи с коронавирусным заболеванием (COVID-19), постановила созвать специальную сессию Генеральной Ассамблеи по вызовам и мерам в сфере предупреждения коррупции, борьбы с ней и усиления международного сотрудничества 2-4 июня 2021 года, а не 26-28 апреля 2021 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

**74/569. Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другие вопросы, связанные с Советом Безопасности**

31 августа 2020 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя<sup>100</sup>:

а) постановила подтвердить центральную роль Генеральной Ассамблеи в решении вопроса о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и других вопросов, связанных с Советом Безопасности;

б) постановила также незамедлительно продолжить межправительственные переговоры по реформе Совета Безопасности на неофициальных пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии во исполнение решений Ассамблеи 62/557 от 15 сентября 2008 года, 63/565 В от 14 сентября 2009 года, 64/568 от 13 сентября 2010 года, 65/554 от 12 сентября 2011 года, 66/566 от 13 сентября 2012 года, 67/561 от 29 августа 2013 года, 68/557 от 8 сентября 2014 года, 69/560 от 14 сентября 2015 года, 70/559 от 27 июля 2016 года, 71/553 от 19 июля 2017 года, 72/557 от 29 июня 2018 года и 73/554 от 25 июня 2019 года с учетом отраженных в письме сопредседателей от 29 июля 2020 года итогов неофициальных заседаний, состоявшихся на ее семьдесят четвертой сессии, и пересмотренных элементов общности позиций и тезисов для дальнейшего рассмотрения, распространенных 7 июня 2019 года, а также позиций и предложений государств-членов, отраженных в тексте и в приложении к нему, распространенных 31 июля 2015 года, с целью заложить основу ее будущей работы;

в) приветствовала активную работу, инициативы и интенсивные усилия Председателя Генеральной Ассамблеи и с признательностью отметила активную роль и предпринимаемые на основе консультаций конкретные усилия сопредседателей в целях скорейшего проведения всеобъемлющей реформы Совета Безопасности;

г) постановила созвать Рабочую группу открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности, в ходе семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, если государства-члены примут соответствующее решение;

д) постановила также включить в повестку дня семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи пункт, озаглавленный «Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другие вопросы, связанные с Советом Безопасности».

**74/570. Принятие к сведению решения 74/544, озаглавленного «Процедура принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)»**

На своем 62-м пленарном заседании 3 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея в соответствии со своим решением 74/544 от 27 марта 2020 года, озаглавленным «Процедура принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)», приняла к сведению это решение.

---

<sup>100</sup> [A/74/L.88](#).



#### IV. Решения

**74/571. Принятие к сведению резолюций и решений, принятых в соответствии с процедурой молчания в период с марта по август 2020 года, предусмотренной в решении 74/544, озаглавленном «Процедура принятия решений Генеральной Ассамблеи во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)»**

На своем 62-м пленарном заседании 3 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея в соответствии со своим решением 74/544 от 27 марта 2020 года приняла к сведению следующие резолюции и решения:

<i>Резолюция</i>	<i>Дата</i>	<i>Название</i>
74/232 В	11 августа 2020 года	Последующая деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам
74/249 В	30 июня 2020 года	Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров
74/254 В	6 августа 2020 года	Прикомандированный военный и полицейский персонал, состоящий на действительной службе
74/260 В	30 июня 2020 года	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити
74/261 В	31 марта 2020 года	Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре
74/261 С	30 июня 2020 года	Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре
A/74/269	31 марта 2020 года	Тематика, порядок проведения, формат и организация саммита по биоразнообразию
74/270	2 апреля 2020 года	Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)
74/271	13 апреля 2020 года	Успехи на пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций
74/272	13 апреля 2020 года	Строительство нового здания для Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов, Арушское отделение
74/273	20 апреля 2020 года	Международный день памяти о геноциде тутси в Руанде в 1994 году
74/274	20 апреля 2020 года	Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19
74/275	28 мая 2020 года	Международный день защиты от нападений в сфере образования
74/276	1 июня 2020 года	Специальная сессия Генеральной Ассамблеи против коррупции
74/277	18 июня 2020 года	Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах
74/278	30 июня 2020 года	Завершенные миссии по поддержанию мира
74/279	30 июня 2020 года	Трехгодичный обзор ставок и нормативов возмещения, выплачиваемого государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество
74/280	30 июня 2020 года	Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира
74/281	30 июня 2020 года	Финансирование Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда

#### IV. Решения

<i>Резолюция</i>	<i>Дата</i>	<i>Название</i>
74/282	30 июня 2020 года	Финансирование Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия
74/283	30 июня 2020 года	Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее
74/284	30 июня 2020 года	Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике
74/285	30 июня 2020 года	Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре
74/286	30 июня 2020 года	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго
74/287	30 июня 2020 года	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити
74/288	30 июня 2020 года	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово
74/289	30 июня 2020 года	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии
74/290	30 июня 2020 года	Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали
74/291	30 июня 2020 года	Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением
74/292	30 июня 2020 года	Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане
74/293	30 июня 2020 года	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане
74/294	30 июня 2020 года	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре
74/295	30 июня 2020 года	Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции <a href="#">1863 (2009)</a> Совета Безопасности
74/296	13 июля 2020 года	Модель глобального обслуживания
74/297	11 августа 2020 года	Ход осуществления резолюции <a href="#">71/243</a> Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций
74/298	12 августа 2020 года	Обзор хода осуществления резолюции <a href="#">67/290</a> Генеральной Ассамблеи о политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию, резолюции <a href="#">70/299</a> об осуществлении последующей деятельности в связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и проведении обзора хода ее реализации на глобальном уровне и резолюции <a href="#">72/305</a> об укреплении Экономического и Социального Совета
74/299	31 августа 2020 года	Повышение безопасности дорожного движения во всем мире

#### IV. Решения

<i>Решение</i>	<i>Дата</i>	<i>Название</i>
74/402 В	31 августа 2020 года	Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам
74/406 В	13 апреля 2020 года 5 июня 2020 года	Назначение членов Комитета по взносам
74/409 В	13 апреля 2020 года	Назначение членов Независимого консультативного комитета по ревизии
74/503 В	31 марта 2020 года 2 апреля 2020 года 13 апреля 2020 года 14 мая 2020 года 11 августа 2020 года 12 августа 2020 года 14 августа 2020 года 31 августа 2020 года	Утверждение повестки дня и распределение пунктов повестки дня (пункт 163) (пункты 79 и 100 b)) (пункты 106, 115 b), 133 и 147)) (пункты 19 e) и 23 b))) (пункты 21 a) и 23 a)) (пункт 67) (пункт 107) (пункт 115 a))
74/537 В	11 августа 2020 года	Активизация работы Второго комитета
74/420	29 июня 2020 года	Выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии
74/540 В	13 апреля 2020 года	Вопросы, рассмотрение которых отложено
74/540 С	13 июля 2020 года	Вопросы, рассмотрение которых отложено
74/545	2 апреля 2020 года	Семьдесят вторая сессия Комиссии международного права
74/546	2 апреля 2020 года	Комиссия по разоружению
74/547	13 апреля 2020 года	Интерактивный диалог на тему «В гармонии с природой»
74/548	13 апреля 2020 года	Конференция Организации Объединенных Наций 2020 года по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития»
74/549	13 апреля 2020 года	Четвертая Конференция зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии, 2020 год
74/550 А	13 апреля 2020 года	Четырнадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию
74/550 В	12 августа 2020 года	Четырнадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию
74/551	14 мая 2020 года	Диалог на высоком уровне для оценки прогресса, достигнутого в борьбе с опустыниванием, деградацией земель и засухой, и для определения дальнейших действий
74/552	14 мая 2020 года	Седьмое созываемое раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней
74/553	14 мая 2020 года	Двадцатая сессия Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг — Юг
74/554	14 мая 2020 года	Двадцать первое совещание Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права

#### IV. Решения

<i>Решение</i>	<i>Дата</i>	<i>Название</i>
74/555	15 мая 2020 года	Продление процедуры принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)
74/556	20 мая 2020 года	Глобальная контртеррористическая стратегия Организации Объединенных Наций
74/557	29 мая 2020 года	Процедура выборов путем тайного голосования без проведения пленарного заседания во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)
74/558	18 июня 2020 года	Продление процедуры принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) до конца июля 2020 года
74/559	23 июня 2020 года	Перенос сроков проведения семьдесят второй сессии Комиссии международного права
74/560	6 июля 2020 года	Утверждение мира и построение более счастливой жизни на планете посредством спорта и воплощения олимпийских идеалов
74/561	21 июля 2020 года	Продление процедуры принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) до конца августа 2020 года
74/562	22 июля 2020 года	Заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи в сентябре 2020 года
74/563	12 августа 2020 года	Дата закрытия семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи
74/564	12 августа 2020 года	Обзор миростроительной архитектуры Организации Объединенных Наций
74/565	12 августа 2020 года	Неофициальное интерактивное слушание с участием представителей коренных народов
74/566	12 августа 2020 года	Продление срока полномочий нынешних членов Комиссии международного права и другие смежные вопросы
74/567	14 августа 2020 года	Специальный комитет по разработке всеобъемлющей международной конвенции о противодействии использованию информационно-коммуникационных технологий в преступных целях
74/568	31 августа 2020 года	Специальная сессия Генеральной Ассамблеи против коррупции
74/569	31 августа 2020 года	Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другие вопросы, связанные с Советом Безопасности

**74/572. Принятие к сведению результатов выборов Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии, проведенных в соответствии с решением 74/557, озаглавленным «Процедура выборов путем тайного голосования без проведения пленарного заседания во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)»**

На своем 62-м пленарном заседании 3 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея в соответствии со своим решением 74/557 от 29 мая 2020 года приняла к сведению решение 74/417 от 17 июня 2020 года, озаглавленное «Выборы Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии».

**74/573. Принятие к сведению результатов выборов непостоянных членов Совета Безопасности, проведенных в соответствии с решением 74/557, озаглавленным «Процедура выборов путем тайного голосования без проведения пленарного заседания во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)»**

На своем 62-м пленарном заседании 3 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея в соответствии со своим решением 74/557 от 29 мая 2020 года приняла к сведению решение 74/418 от 17 и 18 июня 2020 года, озаглавленное «Выборы непостоянных членов Совета Безопасности».

**74/574. Принятие к сведению результатов выборов членов Экономического и Социального Совета, проведенных в соответствии с решением 74/557, озаглавленным «Процедура выборов путем тайного голосования без проведения пленарного заседания во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)»**

На своем 62-м пленарном заседании 3 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея в соответствии со своим решением 74/557 от 29 мая 2020 года приняла к сведению решение 74/419 от 17 июня 2020 года, озаглавленное «Выборы членов Экономического и Социального Совета».

**74/575. Уведомление, представляемое Генеральным секретарем на основании пункта 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций**

На своем 62 пленарном заседании 3 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению записку Генерального секретаря<sup>101</sup>.

**74/576. Доклад Совета Безопасности**

На своем 62 пленарном заседании 3 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Совета Безопасности<sup>102</sup>.

**74/577. Укрепление роли посредничества в мирном урегулировании споров, предотвращении и разрешении конфликтов**

На своем 63-м пленарном заседании 4 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея постановила отложить рассмотрение подпункта, озаглавленного «Укрепление роли посредничества в мирном урегулировании споров, предотвращении и разрешении конфликтов», пункта, озаглавленного «Предотвращение вооруженных конфликтов», и включить его в проект повестки дня своей семьдесят пятой сессии.

**74/578. Зона мира и сотрудничества в Южной Атлантике**

На своем 63-м пленарном заседании 4 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея постановила включить пункт, озаглавленный «Зона мира и сотрудничества в Южной Атлантике», в проект повестки дня своей семьдесят пятой сессии.

---

<sup>101</sup> [A/74/300](#).

<sup>102</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнения № 2 (A/74/2).*

**74/579. Положение на оккупированных территориях Азербайджана**

На своем 63-м пленарном заседании 4 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного «Положение на оккупированных территориях Азербайджана», и включить его в проект повестки дня своей семьдесят пятой сессии.

**74/580. Вопрос о коморском острове Майотта**

На своем 63-м пленарном заседании 4 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея постановила включить пункт, озаглавленный «Вопрос о коморском острове Майотта», в проект повестки дня своей семьдесят пятой сессии.

**74/581. Положение на временно оккупированных территориях Украины**

На своем 63-м пленарном заседании 4 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея путем заносимого в отчет о заседании голосования 81 голосом против 17 при 65 воздержавшихся<sup>103</sup> постановила включить пункт, озаглавленный «Положение на временно оккупированных территориях Украины», в проект повестки дня своей семьдесят пятой сессии.

**74/582. Просьба о вынесении Международным Судом консультативного заключения относительно правовых последствий отделения архипелага Чагос от Маврикия в 1965 году**

На своем 63-м пленарном заседании 4 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея постановила включить пункт, озаглавленный «Просьба о вынесении Международным Судом консультативного заключения относительно правовых последствий отделения архипелага Чагос от Маврикия в 1965 году», в проект повестки дня своей семьдесят пятой сессии.

**74/583. Осуществление резолюций Организации Объединенных Наций**

На своем 63-м пленарном заседании 4 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея постановила включить пункт, озаглавленный «Осуществление резолюций Организации Объединенных Наций», в проект повестки дня своей семьдесят пятой сессии.

---

<sup>103</sup> Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:* Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Андорра, Багамские Острова, Барбадос, Белиз, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Вануату, Венгрия, Гайана, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Катар, Кипр, Кирибати, Коста-Рика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Малави, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Северная Македония, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:* Армения, Беларусь, Бурунди, Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мьянма, Никарагуа, Российская Федерация, Сербия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Филиппины.

*Воздержались:* Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бутан, Вьетнам, Габон, Гвинея-Бисау, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Израиль, Индия, Иордания, Ирак, Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Кения, Китай, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Лесото, Ливия, Мавритания, Малайзия, Мали, Мозамбик, Монголия, Намибия, Науру, Непал, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Парагвай, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сингапур, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тувалу, Тунис, Уганда, Чад, Чили, Шри-Ланка, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан.

**74/584. Ответственность по защите и предупреждение геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности**

На своем 63-м пленарном заседании 4 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея путем заносимого в ответ о заседании голосования 121 голосом против 13 при 32 воздержавшихся<sup>104</sup> постановила включить пункт, озаглавленный «Ответственность по защите и предупреждение геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности», в проект повестки дня своей семьдесят пятой сессии.

**74/585. Семьдесят пятая годовщина окончания Второй мировой войны**

На своем 63-м пленарном заседании 4 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея постановила включить пункт, озаглавленный «Семьдесят пятая годовщина окончания Второй мировой войны», в проект повестки дня своей семьдесят пятой сессии.

**74/586. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе**

На своем 63-м пленарном заседании 4 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе», и включить его в проект повестки дня своей семьдесят пятой сессии.

**2. Решения, принятые по докладом Второго комитета**

**74/537. Активизация работы Второго комитета**

**В**<sup>105</sup>

11 августа 2020 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета<sup>106</sup>, приняв во внимание более широкие процессы активизации и увязки работы, проходящие в настоящее время в Ассамблее, других главных комитетах и Экономическом и Социальном Совете, и не предпринимая их результатов и учитывая меры, принятые Ассамблеей для корректировки своих методов работы в свете ситуации, связанной с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), включая ее решения 74/544 от 27 марта 2020 года, 74/555 от 15 мая 2020 года и 74/557 от 29 мая 2020 года:

<sup>104</sup> Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:* Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белиз, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Вануату, Венгрия, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Канада, Катар, Кипр, Кирибати, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сенегал, Сент-Люсия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тувалу, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:* Беларусь, Египет, Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кыргызстан, Мьянма, Никарагуа, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Южный Судан.

*Воздержались:* Алжир, Ангола, Бруней-Даруссалам, Бутан, Вьетнам, Габон, Джибути, Замбия, Индия, Индонезия, Йемен, Казахстан, Кения, Коморские Острова, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливия, Малави, Непал, Объединенная Республика Танзания, Оман, Пакистан, Сан-Томе и Принсипи, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Судан, Суринам, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Шри-Ланка

<sup>105</sup> Решение 74/537 в разделе В.4 *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 49 (A/74/49)*, т. II, становится решением 74/537 А.

<sup>106</sup> [A/74/389/Add.1](#), п. 7.

#### IV. Решения

---

- a) сослалась на свою резолюцию [73/341](#) от 12 сентября 2019 года об активизации своей работы и на свое решение 65/530 от 20 декабря 2010 года о совершенствовании методов работы Второго комитета;
- b) приняла к сведению документ зала заседаний [A/C.2/74/CRP.7](#) об активизации работы Второго комитета, подготовленный Бюро Комитета на семьдесят четвертой сессии;
- c) подтвердила важность осуществления резолюций об активизации ее работы в полном объеме;
- d) подтвердила также, что активизация работы Второго комитета направлена на укрепление работы Комитета, активизацию международного развития и ускорение осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>107</sup>;
- e) выразила согласие с тем, что работу Второго комитета необходимо теснее увязать с Повесткой дня на период до 2030 года и Аддис-Абебской программой действий третьей Международной конференции по финансированию развития<sup>108</sup>, принимая при этом во внимание, что сфера компетенции Комитета шире сферы охвата Повестки дня на период до 2030 года;
- f) выразила признательность Бюро за проделанную работу и предложила Бюро готовить и организовывать работу Второго комитета на основе высказанных в ходе последних сессий предложений о совершенствовании методов работы, как указано в документе зала заседаний;
- g) в связи с общими прениями и прениями по отдельным пунктам повестки дня Второго комитета:
  - i) предложила Бюро принять меры для содействия более активному взаимодействию делегаций и должностных лиц Секретариата, представляющих доклады, в процессе подготовки программы работы сессии;
  - ii) постановила, что при выборе ежегодной темы для общих прений, которая будет определяться после консультаций с более широким кругом членов Комитета, Бюро следует принимать во внимание тему Экономического и Социального Совета и политического форума высокого уровня по устойчивому развитию;
  - iii) постановила также, что продолжительность устных выступлений для представления проектов резолюций на пленарных заседаниях будет ограничена двумя минутами; ораторам предложено кратко разъяснить актуальность соответствующего проекта резолюции, в частности для Повестки дня на период до 2030 года, и причину, по которой Генеральной Ассамблее следует принять резолюцию по этой теме;
  - iv) предложила, чтобы Бюро, руководствуясь соображениями рационализации прений по отдельным пунктам повестки дня Комитета, вносило предложения о совместном рассмотрении одного или нескольких пунктов повестки дня, решения по которым будут приниматься после консультаций с более широким кругом членов Комитета;
  - v) предложила также Бюро при организации заседаний по вопросам существа по возможности использовать время, оставшееся после завершения заседания, для немедленного перехода к рассмотрению следующего пункта программы работы;
- h) в связи с дискуссионными форумами и параллельными мероприятиями Второго комитета:
  - i) рекомендовала Бюро выбирать темы для дискуссионных форумов и параллельных мероприятий, которые будут определяться после консультаций с более широким кругом членов Комитета и при поддержке Секретариата, с учетом тем Экономического и Социального Совета, Генеральной Ассамблеи и Второго комитета на каждой сессии, а также текущих и новых вопросов, представляющих интерес;
  - ii) рекомендовала также Бюро проводить дискуссионные форумы и параллельные мероприятия таким образом, чтобы это способствовало повышению отдачи за счет активизации неофициальных углубленных обсуждений и привлечения экспертов в разных областях знаний без ущерба для хода основной работы Комитета;

---

<sup>107</sup> Резолюция [70/1](#).

<sup>108</sup> Резолюция [69/313](#), приложение.



#### IV. Решения

---

- iii) постановила, что во избежание перегрузки работы Комитета должно проводиться максимум три дискуссионных форума и параллельных мероприятия;
- iv) особо отметила важность того, чтобы при отборе основных докладчиков и участников дискуссионных форумов и параллельных мероприятий обеспечивалось, в частности, разнообразие подходов и заинтересованных сторон, а также надлежащий географический и гендерный баланс;
- v) рекомендовала Бюро проводить параллельные мероприятия после консультаций с более широким кругом членов Комитета и при поддержке Секретариата как можно ближе к началу сессии, с тем чтобы обеспечить максимальное участие и избежать совпадения с неофициальными консультациями и координационными совещаниями групп;
- vi) рекомендовала также Бюро проводить совместное заседание Комитета с Экономическим и Социальным Советом после консультаций с более широким кругом членов Комитета и при поддержке Секретариата как можно ближе к началу сессии, с тем чтобы обеспечить максимальное участие и избежать совпадения с неофициальными консультациями и координационными совещаниями групп;
- i) в связи с представлением Второму комитету докладов:
  - i) подчеркнула важность оперативного представления и выпуска докладов как можно раньше до рассмотрения соответствующих пунктов повестки дня и просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы доклады носили конкретный характер и содержали основанные на фактических данных рекомендации и эмпирический анализ; в каждом докладе следует освещать события, которые произошли со времени принятия резолюции, санкционировавшей подготовку соответствующего доклада;
  - ii) просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы в представляемых Комитету докладах внимание уделялось, в частности, осуществлению Повестки дня на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий и взаимосвязи соответствующих процессов, и включать в них практические рекомендации;
- j) в связи с представлением Второму комитету проектов резолюций:
  - i) предложила авторам проектов резолюций заблаговременно распространять предлагаемые проекты по возможности в редактируемом формате в режиме отображения изменений и с указанием источников новых формулировок, с тем чтобы облегчить обсуждение проектов резолюций;
  - ii) предложила делегациям, которые вносят проекты резолюций на рассмотрение, при необходимости отражать в названии резолюций их связь с Повесткой дня на период до 2030 года и учитывать необходимость включения в них положений об ускоренном осуществлении Повестки дня на период до 2030 года;
  - iii) предложила также делегациям обеспечить, чтобы все резолюции отвечали требованиям упорядоченности, краткости, конкретности и ориентации на конкретные действия, в том числе применительно к просьбам о представлении докладов и рекомендациям;
  - iv) для обеспечения оптимального соотношения числа резолюций, принимаемых в нечетные и четные годы, постановила, что рассматриваемый раз в два года подпункт «Роль Организации Объединенных Наций в содействии развитию в условиях глобализации и взаимозависимости» пункта «Глобализация и взаимозависимость» и рассматриваемые раз в два года подпункты «Женщины в процессе развития» и «Развитие людских ресурсов» пункта «Ликвидация нищеты и другие вопросы развития» в следующий раз будут включены в повестку дня семьдесят седьмой сессии;
  - v) предложила делегациям рассмотреть возможность поочередного рассмотрения резолюций, посвященных вопросам образования в интересах устойчивого развития и развития людских ресурсов;
  - vi) предложила также делегациям в ходе рассмотрения на семьдесят пятой сессии резолюции «Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию» рассмотреть вопрос об изменении ее названия;

vii) постановила, что вопросы, затрагиваемые в резолюции об эффективных глобальных мерах реагирования для ликвидации последствий явления Эль-Ниньо, будут рассматриваться в рамках резолюции о снижении риска бедствий, и постановила также просить о включении в будущие доклады Генерального секретаря об осуществлении Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы специального раздела по этому вопросу, учитывая, что в будущем при необходимости эта резолюция может быть возвращена;

viii) предложила делегациям рассмотреть вопрос о периодичности рассмотрения подпункта «Сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода» пункта «Глобализация и взаимозависимость»;

ix) постановила рассматривать резолюцию по вопросу о существовании в гармонии с природой раз в два года;

k) постановила продолжить обсуждение и совершенствование методов работы Второго комитета на будущих сессиях и сосредоточить основную работу Комитета на резолюциях, которые, в частности, окажут наибольшее воздействие на осуществление Повестки дня на период до 2030 года в ходе десятилетия действий и свершений во имя устойчивого развития;

l) просила Бюро в этой связи продолжать обновлять документ зала заседаний [A/C.2/74/CRP.7](#) об активизации работы Второго комитета и продолжать содействовать соответствующим усилиям и направлять их, в том числе путем проведения консультаций открытого состава в рамках существующего пункта повестки дня, озаглавленного «Активизация работы Генеральной Ассамблеи»;

m) постановила продолжить рассмотрение вопроса об осуществлении настоящего решения на своей семьдесят пятой сессии.

### 3. Решения, принятые по докладам Пятого комитета

#### 74/540. Вопросы, рассмотрение которых отложено

C<sup>109</sup>

13 июля 2020 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>110</sup> постановила отложить до второй части своей возобновленной семьдесят пятой сессии рассмотрение следующих документов:

##### *Пункт 151*

##### *Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре*

доклад Генерального секретаря, содержащий заключительный отчет о финансовых результатах деятельности Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре<sup>111</sup>

соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>112</sup>

---

<sup>109</sup> Решение 74/540 А в разделе В.6 *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 49 (A/74/49)*, т. II, становится решением 74/540 В.

<sup>110</sup> [A/74/616/Add.1](#), п.5.

<sup>111</sup> [A/74/711](#).

<sup>112</sup> [A/74/785](#).

# Приложение I

## Распределение пунктов повестки дня<sup>a</sup>

1. Следующий подпункт, который был передан Второму комитету, был также рассмотрен непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи в ходе возобновленной семьдесят четвертой сессии в рамках раздела А (Содействие поступательному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций)<sup>b</sup>:

19. Устойчивое развитие:

- е) осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке.

2. Следующий подпункт, который был передан Второму комитету, был также рассмотрен непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи в ходе возобновленной семьдесят четвертой сессии в рамках раздела А (Содействие поступательному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций)<sup>b</sup>:

21. Группы стран, находящихся в особой ситуации:

- а) последующая деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам.

3. Следующие подпункты, которые были переданы Второму комитету, были также рассмотрены непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи в ходе возобновленной семьдесят четвертой сессии в рамках раздела А (Содействие поступательному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций)<sup>b</sup>:

23. Оперативная деятельность в целях развития:

- а) оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций;
- б) сотрудничество Юг — Юг в целях развития.

4. Следующий пункт, который был передан Третьему комитету, был также рассмотрен непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи в ходе возобновленной семьдесят четвертой сессии в рамках раздела D (Поощрение прав человека)<sup>b</sup>:

67. Права коренных народов.

5. Следующий пункт, который был передан Шестому комитету, был также рассмотрен непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи в ходе возобновленной семьдесят четвертой сессии в рамках раздела F (Содействие правосудию и развитию международного права)<sup>b</sup>:

79. Доклад Комиссии международного права о работе ее семьдесят первой сессии.

6. Следующий подпункт, который был передан Первому комитету, был также рассмотрен непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи в ходе возобновленной семьдесят четвертой сессии в рамках раздела G (Разоружение)<sup>b</sup>:

100. Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии:

- б) доклад Комиссии по разоружению.

---

<sup>a</sup> Пункты повестки дня разбиты по разделам, соответствующим приоритетным задачам Организации.

<sup>b</sup> См. решение 74/503 В в разделе IV.B настоящего тома.

7. Следующие пункты, которые были переданы Третьему комитету, были также рассмотрены непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи в ходе возобновленной семьдесят четвертой сессии в рамках раздела Н (Контроль над наркотиками, предупреждение преступности и борьба с международным терроризмом во всех его формах и проявлениях)<sup>b</sup>:

106. Предупреждение преступности и уголовное правосудие.

107. Противодействие использованию информационно-коммуникационных технологий в преступных целях.

8. Следующие пункты и подпункт, которые были переданы Пятому комитету, были также рассмотрены непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи в ходе возобновленной семьдесят четвертой сессии в рамках раздела I (Организационные, административные и прочие вопросы)<sup>b</sup>:

115. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения:

а) назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

133. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций.

147. Финансирование Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов.

163. Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре.

## Приложение II

### Порядковый указатель резолюций и решений\*

#### Резолюции

<i>Номер резолюции</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Пленарное заседание</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
74/232.	Последующая деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам				
	Резолюция В	21 а)		11 августа 2020 года	3
74/249.	Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров				
	Резолюция В	132		30 июня 2020 года	105
74/254.	Прикомандированный военный и полицейский персонал, состоящий на действительной службе				
	Резолюция В	140		6 августа 2020 года	105
74/260.	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити				
	Резолюция В	156		30 июня 2020 года	106
74/261.	Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре				
	Резолюция В	163		31 марта 2020 года	3
	Резолюция С	163		30 июня 2020 года	108
74/267.	Расширение членского состава Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам: поправка к правилу 155 правил процедуры Генеральной Ассамблеи	123	53-е	14 января 2020 года	5
74/268.	Роль алмазов в разжигании конфликтов: разрыв связи между незаконной торговлей необработанными алмазами и вооруженными конфликтами как вклад в предотвращение и урегулирование конфликтов	30	60-е	3 марта 2020 года	6
74/269.	Круг вопросов для рассмотрения на саммите по биоразнообразию, порядок его проведения, формат и организация	19 f)		31 марта 2020 года	9
74/270.	Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусом заболеванием 2019 года (COVID-19)	123		2 апреля 2020 года	12
74/271.	Успехи на пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций	133		13 апреля 2020 года	14
74/272.	Строительство нового здания для Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов, отделение в Аруше	147		13 апреля 2020 года	17

\* Если не указано иное, в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19) резолюции и решения были приняты посредством процедуры молчания в соответствии с решением 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года и, в соответствующих случаях, последующими соответствующими решениями.

**Приложение I — Распределение пунктов повестки дня**

<i>Номер резолюции</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Пленарное заседание</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
74/273.	Международный день памяти о геноциде тутси в Руанде в 1994 году	64 b)		20 апреля 2020 года	18
74/274.	Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19	123		20 апреля 2020 года	20
74/275.	Международный день защиты от нападений в сфере образования	117		28 мая 2020 года	22
74/276.	Специальная сессия Генеральной Ассамблеи против коррупции	106		1 июня 2020 года	24
74/277.	Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах	52		18 июня 2020 года	102
74/278.	Завершенные миротворческие миссии	148		30 июня 2020 года	113
74/279.	Трехгодичный обзор ставок и нормативов возмещения, выплачиваемого государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество	148		30 июня 2020 года	114
74/280.	Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	148		30 июня 2020 года	114
74/281.	Финансирование Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда	148		30 июня 2020 года	123
74/282.	Финансирование Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия	148		30 июня 2020 года	125
74/283.	Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее	149		30 июня 2020 года	126
74/284.	Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике	150		30 июня 2020 года	131
74/285.	Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре	152		30 июня 2020 года	136
74/286.	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго	153		30 июня 2020 года	141
74/287.	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити	155		30 июня 2020 года	146
74/288.	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово	157		30 июня 2020 года	147
74/289.	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии	158		30 июня 2020 года	151
74/290.	Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали	159		30 июня 2020 года	152
74/291.	Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением	160 a)		30 июня 2020 года	157
74/292.	Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане	160 b)		30 июня 2020 года	161

**Приложение I — Распределение пунктов повестки дня**

<i>Номер резолюции</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Пленарное заседание</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
74/293.	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане	161		30 июня 2020 года	166
74/294.	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре	162		30 июня 2020 года	171
74/295.	Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности	164		30 июня 2020 года	175
74/296.	Модель глобального обслуживания	135		13 июля 2020 года	179
74/297.	Ход осуществления резолюции 71/243 Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций	23 а)		11 августа 2020 года	28
74/298.	Обзор хода осуществления резолюции 67/290 Генеральной Ассамблеи о политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию, резолюции 70/299 об осуществлении последующей деятельности в связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и проведении обзора хода ее реализации на глобальном уровне и резолюции 72/305 об укреплении Экономического и Социального Совета	14 и 117		12 августа 2020 года	29
74/299.	Повышение безопасности дорожного движения во всем мире	12		31 августа 2020 года	31
74/300.	Положение внутренне перемещенных лиц и беженцев из Абхазии, Грузии, и Цхинвальского региона/Южной Осетии, Грузия	32	62-е	3 сентября 2020 года	40
74/301.	Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка	64 а)	62-е	3 сентября 2020 года	42
74/302.	Осуществление рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке	64 б)	62-е	3 сентября 2020 года	52
74/303.	Активизация работы Генеральной Ассамблеи	121	63-е	4 сентября 2020 года	64
74/304.	Взаимодействие между Организацией Объединенных Наций, национальными парламентами и Межпарламентским союзом	125	63-е	4 сентября 2020 года	66
74/305.	Закрепление достигнутых успехов и активизация борьбы с малярией и усилий по ее ликвидации к 2030 году в развивающихся странах, особенно в Африке	13	64-е	11 сентября 2020 года	70
74/306.	Всеобъемлющие и скоординированные меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19)	14 и 120	64-е	11 сентября 2020 года	82
74/307.	Объединенный ответ на глобальные угрозы здоровью: борьба с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)	123	64-е	11 сентября 2020 года	96

**Приложение I — Распределение пунктов повестки дня**

**Решения**

<i>Номер решения</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Пленарное заседание</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
74/402.	Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам				
	Решение В	115 а)		31 августа 2020 года	184
74/406.	Назначение членов Комитета по взносам				
	Решение В	115 b)		13 апреля 2020 года 5 июня 2020 года	184
74/409.	Назначение членов Независимого консультативного комитета по ревизии				
	Решение В	115 е)		13 апреля 2020 года	185
74/414.	Назначение членов Совета Десятилетней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства				
	Решение В	115 i)	64-е	11 сентября 2020 года	185
74/415.	Членский состав Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа	35	60-е	3 марта 2020 года	185
74/416.	Назначение членов Объединенной инспекционной группы	115 g)	60-е	3 марта 2020 года	186
74/417.	Выборы Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии	4		17 июня 2020 года	186
74/418.	Выборы непостоянных членов Совета Безопасности	113 а)		17 июня 2020 года 18 июня 2020 года	186
74/419.	Выборы членов Экономического и Социального Совета	113 b)		17 июня 2020 года	187
74/420.	Выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии	6		29 июня 2020 года	187
74/421.	Выборы председателей главных комитетов Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии	5	63-е	4 сентября 2020 года	187
74/503.	Утверждение повестки дня и распределение пунктов повестки дня				
	Решение В	7		31 марта 2020 года 2 апреля 2020 года 13 апреля 2020 года 14 мая 2020 года 11 августа 2020 года 12 августа 2020 года 14 августа 2020 года 31 августа 2020 года 64-е 11 сентября 2020 года	188
74/537.	Активизация работы Второго комитета				
	Решение В	121		11 августа 2020 года	211
74/540.	Вопросы, рассмотрение которых отложено				
	Решение В	133		13 апреля 2020 года	190



**Приложение I — Распределение пунктов повестки дня**

<i>Номер решения</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Пленарное заседание</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
	Решение С	133		13 июля 2020 года	214
74/542.	Доклад Генерального секретаря о работе Организации				
	Решение А	110	54-е	22 января 2020 года	193
	Решение В	110	56-е	23 января 2020 года	193
74/543.	Межправительственная конференция по международному юридически обязательному документу на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции	74 а)	61-е	11 марта 2020 года	193
74/544.	Процедура принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)	7		27 марта 2020 года	193
74/545.	Семьдесят вторая сессия Комиссии международного права	79		2 апреля 2020 года	194
74/546.	Комиссия по разоружению	100 b)		2 апреля 2020 года	194
74/547.	Интерактивный диалог на тему «В гармонии с природой»	19		13 апреля 2020 года	194
74/548.	Конференция Организации Объединенных Наций 2020 года по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития»	19 и 74 а)		13 апреля 2020 года	195
74/549.	Четвертая Конференция зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии, 2020 год	98		13 апреля 2020 года	195
74/550.	Четырнадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию				
	Решение А	106		13 апреля 2020 года	195
	Решение В	106		12 августа 2020 года	195
74/551.	Диалог на высоком уровне для оценки прогресса, достигнутого в борьбе с опустыниванием, деградацией земель и засухой, и для определения дальнейших действий	19 е)		14 мая 2020 года	196
74/552.	Седьмое созываемое раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней	98		14 мая 2020 года	196
74/553.	Двадцатая сессия Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг — Юг	23 b)		14 мая 2020 года	197
74/554.	Двадцать первое совещание Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права	74		14 мая 2020 года	197
74/555.	Продление процедуры принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)	7		15 мая 2020 года	197

**Приложение I — Распределение пунктов повестки дня**

<i>Номер решения</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Пленарное заседание</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
74/556.	Глобальная контртеррористическая стратегия Организации Объединенных Наций	118		20 мая 2020 года	197
74/557.	Процедура выборов путем тайного голосования без проведения пленарного заседания во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)	7		29 мая 2020 года	198
74/558.	Продление процедуры принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) до конца июля 2020 года	7		18 июня 2020 года	200
74/559.	Перенос сроков проведения семьдесят второй сессии Комиссии международного права	79		23 июня 2020 года	200
74/560.	Утверждение мира и построение более счастливой жизни на планете посредством спорта и воплощения олимпийских идеалов	11		6 июля 2020 года	200
74/561.	Продление процедуры принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) до конца августа 2020 года	7		21 июля 2020 года	200
74/562.	Заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи в сентябре 2020 года	7		22 июля 2020 года	200
74/563.	Дата закрытия семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи	7		12 августа 2020 года	201
74/564.	Обзор миростроительной архитектуры Организации Объединенных Наций	62		12 августа 2020 года	201
74/565.	Неофициальное интерактивное слушание с участием представителей коренных народов	67		12 августа 2020 года	202
74/566.	Продление срока полномочий нынешних членов Комиссии международного права и другие смежные вопросы	79		12 августа 2020 года	202
74/567.	Специальный комитет по разработке всеобъемлющей международной конвенции о противодействии использованию информационно-коммуникационных технологий в преступных целях	107		14 августа 2020 года	203
74/568.	Специальная сессия Генеральной Ассамблеи против коррупции	106		31 августа 2020 года	203
74/569.	Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другие вопросы, связанные с Советом Безопасности	122		31 августа 2020 года	204
74/570.	Принятие к сведению решения 74/544, озаглавленного «Процедура принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)»	7	62-е	3 сентября 2020 года	204
74/571.	Принятие к сведению резолюций и решений, принятых в соответствии с процедурой молчания в период с марта по август 2020 года, предусмотренной в решении 74/544, озаглавленном «Процедура принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)»	7	62-е	3 сентября 2020 года	205

**Приложение I — Распределение пунктов повестки дня**

<i>Номер решения</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Пленарное заседание</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
74/572.	Принятие к сведению результатов выборов Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии, проведенных в соответствии с решением 74/557, озаглавленным «Процедура выборов путем тайного голосования без проведения пленарного заседания во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)»	7	62-е	3 сентября 2020 года	208
74/573.	Принятие к сведению результатов выборов непостоянных членов Совета Безопасности, проведенных в соответствии с решением 74/557, озаглавленным «Процедура выборов путем тайного голосования без проведения пленарного заседания во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)»	7	62-е	3 сентября 2020 года	209
74/574.	Принятие к сведению результатов выборов членов Экономического и Социального Совета, проведенных в соответствии с решением 74/557, озаглавленным «Процедура выборов путем тайного голосования без проведения пленарного заседания во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)»	7	62-е	3 сентября 2020 года	209
74/575.	Уведомление, представляемое Генеральным секретарем на основании пункта 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций	112	62-е	3 сентября 2020 года	209
74/576.	Доклад Совета Безопасности	27	62-е	3 сентября 2020 года	209
74/577.	Укрепление роли посредничества в мирном урегулировании споров, предотвращении и разрешении конфликтов	31 b)	63-е	4 сентября 2020 года	209
74/578.	Зона мира и сотрудничества в Южной Атлантике	33	63-е	4 сентября 2020 года	209
74/579.	Положение на оккупированных территориях Азербайджана	37	63-е	4 сентября 2020 года	210
74/580.	Вопрос о коморском острове Майотга	38	63-е	4 сентября 2020 года	210
74/581.	Положение на временно оккупированных территориях Украины	63	63-е	4 сентября 2020 года	210
74/582.	Просьба о вынесении Международным Судом консультативного заключения относительно правовых последствий отделения архипелага Чагос от Маврикия в 1965 году	86	63-е	4 сентября 2020 года	210
74/583.	Осуществление резолюций Организации Объединенных Наций	120	63-е	4 сентября 2020 года	210
74/584.	Ответственность по защите и предупреждение геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности	130	63-е	4 сентября 2020 года	211
74/585.	Семьдесят пятая годовщина окончания Второй мировой войны	131	63-е	4 сентября 2020 года	211
74/586.	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе	154	63-е	4 сентября 2020 года	211